

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

175e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

175e JAARGANG

N. 289

MERCREDI 21 SEPTEMBRE 2005

WOENSDAG 21 SEPTEMBER 2005

Le Moniteur belge du 20 septembre 2005 comporte deux éditions, qui portent les numéros 287 et 288.

Het Belgisch Staatsblad van 20 september 2005 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 287 en 288.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

10 AOUT 2005. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 31 mai 2005 modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la publicité des actes et documents des associations sans but lucratif et des fondations privées et fixant la date d'entrée en vigueur visée à l'article 290 de la loi-programme du 27 décembre 2004, p. 40722.

31 AOUT 2005. — Arrêté royal portant clôture de la session parlementaire ordinaire de 2004-2005, p. 40730.

Service public fédéral Finances

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de l'article 182 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, p. 40730.

Service public fédéral Mobilité et Transports

10 AOUT 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression du passage à niveau n° 38 de la ligne ferroviaire 34 Hasselt-Liège moyennant l'aménagement d'une piste cyclable vers le passage à niveau n° 39A, sur le territoire de la commune de Hoeselt et déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate des parcelles nécessaires, p. 40731.

24 AOUT 2005. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires pour la construction d'une galerie de secours, permettant un accès direct au tunnel ferroviaire de Soumagne sur le territoire de la commune de Fléron, p. 40733.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 31 mei 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 op de openbaarmaking van akten en stukken van verenigingen zonder winstoogmerk en van private stichtingen en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding bepaald in artikel 290 van de programmawet van 27 december 2004, bl. 40722.

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit houdende sluiting van de gewone parlementaire zitting 2004-2005, bl. 40730.

Federale Overheidsdienst Financiën

2 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 182 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bl. 40730.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van overweg nr. 38 op de spoorlijn 34 Hasselt-Luik machtigt mits het aanleggen van een fietspad naar overweg nr. 39A, op het grondgebied van de gemeente Hoeselt en de onmiddellijke inbezitneming van de hiervoor benodigde percelen van algemeen nut verklaart, bl. 40731.

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitneming van sommige percelen nodig voor de bouw van een noodgalerij die onmiddellijk toegang geeft tot de spoorwegtunnel van Soumagne en gelegen op grondgebied van de gemeente Fléron van algemeen nut wordt verklaard, bl. 40733.

31 AOUT 2005. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires pour la construction d'une sous-station de traction à Romsée situées sur le territoire de la commune de Fléron, p. 40738.

31 AOUT 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression du passage à niveau n° 74 de la ligne ferroviaire 117 Braine-le-Comte - Luttre, p. 40743.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

24 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, fixant la prépension des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 40744.

24 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2003, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, modifiant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars", p. 40746.

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année pour 2004 au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus, p. 40748.

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE d'ouvriers au service d'entreprises appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes, p. 40750.

Service public fédéral Justice

20 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures, p. 40752.

20 JUILLET 2005. — Arrêté ministériel octroyant une allocation à certains membres du personnel des services extérieurs de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures qui exercent des fonctions spécifiques, p. 40767.

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures. Erratum, p. 40768.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

16 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté ministériel portant agrément de l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac", comme "Fonds Chauffage", p. 40768.

12 AOUT 2005. — Arrêté ministériel portant dispositions particulières en matière de prix dans le secteur des établissements d'accueils pour personnes âgées. Avis rectificatif, p. 40770.

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitting van sommige percelen nodig voor de bouw van een tractieonderstation te Romsée en gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron van algemeen nut wordt verklaard, bl. 40738.

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van overweg nr. 74 op de spoorlijn 117, 's Gravenbrakel - Luttre machtigt, bl. 40743.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot vaststelling van het brugpensioen voor de arbeiders en de arbeidsters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 40744.

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot wijziging van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten", bl. 40746.

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie voor 2004 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten, bl. 40748.

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de tussenkomst in de kosten van het rijbewijs C en/of CE van arbeiders in dienst van ondernemingen behorend tot de subsector voor verhuis-ondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten, bl. 40750.

Federale Overheidsdienst Justitie

20 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen, bl. 40752.

20 JULI 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen die bijzondere functies uitvoeren, bl. 40767.

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen. Erratum, bl. 40768.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

16 SEPTEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot erkenning van de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk", als "Verwarmingsfonds", bl. 40768.

12 AUGUSTUS 2005. — Ministerieel besluit houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen voor de sector van de instellingen voor bejaardenopvang. Bericht van rechtzetting, bl. 40770.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

31 AOUT 2005. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention aux sections C.P.A.S. des unions régionales des villes et communes pour l'analyse et la radioscopie de la politique d'emploi des Centres publics d'Action sociale, p. 40770.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand portant clôture de la session 2004-2005 du Parlement flamand, p. 40772.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

17 JUIN 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juin 1993 fixant le répertoire des options de base dans l'enseignement secondaire, l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 portant application de l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 fixant le répertoire des 7^{es} années de perfectionnement et de spécialisation, p. 40773.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een subsidie aan de afdelingen « Maatschappelijk Welzijn » van de regionale verenigingen van steden en gemeenten voor de analyse en de doorlichting van het werkgelegenheidsbeleid van de Openbaren Centra voor maatschappelijk welzijn, bl. 40770.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot sluiting van de zitting 2004-2005 van het Vlaams Parlement, bl. 40772.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

17 JUNI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs, het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs en het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7e vervolmakings- en specialisatiejaren, bl. 40791.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

4. AUGUST 2005 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schließung der ordentlichen Sitzungsperiode 2004-2005 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 40808.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

4 AOUT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant clôture de la session ordinaire 2004-2005 du Parlement de la Communauté germanophone, p. 40808.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

8 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'article 19 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995 relatif à l'agrément des entreprises de formation par le travail, p. 40809.

17 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté ministériel interdisant temporairement la pêche dans la Sambre depuis 200 mètres en amont de l'écluse de Marcinelle jusqu'à la confluence de la Sambre et de la Meuse, p. 40810.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

4 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende sluiting van de gewone zitting 2004-2005 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 40809.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

8 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 19 van het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 betreffende de erkenning van de bedrijven voor vorming door arbeid, bl. 40810.

17 SEPTEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot invoering van een tijdelijk verbod op visvangst in de Samber vanaf 200 meter stroomopwaarts van de sluis van Marcinelle tot aan de samenvloeiing van Samber en Maas, bl. 40811.

*Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

17. SEPTEMBER 2005 — Ministerialerlass, durch den der Fischfang in der Sambre von 200 m vor der Schleuse von Marcinelle bis zum Zusammenfluss der Sambre und der Maas vorübergehend untersagt wird, S. 40811.

Autres arrêtés*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation, p. 40812. — Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation, p. 40813. — Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation, p. 40813.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. Promotion, p. 40813.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik, bl. 40812. — Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik, bl. 40813. — Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik, bl. 40813.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. Bevordering, bl. 40813.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Leefmilieu en Infrastructuur*

Stuurgroep Vlaamse Mestproblematiek. Vervanging van leden, bl. 40814. — Monumenten en Landschappen. Vlaamse Heraldische Raad. Wapenbrieven, bl. 40814.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

5. JULI 2005. — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Ernennung der Mitglieder des Wirtschafts- und Sozialrates, S. 40820.

Bezeichnung, S. 40823.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

5 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant nomination des membres du Conseil économique et social, p. 40821.

Désignation, p. 40823.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Agriculture. Remembrement, p. 40824.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 40825.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

5 JULI 2005. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende benoeming van de leden van de Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 40822.

Aanwijzing, bl. 40824.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 40825.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat, S. 40825.

Commission bancaire, financière et des Assurances

6 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des spécialistes en dérivés de droit belge et des entreprises d'investissement agréées en Belgique, p. 40825.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

6 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de derivatenspecialisten naar Belgisch recht en van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, bl. 40825.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale
Recrutement. Résultats, p. 40826.

Service public fédéral Justice
Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 40830.

Gouvernements de Communauté et de Région

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid
Wervingen. Resultaten, bl. 40826.

Federale Overheidsdienst Justitie
Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 40830.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een coördinator divisie ouderen voor het openbaar psychiatrisch ziekenhuis Geel, bl. 40831.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Schatzamt. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 30.06.2005, S. 40832.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 40835 à 40876.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 40835 tot bl. 40876.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 2358

[C — 2005/00467]

10 AOÛT 2005. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 31 mai 2005 modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la publicité des actes et documents des associations sans but lucratif et des fondations privées et fixant la date d'entrée en vigueur visée à l'article 290 de la loi-programme du 27 décembre 2004

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1^{er}, 1^o, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 31 mai 2005 modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la publicité des actes et documents des associations sans but lucratif et des fondations privées et fixant la date d'entrée en vigueur visée à l'article 290 de la loi-programme du 27 décembre 2004, établi par le Service central de traduction allemande auprès du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 31 mai 2005 modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la publicité des actes et documents des associations sans but lucratif et des fondations privées et fixant la date d'entrée en vigueur visée à l'article 290 de la loi-programme du 27 décembre 2004.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 2358

[C — 2005/00467]

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 31 mei 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 op de openbaarmaking van akten en stukken van verenigingen zonder winstoogmerk en van private stichtingen en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding bepaald in artikel 290 van de programmawet van 27 december 2004

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1^o, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 31 mei 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 op de openbaarmaking van akten en stukken van verenigingen zonder winstoogmerk en van private stichtingen en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding bepaald in artikel 290 van de programmawet van 27 december 2004, opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 31 mei 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 op de openbaarmaking van akten en stukken van verenigingen zonder winstoogmerk en van private stichtingen en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding bepaald in artikel 290 van de programmawet van 27 december 2004.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Annexe — Bijlage

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

31. MAI 2005 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen und zur Festlegung des in Artikel 290 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 erwähnten Inkrafttretungsdatums

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 27. Juni 1921 über die Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht, die internationalen Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und die Stiftungen, insbesondere des Artikels 26*octies*, eingefügt durch das Gesetz vom 2. Mai 2002 und abgeändert durch die Gesetze vom 16. Januar 2003 und 27. Dezember 2004, des Artikels 26*novies*, eingefügt durch das Gesetz vom 2. Mai 2002 und abgeändert durch das Gesetz vom 16. Januar 2003, des Artikels 31, eingefügt durch das Gesetz vom 2. Mai 2002 und abgeändert durch die Gesetze vom 16. Januar 2003 und 27. Dezember 2004, des Artikels 45 und des Artikels 51, eingefügt durch das Gesetz vom 2. Mai 2002 und abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2004;

Aufgrund des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004, insbesondere des Artikels 290 Absatz 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 12. Juli 2004;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 20. Januar 2005;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 26. April 2005;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 38.376/2 des Staatsrates vom 23. Mai 2005, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Justiz

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Die Überschrift des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen wird wie folgt ersetzt:

«Königlicher Erlass vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht, internationalen Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Stiftungen».

Art. 2 - Die Überschrift von Kapitel I desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

«Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen und Stiftungen».

Art. 3 - Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

a) In Nr. 2 wird das Wort «Privatstiftungen» durch das Wort «Stiftungen» ersetzt.

b) Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt ergänzt:

«3. in Bezug auf internationale Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht mit Sitz im Bereich des Gerichts.»

Art. 4 - Artikel 3 § 1 Absatz 2 wird wie folgt ergänzt:

«9. Datum der freiwilligen Auflösung,

10. Datum der Beendigung der Liquidation,

11. genaue Identität des Vertreters, der von der juristischen Person für die Tätigkeiten der Zweigniederlassung bestellt ist.»

Art. 5 - Artikel 5 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

a) In § 2 Absatz 4 Nr. 1 wird zwischen den Wörtern «Stiftung, wie» und den Wörtern «in der Satzung angegeben,» das Wort «ausgeschrieben» eingefügt.

b) In § 3 Absatz 1 werden die Wörter «und 31» durch die Wörter «, 31 und 51» ersetzt.

Art. 6 - Die Formulare I und II, deren Muster sich in den Anlagen zum selben Erlass befinden, werden durch die Formulare in den Anlagen zu vorliegendem Erlass ersetzt.

Art. 7 - Vorliegender Erlass und die Artikel 273, 276 bis 280, 282 bis 286, 288 und 289 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 treten am 20. Juni 2005 in Kraft.

Art. 8 - Unser Minister der Justiz ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 31. Mai 2005


ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX

Anlage A zum Königlichen Erlass vom 31. Mai 2005 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen und zur Festlegung des in Artikel 290 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 erwähnten Inkrafttretungsdatums

[ersetzt die im B.S. vom 8. Juni 2005 (SS. 26434 bis 26437) veröffentlichte Anlage A]



Föderaler Öffentlicher Dienst
Justiz

Der Kanzlei vorbehalten

<u>Seitenanzahl</u>	Seite(n)
<input type="checkbox"/> Tarif Gründung <input type="checkbox"/> Tarif Änderung <input type="checkbox"/> Kostenlose Veröffentlichung	

In Großbuchstaben auszufüllen und anlässlich der Hinterlegung einer Urkunde bei der Kanzlei beizufügen

Teil A: Auf alle Fälle auszufüllen

Teil B: Text in den Anlagen zum Belgischen Staatsblatt zu veröffentlichen

Teil C: Lediglich bei einer Gründung auszufüllen

Formular I

zur Beantragung der Eintragung (ZDU) und/oder Veröffentlichung in den Anlagen zum Belgischen Staatsblatt

Teil A Identifizierung

Bei einer Gründung nicht auszufüllen

1. Unternehmensnummer:

2. Name der Vereinigung/Stiftung:
 (ausgeschrieben):
 (abgekürzt):
 Eventuelles Kürzel:

Nichtzutreffendes streichen

3. Rechtsform: Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht - Internationale Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht - Gemeinnützige Stiftung - Privatstiftung
 Sonstige:

4. Sitz: Straße:
 Nr.: Briefkasten:
 Postleitzahl: Gemeinde:
 Land:

Vorzugsweise die Anschrift der Hauptniederlassung in Belgien angeben

Falls der Sitz sich nicht in Belgien befindet, geben Sie bitte die Anschrift der Niederlassungseinheit in Belgien an.
 Straße:
 Nr.: Briefkasten:
 Postleitzahl: Gemeinde:

Die Rechnung bezüglich dieser Veröffentlichung wird automatisch an die in Nr. 4 angegebene Anschrift abgesendet. Falls die Rechnungsanschrift mit oben erwähnter Anschrift nicht übereinstimmt, bitte nachstehend ausfüllen.

Name der Vereinigung/Stiftung:
 Dienst:
 Name: Sprache:
 Straße:
 Nr.: Briefkasten: Untern.-Nr.:
 Postleitzahl: Gemeinde:

Einige Ratschläge

- Der Text muss lesbar maschinengeschrieben oder gedruckt werden und darf weder Streichungen noch Berichtigungen aufweisen.
- Er darf weder den vorgedruckten Rahmen überschreiten noch auf Felder übergreifen, die den Kanzleien und dem Belgischen Staatsblatt vorbehalten sind.
- Jeder Text muss von den zuständigen Personen unterzeichnet sein.



Teil B Ausfertigung, die nach Hinterlegung der Urkunde in den Anlagen zum Belgischen Staatsblatt zu veröffentlichen ist

Dem Belgischen Staatsblatt vorbehalten		
--	--	--

Name der Vereinigung/Stiftung:
(ausgeschrieben)

Rechtsform:
Sitz:

Unternehmensnr.:

Gegenstand
der Urkunde:
Text:

Auf der letzten Seite des Teils B angeben: Auf der Vorderseite: Name und Eigenschaft des beurkundenden Notars oder der Personen, die dazu ermächtigt sind, die Vereinigung oder die Stiftung Dritten gegenüber zu vertreten

Auf der Rückseite: Name und Unterschrift

Dem Bel-
gischen
Staatsblatt
vorbe-
halten



Teil B - Fortsetzung

Auf der letzten Seite des Teils B angeben: Auf der Vorderseite: Name und Eigenschaft des beurkundenden Notars oder der Personen, die dazu ermächtigt sind, die Vereinigung oder Stiftung Dritten gegenüber zu vertreten.

Auf der Rückseite: Name und Unterschrift



Föderaler Öffentlicher Dienst
Justiz

Vermerke der Kanzlei	
Eingetragen bei der Kanzlei des Handelsgerichts zu	
Unternehmensnummer:	
	Den
Siegel des Gerichts	Sichtvermerk des Greffiers

	<p>Teil C Zusätzliche Informationen, die anlässlich einer ersten Hinterlegung einer juristischen Person anzugeben sind</p> <p>1. Datum der Gründungsurkunde: / /</p> <p>2. Fristablauf (Jediglich für Vereinigungen und Stiftungen auf begrenzte Dauer): / /</p> <p>3. Verwaltung und Vertretung (+ Angabe des gesetzlichen Vertreters der Zweigniederlassung)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;"><u>Nummer (*)</u></th> <th style="width: 50%;"><u>Name und Vorname</u></th> <th style="width: 30%;"><u>Eigenschaft</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> </tbody> </table> <p>4. Tägliche Geschäftsführung (vorkommendenfalls)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;"><u>Nummer (*)</u></th> <th style="width: 50%;"><u>Name und Vorname</u></th> <th style="width: 30%;"><u>Eigenschaft</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> </tbody> </table> <p>5. Geschäftsjahr (Ablauftag: TT/MM): /</p> <p>Der Unterzeichnete,</p> <p>handelnd als Verwalter, Mitglied, Notar, Beauftragter, bestätigt hiermit, dass gegenwärtige Erklärung vollständig ist und der Wahrheit entspricht.</p> <p>Gegeben zu , den</p> <p style="text-align: right;">(Unterschrift)</p>	<u>Nummer (*)</u>	<u>Name und Vorname</u>	<u>Eigenschaft</u>	<u>Nummer (*)</u>	<u>Name und Vorname</u>	<u>Eigenschaft</u>
<u>Nummer (*)</u>	<u>Name und Vorname</u>	<u>Eigenschaft</u>																							
.....																							
.....																							
.....																							
<u>Nummer (*)</u>	<u>Name und Vorname</u>	<u>Eigenschaft</u>																							
.....																							
.....																							
.....																							
<p>(*) Nummer des Nationalregisters für natürliche Personen, Nummer des Bis-Registers für Nichtansässige oder Unternehmensnummer für juristische Personen</p>																									
<p>(*) Nummer des Nationalregisters für natürliche Personen, Nummer des Bis-Registers für Nichtansässige oder Unternehmensnummer für juristische Personen</p>																									
<p>Nichtzutreffendes streichen</p>																									

Gesehen, um Unserem Erlass vom 31. Mai 2005 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen und zur Festlegung des in Artikel 290 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 erwähnten Inkrafttretungsdatums beigefügt zu werden

ALBERT

Von Königs wegen:
Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX

Anlage B zum Königlichen Erlass vom 31. Mai 2005 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen und zur Festlegung des in Artikel 290 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 erwähnten Inkrafttretungsdatums

[ersetzt die im B.S. vom 8. Juni 2005 (SS. 26443 und 26444) veröffentlichte Anlage B]



Föderaler Öffentlicher Dienst
Justiz

Vereinigungen und Stiftungen

In Großbuchstaben auszufüllen	Formular II zur Beantragung der Änderung der Eintragung in der ZDU
Teil A Identifizierung	
Unternehmensnummer und derzeitiger Name (Za) ausgenommen, im ganzen Formular lediglich die von der Änderung betroffene Rubrik ausfüllen	<p>1. <u>Unternehmensnummer:</u></p> <p>2. a) <u>Derzeitiger Name der Vereinigung/Stiftung:</u> (ausgeschrieben)</p> <p>b) <u>Neuer Name der Vereinigung/Stiftung:</u> (ausgeschrieben):</p> <p>(abgekürzt):</p> <p>Eventuelles Kürzel:</p>
Nichtzutreffendes streichen	<p>3. <u>Rechtsform:</u> Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht - Internationale Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht - Gemeinnützige Stiftung - Privatstiftung</p> <p>Sonstige:</p> <p>4. <u>Sitz:</u></p> <p>Straße:</p> <p>Nr.: Briefkasten:</p> <p>Postleitzahl: Gemeinde:</p> <p>Land:</p>
Vorzugsweise die Anschrift der Hauptniederlassung in Belgien angeben	<p>Falls der Sitz sich nicht in Belgien befindet, geben Sie bitte die Anschrift der Niederlassungseinheit in Belgien an.</p> <p>Straße:</p> <p>Nr.: Briefkasten:</p> <p>Postleitzahl: Gemeinde:</p>



Vermerke der Kanzlei	
Eingetragen bei der Kanzlei des Handelsgerichts zu	Den
Unternehmensnummer:	
Siegel des Gerichts	Sichtvermerk des Greffiers

(*)
Den Buchstaben B beziehungsweise A ankreuzen bei einer Bestellung (B) oder einer Amtsbeendigung (A)

(**)
Nummer des Nationalregisters für natürliche Personen, Nummer des Bisregisters für Nichtansässige oder Unternehmensnummer für juristische Personen

(***)
Tag, an dem die Bestellung oder Amtsbeendigung effektiv wird

Teil C Zusätzliche Informationen

1. Datum der Gründungsurkunde:/...../.....
2. Fristablauf (lediglich für Vereinigungen und Stiftungen auf begrenzte Dauer):
...../...../.....

3. Verwaltung, Vertretung und Liquidation (+ Angabe des gesetzlichen Vertreters der Zweigniederlassung)

(*)	Nummer (**)	Name und Vorname	Eigenschaft	Datum (***)
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A

4. Tägliche Geschäftsführung (vorkommendenfalls):

(*)	Nummer (**)	Name und Vorname	Eigenschaft	Datum (***)
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A
<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> A

5. Geschäftsjahr (Ablauftag: TT/MM):/.....
6. Datum der freiwilligen Auflösung:
7. Datum der Beendigung der Liquidation:

Nichtzutreffendes streichen

Der Unterzeichnete,, handelnd als Verwalter, Mitglied, Notar, Beauftragter, Liquidator, bestätigt hiermit, dass gegenwärtige Erklärung vollständig ist und der Wahrheit entspricht.

Gegeben zu, den

(Unterschrift)

Gesehen, um Unserem Erlass vom 31. Mai 2005 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 2003 über die Offenlegung von Urkunden und Unterlagen von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Privatstiftungen und zur Festlegung des in Artikel 290 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 erwähnten Inkrafttretungsdatums beigefügt zu werden

ALBERT

Von Königs wegen:
Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 2359 [C — 2005/00573]

31 AOUT 2005. — Arrêté royal portant clôture de la session parlementaire ordinaire de 2004-2005

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu l'article 44 de la Constitution;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La session parlementaire ordinaire de 2004-2005 est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 10 octobre 2005.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 2359 [C — 2005/00573]

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit houdende sluiting van de gewone parlementaire zitting 2004-2005

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op artikel 44 van de Grondwet;
Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De gewone parlementaire zitting 2004-2005 wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 10 oktober 2005.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2005 — 2360 [C — 2005/03690]

2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de l'article 182 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 342, § 3, inséré par l'article 41 de la loi-programme du 11 juillet 2005;

Vu l'AR/CIR 92, notamment l'article 182, modifié par les arrêtés royaux des 20 mai 1997, 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juin 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 juillet 2005;

Vu l'urgence motivée par le fait que :

— le présent arrêté royal vise à mettre l'article 182 AR/CIR 92 en conformité avec l'article 342, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), inséré par la loi-programme du 11 juillet 2005, afin de permettre l'application effective du système existant des minima des bénéfices imposables dans le chef des firmes étrangères, à toute entreprise et titulaire de profession libérale, en cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2005 — 2360 [C — 2005/03690]

2 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 182 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 342, § 3, ingevoegd bij artikel 41 van de programmawet van 11 juli 2005;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op artikel 182, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 mei 1997, 20 juli 2000 en 13 juli 2001;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 29 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 8 juli 2005;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat :

— dit besluit artikel 182, KB/WIB 92 in overeenstemming brengt met artikel 342, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), ingevoegd bij de programmawet van 11 juli 2005, teneinde de effectieve toepassing van het bestaande systeem van de belastbare minimumwinsten in hoofde van buitenlandse firma's mogelijk te maken voor alle ondernemingen en beoefenaars van vrije beroepen bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte;

— conformément à l'article 42 de la loi-programme précitée, l'article 342, § 3, CIR 92, entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2005 en cas d'absence de déclaration, ainsi que, en cas de remise tardive de celle-ci, après le dixième jour suivant la publication de la loi-programme précitée au *Moniteur belge*;

— afin que l'article 342, § 3, CIR 92, puisse produire ses effets, il est dès lors essentiel que le présent arrêté royal entre en vigueur le plus rapidement possible;

Vu l'avis 38.777/2/V du Conseil d'Etat, donné le 18 juillet 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de la section X du chapitre III de l'AR/CIR 92, est remplacé par l'intitulé suivant :

« *Section X. — Minimum des bénéfiques ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale.* ».

Art. 2. A l'article 182, de l'AR/CIR 92, modifié par les arrêtés royaux des 20 mai 1997, 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001, sont apportées les modifications suivantes :

1° la phrase liminaire du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacée par l'alinéa suivant :

« § 1^{er}. Le minimum des bénéfiques imposables dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique qui sont taxables selon la procédure de comparaison prévue à l'article 342, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, ainsi que, en cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci, le minimum des bénéfiques imposables dans le chef des entreprises belges, sont fixés comme suit : »;

2° le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

« En cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci, le montant minimum prévu à l'alinéa 1^{er} est également applicable aux profits imposables des titulaires de profession libérale. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 septembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

— overeenkomstig artikel 42 van de genoemde programmawet, artikel 342, § 3, WIB 92, in werking treedt vanaf aanslagjaar 2005 bij niet-aangifte, alsmede bij laattijdige aangifte na de tiende dag volgend op de bekendmaking van die programmawet in het *Belgisch Staatsblad*;

— het dus essentieel is dat dit koninklijk besluit zo spoedig mogelijk in werking treedt opdat artikel 342, § 3, WIB 92 zijn volle uitwerking zou kunnen hebben;

Gelet op het advies 38.777/2/V van de Raad van State, gegeven op 18 juli 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van hoofdstuk III, afdeling X van het KB/WIB 92, wordt vervangen als volgt :

« *Afdeling X. — Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep.* ».

Art. 2. In artikel 182 van het KB/WIB 92, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 mei 1997, 20 juli 2000 en 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de inleidende zin van § 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« § 1. De minimumwinst die belastbaar is ten name van buitenlandse firma's die in België werkzaam zijn en volgens de vergelijkingsprocedure neergelegd in artikel 342, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 belastbaar zijn, alsmede, bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte, de minimumwinst die belastbaar is ten name van Belgische ondernemingen wordt bepaald als volgt : »;

2° § 2 wordt als volgt aangevuld :

« Bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte is het minimumbedrag vastgelegd in het eerste lid ook van toepassing op de belastbare baten van beoefenaars van een vrij beroep. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 september 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 2361

[C — 2005/14147]

10 AOUT 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression du passage à niveau n° 38 de la ligne ferroviaire 34 Hasselt-Liège moyennant l'aménagement d'une piste cyclable vers le passage à niveau n° 39A, sur le territoire de la commune de Hoeselt et déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate des parcelles nécessaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et règlements de police sur les chemins de fer, notamment l'article 2;

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, notamment l'article 4;

Considérant que la suppression des passages à niveau, notamment sur les lignes voyageurs, contribue à l'amélioration de la sécurité ferroviaire et routière;

Considérant que les passages à niveau sont, en outre, des entraves potentielles à l'exploitation ferroviaire et que leur suppression favorise le bon déroulement de l'exploitation des lignes ferroviaires;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 2361

[C — 2005/14147]

10 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van overweg nr. 38 op de spoorlijn 34 Hasselt-Luik machtigt mits het aanleggen van een fietspad naar overweg nr. 39A, op het grondgebied van de gemeente Hoeselt en de onmiddellijke inbezitting van de hiervoor benodigde percelen van algemeen nut verklaart

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende de tolgelden en politiereglementen op de spoorwegen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, inzonderheid op artikel 4;

Overwegende dat de afschaffing van overwegen, meer bepaald op reizigerslijnen, de veiligheid van het wegverkeer en het spoorverkeer bevordert;

Overwegende dat overwegen bovendien potentiële hindernissen vormen voor de spoorwegexploitatie en hun afschaffing het vlotte verloop van de uitbating van de spoorlijnen ten goede komt;

Considérant que par conséquent la suppression des passages à niveau, notamment sur les lignes de voyageurs, doit être poursuivie au maximum;

Considérant la stratégie de supprimer en priorité les passages à niveau situés sur les lignes électrifiées et équipés en troisième catégorie, à condition néanmoins que le coût financier du projet visé reste dans des limites acceptables;

Considérant qu'au passage à niveau n° 38 à Hoeselt, il y a eu de graves accidents dans le passé et que ce passage à niveau peut être qualifié comme passage à niveau à risque;

Considérant qu'en fonction de la situation locale, la construction d'une piste cyclable vers le passage à niveau n° 39A constitue d'un point de vue technique, d'aménagement rural et financier, la solution la mieux appropriée aux éventuels problèmes de circulation causés par la suppression du passage à niveau n° 38;

Considérant que les travaux repris au plan n° $\frac{33-34-34.881}{1-1}$ répondent à l'objectif fixé;

Considérant que la prise de possession de la parcelle mentionnée au plan D5.53.94 et située sur le territoire de la commune de Hoeselt est nécessaire pour l'exécution des travaux décrits ci-dessus;

Considérant les résultats de l'enquête publique à laquelle les plans précités ont été soumis;

Considérant que le danger potentiel pour la sécurité de la circulation au passage à niveau confère un caractère d'urgence aux travaux visés;

Considérant, par conséquent, que la prise de possession immédiate, pour cause d'utilité publique, de la parcelle en question est indispensable;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Infrabel est autorisée à supprimer le passage à niveau n° 38 de la ligne ferroviaire 34 à Hoeselt, moyennant l'établissement d'une piste cyclable vers le passage à niveau n° 39A tel qu'indiqué au

plan de travaux n° $\frac{33-34-34.881}{1-1}$ annexé au présent arrêté.

Art. 2. L'utilité publique requiert, pour l'exécution de ces travaux, la prise de possession immédiate de la parcelle au plan n° D5.53.94, annexé au présent arrêté.

Art. 3. La parcelle indiquée au plan visé ci-dessus et nécessaire à l'exécution des travaux en question sera, à défaut de cession amiable, emprise et occupée conformément à la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 4. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Overwegende dat derhalve de afschaffing van de overwegen, meer bepaald op de reizigerslijnen, maximaal dient nagestreefd;

Overwegende de strategie om de op geëlektrificeerde lijnen gelegen overwegen die uitgerust zijn in derde categorie, bij voorrang af te schaffen, op voorwaarde evenwel dat de financiële kostprijs van het beoogde project binnen aanvaardbare grenzen blijft;

Overwegende dat zich aan overweg nr. 38 te Hoeselt in het verleden zware ongevallen hebben voorgedaan en de overweg als risico-overweg kan bestempeld worden;

Overwegende dat wegens de plaatselijke toestand de aanleg van een fietspad naar overweg nr. 39A vanuit technisch, landschappelijk en financieel standpunt de meest passende oplossing vormt voor eventuele verkeersproblemen veroorzaakt door de afschaffing van overweg nr. 38;

Overwegende dat de met het plan nr. $\frac{33-34-34.881}{1-1}$ beschreven werken aan het gestelde doel beantwoorden;

Overwegende dat de inbezitneming van het perceel, aangeduid op het plan nr. D5.53.94 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Hoeselt nodig is voor het uitvoeren van de hierboven beschreven werken;

Overwegende de resultaten van het openbaar onderzoek waaraan voornoemde plannen onderworpen werden;

Overwegende dat het potentieel gevaar voor de verkeersveiligheid aan de overweg de beoogde werken een dringend karakter geeft;

Overwegende dat derhalve de onmiddellijke inbezitneming van het bedoelde perceel ten algemene nutte onontbeerlijk is;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Infrabel is gemachtigd tot de afschaffing van overweg nr. 38 op de spoorlijn 34 te Hoeselt mits het aanleggen van een fietspad naar overweg nr. 39A zoals aangegeven op het werkplan

nr. $\frac{33-34-34.881}{1-1}$, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Het algemeen nut vordert voor de uitvoering van deze werken de onmiddellijke inbezitneming van het perceel opgenomen in het plan nr. D5.53.94, gevoegd bij dit besluit.

Art. 3. Bij gebrek aan afstand in der minne, wordt het voor de werken benodigde en op voormelde plan aangewezen perceel ingenomen en bezet overeenkomstig de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 4. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Annexe à l'arrêté royal du 10 août 2005 — Bijlage bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005
Tableau des emprises — Tabel der innemingen

Numéro d'ordre — Volgnr.	Indications cadastrales — Kadastrale aanduidingen				Contenance de la parcelle suivante — Oppervlakte van het perceel			Contenance de l'emprise suivante — Oppervlakte van de inneming			Nom et adresse des propriétaires — Naam en adres van de eigenaars
	Division — Afdeling	Section — Sectie	N° de la parcelle — Perceelnr.	Nature — Aard	ha	a	ca	ha	a	ca	
1	1	H	737c	Maison Huis	00	22	19	00	03	90	Slegers, Paula Trinette, Winterbeekstraat 1, 3730 Hoeselt

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 2362

[2005/14153]

24 AOUT 2005. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires pour la construction d'une galerie de secours, permettant un accès direct au tunnel ferroviaire de Soumagne sur le territoire de la commune de Fléron

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 19 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Vu les arrêtés royaux n^{os} A/98085/B48.2.5/C du 17 juillet 1998 et A/99100/B48.2.5/C2 du 13 octobre 1999 décrétant d'utilité publique l'exécution, dans le cadre de la réalisation de la ligne à grande vitesse Bruxelles-Cologne (tronçon Liège-frontière allemande), la prise de possession immédiate des parcelles situées sur le territoire des communes de Chaudfontaine, Fléron, Olne, Soumagne et Herve pour la réalisation du tunnel ferroviaire de Soumagne;

Considérant que, dans le cadre de la construction d'un tunnel à double voie entre Vaux-sous-Chèvremont (commune de Chaudfontaine) et Ayeneux (commune de Soumagne), les services de sécurité imposent, comme condition pour la délivrance de l'autorisation de la mise en service du tunnel, la réalisation d'une galerie de secours permettant un accès direct au tunnel ferroviaire;

Considérant que l'exécution des travaux exigés nécessite la prise de possession des parcelles indiquées au plan n° 624.631KU1 et situées sur le territoire de la commune de Fléron;

Considérant que la ligne à grande vitesse entre Liège et la frontière allemande doit être mise en service le 15 juin 2007;

Considérant que la prise de possession immédiate pour cause d'utilité publique des parcelles en question est, par conséquent, indispensable;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'utilité publique exige pour la construction d'une galerie de secours et ses accès sur le territoire de la commune de Fléron, la prise de possession immédiate de parcelles situées sur le territoire de la commune de Fléron et reprises au plan n° 624.631KU1, annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les parcelles indiquées au plan visé ci-dessus et nécessaires à l'exécution des travaux en question seront, à défaut de cession amiable, emprises et occupées conformément à la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 2362

[2005/14153]

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitneming van sommige percelen nodig voor de bouw van een noodgalerij die onmiddellijk toegang geeft tot de spoorwegtunnel van Soumagne en gelegen op grondgebied van de gemeente Fléron van algemeen nut wordt verklaard

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Gelet op de koninklijke besluiten nrs. A/98085/B48.2.5/C van 17 juli 1998 en A/99100/B48.2.5/C2 van 13 oktober 1999 die, in het kader van de aanleg van de hogesnelheidslijn Brussel - Keulen (baanvak Luik-Duitse grens), de onmiddellijke inbezitneming van percelen gelegen op het grondgebied van de gemeenten Chaudfontaine, Fléron, Olne, Soumagne en Herve van algemeen nut verklaren met het oog op de aanleg van de spoorwegtunnel van Soumagne;

Overwegende dat, in het kader van de bouw van een tunnel met dubbel spoor tussen Vaux-sous-Chèvremont (gemeente Chaudfontaine) en Ayeneux (gemeente Soumagne), de veiligheidsdiensten, de bouw van een noodgalerij die rechtstreeks toegang geeft tot de spoorwegtunnel opleggen als voorwaarde voor het verlenen van een toelating tot het in dienst stellen van de tunnel;

Overwegende dat de uitvoering van de vereiste werken het noodzakelijk maken de percelen aangeduid op het plan nr. 624.631KU1 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron in bezit te nemen;

Overwegende dat de hogesnelheidslijn tussen Luik en de Duitse grens tegen 15 juni 2007 in gebruik dient te worden genomen;

Overwegende dat de onmiddellijke inbezitneming van de bedoelde percelen ten algemene nutte derhalve onontbeerlijk is;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het algemeen nut vordert voor de bouw van een noodgalerij en haar toegangen op het grondgebied van de gemeente Fléron de onmiddellijke inbezitneming van de percelen gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron en opgenomen in het plan nr. 624.631KU1, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Bij gebrek aan afstand in der minne, worden de voor de werken benodigde en op voormelde plan aangewezen percelen ingenomen en bezet overeenkomstig de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Annexe à l'arrêté royal du 24 août 2005 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE				AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN										
BRUXELLES - COLOGNE				BRUSSEL - KEULEN										
Tronçon VESDRE - JOSÉ				Baanvak VESDRE - JOSÉ										
Commune de FLERON				TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR EN SOUS-SOL										
Gemeente van FLERON				LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN ONDERGRONDEN										
N° P L A N	N o v o i v i s i o n	D i v i s i o n	Article	S e c t i o n	N° Parcelle	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE			Nom, prénom et résidence des propriétaires				
							Cadastrale		à acquérir		Nom, voornaam en adres van de eigenaars			
LA N r	o n d e r n o m e n	o n d e r n o m e n	Artikel	Perceelnummer	HA	A	CA	HA		A		CA		
624.631KU1	001	4		B	00NC	ROUTE	WEG	00	00	36		DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON		
624.631KU1	002	4	03062	B	0287	JARDIN	TUIN	00	06	40	00	02	83	LEQUARRE, PASCAL MATHIEU RUE DE BOUNY 157 4624 FLERON
624.631KU1	003	4	01942	B	0288B	CAB ELECT.	ELEK CABIN	00	00	49	00	00	03	DOMAINE DE L ALE/ASSOCIATION LIEGEOISE D ELECTRICITE R LOUVREX 95 4000 LIEGE
624.631KU1	004	4	03009	B	0278F	MAISON	HUIS	00	02	33	00	00	87	VANNIEUWENHUYSEN, DANIEL CHARLES & PIRARD, NATHALIE MARGUERITE 311067 RUE FOND L'OISEAU 3 4624 FLERON
624.631KU1	005	4	04193	B	0285A	MAISON	HUIS	00	03	88	00	00	90	NIHON, MICHEL MATHIEU RUE WIERTZ 18 4000 LIEGE
624.631KU1	006	4	01368	B	0280B	MAISON	HUIS	00	03	67	00	00	02	FRENAY-DUBOIS, VVE MATHIEU SERVAIS /MARIA BERTHE MARIE/ R FOND L OISEAU 9 4624 FLERON
624.631KU1	007	4		B	00NC	ROUTE	WEG	00	00		00	00	37	DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON
624.631KU1	008	4	03223	B	0318G	MAISON	HUIS	00	00	43	00	00	16	GERARD, RAYMOND MATHIEU RUE JULES-CRALLE 108 4030 LIEGE

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ		AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ														
Commune de FLERON Gemeente van FLERON		TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR EN SOUS-SOL LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN ONDERGRONDEN														
N P L A N	N V O I G r d u m e r	D i v i s i o n	Article Artikel	S e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE						Nom, prénom et résidence des propriétaires Naam, voornaam en adres van de eigenaars			
							Cadastrale Kadastrale		à acquérir aan te kopen		22	22				
009	4	01209	B	0318F	MAISON	HUIS	00	00	50	00			00	00	00	00
010	4	03223	B	0318L	COUR	KOER	00	00	42	00	00	00	00	00	22	GERARD, RAYMOND MATHIEU RUE JULES-CRALLE 108 4030 LIEGE
011	4	01209	B	0317B	REMISE	BERGPLAATS	00	01	20	00	00	00	00	95	VAN RIET-LARUE, CONSTANT ROSALIE FRANCOIS RUE DE LONCIN 200 4460 GRACE-HOLLOGNE	
012	4	01209	B	0320E	JARDIN	TUIN	00	02	70	00	00	00	00	02	VAN RIET-LARUE, CONSTANT ROSALIE FRANCOIS RUE DE LONCIN 200 4460 GRACE-HOLLOGNE	
013	4	01209	B	0321D	VERGER H.T BOOMG.HOOG	VERGER H.T BOOMG.HOOG	00	09	70	00	01	10	10	10	VAN RIET-LARUE, CONSTANT ROSALIE FRANCOIS RUE DE LONCIN 200 4460 GRACE-HOLLOGNE	
014	4	00255	B	0329C	TERRE V.V. WOESTE GR.	WOESTE GR.	00	06	90	00	01	55	55	55	DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON	
015	4	03936	B	0330F	PATURE	WEILAND	00	16	80	00	03	27	27	27	LARUE, MARGUERITE JOSEPHINE RUE DE LONCIN 200 4460 GRACE-HOLLOGNE	
016	4	04343	B	0332F	MAISON	HUIS	00	09	87	00	02	60	60	60	RENARD, DAVID PAUL RUE BELVAUX 184 4030 LIEGE	

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ				AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ													
Commune de FLERON Gemeente van FLERON				TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR EN SOUS-SOL LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN ONDERGRONDEN													
N° P L A N	N o i n v e s t i o n	D i v i s i o n	Article Artikel	S e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE						Nom, prénom et résidence des propriétaires Naam, voornaam en adres van de eigenaars				
							Cadastrale		à acquérir aan te kopen		00	33		44	00	03	24
							HA	A	CA	CA							
624.631KU1	017	4	03926	B	0332E	VERGER H.T BOOMG.HOOG	00	33	44	00	00	03	24	MARICHAL, MARGUERITE MARIE RUE DES CARMES 26 4624 FLERON			
624.631KU1	018	4		B	00NC	ROUTE WEG	00	00	00	00	00	00	46	SPIROUX, PIERRE ANDRE RUE DU CIMETIERE 7 4624 FLERON			
624.631KU1	019	4	04229	B	0334A	MAISON HUIS	00	04	40	00	00	00	02	SPIROUX, ANNE-ANDREE JOSEPHINE RUE DES CARMES 22 4624 FLERON			
624.631KU1	020	4	00255	B	0210B	CIMETIERE KERKHOF	00	05	80	00	00	02	00	DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON			
624.631KU1	021	4	00255	B	0210R	CIMETIERE KERKHOF	00	09	40	00	00	02	79	DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON			
624.631KU1	022	4	02721	B	0211P	MAISON HUIS	00	08	02	00	00	00	08	DEROANNE, ROSA HORTENCE RUE JEAN BORG 70 4624 FLERON			
														SERET, SABINE CHRISTINE RUE JEAN BORG 70 4624 FLERON			
														LEVAUX, ESTHER MARIE RUE DE CHAUDFONTAINE 1 4624 FLERON			

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ				AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ										
Commune de FLERON Gemeente van FLERON				TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR EN SOUS-SOL LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN ONDERGRONDEN										
N° P L A N L A N r	N o V o i O g n u m d r e f	D i v i s i o n D i v i s i o n	A r t i c l e A r t i c l e	S e c t i o n S e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE							
							Cadastrale		à acquérir		à acquérir		à acquérir	
							HA	A	CA	CA	HA	A	CA	CA
				00 00 80				DOMAINE DE LA COMMUNE DE FLERON						
				ROUTE WEG				R FRANCOIS LAPIERRE 19						
				00NC				4620						
624,631KU1 023 4				B				FLERON						

REMARQUES: - LES PLANS TERRIERS DES EMPRISES A ACQUERIR OU A EXPROPRIER PEUVENT ETRE CONSULTES A L'ADMINISTRATION COMMUNALE.
- SITUATION CADASTRALE AU 1ier JANVIER 2005.

OPMERKINGEN: - DE PLANNEN VAN DE INNEMINGEN DIE DOOR DE STAAT MOETEN WORDEN VERWORVEN OF ONTEIGEND KUNNEN OP DE ADMINISTRATIEVE DIENST.
- KADASTRALE TOESTAND OP 1ste JANUARI 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 2363

[2005/14154]

31 AOÛT 2005. — Arrêté royal déclarant d'utilité publique la prise de possession immédiate de certaines parcelles nécessaires pour la construction d'une sous-station de traction à Romsée situées sur le territoire de la commune de Fléron

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 10, § 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 19 octobre 2004 établissant les statuts de la société anonyme de droit public Infrabel;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 2004, n° A/1137/B.48.2.5/C4 décrétant d'utilité publique l'exécution, en vue de la construction de bâtiments pour une sous-station de traction électrique à Romsée, et d'un poste à haute tension 15 KV à Bay-Bonnet dans le cadre de la construction judicieuse de la ligne à grande vitesse entre Liège et la frontière allemande et la réalisation d'équipements y associés, de la prose de possession immédiate des parcelles situées sur la commune de Fléron et reprises aux plans n°s 629001-21-1, 629002-21-1, 629003-21-1 et 629004-21-1;

Considérant que le permis unique, signé par le fonctionnaire technique et le fonctionnaire délégué le 4 août 2004 et l'arrêté ministériel statuant sur le recours contre la décision du fonctionnaire technique et du fonctionnaire délégué signé par le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial, imposent des modifications partielles du tracé, nécessitant la redéfinition des emprises;

Considérant que pour la raison susmentionnée les parcelles indiquées aux plans n°s 629001-21-1 et 629003-21-1 et dont l'emprise est déclarée d'utilité publique par l'arrêté royal n° A/1137/B.48.2.5/C4 du 13 septembre 2004 doivent être modifiées et complétées en concordance avec les parcelles indiquées aux plans n°s 629002-21-7 et 629003-21-5 et situées sur le territoire de la commune de Fléron;

Considérant que la ligne à grande vitesse entre Liège et la frontière allemande doit être mise en service le 15 juin 2007;

Considérant que la prise de possession immédiate pour cause d'utilité publique des parcelles en question est, par conséquent, indispensable;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'utilité publique exige pour la réalisation des installations susmentionnées, la prise de possession immédiate de parcelles situées sur le territoire de la commune de Fléron et reprises aux plans n°s 629002-21-7 et 629003-21-5, annexés au présent arrêté.

Art. 2. Les parcelles indiquées aux plans visés ci-dessus et nécessaires à l'exécution des travaux en question seront, à défaut de cession amiable, emprises et occupées conformément à la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 6 avril 2000, relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 2363

[2005/14154]

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij de onmiddellijke inbezitting van sommige percelen nodig voor de bouw van een tractieonderstation te Romsée en gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron van algemeen nut wordt verklaard

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 10, § 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 oktober 2004 houdende vaststelling van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht Infrabel;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 2004, nr. A/1137/B.48.2.5/C4 dat, met het oog op de oprichting van gebouwen voor de inrichting van een elektrisch tractieonderstation te Romsée en een hoogspanningspost 15 KV te Bay-Bonnet in het kader van de oordeelkundige aanleg van de hogesnelheidslijn tussen Luik en de Duitse grens en de realisatie van de ermee gepaard gaande voorzieningen, de onmiddellijke inbezitting van de percelen gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron en opgenomen in de plannen nrs. 629001-21-1, 629002-21-1, 629003-21-1 en 629004-21-1 van openbaar nut verklaart;

Overwegende dat de enige vergunning die op 4 augustus 2004 werd ondertekend door de technische ambtenaar en de gemachtigde ambtenaar en dat het ministerieel besluit dat uitspraak doet over het bezwaar tegen de beslissing van de technische ambtenaar en de gemachtigde ambtenaar en ondertekend is door de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling wijzigingen aan het tracé opleggen waardoor een herdefinitie van de innames vereist is;

Overwegende dat om bovengenoemde reden de percelen aangeduid op de plannen nrs. 629002-21-1 en 629003-21-1 en waarvan de inneming van openbaar nut werd verklaard bij koninklijk besluit nr. A/1137/B.48.2.5/C4 van 13 september 2004 dienen gewijzigd en aangevuld overeenkomstig de percelen aangeduid op de plannen nrs. 629002-21-7 en 629003-21-5 en gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron;

Overwegende dat de hogesnelheidslijn tussen Luik en de Duitse grens tegen 15 juni 2007 in gebruik dient te worden genomen;

Overwegende dat de onmiddellijke inbezitting van de bedoelde percelen ten algemenen nutte derhalve onontbeerlijk is;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het algemeen nut vordert voor de realisatie van de bovengenoemde inrichtingen de onmiddellijke inbezitting van de percelen gelegen op het grondgebied van de gemeente Fléron en opgenomen in de plannen nrs. 629002-21-7 en 629003-21-5, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Bij gebrek aan afstand in der minne, worden de voor de werken benodigde en op voormelde plannen aangewezen percelen ingenomen en bezet overeenkomstig de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 6 april 2000, betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Annexe à l'arrêté royal du 31 août 2005 - Bijlage bij het koninklijk besluit van 31 augustus 2005

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ		AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ													
Commune de FLERON Gemeente van FLERON		TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN													
N° P L A N L A N T	N o v o l u m e o b j e c t r u d i m e n t r e f e r e n c e	D i v i s i o n v i s i o n	A r t i c l e A r t i k e l	S e c t i o n s e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE						Nom, prénom et résidence des propriétaires Naam, voornaam en adres van de eigenaars		
							Cadastrale Kadastrale		à acquérir aan te kopen		à acquérir aan te kopen				
								HA	A	CA	HA	A	CA		
629002-21-7	001	4	A	00NC	00NC	CHEMIN WEG	00	00	00	00	00	00	98	COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON	
629002-21-7	003	4	A	00NC	00NC	CHEMIN FER SPOORWEG	00	10	00	10	00	04	48	DOMAINE DE LA SNCB/SOCIETE NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES/CENTRE D ACTIVITES PATRIMOINE/CA PA 02/S R DE FRANCE 85 1060 BR/SAINT-GILLES/	
629002-21-7	007	3	A	00655	0084V	MAISON HUIS	00	23	00	08	00	04	15	GERARD, ANNETTE BERTHE QUAI MATIVA 25/11 4020 LIEGE	
629002-21-7	008	3	A	00415	0084S	VERGER H.T. BOOMG.HOOG	00	48	00	54	00	06	33	GERARD, NICOLE LAURE QUAI DES ARDENNES 107/1 4020 LIEGE GERARD, MONIQUE OCTAVIE RUE DES LAIDMONTS, MAFREDRET 9 5537 ANHEE GERARD, EMILE ERNEST RUE DE MAGNEE 181 4620 FLERON	
							00	48	00	54	00	06	33	PLATEUS-LEJEUNE, VVE JEAN BAPTISTE/MARIE LOUISE/ BLD FRERE ORBAN 49/61 4000 LIEGE LEJEUNE-CARELESS, VVE FRANCOIS JOSEPH/BETTY / LLANGAED BEAUMARIS --GB EIMAN FERON LLEWELLYN-LEJEUNE, JOHN PATRICK EIRAN FERON --GB LLANGOED-BEAUMARIS-GWYNNIE	

**AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN
BRUSSEL - KEULEN
Baanvak VESDRE - JOSÉ**

**CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE
BRUXELLES - COLOGNE
Tronçon VESDRE - JOSÉ**

Commune de FLERON
Gemeente van FLERON

TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR
LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN

N° P L A N L A N r	N o V o i y i O g r u s i r d u n s i e m o n	D i y i i s i s i o e	D i y i i s i s i o e	Article Artikel	S e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE						Nom, prénom et résidence des propriétaires Naam, voornaam en adres van de eigenaars		
								Cadastrale Kadastrale		à acquérir aan te kopen		HA	A		CA	CA
								HA	A	CA	CA					
629002-21-7	009	3	01305	A	0090W	VERGER H.T BOOMG.HOOG	02	13	69	00	19	55	LEJEUNE, MARIE LOUISE HASOUMONT 58 4987 STOUIMONT CARELESS, BETTY LLANGAED BEAUMARIS --GB EIMAN FERON LEJEUNE, ANNE EIRAN FERON --GB LLANGOED-BEAUMARIS-GWYNNIE			
629002-21-7	010	3	01380	A	0122C	WEILAND	00	35	41	00	04	66	GOTTA, MARIE CLAIRE SUR COUNACHAMPS 1 4140 SPRIMONT GODHAIR, MARIE-LOUISE VICTORINE SUR COUNACHAMPS 1A 4140 SPRIMONT			
629002-21-7	018	4	03626	A	0770B 2	AT.CONSTR.	00	79	12	00	00	27	SOCIETE/COMPAGNIE FINANCIERE DE NEUF COUR R WINSTON CHURCHILL 26 4624 FLERON			
629002-21-7	019	4	03626	A	0770W 2	BAT.INDUST NIJUV/SEB.	10	14	15	00	00	76	SOCIETE/COMPAGNIE FINANCIERE DE NEUF COUR R WINSTON CHURCHILL 26 4624 FLERON			
629002-21-7	020	4		B	00NC	ROUTE WEG	00	02	00	00	19	COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON				
629003-21-5	001	3	01203	A	0155G	WEILAND	01	96	46	00	21	11	AIMONT, JULIEN RICHARD RUE DE FLERON 58 4623 FLERON			
629003-21-5	010	3	00333	A	0173A	WEILAND	00	96	00	00	10	80	HERENS, GASTON GASPARD RUE DU HARAS 67 4050 CHAUDFONTAINE			

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ				AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ								
Commune de FLERON Gemeente van FLERON				TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN								
N° P L A N	N° V o i v i e r	D i v i s i o n	A r t i c l e n	S e c t i o n	N° P a r c e l l e	S U R F A C E - O P P E R V L A K T E				N o m, p r é n o m e t r é s i d e n c e d e s p r o p r i é t a i r e s		
						Cadastrale Kadastrale		à acquérir aan te kopen			N a a m, v o o r n a a m e n a d r e s v a n d e e i g e n a a r s	
						HA	A	CA	HA	A		CA
629003-21-5	011	3	01244	A	0242C	00	26	98	00	04	79	ROUSSEL, ANDRE OMER & COLLIE, GINETTE GERMAINE 011043 RUE NEUVE 20 4623 FLERON
629003-21-5	012	3	00333	A	0242B	00	26	67	00	02	78	HERENS, GASTON GASPARD RUE DU HARAS 67 4050 CHAUDFONTAINE
629003-21-5	013	3	00333	A	0270	00	37	15	00	05	21	HERENS, GASTON GASPARD RUE DU HARAS 67 4050 CHAUDFONTAINE
629003-21-5	014	3	00333	A	0256A	03	63	20	00	10	56	HERENS, GASTON GASPARD RUE DU HARAS 67 4050 CHAUDFONTAINE
629003-21-5	015	3	01086	A	00nc	00	23	86	00	23	86	COMMUNE DE FLERON R FRANCOIS LAPIERRE 19 4620 FLERON
629003-21-5	031	3	01086	A	0165B	01	15	24	00	04	74	GILSON, GUILLAUME HENRI RUE COLONEL PIRON 274 4624 FLERON
629003-21-5	032	3	01086	A	0182	01	20	00	00	03	31	GILSON, GUILLAUME HENRI RUE COLONEL PIRON 274 4624 FLERON
629003-21-5	033	3	01086	A	0168A	00	23	51	00	03	14	GILSON, GUILLAUME HENRI RUE COLONEL PIRON 274 4624 FLERON
629003-21-5	034	3	01086	A	0169	00	17	79	00	03	78	GILSON, GUILLAUME HENRI RUE COLONEL PIRON 274 4624 FLERON

CONSTRUCTION DE LA LIGNE A GRANDE VITESSE BRUXELLES - COLOGNE Tronçon VESDRE - JOSÉ				AANLEGGEN VAN DE HOGE SNELHEIDSLIJN BRUSSEL - KEULEN Baanvak VESDRE - JOSÉ										
Commune de FLERON Gemeente van FLERON				TABLEAU DES TERRAINS A ACQUERIR LIJST VAN DE AAN TE KOPEN GRONDEN										
N° P L A N	N° V o l u m e	D i v i s i o n	A r t i c l e	S e c t i o n	N° Parcelle Perceelnummer	Nature - Aard	SURFACE - OPPERVLAKTE						Nom, prénom et résidence des propriétaires Naam, voornaam en adres van de eigenaars	
							Cadastrale kadastrale		à acquérir aan te kopen					
							HA	A	CA	HA	A	CA		
629003-21-5	035	3	01086	A	0181B	PATURE WEILAND	00	45	82	00	00	03	09	GILSON, GUILLAUME HENRI RUE COLONEL PIRON 274 4624 FLERON
629003-21-5	036	3	00333	A	0172	PATURE WEILAND	00	21	97	00	12	56	56	HERENS, GASTON GASPARD RUE DU HARAS 67 4050 CHAUDFONTAINE

REMARQUES: - LES PLANS TERRIERS DES EMPRISES A ACQUERIR OU A EXPROPRIER PEUVENT ETRE CONSULTES A L'ADMINISTRATION COMMUNALE.

- SITUATION CADASTRALE AU 1^{er} JANVIER 2005.

OPMERKINGEN: - DE PLANNEN VAN DE INNEMINGEN DIE DOOR DE STAAT MOETEN WORDEN VERWORVEN OF ONTEIGEND KUNNEN OP DE ADMINISTRATIEVE DIENST.

- KADAISTRALE TOESTAND OP 1^{ste} JANUARI 2005.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2005 — 2364

[2005/14155]

31 AOUT 2005. — Arrêté royal autorisant la suppression du passage à niveau n° 74 de la ligne ferroviaire 117 Braine-le-Comte - Luttre

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et règlements de police sur les chemins de fer, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2004 portant réforme des structures de gestion de l'infrastructure ferroviaire;

Considérant que la suppression des passages à niveau, particulièrement sur les lignes de voyageurs, contribue à l'amélioration de la sécurité ferroviaire et routière;

Considérant que les passages à niveau sont, en outre, des entraves potentielles à l'exploitation ferroviaire et que leur suppression favorise le bon déroulement de l'exploitation des lignes ferroviaires;

Considérant que par conséquent la suppression des passages à niveau, notamment sur les lignes de voyageurs, doit être poursuivie aux maximum;

Considérant que la Ministère wallon de l'Équipement et des Transports (MET) renonce à l'usage du passage à niveau pour le désenclavement de ses terrains;

Considérant que le passage à niveau n° 74, situé sur la ligne ferroviaire 117 Braine-le-Comte - Luttre perd ainsi sa raison d'existence;

Considérant que dans ces circonstances, les parties concernées sont d'accord pour la suppression du passage à niveau n° 74 à Gouy-lez-Piéton;

Considérant que les administrations communales de courcelles et de Chapelle-Lez-Herlaimont sont également d'accord avec la suppression du passage à niveau n° 74;

Considérant que la fermeture du passage à niveau repris au plan n° $\frac{A4708}{0,00}$ répond à l'objectif fixé;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Infrabel S.A. est autorisée à supprimer le passage à niveau n° 74 de la ligne ferroviaire 117 Braine-le-Comte - Luttre à Gouy-Lez-Piéton, par simple fermeture du passage à niveau, tel qu'indiqué au plan n° $\frac{A4708}{0,00}$, annexé au présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2005 — 2364

[2005/14155]

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit dat de afschaffing van overweg nr. 74 op de spoorlijn 117, 's Gravenbrakel - Luttre machtigt

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende de tolgelden en politiereglementen op de spoorwegen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2004 tot hervorming van de beheersstructuren van de spoorweginfrastructuur;

Overwegende dat de afschaffing van overwegen, inzonderlijk op reizigerslijnen, de veiligheid van het wegverkeer en het spoorverkeer bevordert;

Overwegende dat overwegen bovendien potentiële hindernissen vormen voor de spoorwegexploitatie en hun afschaffing het vlotte verloop van de uitbating van de spoorlijnen ten goede komt;

Overwegende dat derhalve de afschaffing van de overwegen, meer bepaald op de reizigerslijnen, maximaal dient nagestreefd;

Overwegende dat het Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer (MET) afziet van het gebruik van de overweg nr. 74 als ontsluiting tot haar terreinen;

Overwegende dat overweg nr. 74 gelegen op de spoorlijn 117 's Gravenbrakel - Luttre hierdoor zijn redenen van bestaan verliest;

Overwegende dat de betrokken partijen in die omstandigheden akkoord gaan met de afschaffing van overweg nr. 74 te Gouy-lez-Piéton;

Overwegende dat de gemeentebesturen van Courcelles en Chapelle-Lez-Herlaimont eveneens akkoord gaan met de afschaffing van overweg nr. 74;

Overwegende dat de sluiting van de overweg, zoals aangeduid op het plan nr. $\frac{A4708}{0,00}$, aan het gestelde doel beantwoordt;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Infrabel N.V. is gemachtigd de overweg nr. 74 op de spoorlijn 117 's Gravenbrakel - Luttre te Gouy-Lez-Piéton af te schaffen door eenvoudige sluiting van de overweg, zoals aangegeven op het plan nr. $\frac{A4708}{0,00}$, gevoegd bij dit besluit.

Art. 2. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 2365

[C — 2005/12268]

24 AOÛT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 2002, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, fixant la prépension des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 2002, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, fixant la prépension des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers, à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Annexe

Commission paritaire du transport

Convention collective de travail du 26 novembre 2002

Fixation de la prépension des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et de la manutention de choses pour compte de tiers (Convention enregistrée le 9 janvier 2003 sous le numéro 65009/CO/140.04.09)

CHAPITRE 1^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers et/ou au sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 2365

[C — 2005/12268]

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot vaststelling van het brugpensioen voor de arbeiders en de arbeidsters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2002, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot vaststelling van het brugpensioen voor de arbeiders en de arbeidsters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden, met uitzondering van de bepalingen in strijd met artikel 4, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 2002

Vaststelling van het brugpensioen voor de arbeiders en de arbeidsters tewerkgesteld in de ondernemingen van het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en van de goederenbehandeling voor rekening van derden (Overeenkomst geregistreerd op 9 januari 2003 onder het nummer 65009/CO/140.04.09)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden en/of tot de subsector voor goederenbehandeling voor rekening van derden alsook op hun werklieden.

§ 2. Par "sous-secteur du transport de choses par voie terrestre pour compte de tiers", on entend : les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et qui effectuent :

1° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

2° le transport de choses pour compte de tiers au moyen d'un véhicule motorisé ou non pour lequel une autorisation de transport n'est pas exigée;

3° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport délivrée par l'autorité compétente est exigée;

4° la location avec chauffeur de véhicules motorisés ou non destinés au transport de marchandises par voie terrestre, véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, les taxi-camionnettes, à savoir les véhicules dont la charge utile est inférieure à 500 kilogrammes et équipés d'un taximètre, sont considérés comme des véhicules pour lesquels une autorisation de transport n'est pas exigée.

§ 3. Par "sous-secteur de la manutention de choses pour compte de tiers", on entend : les employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire du transport et qui, en dehors des zones portuaires :

1° effectuent toute manutention de choses pour compte de tiers en vue de leur transport et/ou consécutive au transport, peu importe le mode de transport utilisé;

2° et/ou fournissent les services logistiques en vue du transport de choses pour compte de tiers et/ou faisant suite au transport de choses pour compte de tiers, peu importe le mode de transport utilisé.

§ 4. Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — Définitions

Art. 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

« Fonds social » : le "Fonds social du transport de marchandises et des activités connexes pour compte de tiers" institué par la convention collective de travail du 19 juillet 1973 instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social pour le transport de choses par véhicules automobiles" et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 décembre 1973 (*Moniteur belge* du 15 janvier 1974), modifiée par la convention collective de travail du 8 juillet 1993, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 avril 1994 (*Moniteur belge* du 16 juin 1994) et modifiée par la convention collective de travail du 15 mai 1997, portant modification de la dénomination du "Fonds social pour le transport de choses par véhicules automobiles" en "Fonds social du transport de marchandises et des activités connexes pour compte de tiers" et modifiant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 novembre 1999 (*Moniteur belge* du 28 décembre 1999).

CHAPITRE III. — Conditions d'octroi de l'indemnité complémentaire de prépension conventionnelle

Art. 3. Une indemnité de prépension complémentaire conventionnelle à charge de l'employeur est octroyée, sous les conditions cumulatives suivantes :

— dans tous les cas de licenciement, sauf pour motif grave, des ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de 58 ans le jour où ils sont licenciés (fin du contrat de travail);

— les ouvriers et ouvrières licenciés doivent faire connaître expressément leur désir de faire usage de la possibilité de la prépension conventionnelle;

— ils pourront bénéficier de la prépension conventionnelle jusqu'à la date à laquelle leur pension de retraite normale prend cours;

— les travailleurs doivent satisfaire aux conditions d'ancienneté suivantes au moment du licenciement :

a) les ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de 58 ans :

— avoir été au service d'employeurs pendant au moins 25 ans.

b) les ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de 60 ans :

— soit avoir été occupé pendant au moins 10 ans dans des entreprises de la catégorie ONSS 083 au cours des 15 dernières années;

— soit avoir été au service d'employeurs pendant au moins 20 ans.

§ 2. Onder "subsector voor het goederenvervoer ten lande voor rekening van derden", wordt bedoeld : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en die zich inlaten met :

1° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk een vervoervergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

2° het goederenvervoer voor rekening van derden door middel van een voertuig met of zonder motor voor hetwelk geen vervoervergunning vereist is;

3° het verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke een vervoervergunning vereist is die door de bevoegde overheid afgeleverd werd;

4° het verhuur met chauffeur van voertuigen met of zonder motor bestemd voor het goederenvervoer ten lande, voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden de taxibestelwagens, met name de voertuigen waarvan het laadvermogen gelijk is aan of kleiner is dan 500 kilogrammen en uitgerust met een taximeter, beschouwd als voertuigen voor dewelke geen vervoervergunning vereist is.

§ 3. Onder "subsector voor goederenbehandeling voor rekening van derden", wordt bedoeld : de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en die, buiten de havenzones, zich inlaten met :

1° alle behandeling van goederen voor rekening van derden ter voorbereiding van het vervoer en/of ter afwerking van het vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel;

2° en/of alle logistieke diensten ter voorbereiding van het vervoer van goederen voor rekening van derden en/of ter afwerking van dit vervoer, ongeacht het gebruikt vervoermiddel.

§ 4. Onder "werklieden", wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — Begrippen

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

« Sociaal Fonds » het "Sociaal Fonds voor het goederenvervoer en aanverwante activiteiten voor rekening van derden" opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juli 1973 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genaamd "Sociaal Fonds voor het vervoer van goederen met motorvoertuigen" en tot vaststelling zijn statuten, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 december 1973 (*Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1974), gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 1993, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 april 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1994) en gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1997, houdende wijziging van de benaming van het "Sociaal Fonds voor het vervoer van goederen met motorvoertuigen" in "Sociaal Fonds voor het goederenvervoer en aanverwante activiteiten voor rekening van derden" en wijziging van zijn statuten, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 november 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 1999).

HOOFDSTUK III. — Toekenningsvoorwaarden aanvullende conventionele brugpensioenvergoeding

Art. 3. Er wordt een aanvullende conventionele brugpensioenvergoeding ten laste van de werkgever toegekend onder de volgende voorwaarden, waaraan cumulatief moet zijn voldaan :

— alle gevallen van ontslag, behalve om dringende reden, van werklieden en werksters die de leeftijd van 58 jaar hebben bereikt op de dag waarop zij worden ontslagen (einde arbeidscontract);

— de ontslagen werklieden en werksters moeten uitdrukkelijk bekend maken van de conventionele brugpensioenmogelijkheid gebruik te willen maken;

— zij zullen van het conventioneel brugpensioen kunnen genieten tot op de datum waarop hun rustpensioen ingang vindt;

— de werknemer moet bovendien op het ogenblik van ontslag voldoen aan één van de volgende anciënniteitsvoorwaarden :

a) werknemers die de leeftijd van 58 jaar breikt hebben :

— minstens 25 jaar in loondienst gewerkt hebben.

b) werknemers die de leeftijd van 60 jaar bereikt hebben :

— hetzij tenminste 10 jaar tewerkgesteld zijn geweest door een onderneming van de RSZ-categorie 083 in de loop van de laatste 15 jaar;

— hetzij tenminste 20 jaar in loondienst zijn geweest.

Art. 4. L'employeur peut obtenir le remboursement de l'indemnité complémentaire par l'intermédiaire du fonds social pour autant que cet employeur appartienne depuis au moins 1 an précédant le début de la pré pension à la catégorie Office national de sécurité sociale 083.

Le fonds social pourra disposer à cet effet de 0,25 p.c. de la cotisation fixée en exécution du prescrit de l'article 12 de ses statuts.

Art. 5. Les modalités d'application pratiques pour l'exécution de la présente convention seront élaborées par le conseil d'administration du fonds social.

CHAPITRE IV

Calcul de l'indemnité complémentaire de pré pension conventionnelle

Art. 6. Le montant brut de l'indemnité complémentaire de pré pension est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Art. 7. La rémunération horaire de référence s'obtient en divisant la rémunération des prestations du mois de référence par le nombre d'heures (travail et liaison) fournies dans cette période. Le mois de référence sera la dernier mois de prestations effectives. Il s'agira normalement du dernier mois de préavis.

Le résultat ainsi obtenu est multiplié par 39 heures de travail plus la moyenne hebdomadaire du nombre d'heures de liaison calculée sur les 12 derniers mois. Ce produit multiplié par 52 et divisé par 12 correspond à la rémunération mensuelle brute de référence.

La moyenne hebdomadaire du nombre d'heures de liaison sur base annuelle s'obtient en divisant la somme des heures de liaison des 12 derniers mois par 48; cette moyenne étant toutefois de 20 au maximum.

Art. 8. Pour les travailleurs temps partiel qui, en matière de chômage, sont assimilés à un travailleur à temps plein, le salaire de référence net sera également calculé par l'employeur sur base de travail à temps plein.

CHAPITRE V. — Durée de validité

Art. 9. La présente convention collective de travail sort ses effets le 1^{er} janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2003.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 2366

[C — 2005/12252]

24 AOUT 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2003, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, modifiant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 juin 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, modifiant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars".

Art. 4. De werkgever kan terugbetaling bekomen van de aanvullende vergoeding door tussenkomst van het sociaal fonds voorzover deze werkgever sedert minstens 1 jaar voorafgaand aan de aanvang van het brugpensioen behoort tot de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid-categorie 083.

Het sociaal fonds kan voor de uitvoering hiervoor beschikken over 0,25 pct. van het in artikel 12 van zijn statuten vastgestelde bedrag.

Art. 5. De praktische modaliteiten voor de uitvoering van deze overeenkomst zullen uitgewerkt worden door de raad van beheer van het sociaal fonds.

HOOFDSTUK IV

Berekening aanvullende conventionele brugpensioenvergoeding

Art. 6. Het bruto bedrag van de aanvullende conventionele brugpensioenvergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het netto-referteloon en de werkloosheidsvergoeding.

Art. 7. Het referte-uurloon wordt bekomen door het loon voor de prestaties van de refertemaand te delen door het aantal gepresteerde uren (arbeids- en overbruggingsuren) in deze periode. De refertemaand is de laatste maand van effectieve prestaties. Het betreft normaal de laatste maand van de opzegperiode.

Het aldus berekende resultaat wordt vermenigvuldigd met 39 arbeidsuren plus het gemiddeld aantal overbruggingsuren tijdens de laatste 12 gewerkte maanden. Dit product vermenigvuldigd met 52 en gedeeld door 12, stemt overeen met het bruto-referte-maandloon.

Het gemiddelde aantal wekelijkse overbruggingsuren op jaarbasis wordt bekomen door het totaal aantal overbruggingsuren van de laatste 12 gewerkte maanden te delen door 48; met dien verstande dat dit gemiddelde maximum gelijk mag zijn aan 20.

Art. 8. Voor deeltijdse werknemers die voor de werkloosheid gelijkgeschakeld worden met een voltijdse werknemer, zal ook het netto-referteloon door de werkgever berekend worden op voltijdse basis.

HOOFDSTUK V. — Geldigheidsduur

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 2366

[C — 2005/12252]

24 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot wijziging van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiens" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot wijziging van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiens".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :
Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport

Convention collective de travail du 20 juin 2003

Modification des statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" (Convention enregistrée le 25 septembre 2003 sous le numéro 67716/CO/140.01.02.03)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur du transport en commun de personnes par route ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. On entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières. Pour l'application de cette convention sont assimilées aux ouvriers les personnes liées par un contrat de travail en vertu de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978) qui effectuent principalement un travail manuel, quelle que soit la qualification juridique donnée par les parties à leur contrat de travail.

§ 3. On entend par "fonds social" : le "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars", créé par convention collective de travail du 24 mai 1971 portant création d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 juillet 1971 (*Moniteur belge* du 23 octobre 1971).

CHAPITRE II. — Modification de l'article 17 des statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars"

Art. 2. L'article 17, alinéa 2 des statuts, fixés par la convention collective de travail du 24 mai 1971, conclue au sein de la Commission paritaire nationale du transport portant création d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 juillet 1971, modifiée par convention collective de travail du 8 mai 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 août 1985, par convention collective de travail du 14 mai 1987, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 octobre 1987 et par convention collective de travail du 23 octobre 1990 (n° 25789/CO/140.01.02.03), rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1991 est modifié comme suit :

« Un montant égal à 0,5 p.c. au sein de cette cotisation est réservé au financement des initiatives en faveur de groupes à risque. »

Art. 3. Un alinéa 3 est ajouté à l'article 17 comme suit :

« Pour la période 2003-2004 la cotisation de 4,5 p.c. est majorée de 0,2 p.c. de la masse salariale brute des ouvriers en faveur de la formation permanente. »

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Graase, 24 augustus 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Voor de Minister van Werk, afwezig :
De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2003

Wijziging van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" (Overeenkomst geregistreerd op 25 september 2003 onder het nummer 67716/CO/140.01.02.03)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de subsector van het gemeenschappelijk personenvervoer over de weg alsook op hun werklieden.

§ 2. Met "werklieden" wordt bedoeld : de werklieden en werksters. Voor de toepassing van deze overeenkomst worden met werklieden gelijkgesteld de personen verbonden door een arbeidsovereenkomst krachtens de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten, ongeacht de juridische kwalificatie die door de partijen aan hun arbeidsovereenkomst werd gegeven.

§ 3. Onder "sociaal fonds" wordt verstaan : het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 juli 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1971).

HOOFDSTUK II. — Wijziging artikel 17 van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten"

Art. 2. Artikel 17, lid 2 van de statuten, vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het vervoer tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genoemd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 juli 1971, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 augustus 1985, bij collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 1987, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 oktober 1987 en bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1990 (nr. 25789/CO/140.01.02.03), algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1991 wordt als volgt gewijzigd :

« Een bedrag gelijk aan 0,5 pct. binnenin deze bijdrage is voorbehouden voor de financiering van initiatieven ten gunste van de risicogroepen. »

Art. 3. Aan hogervermeld artikel 17 wordt een lid 3 toegevoegd als volgt :

« Voor de periode 2003-2004 wordt de bijdrage van 4,5 pct. verhoogd met 0,2 pct. van de bruto loonmassa van de werklieden ten behoeve van de permanente vorming. »

CHAPITRE III. — *Modalités de perception*

Art. 4. En vue de la régularisation de la perception des cotisations sociales par l'Office national de sécurité sociale pour les deux premiers trimestres de 2003, les employeurs sont tenus à payer les cotisations suivantes aux salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale à 108 p.c.

- 3^e trimestre 2003 : 4,9 p.c.
- 4^e trimestre 2003 : 4,9 p.c.
- 1^{er} trimestre 2004 : 4,7 p.c.
- 2^e trimestre 2004 : 4,7 p.c.
- 3^e trimestre 2004 : 4,7 p.c.
- 4^e trimestre 2004 : 4,7 p.c.

CHAPITRE IV. — *Durée de validité*

Art. 5. Cette convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2003 et cesse d'avoir ses effets au 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 août 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :
Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

HOOFDSTUK III. — *Inningsmodaliteiten*

Art. 4. Teneinde de inning van de sociale bijdragen door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor de twee eerste kwartalen van 2003, te regulariseren zijn de werkgevers ertoe gehouden volgende bijdragen op de lonen aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan 108 pct., te betalen :

- 3^e kwartaal 2003 : 4,9 pct.
- 4^e kwartaal 2003 : 4,9 pct.
- 1^e kwartaal 2004 : 4,7 pct.
- 2^e kwartaal 2004 : 4,7 pct.
- 3^e kwartaal 2004 : 4,7 pct.
- 4^e kwartaal 2004 : 4,7 pct.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :
De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2005 — 2367

[2005/202247]

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année pour 2004 au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année pour 2004 au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2005 — 2367

[2005/202247]

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie voor 2004 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie voor 2004 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport*Convention collective de travail du 13 décembre 2004*

Octroi d'une prime de fin d'année pour 2004 au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus (Convention enregistrée le 17 janvier 2005 sous le numéro 73575/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus ressortissant à la Commission paritaire du transport.

CHAPITRE II. — *Bénéficiaires et modalités d'octroi et de paiement*

Art. 2. § 1^{er}. En 2004 une prime de fin d'année de 2.177,82 EUR est accordée aux chauffeurs des services publics d'autobus qui travaillent pour le compte de la "Vlaamse Vervoermaatschappij" (V.V.M.) et qui sont occupés dans un régime de travail comprenant une durée du travail maximale hebdomadaire de 37 h.

Ce montant de 2.177,82 EUR est obtenu en ajoutant un montant de 123,95 EUR au montant de 2.053,87 EUR, où :

2.053,87 EUR est le montant de la prime de fin d'année 2004 obtenu en application de la formule de calcul de la prime de fin d'année pour le personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus qui roulent pour la V.V.M.

123,95 EUR est le résultat d'application du mécanisme de correction convenu au sein de la Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région flamande.

Art. 3. En 2004 une prime de fin d'année de 1.992,19 EUR est accordée aux chauffeurs des services publics d'autobus qui travaillent pour le compte de la "Société Régionale Wallonne du Transport" (S.R.W.T.).

Art. 4. Le fonds social du secteur paye un acompte de 74,37 EUR brut aux membres du personnel roulant ayant droit à cette prime de fin d'année.

Art. 5. Les employeurs paient le montant mentionné sous l'article 2 ou 3, diminué de l'acompte déterminé à l'article 4.

Art. 6. Cette prime payable avant le 31 décembre 2004, est accordée suivant les conditions fixées ci-dessous :

les membres du personnel qui ont travaillé toute l'année 2004, reçoivent le montant total de la prime;

les membres du personnel qui, au cours de l'année 2004 :

- ont été mis à la retraite ou à la prépension;
- sont entrés en service;
- ont été malades;
- ont été victimes d'un accident du travail;
- ont été licenciés, pour d'autres raisons que motifs graves,

reçoivent cette prime calculée au prorata des mois de prestations de travail. Une prestation effective de travail de dix jours au moins compte pour un mois entier de mise au travail et les jours de vacances sont assimilés à des jours de prestations de travail.

Les membres du personnel qui, au cours de l'année 2004, ont remis leur préavis et qui ne sont plus en service au 31 décembre 2004 ou qui ont été licenciés pour motifs graves, perdent le droit à cette prime.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2004 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer*Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004*

Toekenning van een eindejaarspremie voor 2004 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2005 onder het nummer 73575/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer.

HOOFDSTUK II. — *Gerechtigden en toekennings- en uitkeringsmodaliteiten*

Art. 2. § 1. In 2004 wordt een eindejaarspremie ten bedrage van 2.177,82 EUR toegekend aan de chauffeurs van de openbare autobusdiensten die werken in opdracht van de "Vlaamse Vervoermaatschappij" (V.V.M.) en die tewerkgesteld zijn in een arbeidsregime met een gemiddelde maximale wekelijkse arbeidsduur van 37 u.

Dit bedrag van 2.177,82 EUR wordt verkregen door toevoeging van een bedrag van 123,95 EUR aan het bedrag van 2.053,87 EUR, waarbij :

2.053,87 EUR het bedrag van de eindejaarspremie 2004 is, zoals verkregen door toepassing van de berekeningsformule van de eindejaarspremie voor het rijdend personeel van de ondernemingen van de openbare autobusdiensten die rijden in opdracht van de V.V.M.

123,95 EUR het resultaat is van de toepassing van het correctiemechanisme overeengekomen in het Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Vlaams Gewest.

Art. 3. In 2004 wordt een eindejaarspremie ten bedrage van 1.992,19 EUR toegekend aan de chauffeurs van de openbare autobusdiensten die werken in opdracht van de "Société Régionale Wallonne du Transport" (S.R.W.T.).

Art. 4. Het sociaal fonds van de sector betaalt een voorschot van 74,37 EUR bruto aan de leden van het rijdend personeel die recht hebben op deze eindejaarspremie.

Art. 5. De werkgevers betalen het onder artikel 2 of 3 vermelde bedrag uit, verminderd met het voorschot bepaald in artikel 4.

Art. 6. Deze premie, betaalbaar voor 31 december 2004, wordt toegekend volgens de hierna vastgestelde voorwaarden :

de personeelsleden die gedurende het ganse jaar 2004 hebben gewerkt, ontvangen het totale bedrag van de premie;

de personeelsleden die in de loop van het jaar 2004 :

- op rust- of brugpensioen werden gesteld;
- in dienst zijn getreden;
- ziek zijn geweest;
- het slachtoffer zijn geweest van een arbeidsongeval;
- werden ontslagen om andere dan dringende redenen,

bekomen deze premie berekend naar rata van de maanden arbeidsprestatie. Een effectieve arbeidsprestatie van ten minste tien dagen telt voor een, volledige maand tewerkstelling en de vakantiedagen worden gelijkgesteld met dagen arbeidsprestaties.

De personeelsleden die in de loop van het jaar 2004, hun opzegging hebben betekend en niet meer in dienst zijn op 31 december 2004 of werden ontslagen om dringende redenen, verliezen het recht op deze premie.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2005 — 2368

[2005/202230]

1^{er} SEPTEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE d'ouvriers au service d'entreprises appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 décembre 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE d'ouvriers au service d'entreprises appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire du transport

Convention collective de travail du 13 décembre 2004

Intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE d'ouvriers au service d'entreprises appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (Convention enregistrée le 17 janvier 2005 sous le numéro 73581/CO/140)

CHAPITRE 1^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

"déménagement" : tout transfert d'installations d'un lieu à un autre, tel que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc. ..., en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le déballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

"garde-meubles" : les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 2368

[2005/202230]

1 SEPTEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de tussenkomst in de kosten van het rijbewijs C en/of CE van arbeiders in dienst van ondernemingen behorend tot de subsector voor verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de tussenkomst in de kosten van het rijbewijs C en/of CE van arbeiders in dienst van ondernemingen behorend tot de subsector voor verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004

Tussenkomst in de kosten voor het behalen van het rijbewijs C en/of CE van arbeiders in dienst van ondernemingen behorend tot de sub-sector voor de verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2005 onder het nummer 73581/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de sub-sector voor de verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

"verhuizing" : elke overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder meer : privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz. ... met inbegrip van alle begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming limitatief is;

"meubelbewaring" : de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige speciale bewaringsinstallaties vergen;

“activités connexes” : tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses telles que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc.;

“véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier” : tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection et d'arrimage, tel que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc.

§ 3. Par “ouvriers”, on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — Définitions

Art. 2. Pour l'application de la présente convention, on attend par “fonds social”, le “Fonds social des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes” institué par la convention collective de travail du 23 décembre 1970 instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé “Fonds social des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes” et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 juin 1971 (*Moniteur belge* du 25 août 1971), modifiée par la convention collective de travail du 27 avril 1978, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 juillet 1978 (*Moniteur belge* du 14 septembre 1978), modifiée par convention collective de travail du 25 janvier 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 avril 1985 (*Moniteur belge* du 30 mai 1985) et modifiée par la convention collective de travail du 21 mars 2001, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 avril 2002 (*Moniteur belge* du 2 août 2002).

CHAPITRE III. — Intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE

Art. 3. Dans le cadre du budget fixé à l'article 6 de la présente convention collective de travail, les employeurs visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, ont droit à une intervention dans les frais relatifs à l'obtention du permis C et/ou CE de leurs ouvriers et ouvrières visés à l'article 1^{er}, § 3.

CHAPITRE IV. — Montant de l'intervention

Art. 4. Le montant de l'intervention visée à l'article 3 de cette convention est déterminé par le conseil d'administration du fonds social.

CHAPITRE V. — Paiement de l'intervention

Art. 5. Le conseil d'administration du fonds social est chargé de :

1^o fixer la procédure d'introduction des demandes de paiement de l'intervention visée à l'article 3 de cette convention;

2^o déterminer les modalités de paiement de l'intervention visée à l'article 3 de cette convention.

Art. 6. Le fonds social prend en charge les montants de l'intervention visée à l'article 3 de cette convention. Le fonds social pourra disposer à cet effet d'un maximum de 75 p.c. des moyens disponibles pour la formation permanente prévue par la convention collective de travail du 13 décembre 2004 relative à la cotisation destinée à la formation permanente des ouvriers par l'entreprise dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes.

CHAPITRE VI. — Durée de validité

Art. 7. La présente convention collective de travail sort ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2005.

Pour la Ministre de l'Emploi, absente :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

“aanverwante activiteiten” : elk goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en om de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz.;

“voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen” : elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnenin voorzien van vaststoppersmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz.

§ 3. Onder “werklieden” wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — Begrippen

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder “sociaal fonds” : het “Sociaal Fonds voor de ondernemingen van verhuizingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten” opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 december 1970 tot oprichting van een fonds van bestaanszekerheid, genaamd “Sociaal Fonds voor de ondernemingen van verhuizingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten” en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 juni 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 1971), gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 1978, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 juli 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 14 september 1978), gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 25 januari 1985, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 april 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 30 mei 1985) en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst 21 maart 2001, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 april 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2002).

HOOFDSTUK III. — Tussenkost in de kosten voor het behalen van het rijbewijs C en/of CE

Art. 3. Binnen het kader van het budget zoals bepaald in artikel 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, hebben de werkgevers, bedoeld in artikel 1, § 1, recht op tussenkost in de kosten voor het behalen van het rijbewijs C en/of CE van hun werklieden en werksters bedoeld in artikel 1, § 3.

HOOFDSTUK IV. — Bedrag van de tussenkost

Art. 4. Het bedrag van de tussenkost bedoeld in artikel 3 van deze overeenkomst wordt bepaald door de raad van beheer van het sociaal fonds.

HOOFDSTUK V. — Betaling van de tussenkost

Art. 5. De raad van beheer van het sociaal fonds is belast met :

1^o het vaststellen van de procedure tot indiening van de uitbetalingsaanvragen van de tussenkost bedoeld in artikel 3 van deze overeenkomst;

2^o het bepalen van de uitbetalingsmodaliteiten van de tussenkost bedoeld in artikel 3 van deze overeenkomst.

Art. 6. Het Sociaal Fonds neemt de bedragen van de tussenkost bedoeld in artikel 3 van deze overeenkomst ten laste. Het sociaal fonds kan hiervoor beschikken over een maximumbudget van 75 pct. van de beschikbare middelen voor de permanente vorming voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 december 2004 betreffende de bijdrage bestemd voor de permanente vorming van de arbeiders door de ondernemingen in de sub-sector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

HOOFDSTUK VI. — Geldigheidsduur

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2005.

Voor de Minister van Werk, afwezig :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 2369

[C - 2005/09607]

20 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires, modifié par les arrêtés royaux des 3 octobre 2000 et 4 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la Direction générale Exécution des peines et mesures;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés le 19 juillet 2002 et le 4 mars 2005;

Vu les accords de Notre Ministre du Budget, donnés le 23 octobre 2002 et le 14 juin 2005;

Vu les accords de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 2 octobre 2002 et le 4 mai 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre des Pensions, donné le 20 juillet 2005;

Vu le protocole n° 286 du 4 juillet 2005 du Comité de secteur III - Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989, et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme des carrières de la fonction publique administrative fédérale du niveau 1 inclut un des aspects de l'accord intersectoriel 2001-2002;

Considérant que l'augmentation linéaire des échelles de traitement liées aux grades communs et particuliers entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002 pour les agents de niveau D et le 1^{er} juin 2002 pour les agents niveau C;

Considérant qu'il s'impose dès lors de permettre aux services chargés de liquider les traitements de disposer au plus vite des nouvelles échelles de traitement adaptées;

Considérant que l'accord social clôturé le 22 décembre 2004 entre l'autorité politique et les représentants des organisations syndicales prévoit l'intégration en deux phases de l'allocation de spécificité telle qu'elle est prévue dans l'arrêté royal du 2 août 2002 dans les échelles barémiques du personnel de surveillance et technique,

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2002 dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires, les échelles de traitement figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement figurant dans la troisième colonne du même tableau :

Artikel 10		Article 10	
§ 1	12.334,24-14.025,71	12.457,59-14.166,01	§ 1 ^{er}
	3 ¹ x 108,73	3 ¹ x 109,82	
	2 ² x 58,19	2 ² x 58,78	
	10 ² x 124,89	10 ² x 126,14	
	R.42-G.A.-Kl.18j.	R.42-G.A.-Cl.18a.	
	R.42-G.A.-Cl.18a.	R.42-G.A.-Kl.18j.	

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 2369

[C - 2005/09607]

20 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 oktober 2000 en 4 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden van het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 juli 2002 en 4 maart 2005;

Gelet op de akkoordbevindingen van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 oktober 2002 en op 14 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 2 oktober 2002 en op 4 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Pensioenen, gegeven op 20 juli 2005;

Gelet op het protocol nr 286 van 4 juli 2005 van het Sectorcomité III - Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hervorming van de loopbanen van het federaal administratief openbaar ambt van het niveau 1 één van de aspecten van het intersectoraal akkoord 2001-2002 insluit;

Overwegende dat de lineaire verhoging van de weddenschalen verbonden aan de gemene en bijzondere graden op 1 januari 2002 in werking treedt voor wat betreft de ambtenaren van niveau D en op 1 juni 2002 voor de ambtenaren van niveau C;

Overwegende dat de diensten die de wedden moeten uitbetalen dan ook in staat moeten gesteld worden zo snel mogelijk te beschikken over de nieuwe aangepaste weddenschalen;

Overwegende het sociaal akkoord van 22 december 2004 waarbij tussen de politieke overheid en de vertegenwoordigers van de representatieve vakbonden werd overeen gekomen om de specificiteits-toelage zoals voorzien in het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 in twee fasen te integreren in de weddenschalen van het bewakings- en technisch personeel,

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Vanaf 1 januari 2002 worden in de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, de bedragen die voorkomen in de tweede kolom van de volgende tabel vervangen door de bedragen die voorkomen in de derde kolom van dezelfde tabel :

Artikel 10		Article 10	
§ 2	12.499,74-14.535,74 3 ¹ x 107,64 2 ² x 107,64 10 ² x 149,78 R.42-G.A.-Kl.18j. R.42-G.A.-Cl.18a.	12.624,74-14.681,14 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	§ 2
§ 3	13.398,38-15.643,25 3 ¹ x 108,73 2 ² x 151,29 10 ² x 161,61 R.42-G.A.-Kl.18j. R.42-G.A.-Cl.18a.	13.532,37-15.799,75 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 3
§ 4	13.509,68-17.211,77 3 ¹ x 140,16 9 ² x 248,27 3 ² x 349,06 R.42-G.A.-Kl.18j. R.42-G.A.-Cl.18a.	13.644,78-17.384,01 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 4
Artikel 11		Article 11	
§ 1	12.759,08-16.903,60 3 ¹ x 138,70 5 ² x 192,74 8 ² x 345,59 R.30-G.A.-Kl.18j. R.30-G.A.-Cl.18a.	12.886,68-17.072,70 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	13.385,46-18.180,55 3 ¹ x 216,49 5 ² x 276,18 8 ² x 345,59 R.30-G.A.-Kl.18j. R.30-G.A.-Cl.18a.	13.519,32-18.362,45 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 2
§ 3	14.025,57-19.106,05 3 ¹ x 216,49 5 ² x 264,14 9 ² x 345,59 R.30-G.A.-Kl.18j. R.30-G.A.-Cl.18a.	14.165,83-19.297,21 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 3
Artikel 12		Article 12	
	15.691,19-20.892,52 3 ¹ x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 349,53 R.32-G.A.-Kl.18j. R.32-G.A.-Cl.18a.	15.848,11-21.101,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	

Artikel 13		Article 13	
§ 1	16.464,18-21.717,65 3 ¹ x 218,67 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Kl.18j. R.32-G.A.-Cl.18a.	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.470,68-23.724,15 3 ¹ x 218,67 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Kl.18j. R.32-G.A.-Cl.18a.	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2
Artikel 14		Article 14	
§ 1	16.464,18-21.717,65 3 ¹ x 218,67 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Kl.18j. R.32-G.A.-Cl.18a.	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.470,68-23.724,15 3 ¹ x 218,67 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Kl.18j. R.32-G.A.Cl.18a.	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2

Art. 2. A partir du 1^{er} juin 2002 dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires, les échelles de traitement figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement figurant dans la troisième colonne du même tableau :

Art. 2. Vanaf 1 juni 2002 worden in de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, de bedragen die voorkomen in de tweede kolom van de volgende tabel vervangen door de bedragen die voorkomen in de derde kolom van dezelfde tabel :

Artikel 17		Article 17	
§ 1	15.747,52-23.774,10 3 ¹ x 264,66 2 ² x 705,58 6 ² x 617,43 6 ² x 352,81 R.20-G.A.-Kl.20j. R.20-G.A.-Cl.20a.	15.905,00-24.011,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	16.965,42-24.992,00 3 ¹ x 264,66 2 ² x 705,58 6 ² x 617,43 6 ² x 352,81 R.20-G.A.-Kl.20j. R.20-G.A.-Cl.20a.	17.135,08-25.241,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2

Artikel 18		Article 18	
§ 1	15.747,52-23.774,10 3 ¹ x 264,66 2 ² x 705,58 6 ² x 617,43 6 ² x 352,81 R.20-G.A.-Kl.20j. R.20-G.A.-Cl.20a.	15.905,00-24.011,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	16.965,42-24.992,00 3 ¹ x 264,66 2 ² x 705,58 6 ² x 617,43 6 ² x 352,81 R.20-G.A.-Kl.20j. R.20-G.A.-Cl.20a.	17.135,08-25.241,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2
Artikel 25		Article 25	
	21.413,96-29.966,52 3 ¹ x 267,31 1 ² x 267,31 12 ² x 623,61 R.22-G.A.-Kl.20a R.22-G.A.-Cl.20a	21.628,10-30.266,26 3 ¹ x 269,99 1 ² x 269,99 12 ² x 629,95 R.22-G.A.-Kl.20a R.22-G.A.-Cl.20a	

Art. 3. A partir du 1^{er} janvier 2005 dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires, les échelles de traitement figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement figurant dans la troisième colonne du même tableau :

Art. 3. Vanaf 1 januari 2005 worden in de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, de bedragen die voorkomen in de tweede kolom van de volgende tabel vervangen door de bedragen die voorkomen in de derde kolom van dezelfde tabel :

Artikel 10		Article 10	
§ 1	12.457,59-14.166,01 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	13.449,17-15.157,59 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	12.624,74-14.681,14 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	13.616,32-15.672,72 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	§ 2
§ 3	13.532,37-15.799,75 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	14.523,95-16.791,33 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 3

Artikel 10		Article 10	
§ 4	13.644,78-17.384,01 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	14.636,36-18.375,59 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 4
Artikel 11		Article 11	
§ 1	12.886,68-17.072,70 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	13.878,26-18.064,28 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	13.519,32-18.362,45 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	14.510,90-19.354,03 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 2
§ 3	14.165,83-19.297,21 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	15.157,41-20.288,79 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 3
Artikel 12		Article 12	
	15.848,11-21.101,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	16.839,69-22.093,13 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	
Artikel 13		Article 13	
§ 1	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2

Artikel 14		Article 14	
§ 1	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2
Artikel 17		Article 17	
§ 1	15.905,00-24.011,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	16.896,58-25.003,49 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	17.135,08-25.241,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	18.126,66-26.233,57 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2
Artikel 18		Article 18	
§ 1	15.905,00-24.011,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	16.896,58-25.003,49 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	17.135,08-25.241,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Cl.20a.	18.126,66-26.233,57 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2

Art. 4. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20A :

14.544,70-23.007,97
 3/1 x 267,31
 1/2 1/4 c x 267,31
 1/2 1/4 c x 356,34
 2/2 x 712,64
 9/2 x 623,60

Art. 5. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20B :

15.275,19-23.685,79
 3/1 x 267,31
 2/2 x 356,34
 11/2 x 623,60

Art. 6. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22A :

19.171,85-28.439,6
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 7. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22B :

20.058,29-29.326,04
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 8. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20A :

14.544,70-23.007,97
 3/1 x 267,31
 1/2 1/4 c x 267,31
 1/2 1/4 c x 356,34
 2/2 x 712,64
 9/2 x 623,60

Art. 9. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20B :

15.275,19-23.685,79
 3/1 x 267,31
 2/2 x 356,34
 11/2 x 623,60

Art. 10. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22A :

19.171,85-28.439,6
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 11. A partir du 1^{er} janvier 2005 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22B :

20.058,29-29.326,04
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 4. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 20A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

14.544,70-23.007,97
 3/1 x 267,31
 1/2 1/4 c x 267,31
 1/2 1/4 c x 356,34
 2/2 x 712,64
 9/2 x 623,60

Art. 5. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 20B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

15.275,19-23.685,79
 3/1 x 267,31
 2/2 x 356,34
 11/2 x 623,60

Art. 6. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofd penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 22A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

19.171,85-28.439,6
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 7. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofd penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 22B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

20.058,29-29.326,04
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 8. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-technisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 20A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

14.544,70-23.007,97
 3/1 x 267,31
 1/2 1/4 c x 267,31
 1/2 1/4 c x 356,34
 2/2 x 712,64
 9/2 x 623,60

Art. 9. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-technisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 20B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

15.275,19-23.685,79
 3/1 x 267,31
 2/2 x 356,34
 11/2 x 623,60

Art. 10. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofdtechnisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 22A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

19.171,85-28.439,6
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 11. Vanaf 1 januari 2005 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofdtechnisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 22B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

20.058,29-29.326,04
 3/1 x 269,98
 2/2 x 359,90
 2/2 x 719,77
 10/2 x 629,84

Art. 12. A partir du 1^{er} décembre 2006 dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Établissements pénitentiaires, les échelles de traitement figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement figurant dans la troisième colonne du même tableau :

Art. 12. Vanaf 1 december 2006 worden in de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen, de bedragen die voorkomen in de tweede kolom van de volgende tabel vervangen door de bedragen die voorkomen in de derde kolom van dezelfde tabel :

Artikel 10		Article 10	
§ 1	13.449,17-15.157,59 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	14.657,59-16.366,01 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	13.616,32-15.672,72 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	14.824,74-16.881,14 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	§ 2
§ 3	14.523,95-16.791,33 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	15.732,37-17.999,75 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	§ 3
§ 4	14.636,36-18.375,59 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j. Artikel 11	15.844,78-19.584,01 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j. Article 11	§ 4
§ 1	13.878,26-18.064,28 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	15.086,68-19.272,70 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	14.510,90-19.354,03 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	15.719,32-20.562,45 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 2
§ 3	15.157,41-20.288,79 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	16.365,83-21.497,21 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	§ 3

Artikel 12		Article 12	
	16.839,69-22.093,13 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	18.048,11-23.301,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	
Artikel 13		Article 13	
§ 1	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	18.828,83-24.134,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	20.855,39-26.161,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2
Artikel 14		Article 14	
§ 1	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	18.828,83-24.134,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.Kl.18j.	§ 1 ^{er}
§ 2	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	20.855,39-26.161,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	§ 2
Artikel 17		Article 17	
§ 1	16.896,58-25.003,49 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	18.105,00-26.211,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.126,66-26.233,57 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	19.335,08-27.441,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2

Artikel 18		Article 18	
§ 1	16.896,58-25.003,49 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	18.105,00-26.211,91 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 1 ^{er}
§ 2	18.126,66-26.233,57 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	19.335,08-27.441,99 3 ¹ x 267,31 2 ² x 712,64 6 ² x 623,61 6 ² x 356,34 R.20-G.A.-Cl.20a. R.20-G.A.-Kl.20j.	§ 2

Art. 13. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20A :

15.765,20-24.228,48
3/1 x 267,31
½¼c x 267,31
½¼c x 356,34
2/2 x 712,64
9/2 x 623,60

Art. 14. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20B :

16.495,69-24.869,94
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,60

Art. 15. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20A :

15.765,20-24.228,48
3/1 x 267,31
½¼c x 267,31
½¼c x 356,34
2/2 x 712,64
9/2 x 623,60

Art. 16. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique adjoint rémunéré dans l'échelle de traitement 20B :

16.495,69-24.869,94
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,60

Art. 13. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 20A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

15.765,20-24.228,48
3/1 x 267,31
½¼c x 267,31
½¼c x 356,34
2/2 x 712,64
9/2 x 623,60

Art. 14. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 20B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

16.495,69-24.869,94
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,60

Art. 15. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-technisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 20A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

15.765,20-24.228,48
3/1 x 267,31
½¼c x 267,31
½¼c x 356,34
2/2 x 712,64
9/2 x 623,60

Art. 16. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van adjunct-technisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 20B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

16.495,69-24.869,94
3/1 x 267,31
2/2 x 356,34
11/2 x 623,60

Art. 17. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22A :

20.392,35-29.660,10
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 18. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant pénitentiaire en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22B :

21.278,79-30.546,54
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 19. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22A :

20.392,35-29.660,10
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 20. A partir du 1^{er} décembre 2006 l'échelle de traitement suivante est attribuée aux membres du personnel revêtus du grade d'assistant technique en chef rémunéré dans l'échelle de traitement 22B :

21.278,79-30.546,54
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 21. Le tableau I annexé du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 2001 est remplacé par le tableau I annexé au présent arrêté.

Art. 22. L'arrêté royal du 2 août 2002 octroyant une allocation de spécificité au personnel de surveillance et technique en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Établissements pénitentiaires est abrogé à partir du 1^{er} décembre 2006.

Art. 23. Le présent arrêté entre en vigueur :

- le 1^{er} janvier 2002 en ce qui concerne l'article 1;
- le 1^{er} juin 2002 en ce qui concerne l'article 2;
- le 1^{er} janvier 2005 en ce qui concerne les articles 3 jusqu'à 11;
- le 1^{er} décembre 2006 en ce qui concerne les articles 12 jusqu'à 21.

Art. 24. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre du budget,
J. VANDE LANOTTE

Art. 17. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofd penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 22A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

20.392,35-29.660,10
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 18. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofd penitentiair assistent bezoldigd in de weddenschaal 22B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

21.278,79-30.546,54
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 19. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofdtechnisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 22A de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

20.392,35-29.660,10
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 20. Vanaf 1 december 2006 worden de personeelsleden bekleed met de graad van hoofdtechnisch assistent bezoldigd in de weddenschaal 22 B de hiernavolgende weddenschaal toegekend :

21.278,79-30.546,54
3/1 x 269,98
2/2 x 359,90
2/2 x 719,77
10/2 x 629,84

Art. 21. De tabel I gevoegd bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 december 2001 wordt vervangen door de tabel I gevoegd bij dit besluit.

Art. 22. Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot toekenning van een specificiteitstoelage aan het bewakings- en technisch personeel in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van straffen en maatregelen wordt vanaf 1 december 2006 opgeheven.

Art. 23. Dit besluit treedt in werking op :

- 1 januari 2002 voor wat betreft artikel 1;
- 1 juni 2002 voor wat betreft artikel 2;
- 1 januari 2005 voor wat betreft de artikelen 3 tot en met 11;
- 1 december 2006 voor wat betreft de artikelen 12 tot en met 21.

Art. 24. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

Tableau I de l'arrêté royal du modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale Exécution des peines et mesures

Tabel I van het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van de geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen

TABLEAU I – TABLEAU DE CONVERSION DES GRADES RAYES ET DES ECHELLES DE TRAITEMENT Y LIEES

TABEL I – CONVERSIETABEL VAN DE GESCHRAPTE GRADEN EN DE ERAAN VERBONDEN WEDDENSCHALEN

Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan — de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au — grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan — de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2002 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2002	Weddenschaal verbonden aan — de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2005 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2005	Weddenschaal verbonden aan — de opgerichte graad — Vanaf 1 december 2006 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} décembre 2006
Bewaarder — Surveillant	42/2	Bewaarder — Surveillant	12.457,59-14.166,01 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14	13.449,17-15.157,59 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	14.657,59-16.366,01 3 ¹ x 109,82 2 ² x 58,78 10 ² x 126,14 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.
Bewaarder — Surveillant	42/3	Bewaarder — Surveillant	12.624,74-14.681,14 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28	13.616,32-15.672,72 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.	14.824,74-16.881,14 3 ¹ x 108,72 2 ² x 108,72 10 ² x 151,28 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.KL..18j.
Eerste bewaarder — Premier surveillant	43/6	Bewaarder — Surveillant	13.532,37-15.799,75 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23	14.523,95-16.791,33 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	15.732,37-17.999,75 3 ¹ x 109,82 2 ² x 152,81 10 ² x 163,23 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.

Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan — de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2002 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2002	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2005 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2005	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 december 2006 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} décembre 2006
Eerstaanwend bewaarder — Surveillant principal	13.375,94-17.040,92 3 ¹ x 138,70 9 ² x 245,79 3 ² x 345,59	Bewaarder — Surveillant	13.644,78-17.384,01 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56	14.636,36-18.375,59 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.	15.844,78-19.584,01 3 ¹ x 141,57 9 ² x 250,76 3 ² x 352,56 R.42-G.A.-Cl.18a. R.42-G.A.-Kl.18j.
Penitentiair beambte — Agent pénitentiaire	30/3	Penitentiair beambte — Agent pénitentiaire	12.886,68-17.072,70 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05	13.878,26-18.064,28 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	15.086,68-19.272,70 3 ¹ x 140,09 5 ² x 194,67 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.
Eerste penitentiair beambte — Premier agent pénitentiaire	32/5	Penitentiair beambte — Agent pénitentiaire	13.519,32-18.362,45 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05	14.510,90-19.354,03 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	15.719,32-20.562,45 3 ¹ x 218,66 5 ² x 278,95 8 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.
Eerstaanwend penitentiair beambte — Agent pénitentiaire principal	13.634,84-18.796,77 3 ¹ x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 345,59	Penitentiair beambte — Agent pénitentiaire	14.165,83-19.297,21 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05	15.157,41-20.288,79 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.	16.365,83-21.497,21 3 ¹ x 218,66 5 ² x 266,79 9 ² x 349,05 R.30-G.A.-Cl.18a. R.30-G.A.-Kl.18j.

Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan — de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2002 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2002	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2005 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2005	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 december 2006 — Echelle de traitement liée au grade créé — A partir du 1 ^{er} décembre 2006
Kwartierchef — Chef de quartier —	14.972,50-20.134,43 3 ¹ x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 345,59	Kwartierchef — Chef de quartier	15.848,11-21.101,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03	16.839,69-22.093,13 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	18.048,11-23.301,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.
Technicus — Technicien	14.972,50-20.134,43 3 ¹ x 216,49 4 ² x 264,14 10 ² x 345,59	Kwartierchef — Chef de quartier	15.848,11-21.101,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03	16.839,69-22.093,13 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	18.048,11-23.301,55 3 ¹ x 218,66 4 ² x 266,79 10 ² x 353,03 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.
Hoofdbewaarder — Chef surveillant	34/5	Hoofdbewaarder — Chef surveillant	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	18.828,83-24.134,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.
Hoofdtechnicus — Chef technicien	34/5	Hoofdtechnicus — Chef technicien	16.628,83-21.934,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57	17.620,41-22.926,53 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	18.828,83-24.134,95 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.

Geschrapte graad — Grade rayé	Weddenschaal verbonden aan — de geschrapte graad — Echelle de traitement liée au — grade rayé	Opgerichte graad — Grade créé	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2002 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2002	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 januari 2005 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} janvier 2005	Weddenschaal verbonden aan de opgerichte graad — Vanaf 1 december 2006 — Echelle de traitement liée au — grade créé — A partir du 1 ^{er} décembre 2006
Eerste hoofdbewaarder — Premier chef surveillant	35/2	Hoofdbewaarder — Chef surveillant	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	20.855,39-26.161,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.
Eerste hoofdtechnicus — Premier chef technicien	35/2	Hoofdtechnicus — Chef technicien	18.655,39-23.961,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57	19.646,97-24.953,09 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.	20.855,39-26.161,51 3 ¹ x 220,86 4 ² x 269,46 10 ² x 356,57 R.32-G.A.-Cl.18a. R.32-G.A.-Kl.18j.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Directoraat-generaal Strafinrichtingen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 2370

[C - 2005/09608]

20 JUILLET 2005. — Arrêté ministériel octroyant une allocation à certains membres du personnel des services extérieurs de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures qui exercent des fonctions spécifiques

La Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des services publics fédéraux, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 1967, 2 mars 1989, 20 juillet 2000, 5 septembre 2002 et 3 août 2004;

Vu l'arrêté ministériel n° 2131 du 19 janvier 1970 (indemnités pour services spéciaux);

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 avril 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 juin 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 juin 2005;

Vu le protocole n° 288 du 4 juillet 2005 du Comité de secteur III - Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989, et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dans l'arrêté ministériel n° 2131 du 19 janvier 1970 une différence a été faite entre l'allocation accordée aux chauffeurs de camions d'une part et l'allocation accordée aux chauffeurs de véhicules cellulaires et de conducteurs de voiture d'autre part et que cette différence ne se manifeste pas dans la réalité puisque la plupart des chauffeurs conduisent les différents types de véhicules;

Considérant qu'il va manifester à l'encontre du contexte social actuel de rémunérer la conduite d'un camion de manière plus favorable que la conduite d'un véhicule transportant des personnes en général et des détenus en particulier;

Considérant que l'arrêté ministériel n° 2131 du 19 janvier 1970 octroie uniquement une allocation à des agents qui sont affectés à un service de psychiatrie et qui sont porteurs du grade de surveillant tandis qu'il existe également des agents portant un autre grade dans la carrière d'agent pénitentiaire qui exercent leur fonction dans ces services;

Considérant que l'arrêté ministériel n° 2131 du 19 janvier 1970 doit être adapté à l'organisation et aux grades appliqués actuellement,

Arrête :

Article 1^{er}. Aux membres du personnel qui portent un grade dans la carrière d'agent pénitentiaire et qui exercent à temps plein une fonction dans les services psychiatriques des établissements pénitentiaires, une allocation forfaitaire de 46,63 € est octroyée.

— Le Directeur général détermine la liste des services psychiatriques et le nombre des effectifs en personnel qui y est attaché.

Art. 2. Aux membres du personnel qui portent le grade d'agent pénitentiaire et qui exercent à temps plein la fonction de chauffeur au garage central ou dans les établissements pénitentiaires, une allocation forfaitaire de 69,94 € est octroyée.

— Le Directeur général détermine le nombre des effectifs en personnel qui est attaché à cette fonction au garage central et dans les établissements pénitentiaires.

Art. 3. § 1. - Aux membres du personnel qui portent le grade d'agent pénitentiaire et qui exercent à temps plein la fonction d'aide hospitalier dans les établissements pénitentiaires, une allocation forfaitaire de 46,63 € est octroyée.

§ 2. Le Directeur général détermine le nombre des effectifs en personnel qui est attaché à cette fonction dans les établissements pénitentiaires.

§ 3. Cette allocation ne peut pas être cumulée avec l'allocation reprise dans l'article 1^{er} de cet arrêté.

Art. 4. Les allocations prévues dans les articles 1, 2 et 3 sont payées mensuellement à terme échu.

En cas de prestations incomplètes, les allocations fixées aux articles 1 à 3 sont liquidées au prorata des prestations effectuées.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 2370

[C - 2005/09608]

20 JULI 2005. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen die bijzondere functies uitvoeren

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967, 2 maart 1989, 20 juli 2000, 5 september 2002 en 3 augustus 2004;

Gelet het ministerieel besluit nummer 2131 van 19 januari 1970 (vergoeding voor bijzondere diensten);

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 april 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 juni 2005;

Gelet op het protocol nr. 288 van 4 juli 2005 van het Sectorcomité III - Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het ministerieel besluit n° 2131 van 19 januari 1970 een onderscheid maakte tussen de vergoeding voor bestuurders van vrachtwagens enerzijds en bestuurders van celwagens en personenvoertuigen anderzijds en dat dit verschil in de dagelijkse praktijk wegvalt doordat de meeste bestuurders diverse types voertuigen besturen;

Overwegende dat het in het bijzonder indruist tegen de actuele maatschappelijke context om het besturen van vrachtwagens voor goederenvervoer hoger te vergoeden dan het vervoer van personen in het algemeen en van gedetineerden in het bijzonder;

Overwegende dat het ministerieel besluit n° 2131 van 19 januari 1970 enkel de personeelsleden bekleed met de graad van bewaarder die verbonden zijn aan een psychiatrische dienst een toelage toekende daar waar ook personeelsleden bekleed met een andere graad in de loopbaan van penitentiair beambte voltijds op deze diensten tewerkgesteld kunnen zijn;

Overwegende dat de nomenclatuur zoals gehanteerd in het ministerieel besluit n° 2131 van 19 januari 1970 dient aangepast te worden aan de actuele organisatie en de heden in gebruik zijnde graden,

Besluit :

Artikel 1. Aan de ambtenaren, bekleed met een graad van de loopbaan van penitentiair beambte, die voltijds hun functie vervullen in de psychiatrische diensten van de strafinrichtingen wordt een maandelijkse forfaitaire toelage van 46,63 € toegekend.

— De Directeur-generaal legt de lijst van de psychiatrische diensten en van de overeenstemmende personeelseffectieven vast.

Art. 2. Aan de ambtenaren, bekleed met de graad van penitentiair beambte, die voltijds de functie van bestuurder van voertuigen vervullen in de centrale garage of in de strafinrichtingen, wordt een maandelijkse forfaitaire toelage van 69,94 € toegekend.

— De Directeur-generaal legt de lijst van de overeenstemmende personeelseffectieven in de centrale garage en in de strafinrichtingen vast.

Art. 3. § 1. - Aan de ambtenaren, bekleed met de graad van penitentiair beambte, die voltijds de functie van verpleeghulp vervullen in de medische diensten van de strafinrichtingen, wordt een maandelijkse forfaitaire toelage van 46,63 € toegekend.

§ 2. De Directeur-generaal legt de lijst van de overeenstemmende personeelseffectieven in de strafinrichtingen vast.

§ 3. Deze toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage bedoeld in artikel 1 van dit besluit.

Art. 4. De toelagen bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3 worden maandelijks en na vervallen termijn betaald.

Bij onvolledige prestaties worden de toelagen vastgesteld in de artikelen 1 tot en met 3 uitbetaald naar rato van de geleverde prestaties.

Quand, pour la fonction mentionnée à l'article 1ier, aucun membre du personnel n'est présent, le remplaçant reçoit, pour chaque jour de remplacement, un montant égal à 1/30^e de l'allocation en question.

Quand, pour les fonctions mentionnées aux articles 2 et 3, aucun membre du personnel n'est présent, le remplaçant reçoit, pour chaque jour de remplacement, un montant égal à 1/21^e de l'allocation en question.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des services publics fédéraux s'applique également à cette allocation mensuelle.

Elle est liée à l'indice pivot 138,01.

Art. 5. L'arrêté ministériel n° 2131 du 19 janvier 1970 est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Bruxelles, 20 juillet 2005.

Mme L. ONKELINX

Wanneer voor de functie bedoeld in artikel 1 geen personeelslid aanwezig is ontvangt de plaatsvervanger voor iedere dag vervanging een bedrag dat gelijk is aan 1/30^e van de bedoelde toelage;

Wanneer voor de functie bedoeld in de artikelen 2 en 3 geen personeelslid aanwezig is ontvangt de plaatsvervanger voor iedere dag vervanging een bedrag dat gelijk is aan 1/21^e van de bedoelde toelage.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel van de Federale Overheidsdiensten geldt eveneens voor deze maandelijks toelage.

Zij wordt gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 5. Het ministerieel besluit nummer 2131 van 19 januari 1970 wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Brussel, 20 juli 2005.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 2371 (2003 — 1568) [C — 2005/09592]

4 AVRIL 2003. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers de la Direction générale Exécution des Peines et Mesures. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 143 du 23 avril 2003, sont apportées les modifications suivantes :

Page 21519, à l'Annexe 1, dans le grade particulier d'expert technique pénitentiaire, l'augmentation des échelles de traitement particulières BT2S et BT3S survenue entretemps doit être lue comme suit « 4²x 514, » en lieu et place de « 4³ x 514,00 »;

Page 21519, à l'Annexe 1, dans le grade particulier d'expert financier pénitentiaire, l'augmentation des échelles de traitement particulières BF2S et BF3S survenue entretemps doit être lue comme suit « 4²x 514,00 » en lieu et place de « 4³ x 514,00 »;

Page 21521, à l'Annexe 1, dans le grade particulier d'expert technique pénitentiaire l'augmentation des échelles de traitements particulières BT2S et BT3S survenue entretemps doit être lue comme suit « 4²x 514,00 » en lieu et place de « 4³ x 514,00 »;

Page 21521, à l'Annexe 1, dans le grade particulier d'expert financier pénitentiaire, l'augmentation des échelles de traitement particulières BF2S et BF3S survenue entretemps doit être lue comme suit « 4²x 514,00 » en lieu et place de « 4³ x 514,00 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2005 — 2372 [C — 2005/11378]

16 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté ministériel portant agrément de l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac", comme "Fonds Chauffage"

Le Ministre de l'Economie et de l'Energie,

Vu la loi programme du 27 décembre 2004, notamment les articles 203 à 219;

Vu l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout, notamment l'article 2;

Vu la demande d'agrément de l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" du 24 mai 2005;

Considérant que l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" réunit toutes les conditions d'agrément imposées par les articles 11 et 12 de l'arrêté royal du 20 janvier 2005 précité, à savoir que :

1° l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" a été constituée en association sans but lucratif conformément à la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations sans but lucratif et que les statuts ont été publiés au *Moniteur belge* le 28 janvier 2005 et que ses modifications aux statuts ont été publiées au *Moniteur belge* du 30 mars 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 2371 (2003 — 1568) [C — 2005/09592]

4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddenschappen van de bijzondere graden van het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 143 van 23 april 2003, dient men volgende rechtzettingen aan te brengen :

Op bladzijde 21519, onder Bijlage 1, bij de bijzondere graad penitentiair technisch deskundige dient de tussentijdse verhoging van de bijzondere weddenschappen BT2S en BT3S gelezen te worden als « 4² x 514,00 » in plaats van « 4³ x 514,00 »;

Op bladzijde 21519, onder Bijlage 1, bij de bijzondere graad penitentiair financieel deskundige dient de tussentijdse verhoging van de bijzondere weddenschappen BF2S en BF3S gelezen te worden als « 4² x 514,00 » in plaats van « 4³ x 514,00 »;

Op bladzijde 21521, onder Bijlage 1, bij de bijzondere graad penitentiair technisch deskundige dient de tussentijdse verhoging van de bijzondere weddenschappen BT2S en BT3S gelezen te worden als « 4² x 514,00 » in plaats van « 4³ x 514,00 »;

Op bladzijde 21521, onder Bijlage 1, bij de bijzondere graad penitentiair financieel deskundige dient de tussentijdse verhoging van de bijzondere weddenschappen BF2S en BF3S gelezen te worden als « 4² x 514,00 » in plaats van « 4³ x 514,00 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2005 — 2372 [C — 2005/11378]

16 SEPTEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot erkenning van de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propana in bulk", als "Verwarmingsfonds"

De Minister van Economie en Energie,

Gelet op de programmawet van 27 december 2004, inzonderheid op de artikelen 203 tot 219;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de erkenningaanvraag van de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propana in bulk" van 24 mei 2005;

Overwegende dat de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propana in bulk" voldoet aan alle voorwaarden van de artikelen 11 en 12 van het voormelde koninklijk besluit van 20 januari 2005, namelijk :

1° dat de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propana in bulk" opgericht is als vereniging zonder winstoogmerk overeenkomstig de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk waarvan de stichtingen en de statuten werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 28 januari 2005 en dat de wijziging en aan deze statuten gepubliceerd werden in het *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2005;

2° les membres fondateurs de l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" représentent 60 % de la distribution des produits pétroliers visés à l'article 5 de l'arrêté royal du 20 janvier 2005 précité;

3° l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" a comme seul objet statutaire l'accomplissement de la mission décrite dans l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 20 janvier 2005 précité, selon les modalités prévues dans cet arrêté;

4° les administrateurs l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" et les personnes pouvant engager le Fonds Chauffage jouissent de leurs droits civils et politiques;

5° l'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" dispose des moyens suffisants pour préparer, avant l'entrée en vigueur des articles 4 et 21 de l'arrêté royal du 20 janvier 2005 précité, l'accomplissement de sa mission et pour couvrir les frais de fonctionnement initiaux;

6° les prestations livrées par les membres fondateurs pour la création de l'association sans but lucratif ne sont pas rémunérées par le Fonds Chauffage;

7° les membres du Conseil d'administration sont employés par les organisations professionnelles ou représentent les entreprises qui sont membres desdites organisations;

8° la demande d'agrément a été introduite par lettre recommandée avec accusé de réception en 3 exemplaires auprès du Ministre et comprend les données suivantes : les statuts, un plan d'entreprise et un budget pour la première année d'opération comprenant notamment les données suivantes : les modes de perception de la cotisation, un plan financier, les modes d'affectations des recettes affectées au fonctionnement du Fonds, notamment par la constitution de réserves, l'estimation des frais de gestion et le tableau de financement des investissements,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° le Ministre : le Ministre ayant l'énergie dans ses attributions;

2° arrêté : l'arrêté royal du 20 janvier 2005 fixant les modalités de fonctionnement et de financement d'un Fonds social mazout;

3° le Fonds : la personne morale agréée conformément aux articles 11 et 12 de l'arrêté.

Art. 2. L'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac", Rue de la Rosée 12, 1070 Bruxelles avec numéro d'entreprise 871.323.581, est agréée comme le Fonds sous les conditions suivantes :

1° la perception et la gestion des cotisations par le Fonds ne peuvent, en aucun cas, mener à ce qu'une information commercialement sensible parvienne à la connaissance des membres fondateurs, des entreprises membres de ses membres fondateurs ou autres entreprises actives dans le secteur pétrolier;

2° le Fonds ne peut déléguer des tâches à ses membres fondateurs ou aux entreprises membres de ces membres fondateurs, que si :

a) la délégation de ces tâches n'entraîne pas une infraction au point 1°,

b) l'accord du Commissaire du gouvernement est obtenu,

c) ces tâches sont remplies sans imputation de frais ou à condition d'imputer des frais purement matériels justifiés par des factures.

Art. 3. § 1^{er}. L'association sans but lucratif "Fonds social Gasoil de Chauffage, Pétrole lampant et Propane en vrac" est agréée comme le Fonds chauffage pour une période de 5 ans. L'agrément peut être prolongé.

Une demande de prolongation de l'agrément peut être présentée, conformément à l'article 12, § 4, de l'arrêté, et ce au moins 9 mois avant l'expiration de la période d'agrément.

§ 2. Si la réglementation relative à l'organisation du Fonds social Mazout est modifiée par le Roi, l'association sans but lucratif agréée dispose d'un délai de trois mois pour s'adapter à ces modifications.

L'agrément reste valable si ce délai est respecté.

2° dat de stichtende leden van de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk" voor 60 % representatief zijn voor de distributie van de aardolieproducten bepaald in artikel 5 van het voormelde koninklijk besluit van 20 januari 2005;

3° dat de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk" als uitsluitend statutair doel heeft de uitvoering van de opdracht omschreven in artikel 3, § 1 van het voormelde koninklijk besluit van 20 januari 2005, volgens de modaliteiten voorzien in dit besluit;

4° dat de bestuurders van de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk" en de personen die het Verwarmingsfonds kunnen verbinden, hun burgerlijke en politieke rechten bezitten;

5° dat de vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk" over de nodige middelen beschikt om, voorafgaand aan de inwerkingtreding van de artikelen 4 en 21 van het voormelde koninklijk besluit van 20 januari 2005, de volbrenging van zijn opdracht voor te bereiden en zijn initiële werkingskosten te dekken;

6° dat de prestaties geleverd door de stichtende leden voor de oprichting van de vereniging zonder winstoogmerk niet vergoed dienen te worden door het Verwarmingsfonds;

7° dat de leden van de raad van bestuur tewerkgesteld zijn door de betrokken beroepsorganisaties of zijn afgevaardigd door ondernemingen die lid zijn van deze organisaties;

8° dat de aanvraag tot erkenning per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs in 3 exemplaren werd ingediend bij de Minister en de volgende informatie bevatte : de statuten, een ondernemingsplan en een begroting voor het eerste werkingsjaar, dat onder meer de volgende gegevens bevatte : de inningwijzen van de bijdragen, een financieel plan, de wijzen van toewijzing van de inkomsten bestemd voor de werking van het Fonds, onder meer de opbouw van reserves, een schatting van de beheerskosten en een inzicht in de wijze van belegging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de Minister : de Minister die de Energie onder zijn bevoegdheid heeft;

2° besluit : het koninklijk besluit van 20 januari 2005 tot bepaling van de nadere regels voor de werking en financiering van een Sociaal Stookoliefonds;

3° het Fonds : de overeenkomstig de artikelen 11 en 12 van het besluit erkende rechtspersoon.

Art. 2. De vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk", Dauwstraat 12, 1070 Brussel met ondernemingsnummer 871.323.581, wordt erkend als het Fonds mits inachtneming van de hierna volgende voorwaarden :

1° de inning en het beheer van de bijdragen door het Fonds mogen er onder geen enkel beding toe leiden, dat commercieel gevoelige informatie van accijnsplichtige of niet-accijnsplichtige ondernemingen ter kennis komt van de stichtende leden, van maatschappijen die lid zijn van deze stichtende leden of andere ondernemingen actief in de aardolie-sector;

2° het Fonds mag slechts taken toewijzen aan haar stichtende leden of maatschappijen die lid zijn van deze stichtende leden, mits

a) de toewijzing van deze taken niet leidt tot een schending van 1°,

b) de goedkeuring van de Regeringscommissaris wordt bekomen,

c) deze taken uitgevoerd worden zonder aanrekening van kosten of mits aanrekening van louter materiële kosten gestaafd met factuur.

Art. 3. § 1. De vereniging zonder winstoogmerk "Sociaal Verwarmingsfonds Stookolie, Lamppetroleum en Propaan in bulk" wordt als Verwarmingsfonds erkend voor een termijn van 5 jaar. De erkenning is verlengbaar.

Minstens 9 maand vóór het verstrijken van de erkenningstermijn kan een aanvraag tot verlenging van de erkenning ingediend worden en dit overeenkomstig artikel 12, § 4, van het besluit.

§ 2. Ingeval de regelgeving inzake de organisatie van het Sociaal Stookoliefonds door de Koning gewijzigd wordt, beschikt de vereniging zonder winstoogmerk die erkend werd over een periode van drie maanden om zich aan te passen aan deze wijzigingen.

Wanneer deze termijn gerespecteerd wordt blijft de erkenning geldig.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 septembre 2005.

M. VERWILGHEN

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 16 september 2005.

M. VERWILGHEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 2373 (2005 — 2123) [C — 2005/11385]

12 AOUT 2005. — Arrêté ministériel portant dispositions particulières en matière de prix dans le secteur des établissements d'accueils pour personnes âgées. — Avis rectificatif

Au *Moniteur belge* du 2 septembre 2005, 1^{re} édition, pp. 38477 à 38479, il y a lieu de considérer la publication de l'arrêté ministériel susmentionné comme nulle et non avenue.

Cet arrêté est déjà publié, dans sa version correcte, dans le *Moniteur belge* du 31 août 2005, 2^e édition (pp. 38016 à 38018).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 2373 (2005 — 2123) [C — 2005/11385]

12 AUGUSTUS 2005. — Ministerieel besluit houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen voor de sector van de instellingen voor bejaardenopvang. — Bericht van rechtzetting

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 september 2005, 1^e editie, blz. 38477 tot en met 38479, dient de publicatie van het bovenvermelde ministerieel besluit als nietig beschouwd te worden.

De juiste versie van dit besluit werd reeds in het *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 2005 - 2^e editie (blz. 38016 tot en met 38018) gepubliceerd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2005 — 2374 [C — 2005/02100]

31 AOUT 2005. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention aux sections C.P.A.S. des unions régionales des villes et communes pour l'analyse et la radioscopie de la politique d'emploi des Centres publics d'Action sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2004 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2005, notamment l'article 2.44.4;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'Etat, notamment l'article 100;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 22;

Considérant que le Ministre de l'Intégration sociale est notamment chargé de stimuler les initiatives visant à intégrer dans la société les groupes de la population qui, du fait de circonstances financières, familiales ou sociales, n'y participent pas à part entière;

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

Considérant que le développement d'un instrument de suivi peut contribuer à une compréhension et une coordination améliorées des mesures d'activation mises en pratiques par les Centres Publics d'action sociale;

Considérant que la Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten, l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale et l'Union des Villes et Communes de Wallonie ont pour objet social d'aider les collectivités affiliées à remplir leurs missions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le...;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le ...;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application de cet arrêté sont entendus sous :

— centres : les centres publics d'action sociale

— unions : les sections C.P.A.S. des unions régionales des villes et communes;

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING
EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2005 — 2374 [C — 2005/02100]

31 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een subsidie aan de afdelingen « Maatschappelijk Welzijn » van de regionale verenigingen van steden en gemeenten voor de analyse en de doorlichting van het werkgelegenheidsbeleid van de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2004 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005, inzonderheid op artikel 2.44.4;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd in het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1868 houdende algemeen reglement van de rijkscomptabiliteit, inzonderheid op artikel 100;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 22;

Overwegende dat de Minister van Maatschappelijke Integratie onder meer belast is met het stimuleren van initiatieven gericht op de integratie van groepen in de samenleving die, omwille van financiële, familiale of maatschappelijke omstandigheden, niet volwaardig deelnemen;

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

Overwegende dat de ontwikkeling van een opvolgingsinstrument kan bijdragen tot een beter begrip en een betere coördinatie van de activeringsmaatregelen die de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn in praktijk hebben gebracht;

Overwegende dat de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten, de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Union des Villes et Communes de Wallonie als maatschappelijk doel hebben de aangesloten lokale besturen te helpen bij het vervullen van hun beleidsdoelstellingen en opdrachten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op...;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op ...;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— centra : de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn;

— verenigingen : de afdelingen « maatschappelijk welzijn » van de regionale verenigingen van steden en gemeenten;

— administration : le Service Public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, et Economie sociale.

Art. 2. Une subvention de maximum dix sept mille cinq cents euros (17.500 EUR) est octroyée aux sections régionales de l'Union des Villes et Communes belges, rue d'Arlon 53/4, 1040 Bruxelles.

Elle est répartie comme suit :

— dix mille euros (10.000 EUR) pour la Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;

— deux mille cinq cents euros (2.500 EUR) pour l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

— cinq mille euros (5.000 EUR) pour l'Union des Villes et des Communes de Wallonie.

Cette subvention est imputée sur le crédit inscrit sur le programme 44.55.1, « Sécurité d'existence », allocation de base 11.3334, exercice budgétaire 2005.

Art. 3. La finalité de cette subvention est double :

1. Rassembler les données de la radioscopie 2005;

2. Rédaction d'un rapport de synthèse et d'analyse des données de la radioscopie 2005 et le renvoyer pour la fin novembre 2005.

Art. 4. En vue de la réalisation des objectifs formulés à l'article 3, les unions devront :

— Conclure un protocole de coopération entre elles;

— Installer une commission d'experts, composée de Conseillers des unions et d'experts des Centres;

— Concerter avec l'administration et Notre Ministre de l'Intégration Sociale;

— Prendre contact avec les institutions académiques autorisées en la matière.

Art. 5. § 1^{er}. Les montants visés à l'article 2 sont destinés à couvrir les frais de personnel et de fonctionnement résultant du projet décrit dans l'article 3, pendant la période définie à l'article 7.

§ 2. Chacune des unions introduit des créances pour la partie qui la concerne. Le paiement de la subvention s'effectuera au numéro de compte des unions différentes.

§ 3. Une première tranche de 50 % peut être liquidée, à la demande de l'union, après l'octroi de cette subvention.

Le solde sera liquidé à l'échéance de la période, sur présentation et approbation d'un rapport de synthèse et d'analyse ainsi que des pièces justificatives.

§ 4. Les pièces justificatives sont datées, signées et certifiées sincères et véritables pour les sommes demandées. Elles sont introduites en deux exemplaires.

§ 5. Le service marchés publics et subventions du SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale, boulevard Anspach 1, 14^e étage, 1000 Bruxelles, se charge du traitement administratif. Toute la correspondance relative au traitement administratif dans le cadre du présent arrêté est envoyée à l'adresse précitée.

Art. 6. Toutes les créances et les pièces justificatives établies dans le cadre du présent arrêté doivent être en possession de l'administration au plus tard le 31 mars 2006.

Art. 7. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} janvier 2005 et se termine le 31 décembre 2005.

Art. 8. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 août 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
Ch. DUPONT

— administratie: de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

Art. 2. Een subsidie van ten hoogste zeventienduizendvijfhonderd euro (17.500 EUR) wordt toegekend aan de regionale afdelingen van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten, Aarlenstraat 53/4, 1040 Brussel.

Zij wordt onderverdeeld als volgt :

— tienduizend euro (10.000 EUR) voor de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;

— tweeduizend vijfhonderd euro (2.500 EUR) voor de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

— vijfduizend euro (5.000 EUR) voor de Union des Villes et des Communes de Wallonie.

Deze subsidie wordt aangerekend op het krediet ingeschreven op het programma 44.55.1 « Bestaanszekerheid », basisallocatie 11.3334, begrotingsjaar 2005.

Art. 3. De doelstelling van deze subsidie is dubbel :

1. De gegevens verzamelen van de doorlichting 2005;

2. Het opstellen van een synthese- en analyseverslag van de gegevens van de doorlichting 2005 en het indienen tegen eind november 2005.

Art. 4. Met het oog op de realisatie van de doelstellingen geformuleerd in artikel 3, zullen de verenigingen:

— een samenwerkingsprotocol tussen hen moeten afsluiten;

— een commissie van experts moeten oprichten, samengesteld uit Adviseurs van de verenigingen en experts van de Centra;

— overleg moeten plegen met de administratie en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie;

— contact moeten opnemen met de terzake gemachtigde academische instellingen.

Art. 5. § 1. De in artikel 2 bedoelde bedragen zijn bestemd om de personeels- en werkingskosten te dekken die voortkomen uit het in artikel 3 beschreven project, gedurende de looptijd bepaald in artikel 7.

§ 2. Elk van de verenigingen dient schuldvorderingen in voor het gedeelte dat hem aanbelangt. De subsidie zal worden uitbetaald op het rekeningnummer van de afzonderlijke verenigingen.

§ 3. Een eerste schijf van 50 % kan, op vraag van de vereniging, worden vereffend na de toekenning van deze subsidie.

Het saldo zal worden vereffend na de beëindiging van de looptijd, na voorlegging en goedkeuring van een eindrapport en verantwoordingsstukken.

§ 4. De verantwoordingsstukken worden gedateerd, ondertekend en voor de gevorderde sommen voor waar en oprecht verklaard. Zij worden in twee exemplaren ingediend.

§ 5. Op de administratieve verwerking wordt toegezien door de dienst overheidsopdrachten en subsidies van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie, Anspachlaan 1, 1000 Brussel, 14^e verdieping. Alle briefwisseling in verband met de administratieve verwerking in het kader van dit besluit wordt aan dit adres gericht.

Art. 6. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken in het kader van dit besluit dienen uiterlijk op 31 maart 2006 in het bezit te zijn van de administratie.

Art. 7. De periode gedekt door de subsidie neemt een aanvang op 1 januari 2005 en eindigt op 31 december 2005.

Art. 8. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 augustus 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Ch. DUPONT

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2375

[C — 2005/36138]

**2 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Vlaamse Regering tot sluiting van de zitting 2004-2005
van het Vlaams Parlement**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 32, § 3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 juli 2005;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De zitting 2004-2005 van het Vlaams Parlement wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 25 september 2005.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 september 2005.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

M. KEULEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 2375

[C — 2005/36138]

**2 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement flamand portant clôture de la session 2004-2005
du Parlement flamand**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 32, § 3;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 juillet 2005;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. La session 2004-2005 du Parlement flamand est clôturée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 25 septembre 2005.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a les affaires intérieures dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 2005.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,

M. KEULEN

Secteur 1. Agronomie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots : "12 PB. Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement de parcs et jardins S-O" sont remplacés par : "12 PB. Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement de parcs et jardins S-O".

Les mots : "13 PB. Grimpeur - Elagueur/Grimpeuse - élagueuse S-O"

sont remplacés par : "13 PB. Arboriste : grimpeur - élagueur/grimpeuse - élagueuse S-O".

Secteur 4. Hôtellerie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots : "41 PB. Traiteur - organisateur/organisatrice de banquets S-O"

sont remplacés par : "41 PB. Traiteur - organisateur/Traiteur - organisatrice de banquets et de réceptions S-O".

Secteur 8. Services aux personnes

7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots : "83 TQ Socio-Esthéticien/Socio-esthéticienne L"

sont remplacés par : "83 TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L".

§ 3. Les options suivantes sont supprimées :

Secteur 1. Agronomie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

"13 PB. Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S-O, 11 PB. Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O et 12 PB. Mécanicien/Mécanicienne en matériel horticole S-O"

sont supprimés.

Secteur 2. Industrie

7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots :

"26 Technicien/Technicienne en maintenance aéronautique S-O"

sont supprimés.

Secteur 2. Industrie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

"26 PB. Conducteur/Conductrice d'autobus et d'autocar O"

sont supprimés.

Secteur 5. Habillement

7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots :

"52 Assistant/Assistante styliste O"

sont supprimés.

Secteur 8. Services aux personnes

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

"82 PB. Assistant/Assistante en gériatrie S-O, 83 PB. Assistant/Assistante en parfumerie S-O et 83 PB. Pédicure S-O"

sont supprimés.

Art. 2. A l'annexe III de l'arrêté du 14 juin 1993 précité sont apportées les modifications suivantes :

§ 1^{er}. Les intitulés d'options suivants sont modifiés :

Secteur 2. Industrie

Professionnel 3^e degré

Les mots :

	26	D3 P	Batelier A-R2	<-	D3 P Batellerie R
--	----	------	---------------	----	-------------------

sont remplacés par :

	26	D3 P	Batelier/Batelière R2	<-	D3 P Batellerie R
--	----	------	-----------------------	----	-------------------

Secteur 3. Construction

Professionnel 3^e degré

Les mots :

	35	D3 P	Carreleur - A	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Carreleur - A	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

sont remplacés par :

	35	D3 P	Carreleur/Carreulse	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Carreleur/Carreulse	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

Les mots :

	35	D3 P	Plafonneur - A	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Plafonneur - A	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

sont remplacés par :

	35	D3 P	Plafonneur/Plafonneuse	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Plafonneur/Plafonneuse	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

Secteur 4. Hôtellerie

Technique 3^e degré

Les mots :

	41	7e P	Traiteur-organisateur/Traiteur-organisatrice de banquets S-O	<-	D3 TQ Techniques de la boucherie-charcuterie R
	41	7e P	Traiteur-organisateur/Traiteur-organisatrice de banquets S-O	<-	D3 TQ Techniques de la boulangerie-pâtisserie-chocolaterie R

sont remplacés par :

	41	7e P	Traiteur-organisateur/Traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	D3 TQ Techniques de la boucherie-charcuterie R
	41	7e P	Traiteur-organisateur/Traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	D3 TQ Techniques de la boulangerie-pâtisserie-chocolaterie R

Secteur 9. Sciences appliquées

Professionnel 3^e degré

Les mots :

9	93	D3 P	Opérateur/Opératrice de production des industries agro-alimentaires	<-	D3 TQ Industrie agro-alimentaire
	93	D3 P	Opérateur/Opératrice de production des industries agro-alimentaires	<-	D3 P Mécanique : montage-entretien

sont remplacés par :

9	93	D3 P	Opérateur/Opératrice de production des entreprises agro-alimentaires	<-	D3 TQ Industrie agro-alimentaire
	93	D3 P	Opérateur/Opératrice de production des entreprises agro-alimentaires	<-	D3 P Mécanique : montage-entretien

Secteur 1. Agronomie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Productions horticoles et décorations florales
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e TQ Horticulture
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Diversification et aménagement de l'espace rural
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e TQ Multiplication des végétaux
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Horticulture
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Techniques de productions horticoles et/ou décorations florales
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Aménagement et entretien des parcs et jardins
1	7 ^e PB Grimpeur-élagueur/Grimpeuse-élagueuse S-O	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Grimpeur-élagueur/Grimpeuse-élagueuse S-O	<-	7 ^e PB Exploitation forestière et traitement des arbres

sont remplacés par :

1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Productions horticoles et décorations florales
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e TQ Horticulture
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Diversification et aménagement de l'espace rural
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e TQ Multiplication des végétaux
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Horticulture
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Techniques de productions horticoles et/ou décorations florales
1	7 ^e PB Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement des parcs et jardins S-O	<-	7 ^e PB Aménagement et entretien des parcs et jardins
1	7 ^e PB Arboriste : grimpeur-élagueur/grimpeuse-élagueuse S-O	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Arboriste : grimpeur-élagueur/grimpeuse-élagueuse S-O	<-	7 ^e PB Exploitation forestière et traitement des arbres

Secteur 4. Hôtellerie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e TQ Traiteur-Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Traiteur-Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Traiteur et Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e P A/B Cuisinier-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Charcuterie fine-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e P A/B Pâtisserie-Vente-Traiteur

4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Poissonnerie-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Traiteur-Vente
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Cuisine et restaurant de collectivité
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Cuisine et restaurant de collectivités
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Restauration de collectivités
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PA Restauration communautaire et hôtellerie
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PA Commis en salle et en cuisine
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie-Restauration
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie-Métiers de l'alimentation
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	D3 TQ Technique de la Boucherie-Charcuterie R
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets S-O	<-	D3 TQ Technique de la Boulangerie-Pâtisserie- Chocolaterie R

sont remplacés par :

4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e TQ Traiteur-Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Traiteur-Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Traiteur et Organisateur de banquets
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e P A/B Cuisinier - Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Charcuterie fine-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e P A/B Pâtisserie-Vente-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Poissonnerie-Traiteur
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Traiteur-Vente
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Cuisine et restaurant de collectivité
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Cuisine et restaurant de collectivités
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Restauration de collectivités
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PA Restauration communautaire et hôtellerie

4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PA Commis en salle et en cuisine
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie-Restaurant
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	7 ^e PB Hôtellerie-métiers de l'alimentation
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	D3 TQ Technique de la Boucherie-Charcuterie R
4	7 ^e PB Traiteur-Organisateur Traiteur-Organisatrice de banquets et de réceptions S-O	<-	D3 TQ Technique de la Boulangerie-Pâtisserie-Chocolaterie R

Secteur 8. Services aux personnes 7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots :

8	7 ^e TQ Socio-esthéticien/Socio-esthéticienne L	<-	7 ^e TQ Socio-esthétique
8	7 ^e TQ Socio-esthéticien/Socio-esthéticienne L	<-	7 ^e TQ Soins de beauté-Bioesthétique
8	7 ^e TQ Socio-esthéticien/Socio-esthéticienne L	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e TQ Socio-esthéticien/Socio-esthéticienne L	<-	7 ^e PB Pédicurie manucurie
8	7 ^e TQ Socio-esthéticien/Socio-esthéticienne L	<-	7 ^e PB Soins de beauté-Parfumerie

sont remplacés par :

8	7 ^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L	<-	7 ^e TQ Socio-esthétique
8	7 ^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L	<-	7 ^e TQ Soins de beauté-Bioesthétique
8	7 ^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L	<-	7 ^e PB Pédicurie manucurie
8	7 ^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L	<-	7 ^e PB Soins de beauté-Parfumerie

§ 2. Les transformations suivantes sont ajoutées :

Secteur 2. Industrie 7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots :

2	7 ^e TQ Technicien/Technicienne en maintenance de systèmes automatisés industriels S-O	<-	7 ^e TQ Equipements et techniques biomédicales
---	--	----	--

Sont ajoutés après les mots :

2	7 ^e TQ Technicien/Technicienne en maintenance de systèmes automatisés industriels S-O	<-	7 ^e TQ Automation-Régulation-Electronique industrielle
---	--	----	---

Secteur 2. Industrie 7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

2	7 ^e PB Installateur-réparateur/Installatrice-réparatrice d'appareils électroménagers S-O	<-	7 ^e PB Electricité installateur-réparateur
---	---	----	---

Sont ajoutés après les mots :

2	7 ^e PB Installateur-Réparateur/Installatrice-réparatrice d'appareils électroménagers S-O	<-	7 ^e PA/B. Equipements électroménagers-Thermorégulation
---	---	----	---

Secteur 3. Construction

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

3	7 ^e PB Installateur/Installatrice en chauffage central S-O	<-	7 ^e PB Froid industriel
---	---	----	------------------------------------

Sont ajoutés après les mots :

3	7 ^e PB Installateur/Installatrice en chauffage central S-O	<-	7 ^e TQ Chauffage et froid
---	---	----	--------------------------------------

§ 3. Les transformations suivantes sont supprimées,

Secteur 1. Agronomie

Professionnel 3^e degré

Les mots :

	13	7 ^e P	Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S-O	<-	D3 P Exploitation forestière R
	13	7 ^e P	Agent spécialisé en exploitation forestière et traitement des arbres S-O	<-	D3 P Foresterie-scierie NP

sont supprimés.

Secteur 8. Services aux personnes

Technique 3^e degré

Les mots :

	82	7 ^e P	Assistant en gériatrie S-O	<-	D3 TQ Assistance en gériatrie R
	82	7 ^e P	Pédicure S-O	<-	D3 TQ Pédicurie-podologie R

sont supprimés.

Secteur 8. Services aux personnes

Professionnel 3^e degré

Les mots :

	82	7 ^e P	Pédicure S-O	<-	D3 P Pédicurie-manucurie R
--	----	------------------	--------------	----	----------------------------

sont supprimés.

Secteur 1. Agronomie

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S	<-	7 ^e PB Exploitation forestière et traitement des arbres
1	7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S	<-	7 ^e PB Horticulture
1	7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O	<-	7 ^e PB Mécanique des moteurs et des engins agricoles
1	7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O	<-	7 ^e PB Agriculture
1	7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O	<-	7 ^e PB Mécanique et machines horticoles
1	7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O	<-	7 ^e PB Horticulture

sont supprimés.

Secteur 2. Industrie

7^{es} Techniques qualifiantes

Les mots :

2	7 ^e TQ Technicien/Technicienne en maintenance aéronautique S-O	<-	7 ^e TQ Electronique-aéronautique
2	7 ^e TQ Technicien/Technicienne en maintenance aéronautique S-O	<-	7 ^e TQ Aéronautique

sont supprimés.

Secteur 5. Habillement

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

5	7 ^e TQ Assistant/Assistante styliste O	<-	7 ^e TQ Mode et conception technique
5	7 ^e TQ Assistant/Assistante styliste O	<-	7 ^e TQ Mode et stylisme

sont supprimés.

Secteur 8. Services aux personnes

7^{es} Professionnelles qualifiantes

Les mots :

8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	7 ^e PB Auxiliaire familiale et sanitaire
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	D3 P Assistant en gériatrie
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	7 ^e PB Gestion : service privé d'assistance à domicile
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	7 ^e TQ Gestion des structures d'accueil et des homes
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	7 ^e PB Moniteur pour collectivités d'enfants
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	<-	7 ^e PB Services sociaux
8	7 ^e PB Pédicure S-O	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e PB Pédicure S-O	<-	7 ^e PB Pédicure manucurie
8	7 ^e PB Assistant/Assistante en parfumerie S-O	<-	7 ^e PB Soins de beauté-Parfumerie

sont supprimés.

Art. 3. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 portant application de l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire est modifié comme suit :

§ 1^{er}. Les intitulés d'options suivants sont modifiés :

Secteur 1. Agronomie

Dans la colonne "7^{es} qualifiantes" :

- les mots "7^e PB. Agent spécialisé/Agente spécialisée en aménagement de parcs et jardins" sont remplacés par "7^e PB. Horticulteur spécialisé/Horticultrice spécialisée en aménagement de parcs et jardins S-O";

- les mots "7^e PB. Grimpeur - Elagueur/Grimpeuse - élagueuse S-O" sont remplacés par "7^e PB. Arboriste : grimpeur - élagueur/grimpeuse - élagueuse S-O".

Secteur 4. Hôtellerie

Dans la colonne "7^{es} qualifiantes" :

- les mots "7^e PB. Traiteur - organisateur/Traiteur - organisatrice de banquets S-O" sont remplacés par "7^e PB. Traiteur - organisateur/Traiteur - organisatrice de banquets et de réceptions S-O"

Secteur 8. Services aux personnes

7^{es} Professionnelles qualifiantesDans la colonne "7^{es} qualifiantes" :- les mots "7^e TQ Socio-Esthéticien/Socio-esthéticienne L" sont remplacés par "7^e TQ Esthéticien social/Esthéticienne sociale L"

§ 2. Les accès suivants sont supprimés.

Les mots :

Secteur 1. Agronomie	
7 ^e qualifiantes	
7 ^e PB Agent spécialisé/Agente spécialisée en travaux forestiers S-O	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts - R2
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en environnement
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en agro-équipement S-O	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en agriculture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en agriculture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne garagiste
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne en matériel horticole S-O	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne garagiste
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
Secteur 2. Industrie	
7 ^e qualifiantes	
7 ^e TQ Technicien/Technicienne en maintenance aéronautique S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en électronique
	6 ^e TQ Mécanicien/Mécanicienne automatique
	6 ^e TQ Electricien automatique/Electricienne-automatique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en micro-technique R2
	6 ^e TTR Scientifique industrielle : Electromécanique
7 ^e PB Conducteur/Conductrice d'autobus et d'auto-car O	Toutes options, toutes formes/filières
Secteur 5. Habillement et textile	
7 ^e qualifiantes	
7 ^e TQ Assistant/Assistante styliste O	Toutes options, toutes formes/sections
Secteur 8 : Services aux personnes	
7 ^e qualifiantes	
7 ^e PB Pédicure S-O	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
	6 ^e TTR Sciences paramédicales
	6 ^e P Auxiliaire familial(e) et sanitaire
	6 ^e P Soins de beauté NP
	6 ^e P Coiffeur/Coiffeuse
	6 ^e P Puériculture
	6 ^e TQ Aspirant/Aspirante en nursing
7 ^e PB Assistant/Assistante en gériatrie S-O	6 ^e P Auxiliaire familial(e) et sanitaire
	6 ^e TQ Aspirant/Aspirante en nursing
	6 ^e TTR Sciences paramédicales
	6 ^e P Puériculture

Secteur 8 : Services aux personnes	
7 ^e qualifiantes	
7 ^e PB Assistant/Assistante en parfumerie S-O	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
	6 ^e P Coiffeur/Coiffeuse
	6 ^e P Soins de beauté NP

sont supprimés.

§ 3. Les accès suivants sont ajoutés.

Secteur 1. Agronomie

Les mots :

7 ^e PB Grimpeur-élagueur/Grimpeuse-élagueuse S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts - R2

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Arboriste : Grimpeur-élagueur/Grimpeuse-élagueuse S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts - R2
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en sylviculture

Les mots :

7 ^e PB Horticulteur spécialisé/horticultrice spécialisée en aménagement de parcs et jardins S-O	6 ^e P Ouvrier/Ouvrière qualifié(e) en sylviculture
--	---

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Horticulteur spécialisé/horticultrice spécialisée en aménagement de parcs et jardins S-O	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts R2
--	--

Secteur 2. Industrie

Les mots :

7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 ^e P Conducteur/Conductrice d'engins de chantier R2
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne garagiste

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Mécanicien/Mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de l'automobile
	6 ^e P Conducteur/Conductrice d'engins de chantier R2
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne garagiste
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien

Secteur 3. Construction

Les mots :

7 ^e PB Peintre-Décorateur/Décoratrice S-O	6 ^e P Peintre
	6 ^e P Assistant/Assistante en décoration
	6 ^e TQ Art et structure de l'habitat NP

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Peintre-Décorateur/Décoratrice S-O	6 ^e P Peintre
	6 ^e P Assistant/Assistante en décoration
	6 ^e TQ Art et structure de l'habitat NP
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en infographie
	6 ^e TQ Arts plastiques
	6 ^e P Assistant/Assistante aux métiers de la publicité R2

Les mots :

7 ^e PB Charpentier/Charpentière S-O	6 ^e P Menuisier/Menuisière
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne des industries du bois R2
	6 ^e P Couvreur/Couvreuse

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Charpentier/Charpentière S-O	6 ^e P Menuisier/Menuisière
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne des industries du bois R2
	6 ^e P Couvreur/Couvreuse
	6 ^e P Ebéniste R2

Secteur 8. Services aux personnes

Les mots :

7 ^e PB Agent/Agente médico-social(e) S-O	6 ^e TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse
	6 ^e P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de bureau
	6 ^e TQ Techniques sociales

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Agent/Agente médico-social(e) S-O	6 ^e TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse
	6 ^e P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne de bureau
	6 ^e TQ Techniques sociales
	6 ^e P Puériculture
	6 ^e TQ Aspirant/Aspirante en nursing

Les mots :

7 ^e TQ Animateur socio-sportif/Animatrice socio-sportive S-O	6 ^e TQ Animateur/Animatrice
	6 ^e TTR Sport-études - R
	6 ^e TTR Education physique

sont remplacés par les mots :

7 ^e TQ Animateur socio-sportif/Animatrice socio-sportive S-O	6 ^e TQ Animateur/Animatrice
	6 ^e TTR Sport-études - R
	6 ^e TTR Education physique
	6 ^e TQ Agent d'éducation

Art. 4. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 fixant le répertoire des 7^{es} années de perfectionnement et de spécialisation est modifié comme suit :

§ 1^{er} Les intitulés d'options suivants sont modifiés :

Secteur 3. Construction

Les mots :

7 ^e PB Complément en pose de pierres naturelles S-O	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en Construction-Gros œuvre
	6 ^e P Tailleur de pierre-marbrier/Tailleuse de pierre-marbrière - R2
	6 ^e P Carreleur/Carreleuse - A

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en pose de pierres naturelles S-O	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en Construction-Gros œuvre
	6 ^e P Tailleur de pierre-marbrier/Tailleuse de pierre-marbrière - R2
	6 ^e P Carreleur/Carreleuse

Les mots :

7 ^e PB Complément en plâtrage, cimentage et enduisage S-O	6 ^e P Plafonneur/Plafonneuse - A
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en Construction-Gros œuvre

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en plâtrage, cimentage et enduisage S-O	6 ^e P Plafonneur/Plafonneuse
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en Construction-Gros œuvre

Secteur 8. Services aux personnes

Les mots :

7 ^e T Complément d'esthétique : Orientation artistique L	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
---	---

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément d'esthétique : Orientation artistique S-O	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
	6 ^e P Coiffeur/Coiffeuse

§ 2. Les options et les accès suivants sont ajoutés ou modifiés comme suit :

Secteur 1. Agronomie

- les mots :

7 ^e PB Complément en conduite d'engins forestiers S-O	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts R2
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en sylviculture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
7 ^e PB Complément en mécanique agricole et/ou horticulture S-O	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en agriculture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en agriculture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne automobile
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne garagiste
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
6 ^e TQ Technicien/Technicienne en agro-équipement	

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Complément en techniques d'enseignement de l'équitation L	6 ^e P Agent qualifié/Agente qualifiée dans les métiers du cheval R2
---	--

- les mots :

7 ^e PB Complément en productions horticoles et décoration florale S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en productions horticoles et décoration florale S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en horticulture
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en horticulture
	6 ^e TQ Agent/Agente technique de la nature et des forêts R2
	6 ^e P Ouvrier qualifié/Ouvrière qualifiée en sylviculture

Secteur 2. Industrie

- les mots :

7 ^e T Complément en maintenance aéronautique S-O	6 ^e TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 ^e TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en électronique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en usinage
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en micro-technique R2

sont ajoutés après les mots :

7 ^e T Complément en micro-technique L	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en micro-technique R2
--	---

- les mots :

7 ^e T Complément en maintenance d'équipements biomédicaux S-O	6 ^e TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 ^e TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en électronique

sont ajoutés après les mots :

7 ^e T Complément en micro-technique L	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en micro-technique R2
--	---

- les mots :

7 ^e PB Complément en soudage sur tôles et sur tubes L	6 ^e P Métallier-soudeur/Métalliè-re-soudeuse
--	---

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en soudage sur tôles et sur tubes S-O	6 ^e P Métallier-soudeur/Métalliè-re-soudeuse
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien

- les mots :

7 ^e PB Complément en maintenance d'équipements techniques S-O	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
	6 ^e P Electricien-installateur monteur/Electricienne-installatrice monteuse
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne du froid
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en équipements thermiques
	6 ^e TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 ^e TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en maintenance d'équipements techniques S-O	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
	6 ^e P Electricien-installateur monteur/Electricienne-installatrice monteuse
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne du froid
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en équipements thermiques
	6 ^e TQ Electricien automatique/Electricienne automatique
	6 ^e TQ Mécanicien automatique/Mécanicienne automatique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en électronique

- les mots :

7 ^e PB Complément en chaudronnerie S-O	6 ^e P Métallier-soudeur/Métalliè-re-soudeuse
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en chaudronnerie S-O	6 ^e P Métallier-soudeur/Métalliè-re-soudeuse
	6 ^e P Mécanicien/Mécanicienne d'entretien
	6 ^e P Carrossier/Carrossière

Secteur 3. Construction

- les mots :

7 ^e PB Complément en techniques spécialisées de vitrerie L	6 ^e P Vitrier/Vitrière
---	-----------------------------------

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Complément en techniques spécialisées de couverture L	6 ^e P Couvreur/Couvreuse
---	-------------------------------------

Secteur. 5 Habillement

- les mots :

7 ^e PB Complément en stylisme S-O	6 ^e TQ Agent/Agente technique en mode et création
	6 ^e P Vendeur-retoucheur
	6 ^e P Agent qualifié en confection
	6 ^e P Assistant/Assistante en décoration R2

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Complément en confection sur mesures et demi-mesures S-O	6 ^e TQ Agent/Agente technique en mode et création
	6 ^e P Vendeur-retoucheur
	6 ^e P Agent/Agente qualifié en confection

Secteur 7. Economie

- les mots :

7 ^e PB Complément en accueil S-O	6 ^e P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse
	6 ^e TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 ^e P Auxiliaire familiale et sanitaire

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en accueil S-O	6 ^e P Auxiliaire administratif/Auxiliaire administrative et d'accueil
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse
	6 ^e TQ Agent/Agente en accueil et tourisme
	6 ^e P Auxiliaire familiale et sanitaire
	6 ^e TQ Technicien de bureau
	6 ^e TQ Technicien commercial
	6 ^e P Vendeur-retoucheur

- les mots :

7 ^e PB Complément en techniques de vente S-O	6 ^e TQ Technicien commercial
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en techniques de vente S-O	6 ^e TQ Technicien commercial
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse
	6 ^e P Vendeur-retoucheur

Secteur 8. Services aux personnes

- les mots :

7 ^e PB Complément en pédicurie-manucurie S-O	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
	6 ^e P Coiffeur/Coiffeuse

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Complément en monitorat de collectivités d'enfants S-O	6 ^e TQ Agent/Agente d'éducation
	6 ^e P Auxiliaire familial(e) et sanitaire
	6 ^e TQ Animateur/Animatrice

- les mots :

7 ^e PB Complément en gériatrie L	6 ^e P Auxiliaire familiale et sanitaire
7 ^e PB Complément en vente en parfumerie S-O	6 ^e TQ Esthéticien/Esthéticienne
	6 ^e P Coiffeur/Coiffeuse
	6 ^e P Vendeur/Vendeuse

sont ajoutés après les mots :

7 ^e PB Complément en monitorat de collectivités d'enfants S-O	6 ^e TQ Agent/Agente d'éducation
	6 ^e P Auxiliaire familial(e) et sanitaire
	6 ^e TQ Animateur/Animatrice

- les mots :

7 ^e PB Complément en éducation sanitaire L	6 ^e P Auxiliaire familiale et sanitaire
---	--

sont remplacés par les mots :

7 ^e PB Complément en éducation sanitaire S-O	6 ^e P Auxiliaire familiale et sanitaire
	6 ^e TQ Animateur/Animatrice
	6 ^e TQ Agent/Agente d'éducation

Secteur 9. Sciences appliquées

- les mots :

7 ^e PB Complément en techniques spécialisées de production des entreprises agro-alimentaires S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne des industries agro-alimentaires
	6 ^e P Opérateur/Opératrice de production des entreprises agro-alimentaires

sont ajoutés après les mots :

7 ^e T Complément en biochimie S-O	6 ^e TQ Technicien/Technicienne chimiste
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne des industries agro-alimentaires
	6 ^e TQ Assistant/Assistante pharmaceutico- technique
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne en environnement

- les mots :

7 ^e PB Complément en techniques spécialisées de fabrication agro-alimentaire S-O	6 ^e P Agent/Agente de fabrication agro-alimentaire
	6 ^e TQ Technicien/Technicienne des industries agro-alimentaires

sont supprimés.

Art. 5. L'article 2 de l'A.G.C.F. du 30 avril 2003 fixant le répertoire des 7^{es} années de perfectionnement et de spécialisation est modifié comme suit :

§ 1^{er}. Les intitulés d'options suivants sont modifiés :

- les mots :

8	7 ^e T Complément en esthétique : Orientation artistique L	<-	7 ^e TQ Soins de beauté-Bioesthétique
8	7 ^e T Complément en esthétique : Orientation artistique L	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e T Complément en esthétique : Orientation artistique L	<-	7 ^e PB Pédicure manucurie
8	7 ^e T Complément en esthétique : Orientation artistique L	<-	7 ^e PB Soins de beauté-Parfumerie

sont remplacés par les mots :

8	7 ^e PB Complément d'esthétique : Orientation artistique S-O	<-	7 ^e TQ Soins de beauté-Bioesthétique
8	7 ^e PB Complément d'esthétique : Orientation artistique S-O	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e PB Complément d'esthétique : Orientation artistique S-O	<-	7 ^e PB Pédicure manucurie
8	7 ^e PB Complément d'esthétique : Orientation artistique S-O	<-	7 ^e PB Soins de beauté-Parfumerie

§ 2. Les transformations suivantes sont ajoutées :

Secteur 1. Agronomie

- les mots :

1	7 ^e PB Complément en conduite d'engins forestiers S-O	<-	7 ^e PB Foresterie et arbres urbains
1	7 ^e PB Complément en conduite d'engins forestiers S-O	<-	7 ^e PB Exploitation forestière et traitement des arbres
1	7 ^e PB Complément en conduite d'engins forestiers S-O	<-	7 ^e PB Horticulture
1	7 ^e PB Complément en mécanique agricole et/ou horticole S-O	<-	7 ^e PB Mécanique des moteurs et des engins agricoles
1	7 ^e PB Complément en mécanique agricole et/ou horticole S-O	<-	7 ^e PB Agriculture
1	7 ^e PB Complément en mécanique agricole et/ou horticole S-O	<-	7 ^e PB Mécanique et machines horticoles
1	7 ^e PB Complément en mécanique agricole et/ou horticole S-O	<-	7 ^e PB Horticulture

sont ajoutés après les mots :

1	7 ^e PB Complément en techniques d'enseignement de l'équitation L	<-	7 ^e PB Elevage-équitation
---	---	----	--------------------------------------

Secteur 2. Industrie

- les mots :

2	7 ^e T Complément en maintenance aéronautique S-O	<-	7 ^e TQ Electronique-aéronautique
2	7 ^e T Complément en maintenance aéronautique S-O	<-	7 ^e TQ Aéronautique

sont ajoutés après les mots :

2	7 ^e T. Complément en micro-technique L	<-	7 ^e TQ Fine mécanique-horlogerie
---	---	----	---

- les mots :

2	7 ^e PB Complément en maintenance d'équipements techniques S-O	<-	7 ^e PB Electricité installateur-réparateur
---	--	----	---

sont ajoutés après les mots :

2	7 ^e PB Complément en maintenance d'équipements techniques S-O	<-	7 ^e PB Structures métalliques
---	--	----	--

- les mots :

2	7 ^e T Complément en maintenance d'équipements biomédicaux S-O	<-	7 ^e TQ Equipements et techniques biomédicales
---	--	----	--

sont ajoutés après les mots :

2	7 ^e T Complément en micro-technique L	<-	7 ^e TQ Fine mécanique-horlogerie
---	--	----	---

Secteur 3. Construction

- les mots :

3	7 ^e PB Complément en création et restauration de meubles S-O	<-	7 ^e PB Sculpture
---	---	----	-----------------------------

sont ajoutés après les mots :

3	7 ^e PB Complément en création et restauration de meubles S-O	<-	7 ^e P A/B Travaux d'ébénisterie et aménagements immobiliers
---	---	----	--

Secteur 5. Habillement

- les mots :

5	7 ^e PB Complément en stylisme S-O	<-	7 ^e TQ Mode et conception technique
5	7 ^e PB Complément en stylisme S-O	<-	7 ^e TQ Mode et stylisme

sont ajoutés avant les mots :

5	7 ^e PB Complément en confection sur mesures et demi-mesures S-O	<-	7 ^e PB Technicien en stylisme de mode
---	--	----	--

Secteur 8. Services aux personnes

- les mots :

8	7 ^e PB Complément en pédicurie - manucurie S-O	<-	7 ^e PB Pédicure médicale
8	7 ^e PB Complément en pédicurie - manucurie S-O	<-	7 ^e PB Pédicure manucurie

sont ajoutés après les mots :

8	7 ^e PB Complément en monitorat pour collectivités d'enfants S-O	<-	7 ^e PB Services sociaux
---	--	----	------------------------------------

- les mots :

8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	7 ^e PB Auxiliaire familiale et sanitaire
8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	D3 TQ Assistant en gériatrie
8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	7 ^e PB Gestion : service privé d'assistance à domicile
8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	7 ^e TQ Gestion des structures d'accueil et des homes
8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	7 ^e PB Moniteur pour collectivités d'enfants
8	7 ^e PB Complément en gériatrie L	<-	7 ^e PB Services sociaux
8	7 ^e PB Complément en vente en parfumerie S-O	<-	7 ^e PB Soins de beauté-parfumerie

sont ajoutés après les mots :

8	7 ^e PB Complément en monitorat pour collectivités d'enfants S-O	<-	7 ^e PB Services sociaux
---	--	----	------------------------------------

Art. 6. l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 avril 2003 fixant le répertoire des 7^{es} années de perfectionnement et de spécialisation est modifié comme suit :

- les mots "les transformations visées à l'article 2 sont obligatoires au plus tard le 1^{er} septembre 2005" sont remplacés par les mots "les transformations visées à l'article 2 sont obligatoires au plus tard le 1^{er} septembre 2007".

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Art. 8. La Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juin 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale;
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2376

[C — 2005/29216]

17 JUNI 2005. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs, het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs en het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7e vervolmakings- en specialisatiejaren**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 43, zoals gewijzigd bij het decreet van 26 april 1999;

Gelet het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7^e vervolmakings- en specialisatiejaren;

Gelet op de voorstellen die werden gedaan door de Algemene Overlegraad voor het secundair onderwijs, vergaderd op 18 november 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 maart 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 24 maart 2005;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 25 maart 2005 over de aanvraag om advies te geven door de Raad van State binnen een termijn van hoogstens één maand;

Gelet op het advies 38.327/2 van de Raad van State, gegeven op 12 mei 2005 met toepassing van artikel 84, 1e lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In bijlage II van voornoemd besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juni 1993 houdende het repertorium van de basisopties in het secundair onderwijs, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

§ 1. De volgende opties worden toegevoegd :

Sector 1. Landbouwkunde Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden « 13 G3 B Geschoold werkman bosbouw » worden toegevoegd.

Sector 2. Industrie Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden « 26 G3 B Bestuurder autobus en autocar R2 » worden toegevoegd.

Sector 3. Bouwkunde Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden « 35 G3 B Glazenmaker » worden toegevoegd.

§ 2. In de Franse tekst worden de namen van de volgende opties gewijzigd :

Sector 2. Industrie Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden :

« 26 D3 P Batelier A - R2 »

worden vervangen door : « 26 D3 P Batelier/Batelière R2 »

Sector 3. Bouwkunde Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden :

« 35 D3 P Carreleur A »

worden vervangen door : « 35 D3 P Carreleur/Carreleuse »

De woorden :

« 35 D3 P Plafonneur A »

worden vervangen door : « 35 D3 P Plafonneur/Plafonneuse »

Sector 9. Toegepaste wetenschappen Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden :

« 95 G3 B Productieoperateur van industrieën in de voedingsindustrie »

worden vervangen door : « 95 G3 B Productieoperateur van ondernemingen in de voedingsindustrie »

Sector 1. Landbouwkunde 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

« 12 BB. Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O »

worden vervangen door : « 12 BB. Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O »

De woorden :

« 13 BB. Klimmer-Snoeier S-O »

worden vervangen door : « 13 BB. Boomkweker : klimmer-snoeier S-O »

Sector 4. Hotellerie 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

« 41 BB. Traiteur - organisator van banketten S-O »

worden vervangen door : « 41 BB. Traiteur - organisator van banketten en recepties S-O »

Sector 8. Dienstverlening aan personen 7e jaar kwalificerend technisch onderwijs

De woorden :

« 83 TK Socio-esthéticus L »

worden vervangen door : « 83 TK Sociaal schoonheidsspecialist L »

§ 3. De volgende opties verdwijnen :

Sector 1. Landbouwkunde 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

« 13 BB. Gespecialiseerd arbeider voor boswerken S-O, 11BB. Mecaniciens landbouwuitrusting S-O en 12 BB. Mecaniciens tuinbouw materiaal S-O »
worden geschrapt.

Sector 2. Industrie 7e jaar kwalificerend technisch onderwijs

De woorden :

« 26 Technicus vliegtuigonderhoud S-O »
worden geschrapt.

Sector 2. Industrie 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

« 26 BB. Bestuurder autobus en autocar O »
worden geschrapt.

Sector 5. Kleding 7e jaar kwalificerend technisch onderwijs

De woorden :

« 52 Assistent(e) stylist O »
worden geschrapt.

Sector 8. Dienstverlening aan personen 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

« 82 BB. Assistent(e) geriatrie S-O, 83 BB. Assistent(e) parfumerie S-O en 83 BB. Pedicure S-O »
worden geschrapt.

Art. 2. In bijlage III van voornoemd besluit van 14 juni 1993 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

§ 1. In de Franse tekst worden de namen van de volgende opties gewijzigd :

Sector 2. Industrie Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden :

	26	D3 P	Batelier A-R2	<-	D3 P Batellerie R
--	----	------	---------------	----	-------------------

worden vervangen door :

	26	D3 P	Batelier/Batelière R2	<-	D3 P Batellerie R
--	----	------	-----------------------	----	-------------------

Sector 3. Bouwkunde Beroepsonderwijs 3e graad

De woorden :

	35	D3 P	Carreleur- A	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Carreleur - A	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

worden vervangen door :

	35	D3 P	Carreleur/Carreleuse	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Carreleur/Carreleuse	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

De woorden :

	35	D3 P	Plafonneur - A	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Plafonneur - A	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

worden vervangen door :

	35	D3 P	Plafonneur/Plafonneuse	<-	D3 P Carrelage-plafonnage
	35	D3 P	Plafonneur/Plafonneuse	<-	D3 P Parachèvement du bâtiment

Sector 4. Hotellerie

3e graad Technisch onderwijs

De woorden :

	41	7e B	Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	G3 TK Technieken slagerij-spekslagerij R
	41	7e B	Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	G3 B Technieken bakkerij-banketbakkerij-chokolademakerij R

worden vervangen door :

	41	7e B	Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	G3 TK Technieken slagerij-spekslagerij R
	41	7e B	Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	G3 B Technieken bakkerij-banketbakkerij-chokolademakerij R

Sector 9. Toegepaste wetenschappen

3e graad beroepsonderwijs

De woorden :

9	93	G3 B	Productieoperateur van industrieën in de voedingsindustrie	<-	G3 TK Voedingsindustrie
	93	G3 B	Productieoperateur van industrieën in de voedingsindustrie	<-	G3 B Mechanica : montage - onderhoud

worden vervangen door :

9	93	G3 B	Productieoperateur van ondernemingen in de voedingsindustrie	<-	G3 TK Voedingsindustrie
	93	G3 B	Productieoperateur van ondernemingen in de voedingsindustrie	<-	G3 B Mechanica : montage - onderhoud

Sector 1. Landbouwkunde

7e jaar Kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Tuinbouwproducties en bloemendecoratie
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e TK. Tuinbouwkunde
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Diversificatie en aanleg van landruimte
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Plantenvermeerdering
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Tuinbouwkunde
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Technieken voor tuinbouwproducties en/of bloemendecoratie
1	7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Aanleg en onderhoud van parken en tuinen
1	7e BB Klimmer - Snoeier S-O	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen
1	7e BB Klimmer - Snoeier S-O	<-	7e BB Bosbouw en boomverzorging

worden vervangen door :

1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Tuinbouwproducties en bloemendecoratie
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e TK. Tuinbouwkunde
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Diversificatie en aanleg van landruimte
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen

1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Plantenvermeerdering
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Tuinbouwkunde
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Technieken voor tuinbouwproducties en/of bloemendecoratie
1	7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	<-	7e BB Aanleg en onderhoud van parken en tuinen
1	7e BB Boomkweker : Klimmer-Snoeier S-O	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen
1	7e BB Boomkweker : Klimmer-Snoeier S-O	<-	7e BB Bosbouw en boomverzorging

Sector 4. Hotellerie

7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e TK Traiteur-organisator van banketten S-O
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Traiteur en organisator van banketten
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e B A/B Kok-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Fijne spekslagerij-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e B A/B Banketbakkerij-Verkoop-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Vishandel-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Traiteur-Verkoop
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Keuken en gemeenschapsrestaurant
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Keuken en gemeenschappenrestaurant
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Gemeenschapsrestaurantbedrijf
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BA Gemeenschapsrestaurant en hotel
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BA Zaal- en keukenbediende
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Hotellerie
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Hotellerie - Restaurantbedrijf
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e BB Hotellerie - Voedingsberoepen
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e TK Techniek inzake slagerij-Spekslagerij R
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten S-O	<-	7e TK Techniek inzake Broodbakkerij-Banketbakkerij-Chocoladebereiding R

worden vervangen door :

4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e TK Traiteur-organisator van banketten
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Traiteur-organisator van banketten
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Traiteur en organisator van banketten
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e B A/B Kok-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Fijne spekslagerij-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e B A/B Banketbakkerij-Verkoop-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Vishandel-Traiteur
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Traiteur-Verkoop
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Keuken en gemeenschapsrestaurant
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Keuken en gemeenschappenrestaurant
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Gemeenschapsrestaurantbedrijf

4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BA Gemeenschapsrestaurant en hotel
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BA. Zaal- en keukenbediende
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Hotellerie
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Hotellerie-Restaurantbedrijf
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e BB Hotellerie-Voedingsberoepen
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e TK Techniek inzake Slagerij-Spekslagerij R
4	7e BB Traiteur-organisator van banketten en recepties S-O	<-	7e TK Techniek inzake Broodbakkerij-Banketbakkerij-Chokoladebereiding R

Sector 8. Dienstverlening aan personen 7e jaar Kwalificerend technisch onderwijs

8	7e TK Socio-estheticus L	<-	7e TK Socio-esthetiek
8	7e TK Socio-estheticus L	<-	7e TK Schoonheidsverzorging-bio-esthetiek
8	7e TK Socio-estheticus L	<-	7e BB Medische pedicure
8	7e TK Socio-estheticus L	<-	7e BB Pedicuren-manicuren
8	7e TK Socio-estheticus L	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-Parfumerie

worden vervangen door :

8	7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L	<-	7e TK Sociale schoonheidsspecialisatie
8	7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L	<-	7e TK Schoonheidsverzorging-Bioschoonheidsspecialisatie
8	7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L	<-	7e BB Medische pedicure
8	7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L	<-	7e BB Pedicuren-manicuren
8	7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-parfumerie

§ 2. De volgende wijzigingen worden aangebracht :

Sector 2. Industrie 7e jaar kwalificerend technisch onderwijs

De woorden :

2	7e TK Technicus onderhoud van industriële geautomatiseerde systemen S-O	<-	7e TK Uitrusting en biomedische technieken
---	---	----	--

worden toegevoegd na de woorden :

2	7e TK Technicus onderhoud van industriële geautomatiseerde systemen S-O	<-	7e TK Automatisering-Regeling-Industriële elektronica
---	---	----	---

Sector 2. Industrie 7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

2	7e BB Installateur - hersteller huishoudapparatuur S-O	<-	7e BB Elektriciteit installateur-hersteller
---	--	----	---

worden toegevoegd na de woorden :

2	7e BB Installateur - Hersteller Huishoudapparatuur S-O	<-	7e BA/B Huishouduitrusting-Warmteregeling
---	--	----	---

Sector 3. Bouwkunde

7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

3	7e BB Installateur centrale verwarming S-O	<-	7e BB Industriële koeltechnieken
---	--	----	----------------------------------

worden toegevoegd na de woorden :

3	7e BB Installateur centrale verwarming S-O	<-	7e TK Verwarming en koeltechnieken
---	--	----	------------------------------------

§ 3. De volgende wijzigingen worden aangebracht :

Sector 1. Landbouwkunde

3e graad beroepsonderwijs

De woorden :

	13	7e B	Gespecialiseerd beambte boswerkzaamheden S-O	<-	G3 B Bosbedrijf R
	13	7e B	Gespecialiseerd beambte bosbedrijf en boomverzorging S-O	<-	G3 B Bosbedrijf-zagerij NB

worden geschrapt.

Sector 8. Dienstverlening aan personen

3e graad technisch onderwijs

De woorden :

	82	7e B	Assistent geriatrie S-O	<-	G3 TK Assistent geriatrie R
	82	7e B	Pedicure S-O	<-	G3 TK Pedicure-podologie R

worden geschrapt.

Sector 8. Dienstverlening aan personen

3e graad beroepsonderwijs

De woorden :

	82	7e B	Pedicure S-O	<-	G3 B Pedicuren-manicuren R
--	----	------	--------------	----	----------------------------

worden geschrapt.

Sector 1. Landbouwkunde

7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

1	7e BB Gespecialiseerd beambte boswerkzaamheden S	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen
1	7e BB Gespecialiseerd beambte boswerkzaamheden S	<-	7e BB Bosbedrijf en boomverzorging
1	7e BB Gespecialiseerd beambte boswerkzaamheden S	<-	7e BB Tuinbouwkunde
1	7e BB Mecaniciën landbouwuitrusting S-O	<-	7e BB Mecaniciën landbouwmotoren en -machines
1	7e BB Mecaniciën landbouwuitrusting S-O	<-	7e BB Landbouwkunde
1	7e BB Mecaniciën landbouwuitrusting S-O	<-	7e BB Tuinbouwmechanica en -machines
1	7e BB Mecaniciën landbouwuitrusting S-O	<-	7e BB Tuinbouwkunde

worden geschrapt.

Sector 2. Industrie

7e jaar kwalificerend technisch onderwijs

De woorden :

2	7e TK Technicus vliegtuigonderhoud S-O	<-	7e TK Elektronica-vliegtuigbouwkunde
2	7e TK Technicus vliegtuigonderhoud S-O	<-	7e TK Vliegtuigbouwkunde

worden geschrapt.

Sector 5. Kleding

7e jaar Kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

2	7e TK Assistent-stylist O	<-	7e TK Mode en technische conceptie
2	7e TK Assistent-stylist O	<-	7e TK Mode en styling

worden geschrapt.

Sector 8. Dienstverlening aan personen

7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

De woorden :

8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e BB Gezins- en gezondheidshelper
8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e G3 B Assistent geriatrie
8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e BB Beheer : privédienst voor thuisbijstand
8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e TK. Beheer van de opvangstructuren en tehuizen
8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e BB Monitor voor kindergemeenschappen
8	7e Assistent geriatrie S-O	<-	7e BB Sociale diensten
8	7e Pedicure S-O	<-	7e BB Medische pedicure
8	7e Pedicure S-O	<-	7e BB Pedicuren-manicuren
8	7e Assistent parfumerie S-O	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-parfumerie

worden geschrapt.

Art. 3. Artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 houdende toepassing van artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, wordt als volgt gewijzigd :

§ 1. De namen van de volgende opties worden gewijzigd :

Sector 1. Landbouwkunde

In de kolom « 7e jaar kwalificerend onderwijs » :

- worden de woorden « 7e BB Gespecialiseerd beambte voor de aanleg van parken en tuinen » vervangen door « 7e BB Tuinbouwarbeider gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O »;

- worden de woorden « 7e BB Klimmer - Snoeier S-O » vervangen door « 7e BB Boomkweker : klimmer - snoeier S-O ».

Sector 4. Hotellerie

In de kolom « 7e kwalificerend jaar » :

- worden de woorden « 7e BB Traiteur - organisator van banketten S-O » vervangen door « 7e BB Traiteur - organisator van banketten en recepties ».

Sector 8. Dienstverlening aan personen

7e jaar kwalificerend beroepsonderwijs

In de kolom « 7e kwalificerend jaar » :

- worden de woorden « 7e TK Socio-estheticus L » vervangen door « 7e TK Sociaal schoonheidsspecialist L ».

§ 2. De volgende tabellen betreffende de overgang worden afgeschaft :

De woorden :

Sector 1. Landbouwkunde	
7e kwalificerend jaar	
7e BB Gespecialiseerd beambte voor boswerkzaamheden S-O	6e TK Technisch beambte natuur- en bostechnieken R2
	6e TK Technicus milieu
	6e TK Technicus tuinbouw
	6e B Geschoold arbeider tuinbouw
7e BB Mecaniciën landbouwwuistrusting S-O	6e B Geschoold arbeider landbouw
	6e TK Technicus landbouw
	6e TK Technicus automobiel
	6e TK Mecaniciën garagehouder
	6e TK Onderhoudsmecaniciën

Sector 1. Landbouwkunde	
7e kwalificerend jaar	
7e BB Mecanicien tuinbouwmateriaal S-O	6e B Geschoold arbeider tuinbouw
	6e B Mecanicien garagehouder
	6e TK Technicus tuinbouw
	6e TK Technicus automobiel
	6e B Onderhoudsmecanicien

Sector 2. Industrie	
7e kwalificerend jaar	
7e TK Technicus vliegtuigonderhoud S-O	6e TK Technicus elektronica
	6e TK Mecanicien automatiseringsdeskundige
	6e TK Elektricien automatiseringsdeskundige
	6e TK Technicus microtechniek R2
	6e TD Industriewetenschap : elektromechanica
7e BB Bestuurder autobus en autocar O	Alle opties, alle vormen/opleidingsmogelijkheden

Sector 5 : Kleding en textiel	
7e kwalificerend jaar	
7e TK Assistent stylist O	Alle opties, alle vormen/opleidingsmogelijkheden

Sector 8 : Dienstverlening aan personen	
7e kwalificerend jaar	
7e Pedicure S-O	6e TK estheticus
	6e TD Paramedische wetenschappen
	6e B Gezins- en gezondheidshelper
	6e B Schoonheidsverzorging NB
	6e B Kapper
	6e B Kinderverzorger
	6e TK Verpleegaspirant
7e BB Assistent(e) geriatrie S-O	6e B Gezins- en gezondheidshelper
	6e TK Verpleegaspirant
	6e TD Paramedische wetenschappen
	6e B Kinderverzorger
7e BB Assistent(e) parfumerie S-O/6e TK estheticus	6e B Kapper
	6e B Schoonheidsverzorging NB

worden afgeschaft.

§ 3. De volgende tabellen betreffende de overgang worden toegevoegd :

Sector 1. Landbouwkunde

De woorden :

7e BB Klimmer-snoeier S-O	6e TK Technicus tuinbouw
	6e B Geschoold arbeider tuinbouw
	6e TK Technisch beambte natuur en bossen R2

worden vervangen door de woorden :

7e BB Boomverzorger : Klimmer-snoeier S-O	6e TK Technicus tuinbouw
	6e B Geschoold arbeider tuinbouw
	6e TK Technisch beambte natuur en bossen R2
	6e B Geschoold arbeider bosbouw

De woorden :

7e BB Tuinbouwkweker gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	6e B Geschoold arbeider bosbouw
--	---------------------------------

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Tuinbouwkweker gespecialiseerd in de aanleg van parken en tuinen S-O	6e TK Technisch beambte natuur en bossen R2
--	---

Sector 2. Industrie

De woorden :

7e BB Mecanici van dieselmotoren en hydraulische machines S-O	6e TK Technicus automobiel
	6e B Conducteur der werken R2
	6e Mecanici garagehouder

worden vervangen door de woorden :

7e BB Mecanici van dieselmotoren en hydraulische machines S-O	6e TK Technicus automobiel
	6e B Conducteur der werken R2
	6e Mecanici garagehouder
	6e Onderhoudsmecanici

Sector 3. Bouwkunde

De woorden :

7e BB Decoratieschilder S-O	6e B Schilder
	6e B Assistent decorateur
	6e TK Kunst en structuur van de woning NB

worden vervangen door de woorden :

7e BB Decoratieschilder S-O	6e B Schilder
	6e B Assistent decoratie
	6e TK Kunst en structuur van de woning NB
	6e TK Technicus infografie
	6e TK Plastische kunsten
6e B Assistent reclame R2	

De woorden :

7e BB Timmerman S-O	6e B Schrijnwerker
	6e TK technicus houtindustrie R2
	6e B Dekker

worden vervangen door de woorden :

7e BB Timmerman S-O	6e B Schrijnwerker
	6e TK Technicus houtindustrie R2
	6e B Dekker
	6e B Meubelmaker

Sector 8. Dienstverlening aan personen

De woorden :

7e BB Medisch-sociaal beambte S-O	6e TK Beambte onthaal en toerisme
	6e B Verkoper
	6e B Medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6e TK Bureauwerkzaamheden
6e TK Sociale technieken	

worden vervangen door de woorden :

7e BB Medisch-sociaal beambte S-O	6e TK Beambte onthaal en toerisme
	6e B Verkoper
	6e B Medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6e TK Bureauwerkzaamheden
	6e TK Sociale technieken
	6e B Kinderverzorging
	6e TK Verpleegaspirant

De woorden :

7e TK Sociaal-sportieve animator S-O	6e TK Animator
	6e TD Sport-studies R
	6e TD Lichamelijke opvoeding

worden vervangen door de woorden :

7e TK Sociaal-sportieve animator S-O	6e TK Animator
	6e TD Sport-studies R
	6e TD Lichamelijke opvoeding
	6e TK Opvoedingsbeambte

Art. 4. Artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7e vervolmakings- en specialisatiejaren, wordt als volgt gewijzigd :

§ 1. De namen van de volgende opties worden gewijzigd :

Sector 3. Bouwkunde

De woorden :

7e BB Aanvulling aanleg natuursteen S-O	6e B Geschoold arbeider Bouw-Ruwbouw
	6e B Steenhouwer-Marmerwerker R2
	6e B Tegelzetter A

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling aanleg natuursteen S-O	6e B Geschoold arbeider Bouw-Ruwbouw
	6e B Steenhouwer-Marmerwerker R2
	6e B Tegelzetter

De woorden :

7e BB Aanvulling pleisterwerk, cementwerk en plamuur S-O	6e B Plafondmaker A
	6e B Geschoold arbeider Bouwkunde-Ruwbouw

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling pleisterwerk, cementwerk en plamuur S-O	6e B Plafondmaker
	6e B Geschoold arbeider Bouwkunde-Ruwbouw

Sector 8. Dienstverlening aan personen

De woorden :

7e T. Esthetisch complement : Artistieke richting L	6e TK Schoonheidsspecialist
---	-----------------------------

worden vervangen door de woorden :

7e T. Esthetisch complement : Artistieke richting L	6e TK Schoonheidsspecialist
	6e B Kapper

§ 2. De volgende opties en tabellen betreffende de overgang worden als volgt gewijzigd :

Sector 1. Landbouwkunde

De woorden :

7e BB Aanvulling bestuurder bosvoertuigen S-O	6e TK Technisch beambte natuur en bossen R2
	6e B Geschoold arbeider Bosbouw
	6e B Geschoold arbeider tuinbouw
	6e TK Technicus tuinbouw
7e BB Aanvulling landbouw en/of tuinbouwkunde-mechanica S-O	6e B Geschoold arbeider in de landbouw
	6e B Geschoold arbeider in de tuinbouwkunde
	6e TK Technicus landbouw
	6e TK Technicus tuinbouw
	6e Technicus automobiel
	6e B Mecanicien Garagehouder
	6e B Onderhoudsmecanicien
6e TK Technicus landbouwuitrusting	

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Aanvulling onderwijstechnieken voor het paardrijden L	6e B Geschoold beambte paardberoepen R2
---	---

De woorden :

7e BB Aanvulling tuinbouwproducties en bloemendecoraties S-O	6e TK Technicus Tuinbouwkunde
	6e B Geschoold arbeider tuinbouwkunde

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling tuinbouwproducties en bloemendecoraties S-O	6e TK Technicus tuinbouwkunde
	6e B Geschoold arbeider tuinbouwkunde
	6e TK Technisch beambte natuur en bossen R2
	6e B Geschoold arbeider bosbouw

Sector 2. Industrie

De woorden :

7e T Aanvulling vliegtuigonderhoud S-O	6e TK Electricien automatiseringsdeskundige
	6e TK Mecanicien automatiseringsdeskundige
	6e TK Technicus elektronica
	6e TK Technicus fabriek
	6e TK Technicus microtechniek R2

worden toegevoegd na de woorden :

7e T. Aanvulling microtechniek L	6e TK Technicus microtechniek R2
----------------------------------	----------------------------------

De woorden :

7e T Aanvulling onderhoud biomedische uitrusting S-O	6e TK Electricien automatiseringsdeskundige
	6e TK Mecanicien automatiseringsdeskundige
	6e TK Technicus elektronica

worden toegevoegd na de woorden :

7e T. Aanvulling microtechniek L	6e TK Technicus microtechniek R2
----------------------------------	----------------------------------

De woorden :

7e BB Aanvulling lassen op plaatijzer en buizen L	6e B Metaalbewerker-Lasser
---	----------------------------

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling lassen op plaatijzer en buizen S-O	6e B Metaalbewerker-Lasser
	6e Onderhoudsmecaniciën

De woorden :

7e BB Aanvulling onderhoud technische uitrusting S-O	6e B Onderhoudsmecaniciën
	6e B Elektriciën-Installateur monteur
	6e TK Koeltechnicus
	6e TK Technicus thermische uitrusting
	6e TK Elektriciën-automatiseringsdeskundige
6e TK Mecaniciën-automatiseringsdeskundige	

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling onderhoud technische uitrusting S-O	6e B Onderhoudsmecaniciën
	6e B Elektriciën-installateur-monteur
	6e TK Koeltechnicus
	6e TK Technicus thermische uitrusting
	6e TK Elektriciën-automatiseringsdeskundige
	6e TK Mecaniciën-automatiseringsdeskundige
6e TK Technicus elektronica	

De woorden :

7e BB Aanvulling ketelbouw S-O	6e B Metaallasser
	6e B Onderhoudsmecaniciën

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling ketelbouw S-O	6e B Metaallasser
	6e B Onderhoudsmecaniciën
	6e B Carrosseriewerker

Sector 3. Bouwkunde

De woorden :

7e BB Aanvulling gespecialiseerde glazenmakersvak-technieken L	6e B Glazenmaker
--	------------------

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Aanvulling gespecialiseerde dekkingstechnieken L	6e B Dekker
--	-------------

Sector 5. Kleding

De woorden :

7e BB Aanvulling stylisme S-O	6e TK Technisch beambte mode en creatie
	6e B Verkoper-retoucheur
	6e B Geschoold beambte confectie
	6e Assistent decoratie R2

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Aanvulling confectie op maat en op halve maat S-O	6e TK Technisch beambte mode en creatie
	6e B Verkoper-retoucheur
	6e B Geschoold beambte confectie

Sector 7. Economie

De woorden :

7e BB Aanvulling onthaal S-O	6e B Medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6e B Verkoper
	6e TK Beambte onthaal en toerisme
	6e B Gezins- en gezondheidshelpster

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling onthaal S-O	6e B Medewerker administratieve werkzaamheden en onthaal
	6e B Verkoper
	6e TK Beambte onthaal en toerisme
	6e B Gezins- en gezondheidshelpster
	6e TK Bureautechnicus
	6e TK Handelstechnicus
	6e B Verkoper-retoucheur

De woorden :

7e BB Aanvulling verkooptechnieken S-O	6e TK Handelstechnicus
	6e B Verkoper

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling verkooptechnieken S-O	6e TK Handelstechnicus
	6e B Verkoper
	6e B Verkoper-retoucheur

Sector 8. Dienstverlening aan personen

De woorden :

7e BB Aanvulling pedicuren-manicuren S-O	6e TK Schoonheidsspecialist
	6e B Kapper

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Aanvulling voor begeleiding van kindergemeenschappen S-O	6e TK Opvoedingsbeambte
	6e B Gezins- en gezondheidshelper
	6e TK Animator

De woorden :

7e BB Aanvulling geriatrie L	6e B Gezins- en gezondheidshelper
7e BB Aanvulling parfumerieverkoop S-O	6e TK Schoonheidsspecialist
	6e B Kapper
	6e B Verkoper

worden toegevoegd na de woorden :

7e BB Aanvulling voor begeleiding van kindergemeenschappen S-O	6e TK Opvoedingsbeambte
	6e B Gezins- en gezondheidshelper
	6e TK Animator

De woorden :

7e BB Aanvulling gezondheidsopvoeding L	6e B Gezins- en gezondheidshelper
---	-----------------------------------

worden vervangen door de woorden :

7e BB Aanvulling gezondheidsopvoeding S-O	6e B Gezins- en gezondheidshelper
	6e TK Animator
	6e TK Opvoedingsbeambte

Sector 9. Toegepaste wetenschappen

De woorden :

7e BB Aanvulling gespecialiseerde technieken voedingsmiddelenondernemingen S-O	6e TK Technicus voedingsmiddelenindustrieën
	6e B Operator productie voedingsmiddelenondernemingen

worden toegevoegd na de woorden :

7e T Aanvulling biochemie S-O	6e TK Scheikundige technicus
	6e TK Technicus voedingsmiddelenindustrie
	6e TK Farmaceutisch-technisch assistent
	6e TK Milieutechnicus

De woorden :

7e BB Aanvulling gespecialiseerde technieken inzake voedingsmiddelenproductie S-O	6e B Beambte voedingsmiddelenproductie
	6e TK Technicus voedingsmiddelenindustrie

worden geschrapt.

Art. 5. Artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7e vervolmakings- en specialisatiejaren, wordt als volgt gewijzigd :

§ 1. De namen van de volgende opties worden gewijzigd :

De woorden :

8	7e T Aanvulling in de esthetiek : Richting kunst L	<-	7e TK Schoonheidsverzorging-bio-esthetiek
8	7e T Aanvulling in de esthetiek : Richting kunst L	<-	7e BB Medische pedicure
8	7e T Aanvulling in de esthetiek : Richting kunst L	<-	7e BB Pedicuren-Manicuren
8	7e T Aanvulling in de esthetiek : Richting kunst L	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-Parfumerie

worden vervangen door de woorden :

8	7e T Aanvulling in de schoonheidsspecialisatie : Richting kunst S-O	<-	7e TK Schoonheidsverzorging-bioschoonheidsspecialisatie
8	7e T Aanvulling in de schoonheidsspecialisatie : Richting kunst S-O	<-	7e BB Medische pedicure
8	7e T Aanvulling in de schoonheidsspecialisatie : Richting kunst S-O	<-	7e BB Pedicuren-Manicuren
8	7e T Aanvulling in de schoonheidsspecialisatie : Richting kunst S-O	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-Parfumerie

§ 2. De volgende wijzigingen worden aangebracht :

Sector 1. Landbouwkunde

De woorden :

1	7e BB Aanvulling bestuurder bosvoertuigen S-O	<-	7e BB Bosbouw en stadsbomen
1	7e BB Aanvulling bestuurder bosvoertuigen S-O	<-	7e BB Bosbedrijf en boomverzorging
1	7e BB Aanvulling bestuurder bosvoertuigen S-O	<-	7e BB Tuinbouw
1	7e BB Aanvulling landbouw- en/of tuinbouwmechanica S-O	<-	7e BB Mechanica van de landbouwmotoren en -machines
1	7e BB Aanvulling landbouw- en/of tuinbouwmechanica S-O	<-	7e BB Landbouw
1	7e BB Aanvulling landbouw- en/of tuinbouwmechanica S-O	<-	7e BB Mechanica en tuinbouwmachines
1	7e BB Aanvulling landbouw- en/of tuinbouwmechanica S-O	<-	7e BB Tuinbouw

worden toegevoegd na de woorden :

1	7e BB Aanvulling technieken inzake opleiding paardrijden L	<-	7e BB Paardenfokkerij-Paardrijden
---	--	----	-----------------------------------

Sector 2. Industrie

De woorden :

2	7e T Aanvulling vliegtuigonderhoud S-O	<-	7e TK Elektronica-Luchtvaartkunde
2	7e T Aanvulling vliegtuigonderhoud S-O	<-	7e TK Luchtvaartkunde

worden toegevoegd na de woorden :

2	7e T Aanvulling gespecialiseerde horlogetechnieken L	<-	7e TK Fijne mechanica-Horlogevervaardiging
---	--	----	--

De woorden :

2	7e BB Aanvulling onderhoud technische uitrusting S-O	<-	7e BB Elektriciens installateur-hersteller
---	--	----	--

worden toegevoegd na de woorden :

2	7e BB Aanvulling onderhoud technische uitrusting S-O	<-	7e BB Metaalstructuren
---	--	----	------------------------

De woorden :

2	7e T Aanvulling onderhoud biomedische uitrusting S-O	<-	7e TK Biomedische uitrusting en technieken
---	--	----	--

worden toegevoegd na de woorden :

2	7e T Aanvulling gespecialiseerde horlogetechnieken L	<-	7e TK Fijne mechanica-Horlogevervaardiging
---	--	----	--

Sector 3. Bouwkunde

De woorden :

3	7e BB Aanvulling voor vervaardiging en restauratie van meubelen S-O	<-	7e BB Sculptuur
---	---	----	-----------------

worden toegevoegd na de woorden :

3	7e BB Aanvulling voor vervaardiging en restauratie van meubelen S-O	<-	7e B A/B Meubelwerken en inrichting van vastgoed
---	---	----	--

Sector 5. Kleding

De woorden :

5	7e BB Aanvulling stylisme S-O	<-	7e TK Mode en technische conceptie
5	7e BB Aanvulling stylisme S-O	<-	7e TK Mode en stylisme

worden toegevoegd na de woorden :

5	7e BB Aanvulling confectie op maat en halve maat S-O	<-	7e BB Technicus modestylisme
---	--	----	------------------------------

Sector 8. Dienstverlening aan personen

De woorden :

8	7e BB Aanvulling pedicuren-manicuren	<-	7e TK Medische pedicure
8	7e BB Aanvulling pedicuren-manicuren	<-	7e TK Pedicuren-manicuren

worden toegevoegd na de woorden :

8	7e BB Aanvulling voor begeleiding van kindergemeenschappen S-O	<-	7e BB Sociale diensten
---	--	----	------------------------

De woorden :

8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	7e BB Gezins- en gezondheidshelper
8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	G3 TK Assistent geriatrie
8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	7e BB Beheer : privédienstverlening voor thuisbijstand
8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	7e TK Beheer onthaalstructuren en tehuizen
8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	7e BB Monitor voor kindergemeenschappen
8	7e BB Aanvulling geriatrie L	<-	7e BB Sociale diensten
8	7e BB Aanvulling verkoop in parfumerie S-O	<-	7e BB Schoonheidsverzorging-Parfumerie

worden toegevoegd na de woorden :

8	7e BB Aanvulling voor begeleiding van kindergemeenschappen S-O	<-	7e BB Sociale diensten
---	--	----	------------------------

Art. 6. Artikel 3 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 april 2003 tot vaststelling van het repertorium van de 7e vervolmakings- en specialisatiejaren, wordt als volgt gewijzigd :

- de woorden « De in artikel 2 bedoelde omvormingen zijn uiterlijk op 1 september 2005 bindend » worden vervangen door de woorden « De in artikel 2 bedoelde omvormingen zijn uiterlijk op 1 september 2007 bindend ».

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2005.

Art. 8. De Minister tot wier bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juni 2005.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M. ARENA

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2005 — 2377

[C — 2005/33080]

**4. AUGUST 2005 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schließung
der ordentlichen Sitzungsperiode 2004-2005 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Wir, Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere des Artikels 44;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten und aufgrund der Beratung der Regierung vom 4. August 2004;
Beschließen:

Artikel 1 - Die ordentliche Sitzungsperiode 2004-2005 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist geschlossen.

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am 19. September 2005 um 23 Uhr in Kraft.

Art. 3 - Der Ministerpräsident ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 4. August 2005

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden,
K.-H. LAMBERTZ

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2005 — 2377

[C — 2005/33080]

**4 AOÛT 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant clôture
de la session ordinaire 2004-2005 du Parlement de la Communauté germanophone**

Nous, Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 44;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement, compétent pour la coordination de la politique du Gouvernement et vu la délibération du Gouvernement du 4 août 2005;

Arrêtons :

Article 1^{er}. La session ordinaire 2004-2005 du Parlement de la Communauté germanophone est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 19 septembre 2005 à 23 heures.

Art. 3. Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 4 août 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 2377

[C — 2005/33080]

4 AUGUSTUS 2005. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende sluiting van de gewone zitting 2004-2005 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap

Wij, Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 44;

Op voordracht van de Minister-President van de Regering, bevoegd inzake coördinatie van het beleid van de Regering en gelt op de beraadslaging van de Regering van 4 august 2005;

Besluiten :

Artikel 1. De gewone zitting 2004-2005 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt gesloten.**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 19 september 2005 om 23 uur.**Art. 3.** De Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 4 august 2005.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,
Minister van de lokale overheid,
K.-H. LAMBERTZ

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2378

[2005/202480]

8 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'article 19 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995 relatif à l'agrément des entreprises de formation par le travail

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 17 juillet 1987 relatif à l'agrément et au subventionnement de certains organismes exerçant des activités d'insertion socioprofessionnelle ou de formation professionnelle continuée;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995 relatif à l'agrément des entreprises de formation par le travail;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Après délibération;

Sur proposition de la Ministre de la Formation,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 127 de celle-ci.**Art. 2.** L'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 avril 1995 relatif à l'agrément des entreprises de formation par le travail est remplacé par la disposition suivante : « Les E.F.T. agréées conformément au présent arrêté peuvent bénéficier des subventions destinées à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel propres à leurs activités de formation et ce, dans les limites des crédits budgétaires disponibles. Les subventions sont strictement réservées aux activités de formation et ne peuvent en aucune manière servir à soutenir des activités de production ».**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 28 avril 2005.**Art. 4.** La Ministre de la Formation est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 septembre 2005.

Le Ministre Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
La Ministre de la Formation,
Mme M. ARENA

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2378

[2005/202480]

8 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 19 van het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 betreffende de erkenning van de bedrijven voor vorming door arbeid

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1987 betreffende de erkenning en de betoelaging van sommige instellingen die activiteiten uitoefenen gericht op maatschappelijke integratie en inschakeling in het arbeidsproces of op voortgezette beroepsopleiding

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 betreffende de erkenning van de bedrijven voor vorming door arbeid;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Na beraadslaging;

Op de voordracht van de Minister van Vorming,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 127 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 19, § 1, eerste lid, van het besluit van de Waalse Regering van 6 april 1995 betreffende de erkenning van de bedrijven voor vorming door arbeid wordt vervangen als volgt : « De overeenkomstig dit besluit erkende bedrijven voor vorming door arbeid kunnen toelagen genieten die bestemd zijn om de werkings- en personeelskosten te dekken die eigen zijn aan hun vormingsactiviteiten en dit, binnen de grenzen van de beschikbare begrotingskredieten. De toelagen zijn uitsluitend bestemd voor vormingsactiviteiten en geenszins voor productieactiviteiten ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 28 april 2005.

Art. 4. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 september 2005.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2005 — 2379

[C - 2005/27373]

17 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté ministériel interdisant temporairement la pêche dans la Sambre depuis 200 mètres en amont de l'écluse de Marcinelle jusqu'à la confluence de la Sambre et de la Meuse

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 14;

Vu l'avis favorable du Service de la Pêche;

Vu l'urgence;

Considérant la mortalité de poissons observée, vraisemblablement suite à une pollution chimique;

Considérant que des prélèvements ont été effectués et que des analyses sont en cours pour mesurer la gravité de cette pollution;

Considérant qu'il y a lieu par mesure de précaution, pour assurer la sécurité des personnes, d'interdire temporairement la pêche depuis 200 mètres en amont de l'écluse de Marcinelle jusqu'à la confluence de la Sambre et de la Meuse,

Arrête :

Article 1^{er}. La pêche est interdite depuis 200 mètres en amont de l'écluse de Marcinelle jusqu'à la confluence de la Sambre et de la Meuse.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 17 septembre 2005.

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2005 — 2379

[C — 2005/27373]

17. SEPTEMBER 2005 — Ministerialerlass, durch den der Fischfang in der Sambre von 200 m vor der Schleuse von Marcinelle bis zum Zusammenfluss der Sambre und der Maas vorübergehend untersagt wird

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, insbesondere Art. 14;

Aufgrund des günstigen Gutachtens des Fischereidienstes;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der festgestellten Mortalität der Fische, die wahrscheinlich auf eine chemische Verschmutzung zurückzuführen ist;

In der Erwägung, dass Wasserentnahmen durchgeführt worden sind, die zur Zeit analysiert werden, damit der Grad dieser Verschmutzung eingeschätzt werden kann;

In der Erwägung, dass eine Vorsorgemaßnahme getroffen werden muss, um die Sicherheit der Personen zu gewährleisten, und dass diese darin besteht, den Fischfang in der Sambre von 200 m vor der Schleuse von Marcinelle bis zum Zusammenfluss der Sambre und der Maas vorübergehend zu untersagen,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Fischfang in der Sambre wird von 200 m vor der Schleuse von Marcinelle bis zum Zusammenfluss der Sambre und der Maas untersagt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 17. September 2005

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 2379

[C — 2005/27373]

17 SEPTEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot invoering van een tijdelijk verbod op visvangst in de Samber vanaf 200 meter stroomopwaarts van de sluis van Marcinelle tot aan de samenvloeiing van Samber en Maas

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het gunstig advies van de Dienst Visvangst;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de waargenomen vissterfte die waarschijnlijk toe te schrijven is aan een verontreiniging door chemische middelen, hoog is;

Overwegende dat er monsternemingen zijn uitgevoerd en dat er analyses gaande zijn die de ernst van de verontreiniging dienen te meten;

Overwegende dat er uit voorzorg, namelijk voor de veiligheid van de burgers, een tijdelijk verbod op visvangst in de Samber vanaf 200 meter stroomopwaarts van de sluis van Marcinelle tot aan de samenvloeiing van Samber en Maas afgekondigd dient te worden,

Besluit :

Artikel 1. De visvangst wordt vanaf 200 meter stroomopwaarts van de sluis van Marcinelle tot aan de samenvloeiing van Samber en Maas verboden.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van diens bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 17 september 2005.

B. LUTGEN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[S - C - 2005/14150]

Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation

Par arrêté ministériel du 30 août 2005 les règlements mentionnés ci-après du Règlement Général du Matériel (RGM), approuvés par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999, sont abrogés :

- RGM Livret 2.3.1 : Visite du matériel de transport;
- RGM Livret 2.3.2 - Fascicule 2.3.2.3 : Préparation, entretien et réparation du matériel à voyageurs - Immobilisation du matériel à voyageurs;
- RGM Livret 2.3.2 - Fascicule 2.3.2.4 : Préparation, entretien et réparation du matériel à voyageurs - Acheminement du matériel à voyageurs avarié vers les ateliers de voitures et, après réparation, vers les gares propriétaires;
- RGM Livret 2.3.3 - Fascicule 2.3.3.3 : Matériel à marchandises - Effectif, visite entretien et réparation - Avaries et irrégularités. Réformes;
- RGM Livret 2.3.3 - Fascicule 2.3.3.4 : Matériel à marchandises - Effectif, visite, entretien et réparation - Matériel avarié - Acheminement - Immobilisation;
- RGM Livret 2.3.7 - Fascicule 2.3.7.1 : Matériel à marchandises - Chargements;
- RGM Livret 2.3.7 - Fascicule 2.3.7.2 : Matériel à marchandises - Transports exceptionnels;
- RGM Livret 2.3.8 - Fascicule 2.3.8.1 : Matériel remorqué - Trafic international;
- RGM Livret 2.3.8 - Fascicule 2.3.8.2 : Service international - Echange et traitement du matériel à voyageurs;
- RGM Livret 2.5.1 - Fascicule 2.5.1.2 : Etude du matériel de traction et de transport - Limites d'usure et de remplacement;
- RGM Partie 218 - Titre 218.1 : Accidents, incidents - Train de relevage;
- RGM Partie 241 - Titre 241.3 : Organes de roulement - Essieux montés - boîtes;
- RGM Partie 243 - Titre 243.1 : Freinage du matériel ferroviaire - Conception des équipements de frein;
- Circulaire 15M/89 du 08.03.1989 : Comportement des roues monobloc;
- Circulaire 92M/90 du 11.12.1990 : Bris de caténaire - présomption de passage de courant au travers des boîtes de roulement;
- Circulaire 10M/92 du 20.03.1992 : Roues monobloc du matériel roulant : bris de roues;
- Circulaire 36M/92 du 07.08.1992 : Blocs de frein débordants;
- Circulaire 66M/93 du 17.12.1993 : Pose de câbles de mise à la terre (connexion du châssis de bogie avec la boîte d'essieu);
- Circulaire 46M/95 du 08.11.1995 : Roues monobloc du matériel roulant - bris de roues;
- Spécification technique 0-20 : Conditions techniques SNCB pour wagons de particuliers.

Ces modifications peuvent être consultées à la Direction générale Transport terrestre du Service public Fédéral Mobilité et Transports, rue du Progrès 56, 1210 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[S - C - 2005/14150]

Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik

Bij ministerieel besluit van 30 augustus 2005 worden de hierna genoemde reglementen van het Algemeen Reglement van het Materieel (ARM), goedgekeurd bij ministerieel besluit van 26 maart 1999, opgeheven :

- ARM Boekje 2.3.1 : Schouwing van het vervoermaterieel;
- ARM Boekje 2.3.2 - Bundel 2.3.2.3 : Klaarmaking, onderhoud en herstelling van het reizigersmaterieel - Immobilisatie van het reizigersmaterieel;
- ARM Boekje 2.3.2 - Bundel 2.3.2.4 : Klaarmaking, onderhoud en herstelling van het reizigersmaterieel - Verzending van het beschadigd reizigersmaterieel naar de rijtuigwerkplaatsen en na herstelling, naar de eigenaarsstations;
- ARM Boekje 2.3.3 - Bundel 2.3.3.3 : Goederen-materieel - Effectief, schouwing, onderhoud en herstelling - Beschadigingen en onregelmatigheden - Afkeuringen;
- ARM Boekje 2.3.3 - Bundel 2.3.3.4 : Goederenmaterieel - Effectief, schouwing, onderhoud en herstelling - Beschadigd materieel - Opzending - Immobilisatie;
- ARM Boekje 2.3.7 - Bundel 2.3.7.1 : Goederen materieel - Ladingen;
- ARM Boekje 2.3.7 - Bundel 2.3.7.2 : Goederenmaterieel - Buitengewone zendingen;
- ARM Boekje 2.3.8 - Bundel 2.3.8.1 : Gesleept materieel - Internationaal vervoer;
- ARM Boekje 2.3.8 - Bundel 2.3.8.2 : Internationaal verkeer - Overgave en behandeling van het reizigersmaterieel;
- ARM Boekje 2.5.1 - Bundel 2.5.1.2 : Studie van het tractie- en vervoermaterieel - Sleet en vervangingsgrenzen;
- ARM Deel 218 - Titel 218.1 : Ongevallen, incidenten - Herpoortrein;
- ARM Deel 241 - Titel 241.3 : Looporganen - Wielstellen met asbussen;
- ARM Deel 243 - Titel 243.1 : Remming van het spoorwegmaterieel - Ontwerp van de remuitrusting;
- Omzendbrief 15M/89 van 08.03.1989 : Gedragingen van monoblocwielen;
- Omzendbrief 92M/90 van 11.12.1990 : Bovenleidingsbreuk - vermoedelijke stroomdoorgang doorheen de rollagerbussen;
- Omzendbrief 10M/92 van 20.03.1992 : Rollend materieel - monoblocwielen : wielbreuken;
- Omzendbrief 36M/92 van 07.08.1992 : Buitenlopende remblokken;
- Omzendbrief 66M/93 van 17.12.1993 : Opstelling van de aardingskabels (verbindingen draaistellen met asbus);
- Omzendbrief 46M/95 van 08.11.1995 : Monoblocwielen van het rollend materieel - wielbreuken;
- Technische Bepaling 0-20 : Technische voorwaarden NMBS voor particuliere wagons.

Deze wijzigingen liggen ter inzage op het Directoraat-generaal Vervoer te Land van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, Vooruitgangstraat 56, te 1210 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2005/14152]

Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation

Par arrêté ministériel du 30 août 2005, sont approuvés les règlements mentionnés ci-après :

— le Règlement général pour l'Utilisation de l'Infrastructure ferroviaire (RGUIF) - fascicule 6.1.9 « Les mesures à prendre en cas de retard, d'incident, de détresse, d'accident ou de situation anormale », quatrième supplément, remplaçant les pages 5 et 6 du sommaire, les pages 15/16, 17/18, 49/50, 53/54 (uniquement en néerlandais), 57 à 72 et l'annexe 2 de la version du fascicule 6.1.9 actuellement en vigueur et ajoutant les pages 73 à 78 et une annexe 14 à ce fascicule;

— le Règlement Général pour l'Utilisation de l'Infrastructure ferroviaire (RGUIF) - fascicule 8.1.1 « Prescriptions particulières en matière de sécurité du travail » remplaçant la version de ce règlement approuvée par l'arrêté ministériel du 2 septembre 2002.

Par le même arrêté, les articles 25 à 32 du fascicule I - titre II du Règlement Général de la Signalisation (RGS), approuvés par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999 sont abrogés.

Ces modifications peuvent être consultées à la Direction générale Transport terrestre du Service public fédéral Mobilité et Transports, rue du Progrès 56, 1210 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2005/14152]

Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik

Bij ministerieel besluit van 30 augustus 2005 worden de hierna genoemde reglementen goedgekeurd :

— het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 6.1.9 « Maatregelen te nemen in geval van vertraging, incident, in nood verkeren, ongeval of abnormale toestand », vierde bijvoegsel, dat in vervanging komt van de bladzijden 5 en 6 van de inhoudstabel, van de bladzijden 15/16, 17/18, 49/50, 53/54 (enkel in het Nederlands), 57 tot 72 en van de bijlage 2 van de heden van kracht zijnde versie van bundel 6.1.9 en waarmee de bladzijden 73 tot 78 en een bijlage 14 aan deze bundel worden toegevoegd;

— het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 8.1.1 « Bijzondere Voorschriften inzake arbeidsveiligheid » dat in vervanging komt van de versie van dit reglement dat werd goedgekeurd bij ministerieel besluit van 2 september 2002.

Bij hetzelfde besluit worden de artikelen 25 t.e.m. 32 van bundel I - titel II van het Algemeen Reglement der Seinrichting (ARS), goedgekeurd bij ministerieel besluit van 26 maart 1999, opgeheven.

Deze wijzigingen liggen ter inzage op het Directoraat-generaal Vervoer te Land van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, Vooruitgangstraat 56 te 1210 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2005/14151]

Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation

Par arrêté ministériel du 31 août 2005, sont approuvés les règlements mentionnés ci-après :

— Le Règlement Général pour l'Utilisation de l'Infrastructure Ferroviaire (RGUIF) - fascicule 5.1.1 « Les dispositions communes à toutes les catégories de trains », huitième supplément, remplaçant les pages 1 et 2 du sommaire et les pages 7 à 14, 21 et 22 de la version du fascicule 5.1.1 actuellement en vigueur;

— Le Règlement Général pour l'Utilisation de l'Infrastructure Ferroviaire (RGUIF) - fascicule 5.1.2 « Les dispositions propres aux trains de voyageurs », sixième supplément remplaçant les pages 1 et 2 du sommaire et les pages 13 à 16 de la version du fascicule 5.1.2 actuellement en vigueur;

— Le Règlement Général pour l'Utilisation de l'Infrastructure Ferroviaire (RGUIF) - fascicule 6.1.4 « La circulation des transports exceptionnels », troisième supplément remplaçant les pages 7/8 et 21/22 (uniquement en néerlandais) de la version du fascicule 6.1.4 actuellement en vigueur.

Ces modifications peuvent être consultées à la Direction générale Transport terrestre du Service public Fédéral Mobilité et Transports, rue du Progrès 56, 1210 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2005/14151]

Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik

Bij ministerieel besluit van 31 augustus 2005 worden de hierna genoemde reglementen goedgekeurd :

— het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 5.1.1 « Gemeenschappelijke voorschriften voor alle categorieën van treinen » achtste bijvoegsel, dat in vervanging komt van de bladzijden 1 en 2 van de inhoudstabel en van de bladzijden 7 tot 14, 21 en 22 van de heden van kracht zijnde versie van bundel 5.1.1;

— het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 5.1.2 « Voorschriften eigen aan reizigers-treinen », zesde bijvoegsel, dat in vervanging komt van de bladzijden 1 en 2 van de inhoudstabel en van de bladzijden 13 tot 16 van de heden van kracht zijnde versie van bundel 5.1.2;

— het Algemeen Reglement voor het Gebruik van de Spoorweginfrastructuur (ARGSI) - bundel 6.1.4 « Verkeer van buitengewone vervoeren », derde bijvoegsel, dat in vervanging komt van de bladzijden 7/8 en 21/22 (enkel in het Nederlands) van de heden van kracht zijnde versie van bundel 6.1.4.

Deze wijzigingen liggen ter inzage op het Directoraat-generaal Vervoer te Land van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, Vooruitgangstraat 56 te 1210 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2005/12467]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 10 août 2005, Mme Cécile Hermant, experte technique, est promue par accession au niveau supérieur au titre d'attachée, à partir du 1^{er} juin 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2005/12467]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 10 augustus 2005, wordt Mevr. Cécile Hermant, technisch deskundige, met ingang van 1 juni 2005 door overgang naar het hogere niveau bevorderd tot de titel van attaché.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

Een beroep tot nietigverklaring tegen de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/36143]

Stuurgroep Vlaamse Mestproblematiek. — Vervanging van leden

Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 9 september 2005, dat in werking treedt op 15 september 2005, worden benoemd tot lid van de Stuurgroep Vlaamse Mestproblematiek in de hoedanigheid van deskundige in de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging als gevolg van de productie, het gebruik en de opslag van meststoffen :

1° op voordracht van de respresentatieve organisaties vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen :

— de heer Yvan Dejaegher, directeur-generaal BEMEFA, ter vervanging van de heer Louis Weltjens, wiens mandaat hij zal beëindigen;

2° op voordracht van de leefmilieubewegingen, vertegenwoordigd in de Milieu- en Natuurraad voor Vlaanderen :

— de heer Jan Turf, beleidscoördinator bij Bond Beter Leefmilieu, ter vervanging van de heer Wim Van Gils, wiens mandaat hij zal beëindigen;

— Mevr. Saar Van Hauwermeiren, beleidsmedewerkster bij Bond Beter Leefmilieu, ter vervanging van Mevr. Esmeralda Borgo, wier mandaat zij zal beëindigen;

3° gekozen uit de wetenschappelijke kringen :

— de heer prof. Dr. J.-P. Verbelen, Universiteit Antwerpen, ter vervanging van de heer prof. P. Meire, wiens mandaat hij zal beëindigen;

— de heer prof. E. Mathijs, Katholieke Universiteit Leuven, ter vervanging van de heer prof. Roel Merckx, wiens mandaat hij zal beëindigen.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2005/18099]

Monumenten en Landschappen. — Vlaamse Heraldische Raad. — Wapenbrieven

(Deze tekst vervangt deze verschenen in Belgisch Staatsblad van 12 augustus 2005, bladzijden 35925 tot 35930)

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan August Jan Belles, geboren in Kessel op 17 september 1932, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazuur een dwarsbalk van goud, beladen met een sleutel van sabel met dubbele baard en een ring in de vorm van een letter B en vergezeld van drie bellen van zilver. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmtteken : een bel van het schild. Wapenspreuk : STILLE KRACHT in letters van lazuur op een lint van goud;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 76

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Jan Pieter Bogaert, arbeidsauditeur te Dendermonde, lector aan de Artevelde Hogeschool Gent, geboren in Sint-Niklaas op 5 mei 1963, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In goud drie geplante appelbomen van sinopel, gevruucht van goud; een schildhoofd van lazuur beladen met vier veren van een snip van natuurlijke kleur, omgekeerd kepersgewijs geplaatst twee aan twee. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van sinopel. Helmteken : een jachthoorn van goud, beslagen, geopend en gesnoerd van keel. Wapenspreuk : LABORE JUSTITIA in letters van sinopel op een lint van goud;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 73

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Guido Ernest Hector Daver, geboren in Nederboelare op 23 oktober 1937, licentiaat Afrikaanse geschiedenis en filologie, regent moedertaal en geschiedenis, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In goud gekapt van lazuur, boven twee vijfpuntige sterren van goud, onder een klimmende beer van sabel, gehalsband van goud, houdende in de voorpoten een ploegijzer van sabel. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmteken : een uil van sabel. Wapenspreuk : LUX SEMPER VINCIT in letters van goud op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 7 februari 2005.

Wapenregister onder nr. 71

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Raoul Maurice Maria Delphin Cyrille Depuydt, advocaat, plaatsvervangend vrederechter, ridder in de Leopoldsorde, voorzitter van de Vrienden van de Nationale Basiliëk van Koekelberg v.z.w., voorzitter van de Vrienden van Felix De Boeck v.z.w., geboren in Gistel op 22 februari 1944, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In hermelijn een uitgeschulpte zoom van keel; hartschild : in sabel een weegschaal van goud.

Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van sabel. Helmteken : een Grieks kruis van sabel, beladen met een vredesduif van goud en geplaatst voor twee ganzenpennen van hetzelfde.

Wapenspreuk : ARBEID ADEL T KUNST VEREDEL T in letters van goud op een lint van sabel;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 74

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Alfredo Guillaume, sociaal assistent, geboren in Malange (Angola) op 6 juni 1939, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In goud een ring van sabel, beladen met een geknotte dwarsbalk van sinopel komend uit de linkerflank, overladen met een wassenaar van zilver. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van sinopel. Helmteken : een bundel lisdodden van natuurlijke kleur, gebonden van goud. Wapenspreuk : SERENITAS ET PAX in letters van goud op een lint van sinopel;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 april 2005.

Wapenregister onder nr. 78

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Jozef Arnold Irené Haerens, geboren in Sint-Martens-Latem op 20 juli 1949, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In sabel een omgekeerde fakkel van zilver, het veld omkleed van hetzelfde en in het schildhoofd twee afgewende hamers van keel. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van zilver en van sabel. Helmteken : een lier van goud. Wapenspreuk : MELIORANDO in letters van zilver op een lint van sabel;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 13 oktober 2004.

Wapenregister onder nr. 67

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;
 Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;
 Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Evrard Michaël Simon Hulot de Collart Sainte Marthe, beheerder van vennootschappen, geboren in Gent op 10 oktober 1961, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : Gedeeld van lazuur en van sabel, een uil, houdend een zwaard in de opgeheven rechterpoot, alles van goud. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong van goud, van lazuur en van sabel en met dekkleden, rechts van goud en van lazuur, links van goud en van sabel. Helmtaken : een haan van goud. Wapenspreuk : VIGILO in letters van goud op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overerven;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 april 2005.

Wapenregister onder nr. 77

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;
 Willende uit hoofde van artikel 4, § 1, van voornoemd decreet een blijk van erkentelijkheid geven voor zijn vele verdiensten, in het bijzonder voor de heraldiek in Vlaanderen;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Daniël Oscar Ostyn, licentiaat Oudheidkunde en Kunstgeschiedenis, ere-rijksinspecteur HSO-HO, erelid van de Vlaamse Heraldische Raad, corresponderend lid van de provinciale commissie Antwerpen van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, geboren in Menen op 27 januari 1929, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazuur een golvende dwarsbalk van zilver, beladen met een versmalde golvende dwarsbalk van lazuur, vergezeld boven van twee schildjes van zilver, een schildvoet met omgekeerde knobbel van zilver. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van zilver en van lazuur. Helmtaken : een gaande griffioen van goud, gebekt, getongd, gepoot en genageld van keel, de opgeheven rechterspoot steunend op een schildje, schuingevierendeeld van lazuur en van zilver. Wapenspreuk : MUNIFICANDO in letters van lazuur op een lint van zilver;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de naamdragende afstammelingen van de begunstigde, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 54

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;
 Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;
 Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Gunnar Ilse Gustav Riebs, letterkundige, directeur-beheerder van het Centrum Kardinaal Jozef Cardijn, honorair consul van de Slowaakse Republiek, geboren in Leuven op 10 april 1960, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In goud een verbrede paal van lazuur, beladen met een lier van zilver, de klankkast versierd met een ovalen schild van lazuur beladen met een breedarmig kruis van goud, en een uit de schildvoet komende golvende zee van zilver. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmtaken : een uitkomende Pegasus van zilver, met manen, hoeven en vleugelpennen van goud.

Wapenspreuk : IN LIBERTATEM VOCATI in letters van goud op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 3 december 2004.

Wapenregister onder nr. 72

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Philippe Jean Simon Hermanns, doctor in de geneeskunde, reumatoloog, geboren in Verviers op 20 januari 1950, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In zilver een kruis van lazuur, vergezeld van vier harten van keel. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van zilver en van lazuur. Helmteken : een hart van het schild.

Wapenspreuk : fidelitas christo et cor aliis in letters van zilver op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 69

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Henri Joseph Vandebroek, op rust gesteld mijnwerker, geboren in Heusden op 23 juli 1934, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In goud een driehoek van sabel, vergezeld van drie eikenbladeren van sinopel. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van sinopel. Helmteken : een uitkomende beer van natuurlijke kleur. Wapenspreuk : SAMEN STERK in letters van goud op een lint van sinopel;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 4 april 2005.

Wapenregister nr. 79

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Gerard Augusta Albert Eduard Van Driessche, meetkundige-schatter van onroerende goederen, aannemer van openbare en private bouw- en wegeniswerken, oud-voorzitter van de Syndicale Kamer der Aannemers van Openbare Werken te Lokeren, geboren in Lokeren op 23 december 1917, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In sinopel een roos van zilver, geknopt en gepunt van goud, vergezeld van drie klaverbladen van goud. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van sinopel. Helmteken : een driehoek van sinopel, bovenaan omsloten met een winkelhaak van goud en beladen met een truweel van hetzelfde.

Wapenspreuk : ERIGERE CUM ARTE in letters van sinopel op een lint van goud;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 2 mei 2005.

Wapenregister onder nr. 80

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van artikel 10 van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Willy Philemon Van Steen, geboren in Oudegem op 31 augustus 1947, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazuur een burcht van goud, gemetseld van sabel, voorzien van twee schietgaten van hetzelfde en gesloten van purper, en een schildhoofd van zilver, beladen met drie verkorte breedarmige kruisen van purper. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van lazuur, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmteken : een gebonden korenschoof van goud. Wapenspreuk : LOYAL TO THE FAMILY in letters van goud op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 13 oktober 2004.

Wapenregister onder nr. 68

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering Henri René Edmond Vivier, DEA in publiek recht, consultant en auteur, officier in de Orde van Kunsten en Letteren (Frankrijk), ridder in de Orde van het Heilig Graf, geboren in Millau (Frankrijk) op 12 juli 1962, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazuur een keper van goud, vergezeld in de voet van drie dennenappels van hetzelfde, de steel naar onder, geplaatst 1 en 2. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmteken : een dennenappel van het schild, tussen een antieke vlucht van lazuur. Wapenspreuk : pro deo rege et patria in letters van lazuur op een lint van goud;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 7 februari 2005.

Wapenregister onder nr. 70

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;
 Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;
 Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Henri Pierre Jean Leppens, eregodsdienstleraar en erevoorzitter van de parochieraad van Bokrijk, geboren in Hasselt op 14 november 1935, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazuur een dwarsbalk van zilver, vergezeld boven van drie dwarsbalksgewijze geplaatste schilderspensen van goud, het middelste omgekeerd, en onder van een anker van hetzelfde. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van goud en van lazuur. Helmteken : een uitkomende kop van een Engelse bull-terrier van natuurlijke kleur, gehalsband van sabel. Wapenspreuk : deus nobiscum in letters van goud op een lint van lazuur;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 13 oktober 2004.

Wapenregister onder nr. 55

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;
 Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;
 Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;
 Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan Marcel Louis Wouters, landbouwer, geboren in Rotselaar op 6 maart 1929, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In sinopel een lelie met afgesneden voet van zilver, vergezeld van vier korenschoven van goud, afgewisseld met vier ploegijzers van zilver, kransgewijze geplaatst. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel, met wrong en dekkleden van zilver en van sinopel. Helmteken : een korenschoof van het schild, gebonden met een kroon van drie lelies met afgesneden voet van keel.

Wapenspreuk : fervet opus in letters van sinopel op een lint van zilver;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Brussel op 13 oktober 2004.

Wapenregister onder nr. 63

Patrick van Waterschoot, De Secretaris van de Vlaamse Heraldische Raad	Lieve Viaene-Awouters, De Voorzitter van de Vlaamse Heraldische Raad	Dirk Van Mechelen, De Vlaamse Minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening	Yves Leterme, De Minister-president van de Vlaamse Regering
--	--	--	---

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[S - C - 2005/33078]

5. JULI 2005 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Ernennung der Mitglieder des Wirtschafts- und Sozialrates

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 26. Juni 2000 zur Schaffung eines Wirtschafts- und Sozialrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Mai 2004 zur Förderung der ausgewogenen Vertretung von Männern und Frauen in beratenden Gremien;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 11. September 2000 zur Ernennung der Mitglieder des Wirtschafts- und Sozialrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 22. Juli 2004 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister;

Aufgrund des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 22. Juli 2004 zur Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister;

Auf Vorschlag des Vize-Ministerpräsidenten und Ministers zuständig für die Beschäftigung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Anwendung von Artikel 5, § 3, des Dekretes vom 26. Juni 2000 zur Schaffung eines Wirtschafts- und Sozialrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft werden als stimmberechtigte Mitglieder nachstehende Personen ernannt:

a) in der Eigenschaft als Vertreter der anerkannten Arbeitgeberorganisationen:

- Frau Karin Meskens-Keller, Zum Burren 18, 4782 Schönberg;
- Frau Hildegard Ortmann-Schröder, Oestraße 101, 4700 Eupen;
- Herr Christoph Aussems, Lichenbuscher Straße 112, 4731 Eynatten;
- Frau Astrid Convents, Simarstraße 36, 4700 Eupen;
- Herr Erich Thönnies, Rosenweg 8, 4700 Eupen;
- Herr Ewald Plumanns, Monschauer Straße 35, 4700 Eupen;
- Herr Volker Klinges, Kupferstraße 27, 4750 Elsenborn.

b) in der Eigenschaft als Vertreter der anerkannten Arbeitnehmerorganisationen:

- Frau Brigitte Wagner, Klosterstraße 16A, 4780 St. Vith;
- Frau Vera Hilt, Deidenberg 117, 4770 Amel;
- Herr Edouard Boumans, rue des Alouettes 5, 4801 Stembert;
- Herr Josef Hoffman, Amelscheid 6, 4782 St. Vith;
- Herr Olaf Bodem, Oberste Heide 22, 4701 Kettenis;
- Herr Renaud Rahier, rue des Ecoles 76, 4830 Limbourg;
- Frau Irdne Schröder, Perkietstraße 91, 4837 Membach.

Art. 2 - Das Mandat der in Artikel 1 bezeichneten Personen endet am 10. September 2010.

Art. 3 - Vorliegender Erlass tritt am 11. September 2005 in Kraft.

Art. 4 - Der Vize-Ministerpräsident und Minister zuständig für die Beschäftigung ist mit der Ausführung dieses Erlasses beauftragt.

Eupen, den 5. Juli 2005.

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden,
K.- H. LAMBERTZ

Der Vize-Ministerpräsident, Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus,
B. GENTGES

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2005/33078]

**5 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone
portant nomination des membres du Conseil économique et social**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 26 juin 2000 portant création d'un Conseil économique et social de la Communauté germanophone;

Vu le décret du 3 mai 2004 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 11 septembre 2000 portant nomination des membres du Conseil économique et social de la Communauté germanophone;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 22 juillet 2004 relatif au transfert de pouvoirs de décision aux ministres;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 22 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les ministres;

Sur la proposition du Vice-Ministre-Président, ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 5, § 3, du décret du 26 juin 2000 portant création d'un Conseil économique et social de la Communauté germanophone, les personnes suivantes sont nommées membres ayant voix délibérative :

a) en qualité de représentants des organisations patronales reconnues :

- Mme Karin Meskens-Keller, domiciliée Zum Burren 18, à 4782 Schönberg;
- Mme Hildegard Ortmann-Schröder, domiciliée Oestrassen 101, à 4700 Eupen;
- M. Christophe Aussems, domicilié Lichtenbuscher Strasse 112, à 4731 Eynatten;
- Mme Astrid Convents, domiciliée Simarstrasse 36, à 4700 Eupen;
- M. Erich Thönnies, domicilié Rosenweg 8, à 4700 Eupen;
- M. Ewald Plumanns, domicilié Monschauer Strasse 35, à 4700 Eupen;
- M. Volker Klinges, domicilié Kupferstrasse 27, à 4750 Elsenborn;

b) en qualité de représentants des organisations des travailleurs reconnues :

- Mme Brigitte Wagner, domiciliée Klosterstrasse 16A, à 4780 Saint-Vith;
- Mme Vera Hilt, domiciliée Deidenberg 117, à 4770 Amblève;
- M. Edouard Boumans, domicilié Rue des Alouettes 5, à 4801 Stembert;
- M. Josef Hoffman, domicilié Amelscheid 6, à 4782 Saint-Vith;
- M. Olaf Bodem, domicilié Oberste Heide 22, à 4701 Kettenis;
- M. Renaud Rahier, domicilié rue des Ecoles 76, à 4830 Limbourg;
- Mme Irene Schröder, domiciliée rue Perkiets 91, à 4837 Membach.

Art. 2. Le mandat des personnes mentionnées à l'article 1 prend fin le 10 septembre 2010.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 11 septembre 2005.

Art. 4. Le Vice-Ministre-Président, ministre compétent en matière d'Emploi, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 5 juillet 2005.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président, Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme,
B. GENTGES

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[C - 2005/33078]

5 JULI 2005. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende benoeming van de leden van de Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 26 juni 2000 houdende oprichting van een Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het decreet van 3 mei 2004 tot bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen;

Gelet op het besluit van de Regering van 11 september 2000 houdende benoeming van de leden van de Sociaal-economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 22 juli 2004 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de ministers;

Gelet op het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 22 juli 2004 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de ministers;

Op de voordracht van de Vice-Minister-President, minister bevoegd inzake Werkgelegenheid;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 5, § 3, van het decreet van 26 juni 2000 houdende oprichting van een Sociaal-Economische Raad van de Duitstalige Gemeenschap worden volgende personen tot stemgerechtigde leden benoemd :

a) als vertegenwoordigers van de erkende werkgeversorganisaties :

- Mevr. Karin Meskens-Keller, woonachtig Zum Burren 18, in 4782 Schönberg;
- Mevr. Hildegard Ortman-Schröder, woonachtig Oestrassen 101, in 4700 Eupen;
- de heer Christophe Aussems, woonachtig Lichtenbuscher Strasse 112, in 4731 Eynatten;
- Mevr. Astrid Convents, woonachtig Simarstrasse 36, in 4700 Eupen;
- de heer Erich Thönnies, woonachtig Rosenweg 8, in 4700 Eupen;
- de heer Ewald Plumanns, woonachtig Monschauer Strasse 35, in 4700 Eupen;
- de heer Volker Klinges, woonachtig Kupferstrasse 27, in 4750 Elsenborn;

b) als vertegenwoordigers van de erkende werknemersorganisaties :

- Mevr. Brigitte Wagner, woonachtig Klosterstrasse 16A, in 4780 Sankt-Vith;
- Mevr. Vera Hilt, woonachtig Deidenberg 117, in 4770 Amel;
- de heer Edouard Boumans, woonachtig rue des Alouettes 5, in 4801 Stembert;
- de heer Josef Hoffman, woonachtig Amelscheid 6, in 4782 Sankt-Vith;
- de heer Olaf Bodem, woonachtig Oberste Heide 22, in 4701 Kettenis;
- de heer Renaud Rahier, woonachtig rue des Ecoles 76, in 4830 Limbourg;
- Mevr. Irene Schröder, woonachtig rue Perkiets 91, in 4837 Membach.

Art. 2. Het mandaat van de personen vermeld in artikel 1 eindigt op 10 september 2010.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 11 september 2005.

Art. 4. De Vice-Minister-President, minister bevoegd inzake Werkgelegenheid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 5 juli 2005.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Vice-Minister-President, Minister van Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,
B. GENTGES

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2005/33082]

Bezeichnung

Durch Erlass der Regierung vom 23. Juni 2005 wird Herr Stephan Boemer als Mitglied der Einspruchskammer ab dem 1. Juli 2005 durch Frau Verena Greten ersetzt.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2005/33082]

Désignation

Par arrêté du Gouvernement du 23 juin 2005, M. Stephan Boemer est remplacé en sa qualité de membre de la Chambre de recours à partir du 1^{er} juillet 2005 par Mme Verena Greten.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[C - 2005/33082]

Aanwijzing

Bij besluit van de Regering van 23 juni 2005 wordt de heer Stephan Boemer in zijn hoedanigheid van lid van de Raad van beroep vanaf 1 juli 2005 door Mevr. Verena Greten vervangen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2005/202441]

Agriculture. — Remembrement

Loi du 10 janvier 1978 - Article 5

Par arrêté ministériel du 31 août 2005, le Comité provincial de remembrement à l'amiable des biens ruraux pour la province de Hainaut est renouvelé comme suit :

Président effectif : M. E. Meganck, attaché à la D.G.A.
Président suppléant : M. F. Debled, directeur a.i. à la D.G.A.
Secrétaire effectif : Mme L. Lachapelle, 1^{re} attachée à la D.G.A.
Secrétaire suppléant : M. B. Lintermans, 1^{er} gradué à la D.G.A.

Membres effectifs :

- M. P. Coulon, attaché à la D.G.A.
- M. E. Taminau, inspecteur principal, chef de service à l'administration du cadastre Mons II.
- M. P. Roussille, directeur à la D.G.A.T.L.P.
- Mme G. Deroover, inspectrice générale au Service Voyer, province de Hainaut.
- M. J. Cossement, de Barry.
- M. F. Glineur, de Leval-Trahegnies.

Membres suppléants :

- M. J.-C. Delvaux, 1^{er} attaché à la D.G.A.
- M. A. Bertrand, inspecteur principal au contrôle du cadastre de Mons II.
- M. R. Stokis, fonctionnaire délégué à la D.G.A.T.L.P.
- M. J. Danvoye, premier directeur au Service Voyer, province de Hainaut;
- M. J. Derzelle, de Dottignies.
- M. F. Debeck, de Marcq.

En cas de décès d'un membre, le membre suppléant exerce le mandat du membre décédé jusqu'à la nomination d'un nouveau membre.

Loi du 10 janvier 1978 - Articles 11, 14 et 15

Par arrêté ministériel du 15 juin 2005, il a été décrété de procéder au remembrement volontaire des biens ruraux situés sur le territoire des communes de Sombreffe, 1^{re} division (Sombreffe), Fleurus, 1^{re} division (Fleurus), 3^e division (Wanfercée-Baulet) et Aiseau-Presles, 1^{re} division (Aiseau) et figurant au plan parcellaire arrêté conformément au plan annexé audit arrêté.

Ce remembrement est dénommé : remembrement volontaire « Aiseau » et son exécution est confiée au Comité provincial de remembrement à l'amiable pour la province de Hainaut.

Par arrêté ministériel du 14 juillet 2005, il a été décrété de procéder au remembrement volontaire des biens situés sur le territoire des communes de Beaumont, 4^e division (Solre-Saint-Géry) - Chimay, 2^e division (Virelles), 3^e division (Vaulx-lez-Chimay), 4^e division (Lompret), 5^e division (Baileux) et 8^e division (Bourlers) - Froidchapelle, 1^{re} division (Froidchapelle) et 2^e division (Fourbechies) - Sivry, 1^{re} division (Sivry) et figurant au plan parcellaire arrêté conformément au plan annexé audit arrêté.

Ce remembrement est dénommé : remembrement volontaire « Chimay » et son exécution est confiée au Comité provincial de remembrement à l'amiable pour la province de Hainaut.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[2005/18112]

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La société anonyme de droit luxembourgeois Benelux Masterbuilders et la société anonyme Quality Construct ont demandé la suspension des permis de lotir délivrés en date du 20 juin 2005 par le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Herstal :

- à la S.C. Provi concernant un bien sis à 4040 Herstal, rue Paradis, cadastré section G, n^{os} 166 E, 173 N, 173 K et 172 C et ayant pour objet la division dudit bien en 13 lots en vue de la construction de douze habitations et de deux immeubles à appartements (178/2004);

- à la S.P.R.L. Air Stalle concernant un bien sis à 4040 Herstal, rue de Milmort, cadastré section G, n^{os} 210 E, 211 K, 177 A, 176 A, 178 A et 179 D et ayant pour objet la division dudit bien en 34 lots en vue de la construction de trente-deux habitations et deux immeubles à appartements (179 L/2004).

Cette affaire est inscrite au rôle sous le n° G/A 165.838/XIII - 3862.

Pour le greffier en chef :
Chr. Stassart,
secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[2005/18112]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De naamloze vennootschap naar Luxemburgs recht Benelux Masterbuilders en de naamloze vennootschap Quality Construct hebben de schorsing gevorderd van de verkavelingsvergunningen die op 20 juni 2005 door het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Herstal respectievelijk zijn afgegeven :

- aan de C.V. Provi met betrekking tot een goed gelegen in de rue Paradis, te 4040 Herstal, kadastraal bekend sectie G, nrs. 166 E, 173 N, 173 K en 172 C, een verkavelingsvergunning die strekt tot de opdeling van het genoemde goed in 13 kavels met het oog op de bouw van twaalf woningen en twee flatgebouwen (178/2004);

- aan de B.V.B.A. Air Stalle met betrekking tot een goed gelegen in de rue de Milmort, te 4040 Herstal, kadastraal bekend sectie G, nrs. 210 E, 211 K, 177 A, 176 A, 178 A en 179 D, een verkavelingsvergunning die strekt tot de opdeling van het genoemde goed in 34 kavels, met het oog op de bouw van tweeëndertig woningen en twee flatgebouwen (179 L/2004).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 165.838/XIII - 3862.

Voor de hoofdgriffier :
Chr. Stassart,
hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[2005/18112]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die Aktiengesellschaft luxemburgischen Rechts Benelux Masterbuilders und die Aktiengesellschaft Quality Construct haben die Aussetzung der Erschließungsgenehmigungen beantragt, die am 20. Juni 2005 von dem Bürgermeister - und Schöffenkollegium der Gemeinde von Herstal erteilt worden sind:

- an die Kooperativgesellschaft Provi bezüglich eines in 4040 Herstal, rue Paradis, gelegenen und Flur G. Nrn. 166 E, 173 N, 173 K und 172 C katastrierten Gutes - einer Erschließungsgenehmigung zur Einteilung des o.a. Gutes in 13 Parzellen im Hinblick auf den Bau von zwölf Wohnungen und zwei Appartementhäusern (178/2004);

- an die GmbH Air Stalle bezüglich eines in 4040 Herstal, rue de Milmort, gelegenen und Flur G. Nrn. 210 E, 211 K, 177 A, 176 A, 178 A und 179 D katastrierten Gutes - einer Erschließungsgenehmigung zur Einteilung des o.a. Gutes in 34 Parzellen im Hinblick auf den Bau von zweiunddreißig Wohnungen und zwei Appartementhäusern (179 L/2004).

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 165.838/XIII - 3862 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler:
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C - 2005/03693]

6 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté de la Commission bancaire, financière et des Assurances modifiant la liste des spécialistes en dérivés de droit belge et des entreprises d'investissement agréées en Belgique

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu l'article 17 de l'arrêté royal relatif au statut des spécialistes en dérivés du 28 janvier 2004 en vertu duquel la Commission bancaire, financière et des Assurances retire l'agrément des spécialistes en dérivés qui renoncent à leur agrément;

Vu la liste des spécialistes en dérivés de droit belge agréés en Belgique arrêtée au 31 décembre 2004, publiée au *Moniteur belge* du 15 mars 2005, et les modifications intervenues depuis cette date;

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2005/03693]

6 SEPTEMBER 2005. — Besluit van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen tot wijziging van de lijst van de derivatenspecialisten naar Belgisch recht en van de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen,

Gelet op artikel 17 van het koninklijk besluit van 28 januari 2004 houdende het statuut van de derivatenspecialisten krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de vergunning intrekt van derivatenspecialisten die afstand doen van hun vergunning;

Gelet op de lijst van de derivatenspecialisten naar Belgisch recht waaraan in België een vergunning is verleend, opgemaakt op 31 december 2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2005, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Considérant que la Commission bancaire, financière et des Assurances a pris acte de la demande de Binck België S.A. (anciennement AOT België S.A.) de renoncer à son agrément comme spécialiste en dérivés de droit belge;

Vu l'article 53 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, en vertu duquel la Commission bancaire, financière et des Assurances établit la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique;

Vu la liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, publiée au *Moniteur belge* du 31 mars 2005, et les modifications intervenues depuis cette date;

Considérant que la Commission bancaire, financière et des Assurances a accordé à la société Binck België S.A., ayant son siège social à 2018 Antwerpen, De Keyserlei 58, l'agrément en qualité de société de bourse pour les services d'investissement suivants visés à l'article 46 de la loi du 6 avril 1995 et l'autre activité suivante visée à l'article 58, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 6 avril 1995 :

services d'investissement :

1. a) la réception et la transmission, pour le compte d'investisseurs, d'ordres portant sur un ou plusieurs instruments financiers;

1. b) l'exécution de ces ordres pour le compte de tiers;

1. c) la mise en rapport de deux ou plusieurs investisseurs permettant ainsi la réalisation entre ces investisseurs, d'une opération portant sur un instrument financier;

2. la négociation pour compte propre de tout instrument financier;

autre activité :

A. l'exécution d'opérations sur instruments financiers pour son propre compte au sens de l'article 58, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi et/ou la prise ferme des émissions d'instruments financiers ou la garantie de placement de ces émissions,

Arrête :

La liste des spécialistes en dérivés de droit belge agréés en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, est modifiée à la rubrique « Sociétés de bourse » par l'insertion de Binck België S.A., ayant son siège social à 2018 Antwerpen, De Keyserlei 58, pour les services d'investissement « 1a, 1b, 1c et 2 » et pour l'autre activité A.

La liste des entreprises d'investissement agréées en Belgique, arrêtée au 31 décembre 2004, est modifiée à la rubrique « Sociétés de bourse » par l'insertion de Binck België S.A., ayant son siège social à 2018 Antwerpen, De Keyserlei 58, pour les services d'investissement « 1a, 1b, 1c et 2 » et pour l'autre activité A.

Bruxelles, le 6 septembre 2005.

Le Président,
E. WYMEERSCH.

Overwegende dat de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen akte heeft genomen van het verzoek van Binck België N.V. (voorheen AOT België N.V.) om afstand te doen van haar vergunning als derivatenspecialist naar Belgisch recht;

Gelet op artikel 53 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs krachtens hetwelk de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de lijst opmaakt van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend;

Gelet op de lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, opgemaakt op 31 december 2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2005, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen;

Overwegende dat de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen aan de vennootschap Binck België N.V. met maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, De Keyserlei 58, een vergunning heeft verleend als beursvennootschap voor de volgende in artikel 46 van de wet van 6 april 1995 bedoelde beleggingsdiensten en voor de volgende in artikel 58, § 1, tweede lid van de wet van 6 april 1995 bedoelde andere werkzaamheid :

beleggingsdiensten :

1. a) het ontvangen en doorgeven voor rekening van beleggers van orders met betrekking tot één of meer financiële instrumenten;

1. b) het uitvoeren van dergelijke orders voor rekening van derden;

1. c) het met elkaar in contact brengen van twee of meer beleggers waardoor tussen deze beleggers een transactie in een financieel instrument tot stand kan komen;

2. het handelen voor eigen rekening in eender welk financieel instrument;

andere werkzaamheid :

A. het verrichten van transacties met financiële instrumenten voor eigen rekening, als bedoeld in artikel 58, § 1, tweede lid, van de wet en/of het overnemen van uitgiften van financiële instrumenten of het borg staan voor de plaatsing hiervan,

Besluit :

De op 31 december 2004 opgemaakte lijst van de derivatenspecialisten naar Belgisch recht waaraan een vergunning is verleend, wordt gewijzigd door de schrapping van de vennootschap Binck België N.V. (voorheen AOT België N.V.), De Keyserlei 58, 2018 Antwerpen.

De op 31 december 2004 opgemaakte lijst van de beleggingsondernemingen waaraan in België een vergunning is verleend, wordt gewijzigd in de rubriek « Beursvennootschappen » door de toevoeging van de vennootschap Binck België N.V., De Keyserlei 58, 2018 Antwerpen, voor de beleggingsdiensten « 1a, 1b, 1c en 2 » en voor de andere werkzaamheid A.

Brussel, 6 september 2005.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2005/202486]

Sélection d'inspecteurs d'administration fiscale (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le SPF Finances (AFG04837). — Résultats

Classement des lauréats du 2^e groupe du concours d'admission au stage :

56. MELLAERTS, JOEL, 1000 BRUXELLES
57. WASTELAIN, OLIVIER, 5580 ROCHEFORT
58. BOON, EMMANUEL, 1320 BEAUVECHAIN
59. BORSU, CHRISTOPHE, 4300 WAREMME
60. PONCELET, XAVIER, 6700 ARLON
61. CONSTANT, CHRISTINE, 6120 HAM-SUR-HEURE-NALINNES
62. DARCI, JEAN-YVES, 4450 JUPRELLE
63. LAHO, FRANÇOIS, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT
64. ORBAN, SOPHIE, 6997 EREZEE
65. JEUNEHOMME, CLAUDINE, 5310 EGHEZEE
66. DACHELET, JOSEPH, 7600 PERUWELZ
67. SCHMITZ, ALAIN, 1180 UCCLE

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Resultaten

[2005/202486]

Selectie van Franstalige inspecteurs (m/v) bij een fiscaal bestuur (niveau A), voor de FOD Financiën (AFG04837). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van de 2e groep voor toelating tot de stage :

56. MELLAERTS, JOEL, 1000 BRUXELLES
57. WASTELAIN, OLIVIER, 5580 ROCHEFORT
58. BOON, EMMANUEL, 1320 BEAUVECHAIN
59. BORSU, CHRISTOPHE, 4300 WAREMME
60. PONCELET, XAVIER, 6700 ARLON
61. CONSTANT, CHRISTINE, 6120 HAM-SUR-HEURE-NALINNES
62. DARCI, JEAN-YVES, 4450 JUPRELLE
63. LAHO, FRANÇOIS, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT
64. ORBAN, SOPHIE, 6997 EREZEE
65. JEUNEHOMME, CLAUDINE, 5310 EGHEZEE
66. DACHELET, JOSEPH, 7600 PERUWELZ
67. SCHMITZ, ALAIN, 1180 UCCLE

68. BOLLAND, BENOIT, 4000 LIEGE
69. VAN OYSTAEYEN, DAMIEN, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT
70. COLLIN, JEAN-PHILIPPE, 4845 JALHAY
71. PILLOY, CHRISTEL, 3080 TERVUREN
72. CARLENS, PASCAL, 4000 LIEGE
73. LECLERE, ALBERT, 4300 WAREMME
74. LEBEGUE, NICOLAS, 5651 WALCOURT
75. RATY, CHRISTOPHE, 5500 DINANT
76. DEFOURNY, STEPHANE, 4653 HERVE
77. DEKEYSER, MATHILDE, 7500 TOURNAI
78. COUNASSE, CHRISTIAN, 4000 LIEGE
79. CUISINIER, MARC, 4610 BEYNE-HEUSAY
80. PARDON, GAETAN, 1780 WEMMEL
81. ROELS, PIERRE, 1420 BRAINE-L'ALLEUD
82. BOURGYS, FREDERIC, 1410 WATERLOO
83. VAN DE VELDE, JOSE, 7340 COLFONTAINE
84. PETRARCA, DANIEL, 4041 HERSTAL
85. PUISSANT, FREDERIC, 7090 BRAINE-LE-COMTE
86. BOUGARD, CHRISTOPHE, 7190 ECAUSSINNES
87. LEWANDOWSKI, FRANCIS, 4000 LIEGE
88. MARCHAL, SERGE, 5100 NAMUR
89. MERTES, CLAUDINE, 4671 BLEGNY
90. LEMESTREZ, XAVIER, 4300 WAREMME
91. REMACLE, THOMAS, 4500 HUY
92. THIJS, VERONIQUE, L5753 FRISANGE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
93. LETOT, CATHERINE, 1330 RIXENSART
94. CONSTANT, SOPHIE, 6500 BEAUMONT
95. LEMAIRE, VIVIEN, 4800 VERVIERS
96. DONIES, ALAIN, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN
97. BOTTU, PATRICK, 1300 WAVRE
98. CALUWAERTS, VANESSA, 4000 LIEGE
99. ROLAND, ANDY, 7301 BOUSSU
100. CHANTRAINE, SEBASTIEN, 5644 ERMETON-SUR-BIERT
101. MUTUALE MAYOMBO, ETIENNE, 1040 ETTERBEEK
102. BAUDOUX, LAURENT, 5002 NAMUR
103. JOURDAN, ANNE-FRANÇOISE, 4121 NEUVILLE-EN-CONDROZ
104. KAWANDA MPUR-A-NDZUNG, MA, 1050 IXELLES
105. COLSON, ISABELLE, 6180 COURCELLES
106. RIZZO, ADRIANA, 4100 SERAING
107. WILMART, CHRISTOPHE, 5660 GONRIEUX (COUVIN)
108. JALON, GREGORY, 1420 BRAINE-L'ALLEUD
109. KOHLWEG, CHRISTA, 5004 NAMUR
110. ANTOINE, YVES, 4340 AWANS
111. BURNOTTE, ELISABETH, 5650 WALCOURT
112. NIZEYIMANA, PHILIPPE, 9200 DENDERMONDE
113. HENUZET, FREDERIC, 5620 FLORENNES
114. LESOILE, STEPHANIE, 7130 BINCHE
115. ANDREACOLA, LUDOVIC, 4602 VISE
116. GEVENOIS, OLIVIER, 7301 BOUSSU
117. DEWEWEIRE, ALAIN, 7540 TOURNAI
118. TREVISAN, SYLVIA, 5070 SART-SAINT-LAURENT
119. LORQUET, CEDRIC, 4601 VISE
120. DONATI, OLIVIER, 4250 GEER
121. ROMPEN, CARINE, 4651 BATTICE
68. BOLLAND, BENOIT, 4000 LIEGE
69. VAN OYSTAEYEN, DAMIEN, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT
70. COLLIN, JEAN-PHILIPPE, 4845 JALHAY
71. PILLOY, CHRISTEL, 3080 TERVUREN
72. CARLENS, PASCAL, 4000 LIEGE
73. LECLERE, ALBERT, 4300 WAREMME
74. LEBEGUE, NICOLAS, 5651 WALCOURT
75. RATY, CHRISTOPHE, 5500 DINANT
76. DEFOURNY, STEPHANE, 4653 HERVE
77. DEKEYSER, MATHILDE, 7500 TOURNAI
78. COUNASSE, CHRISTIAN, 4000 LIEGE
79. CUISINIER, MARC, 4610 BEYNE-HEUSAY
80. PARDON, GAETAN, 1780 WEMMEL
81. ROELS, PIERRE, 1420 BRAINE-L'ALLEUD
82. BOURGYS, FREDERIC, 1410 WATERLOO
83. VAN DE VELDE, JOSÉ, 7340 COLFONTAINE
84. PETRARCA, DANIEL, 4041 HERSTAL
85. PUISSANT, FREDERIC, 7090 BRAINE-LE-COMTE
86. BOUGARD, CHRISTOPHE, 7190 ECAUSSINNES
87. LEWANDOWSKI, FRANCIS, 4000 LIEGE
88. MARCHAL, SERGE, 5100 NAMUR
89. MERTES, CLAUDINE, 4671 BLEGNY
90. LEMESTREZ, XAVIER, 4300 WAREMME
91. REMACLE, THOMAS, 4500 HUY
92. THIJS, VERONIQUE, L5753 FRISANGE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
93. LETOT, CATHERINE, 1330 RIXENSART
94. CONSTANT, SOPHIE, 6500 BEAUMONT
95. LEMAIRE, VIVIEN, 4800 VERVIERS
96. DONIES, ALAIN, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN
97. BOTTU, PATRICK, 1300 WAVRE
98. CALUWAERTS, VANESSA, 4000 LIEGE
99. ROLAND, ANDY, 7301 BOUSSU
100. CHANTRAINE, SEBASTIEN, 5644 ERMETON-SUR-BIERT
101. MUTUALE MAYOMBO, ETIENNE, 1040 ETTERBEEK
102. BAUDOUX, LAURENT, 5002 NAMUR
103. JOURDAN, ANNE-FRANÇOISE, 4121 NEUVILLE-EN-CONDROZ
104. KAWANDA MPUR-A-NDZUNG, MA, 1050 IXELLES
105. COLSON, ISABELLE, 6180 COURCELLES
106. RIZZO, ADRIANA, 4100 SERAING
107. WILMART, CHRISTOPHE, 5660 GONRIEUX (COUVIN)
108. JALON, GREGORY, 1420 BRAINE-L'ALLEUD
109. KOHLWEG, CHRISTA, 5004 NAMUR
110. ANTOINE, YVES, 4340 AWANS
111. BURNOTTE, ELISABETH, 5650 WALCOURT
112. NIZEYIMANA, PHILIPPE, 9200 DENDERMONDE
113. HENUZET, FREDERIC, 5620 FLORENNES
114. LESOILE, STEPHANIE, 7130 BINCHE
115. ANDREACOLA, LUDOVIC, 4602 VISE
116. GEVENOIS, OLIVIER, 7301 BOUSSU
117. DEWEWEIRE, ALAIN, 7540 TOURNAI
118. TREVISAN, SYLVIA, 5070 SART-SAINT-LAURENT
119. LORQUET, CEDRIC, 4601 VISE
120. DONATI, OLIVIER, 4250 GEER
121. ROMPEN, CARINE, 4651 BATTICE

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2005/202487]

**Sélection d'experts financiers/vérificateurs (m/f) (niveau B),
d'expression française, pour le SPF Finances (AFG04838). — Résultats**Classement du 2^e groupe des lauréats du concours d'admission au stage :

43. MINNE, CAROLINE, 5350 OHEY
44. MACALUSO, NICOLO, 4500 HUY
45. DUMONT, FRANÇOISE, 6030 CHARLEROI
46. PIERSON, PAUL, 5030 GEMBLOUX
47. MANZAN, OLIVIER, 4100 SERAING
48. BEGINE, SEVERINE, 4100 SERAING
49. RENARD, JOHAN, 4180 HAMOIR
50. HUYQUE, MICHEL, 7906 LEUZE-EN-HAINAUT (GALLAIX)
51. DALIMIER, SOPHIE, 1341 CEROUX
52. STASSIN, CATHERINE, 1401 NIVELLES
53. JONCKHEERE, DOMINIQUE, 6030 CHARLEROI
54. HAUCHAMPS, BRIGITTE, 7334 SAINT-GHISLAIN
55. LANNOYE, MARIE-PASCALE, 7534 MAULDE
56. ROCHDI, NAJAT, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE
57. REQUER, NATHALIE, 7090 BRAINE-LE-COMTE
58. DECAMPS, ANNE, 7090 BRAINE-LE-COMTE
59. FRANQUET, STEVE, 4540 AMPSIN
60. DURIEU, JEAN-LOUIS, 4317 FAIMES
61. LOMBARD, FABIENNE, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY
62. SOTTEAU, JOEL, 7000 MONS
63. SLACMEULDER, JULIENNE, 7330 SAINT-GHISLAIN
64. DE MAESENEIRE, VINCENT, 6280 GERPINNES
65. DELINCE, STEPHANIE, 4300 WAREMME
66. DE VASCONCELOS FELIX-ALVES, HELOISE, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE
67. GHYS, MATHIEU, 1050 IXELLES
68. BROUWERS, TANYA, 5100 JAMBES
69. PAQUET, YVES, 7331 SAINT-GHISLAIN
70. UWITONZE, PAUL, 9200 TERMONDE
71. NIZEYIMANA, PHILIPPE, 9200 DENDERMONDE
72. LABBE, VIRGINIE, 4802 VERVIERS
73. LOCMONT, NATHALIE, 4121 NEUPRE
74. LASSOIS, CECILE, 7040 BLAREGNIES
75. COLMANT, VERONIQUE, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT
76. LIBIOUL, CHRISTINE, 4250 GEER
77. DE LA FUENTE MATEO, FREDERIC, 4400 FLEMALLE
78. KOHLWEG, CHRISTA, 5004 NAMUR
79. GOSSET, STEPHANIE, 4520 WANZE
80. ANDREACOLA, LUDOVIC, 4602 VISE
81. TIMMERMANS, FRANCIS, 6280 GERPINNES
82. FATZAUN, DOMINIQUE, 4821 DISON
83. MYNSBERGHE, MICHAEL, 5590 CINEY
84. ZOPPAS, VINCENT, 4000 LIEGE
85. MINNE, VERONIQUE, 1090 JETTE
86. DEMULIER, OLIVIER, 1050 IXELLES
87. LEROY, JEAN-MICHEL, 4802 VERVIERS
88. LEJEUNE, NICOLAS, 7850 ENGHIEU
89. DE BACKER, FREDERIC, 4280 HANNUT (THISNES)
90. EVRARD, BRUNO, 7060 SOIGNIES
91. SIMON, BEATRICE, 5030 GEMBLOUX
92. WALTREGNY, OLIVIER, 4000 LIEGE
93. BONGE, CAROLINE, 7970 BELŒIL
94. DEMIERBE, SANDRA, 6111 MONTIGNY-LE-TILLEUL
95. FREDERICK, VINCIANE, 7800 ATH
96. LAMBERT, PIERRE, 4130 ESNEUX

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2005/202487]

**Selectie van Franstalige financieel deskundigen/verificateurs
(m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (AFG04838). — Uitslagen**Rangschikking van de 2^e groep van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

43. MINNE, CAROLINE, 5350 OHEY
44. MACALUSO, NICOLO, 4500 HUY
45. DUMONT, FRANÇOISE, 6030 CHARLEROI
46. PIERSON, PAUL, 5030 GEMBLOUX
47. MANZAN, OLIVIER, 4100 SERAING
48. BEGINE, SEVERINE, 4100 SERAING
49. RENARD, JOHAN, 4180 HAMOIR
50. HUYQUE, MICHEL, 7906 LEUZE-EN-HAINAUT (GALLAIX)
51. DALIMIER, SOPHIE, 1341 CEROUX
52. STASSIN, CATHERINE, 1401 NIVELLES
53. JONCKHEERE, DOMINIQUE, 6030 CHARLEROI
54. HAUCHAMPS, BRIGITTE, 7334 SAINT-GHISLAIN
55. LANNOYE, MARIE-PASCALE, 7534 MAULDE
56. ROCHDI, NAJAT, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE
57. REQUER, NATHALIE, 7090 BRAINE-LE-COMTE
58. DECAMPS, ANNE, 7090 BRAINE-LE-COMTE
59. FRANQUET, STEVE, 4540 AMPSIN
60. DURIEU, JEAN-LOUIS, 4317 FAIMES
61. LOMBARD, FABIENNE, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY
62. SOTTEAU, JOEL, 7000 MONS
63. SLACMEULDER, JULIENNE, 7330 SAINT-GHISLAIN
64. DE MAESENEIRE, VINCENT, 6280 GERPINNES
65. DELINCE, STEPHANIE, 4300 WAREMME
66. DE VASCONCELOS FELIX-ALVES, HELOISE, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE
67. GHYS, MATHIEU, 1050 IXELLES
68. BROUWERS, TANYA, 5100 JAMBES
69. PAQUET, YVES, 7331 SAINT-GHISLAIN
70. UWITONZE, PAUL, 9200 TERMONDE
71. NIZEYIMANA, PHILIPPE, 9200 DENDERMONDE
72. LABBE, VIRGINIE, 4802 VERVIERS
73. LOCMONT, NATHALIE, 4121 NEUPRE
74. LASSOIS, CECILE, 7040 BLAREGNIES
75. COLMANT, VERONIQUE, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT
76. LIBIOUL, CHRISTINE, 4250 GEER
77. DE LA FUENTE MATEO, FREDERIC, 4400 FLEMALLE
78. KOHLWEG, CHRISTA, 5004 NAMUR
79. GOSSET, STEPHANIE, 4520 WANZE
80. ANDREACOLA, LUDOVIC, 4602 VISE
81. TIMMERMANS, FRANCIS, 6280 GERPINNES
82. FATZAUN, DOMINIQUE, 4821 DISON
83. MYNSBERGHE, MICHAEL, 5590 CINEY
84. ZOPPAS, VINCENT, 4000 LIEGE
85. MINNE, VERONIQUE, 1090 JETTE
86. DEMULIER, OLIVIER, 1050 IXELLES
87. LEROY, JEAN-MICHEL, 4802 VERVIERS
88. LEJEUNE, NICOLAS, 7850 ENGHIEU
89. DE BACKER, FREDERIC, 4280 HANNUT (THISNES)
90. EVRARD, BRUNO, 7060 SOIGNIES
91. SIMON, BEATRICE, 5030 GEMBLOUX
92. WALTREGNY, OLIVIER, 4000 LIEGE
93. BONGE, CAROLINE, 7970 BELŒIL
94. DEMIERBE, SANDRA, 6111 MONTIGNY-LE-TILLEUL
95. FREDERICK, VINCIANE, 7800 ATH
96. LAMBERT, PIERRE, 4130 ESNEUX

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2005/202488]

Sélection d'inspecteurs d'administration fiscale (m/f) (niveau A),
d'expression néerlandaise, pour le SPF Finances (ANG04837). —
Résultats

Classement des lauréats du 2^e groupe du concours d'admission au
stage :

42. DEFREYNE, SASKIA, 2600 ANTWERPEN
43. DE WULF, ANN, 9230 WETTEREN
44. VANDERSTRAETEN, JELLE, 3500 HASSELT
45. VAN HAUWERMEIREN, AN, 9340 LEDE
46. ROMBAUT, STEVEN, 9300 AALST
47. CAESTECKER, ILS, 1785 MERCHTEM
48. GIJSEMANS, ISABEL, 3128 TREMELO
49. VERSTRAETEN, PABLO, 2800 MECHELEN
50. DE KETELAERE, SOETKIN, 8400 OOSTENDE
51. DE MEULDER, STEFAAN, 2070 ZWIJNDRECHT
52. SMEYERS, ERIK, 9100 SINT-NIKLAAS
53. DESLOOVER, DIETER, 8500 KORTRIJK
54. VAN HAUDENHUYSE, NORBERT, 9400 NINOVE
55. BUGGENHOUT, ANNICK, 1745 OPWIJK
56. VANALME, EVELIEN, 8560 WEVELGEM
57. VAN DE GEUCHTE, HARM-WOUT, 9971 KAPRIJKE
58. CARTON, ALEXANDRA, 1652 BEERSEL
59. WIELGOSZ, JAKUB, 3500 HASSELT
60. GOETHALS, NICO, 8750 WINGENE
61. VAN CAUTER, SOFIE, 9300 AALST
62. DE WESER, PASCAL, 2060 ANTWERPEN
63. URSI, JOZEF, 3190 BOORTMEERBEEK
64. SCHOUPPE, PETER, 9220 HAMME
65. STEENKISTE, NATHALIE, 8211 ZEDELGEM
66. VERHAEREN, KURT, 2800 MECHELEN
67. VINDEVOGEL, BART, 9890 GAVERE
68. DOMS, STIJN, 2880 BORNEM
69. DERYNCK, NELE, 8610 KORTEMARK
70. DE MULDER, LOBKE, 9500 GERAARDSBERGEN
71. DEPREZ, JIRG, 8530 HARELBEKE
72. D'HAUWE, KOEN, 9300 AALST
73. HOUBEN, VEERLE, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE
74. NOLF, ANN-SOPHIE, 8791 WAREGEM
75. VAN HOUTTE, JOHAN, 3110 ROTSELAAR
76. DE BLOCK, HANS, 1500 HALLE
77. WAUTERS, HILDE, 1700 DILBEEK
78. HOLVOET, DORINE, 8560 WEVELGEM
79. DAMS, AN, 2460 KASTERLEE
80. VANLERBERGHE, KAREN, 2990 WUUSTWEZEL
81. EXELMANS, STEVEN, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM
82. DEMUNTER, ERIK, 1500 HALLE

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2005/202488]

Selectie van Nederlandstalige inspecteurs (m/v) bij een fiscaal
bestuur (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG04837). —
Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van de 2^e groep voor
toelating tot de stage :

42. DEFREYNE, SASKIA, 2600 ANTWERPEN
43. DE WULF, ANN, 9230 WETTEREN
44. VANDERSTRAETEN, JELLE, 3500 HASSELT
45. VAN HAUWERMEIREN, AN, 9340 LEDE
46. ROMBAUT, STEVEN, 9300 AALST
47. CAESTECKER, ILS, 1785 MERCHTEM
48. GIJSEMANS, ISABEL, 3128 TREMELO
49. VERSTRAETEN, PABLO, 2800 MECHELEN
50. DE KETELAERE, SOETKIN, 8400 OOSTENDE
51. DE MEULDER, STEFAAN, 2070 ZWIJNDRECHT
52. SMEYERS, ERIK, 9100 SINT-NIKLAAS
53. DESLOOVER, DIETER, 8500 KORTRIJK
54. VAN HAUDENHUYSE, NORBERT, 9400 NINOVE
55. BUGGENHOUT, ANNICK, 1745 OPWIJK
56. VANALME, EVELIEN, 8560 WEVELGEM
57. VAN DE GEUCHTE, HARM-WOUT, 9971 KAPRIJKE
58. CARTON, ALEXANDRA, 1652 BEERSEL
59. WIELGOSZ, JAKUB, 3500 HASSELT
60. GOETHALS, NICO, 8750 WINGENE
61. VAN CAUTER, SOFIE, 9300 AALST
62. DE WESER, PASCAL, 2060 ANTWERPEN
63. URSI, JOZEF, 3190 BOORTMEERBEEK
64. SCHOUPPE, PETER, 9220 HAMME
65. STEENKISTE, NATHALIE, 8211 ZEDELGEM
66. VERHAEREN, KURT, 2800 MECHELEN
67. VINDEVOGEL, BART, 9890 GAVERE
68. DOMS, STIJN, 2880 BORNEM
69. DERYNCK, NELE, 8610 KORTEMARK
70. DE MULDER, LOBKE, 9500 GERAARDSBERGEN
71. DEPREZ, JIRG, 8530 HARELBEKE
72. D'HAUWE, KOEN, 9300 AALST
73. HOUBEN, VEERLE, 3670 MEEUWEN-GRUITRODE
74. NOLF, ANN-SOPHIE, 8791 WAREGEM
75. VAN HOUTTE, JOHAN, 3110 ROTSELAAR
76. DE BLOCK, HANS, 1500 HALLE
77. WAUTERS, HILDE, 1700 DILBEEK
78. HOLVOET, DORINE, 8560 WEVELGEM
79. DAMS, AN, 2460 KASTERLEE
80. VANLERBERGHE, KAREN, 2990 WUUSTWEZEL
81. EXELMANS, STEVEN, 3271 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM
82. DEMUNTER, ERIK, 1500 HALLE

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2005/202489]

Sélection d'experts financiers/vérificateurs (m/f) (niveau B),
d'expression néerlandaise, pour le SPF Finances (ANG04838)
Résultats

Classement du 2^e groupe des lauréats du concours d'admission au
stage :

43. POELMANS, GWENDY, 3500 HASSELT
44. STRUBBE, RIK, 8210 ZEDELGEM

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2005/202489]

Selectie van Nederlandstalige financieel deskundigen/verificateurs
(m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG04838)
Uitslagen

Rangschikking van de 2^e groep van de geslaagde kandidaten voor
toelating tot de stage :

43. POELMANS, GWENDY, 3500 HASSELT
44. STRUBBE, RIK, 8210 ZEDELGEM

45. WAELKENS, HILDE, 9870 ZULTE
46. GEENS, LEENTJE, 2980 ZOERSEL
47. DEMEULENAERE, FILIP, 2800 MECHELEN
48. POELMANS, ELS, 3511 HASSELT
49. DICKMANS, PIETER, 3300 TIENEN
50. CARTON, ALEXANDRA, 1652 BEERSEL
51. VAN DEN BRANDE, RUDOLF, 9200 DENDERMONDE
52. GELDERS, DANY, 2811 MECHELEN
53. TORFS, NICO, 3200 AARSCHOT
54. WAUTERS, POL, 9060 ZELZATE
55. CLERIX, BART, 3512 HASSELT
56. PEYNSAERT, KRISTEL, 9320 AALST
57. DECUYPER, MIEKE, 8790 WAREGEM
58. DE SMET, SEVERINE, 9600 BRAKEL
59. DANKERS, TOM, 3300 TIENEN
60. DE WANDELEER, LEEN, 8400 OOSTENDE
61. UYTTEBROEK, JEAN-PAUL, 3390 TIELT-WINGE
62. CALLAERT, SARAH, 9320 NIEUWERKERKEN
63. REYNTENS, VERONIQUE, 9050 GENT
64. VAN DAEL, KATRIEN, 3500 HASSELT
65. VAN HOEY, KAREL, 8340 DAMME
66. VAN HOECKE, DAVY, 9300 AALST
67. COPPENS, STEPHANIE, 9630 ZWALM
68. SAMAAY, KURT, 8790 WAREGEM
69. COMMEINE, AN, 8400 OOSTENDE
70. JANSSENS, EDDY, 3920 LOMMEL
71. DEBOO, KATRIEN, 8870 IZEGEM
72. SCHILLEWAERT, STEFANIE, 8460 OUDENBURG
73. DIERENDONCK, VEERLE, 2800 MECHELEN
74. VAN RIEBEKE, DIETER, 8470 GISTEL
75. VERBRUGGHE, DRIES, 8920 LANGEMARK-POELKAPPELLE
76. BROCKMANS, JOZEF, 2800 MECHELEN
77. VAN GEEM, SVEN, 9300 AALST
78. GHOOS, FREDDY, 3360 BIERBEEK

45. WAELKENS, HILDE, 9870 ZULTE
46. GEENS, LEENTJE, 2980 ZOERSEL
47. DEMEULENAERE, FILIP, 2800 MECHELEN
48. POELMANS, ELS, 3511 HASSELT
49. DICKMANS, PIETER, 3300 TIENEN
50. CARTON, ALEXANDRA, 1652 BEERSEL
51. VAN DEN BRANDE, RUDOLF, 9200 DENDERMONDE
52. GELDERS, DANY, 2811 MECHELEN
53. TORFS, NICO, 3200 AARSCHOT
54. WAUTERS, POL, 9060 ZELZATE
55. CLERIX, BART, 3512 HASSELT
56. PEYNSAERT, KRISTEL, 9320 AALST
57. DECUYPER, MIEKE, 8790 WAREGEM
58. DE SMET, SEVERINE, 9600 BRAKEL
59. DANKERS, TOM, 3300 TIENEN
60. DE WANDELEER, LEEN, 8400 OOSTENDE
61. UYTTEBROEK, JEAN-PAUL, 3390 TIELT-WINGE
62. CALLAERT, SARAH, 9320 NIEUWERKERKEN
63. REYNTENS, VERONIQUE, 9050 GENT
64. VAN DAEL, KATRIEN, 3500 HASSELT
65. VAN HOEY, KAREL, 8340 DAMME
66. VAN HOECKE, DAVY, 9300 AALST
67. COPPENS, STEPHANIE, 9630 ZWALM
68. SAMAAY, KURT, 8790 WAREGEM
69. COMMEINE, AN, 8400 OOSTENDE
70. JANSSENS, EDDY, 3920 LOMMEL
71. DEBOO, KATRIEN, 8870 IZEGEM
72. SCHILLEWAERT, STEFANIE, 8460 OUDENBURG
73. DIERENDONCK, VEERLE, 2800 MECHELEN
74. VAN RIEBEKE, DIETER, 8470 GISTEL
75. VERBRUGGHE, DRIES, 8920 LANGEMARK-POELKAPPELLE
76. BROCKMANS, JOZEF, 2800 MECHELEN
77. VAN GEEM, SVEN, 9300 AALST
78. GHOOS, FREDDY, 3360 BIERBEEK

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2005/09727]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

juge consulaire au tribunal de commerce :

- d'Anvers : 4 (dont 1 à partir du 1^{er} avril 2006;
2 à partir du 1^{er} mai 2006);
- de Bruxelles : 2;
- de Termonde : 1;
- de Gand : 2 (à partir du 1^{er} juin 2006);
- d'Audenarde : 1 (à partir du 1^{er} avril 2006);
- de Liège : 2;
- de Verviers-Eupen : 1 (à partir du 1^{er} avril 2006);
- de Namur : 1;
- de Charleroi : 1 (à partir du 1^{er} mai 2006).

Toute candidature à une nomination dans l'Ordre judiciaire doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles » dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

Cependant, une seule requête suffit dans le cas où plus d'une vacance est annoncée pour le même tribunal.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2005/09727]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel :

- te Antwerpen : 4 (waarvan 1 vanaf 1 april 2006;
2 vanaf 1 mei 2006).
- te Brussel : 2;
- te Dendermonde : 1;
- te Gent : 2 (vanaf 1 juni 2006);
- te Oudenaarde : 1 (vanaf 1 april 2006);
- te Luik : 2;
- te Verviers-Eupen : 1 (vanaf 1 april 2006);
- te Namen : 1;
- te Charleroi : 1 (vanaf 1 mei 2006).

Elke kandidatuur voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moet, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

In elk geval dient slechts eenmaal te worden gepostuleerd indien meer dan een vacature wordt aangekondigd voor dezelfde rechtbank.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[C – 2005/05037]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving
van een coördinator divisie ouderen voor het openbaar psychiatrisch ziekenhuis Geel**

Het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel is een open en geïntegreerd psychiatrisch kennis- en dienstencentrum dat zich richt tot elke persoon in psychische nood. Ruim 560 personeelsleden en 1 000 plaatsen en bedden verdeeld over vier divisies richten zich, elk met hun eigen aanpak en expertise naar de specifieke doelgroepen Volwassenen, Ouderen, Jongeren en Rehabilitatie.

Het OPZ Geel gaat over tot de statutaire aanstelling van een (m/v) :
Coördinator divisie Ouderen

1. Functiebeschrijving

U coördineert de zorgverlening en werking van de divisie en geeft leiding aan een team van een tachtigtal personen (verpleegkundigen, paramedici, staf- en secretariaatsmedewerkers).

U werkt nauw samen met de artsen binnen uw divisie. U vertaalt het globale beleid van het OPZ Geel naar een beleidsplan voor uw divisie. U stelt een personeels- en vormingsplan op en ziet toe op het gebruik van de financiële en personele middelen overeenkomstig het afgesproken budget. U ondersteunt en gaat op zoek naar vernieuwingen binnen het zorgaanbod. U onderhoudt goede contacten zowel binnen de divisie als organisatiebreed en u bouwt voor de patiëntendoelgroep een extern netwerk uit met andere actoren binnen de geestelijke gezondheidszorg. Als lid van het management bepaalt u mee het beleid van de organisatie. U rapporteert aan de algemene directie.

2. Profiel

Je hebt een brede kennis van zorgorganisatie.

Je hebt overtuigingskracht.

Je kan concepten ontwikkelen en uitwerken.

Je bent een sterke communicator.

Je hebt een universitaire opleiding genoten in een mens-wetenschappelijke richting.

Je hebt minimum vijf jaar relevante ervaring in een leidinggevende functie in de zorgsector.

3. Toelatingsvoorwaarden te vervullen op 5 oktober 2005

1. U bent burger van de Europese Unie.

2. U hebt een gedrag dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking.

3. U geniet de burgerlijke en politieke rechten.

4. U hebt aan de dienstplichtwetten voldaan.

5. U bent lichamelijk geschikt voor de normale uitoefening van het ambt.

Meer informatie over het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis Geel en haar werking kan je vinden op www.opzgeel.be

Voor inlichtingen kan je terecht bij Jan Van Rensbergen, leidend ambtenaar, tel. 014-57 93 00.

U kan deelnemen aan dit aanwervingsexamen door uw sollicitatiebrief met cv en vermelding van de functie, met als uiterste inschrijvingsdatum 5 oktober 2005, te versturen naar Iris Croonenborghs, Pas 200, 2440 Geel, of iris.croonenborghs@opzgeel.be

Via iris.croonenborghs@opzgeel.be of 014-57 93 38 kan je het volledige examenreglement opvragen.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2005/41506]

SCHATZAMT

Monatliche Kassenlage

Kassenlage am 30.06.2005

1. Ausführung vorheriger Haushalte im Laufe des Jahres 2005
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro*1.000)

	Monat Juni 2005	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben	0	3.364
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0	3.364

2. Ausführung des Haushalts 2005 im Laufe des Jahres 2005
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro*1.000)

	Monat Juni 2005	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	11.040	92.772
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	11.040	92.772
Allgemeine Ausgaben (inkl. Aufrundungen)	15.529	82.413
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	15.529	82.413

3. Kassenlage

(Euro*1.000)

	Monat Juni 2005	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	11.040	92.772
Haushaltsjahr 2005	11.040	92.772
2. Haushaltsausgaben	15.529	85.777
1.1 Zahlungsanweis. Vorjahre	0	3.364
1.2. Zahlungsanweisungen 2005	15.529	82.413
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 4.489	6.995
4. Schwankung der Transit- und Vorschusskonten	1.124	2.120
5. Schwankung der Schatzamtartikel	0	- 2.830
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	1.124	- 710
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	- 3.365	6.285
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0	0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	- 3.365	6.285
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0	0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	12.538	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 2005		2.888
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 30.06.2005 (= 9 + 10 + 11 + 12)	9.173	9.173
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	1.170	2.086
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0	916
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 30.06.2005	1.170	1.170
17. Gesamtkassenstand am 31.05.2005 (= 13 + 16)	10.343	10.343
Zur Information Situation im Vorjahr: 30.06.2004	4.625	4.625

4. Nominalbetrag der Schuld Ende Juni 2005

(Euro*1.000)

	Betrag am 31.05.2005	Schwankung Juni	Betrag am 30.06.2005
1. Konsolidierte Schuld	33.694	0	33.694
2. Schwebende Schuld (höchstens 1 Jahr)	0	0	0
2.1 Kredit <= 1 Jahr	0	0	0
2.2. laufende Debetrechnung	0	0	0
3. Gesamtbetrag	33.694	0	33.694
Zur Information Gesamtbetrag der Schuld am 30.06.2004			34.822

5. Aufgliederung der Allgemeinen Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft

*(Euro*1.000)*

	Monat Juni 2005	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	11.040	92.772
1.1. Dotation	9.995	60.557
1.2. Übertragung des Nationalstaates	1.003	1.215
1.3. Übertragung aus der Wallonischen Region	0	30.163
1.4. Übertragung seitens der EU	10	232
1.5. Übertragung aus dem Ausland	0	0
1.6. Steuermittel (Radio- und Fernsehgebühren)	0	0
1.7. Auflösung von Haushaltsfonds	0	0
1.8. Sonstiges	32	605
1.9. Anleihen	0	0
	11.040	92.772

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <http://aivwww.UGent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)
Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is.

TW07

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Telecommunicatie en informatieverwerking (tel. : 09-264 34 12).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de ingenieurswetenschappen (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

onderzoekservaring m.b.t. stochastische modellering van communicatiesystemen en wachtlijnanalyse;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding;

ervaring met het opvolgen van onderzoeksprojecten is een pluspunt.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het vlak van stochastische modellering van communicatiesystemen en wachtlijnanalyse;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19592)

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW10

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Metallurgie en materiaalkunde (tel. : 09-264 57 61).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk materiaalkundig ingenieur;

bij voorkeur met specialisatie in de metaalkunde;

een goede kennis bezitten van de thermomechanische behandelingen en van hun effect op de microstructuur van metallische materialen, in het bijzonder staalsoorten;

een goede kennis bezitten van de transformatie-mechanismen in transitietaallegeringen, in het bijzonder TRIP- en TWIP-stalen.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek omtrent de studie van fasentransformaties, veroudering en precipitatiemechanismen in legeringen op ijzerbasis, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de wetenschappelijke en technische dienstverleningsactiviteiten in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19593)

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW01

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Architectuur en stedenbouw (tel. : 09-264 37 42).

Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk ingenieur-architect of een hogeschooldiploma van architect;

de kandidaat moet zich onderscheiden hebben op het vlak van het architectuurontwerpen;

praktijkervaring in het architectuurontwerpen is noodzakelijk;

ervaring in het computerondersteund ontwerpen is noodzakelijk;

ervaring in het architectuuronderwijs (in het bijzonder bij het begeleiden van architectuurontwerpen) en CAD-onderwijs strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs in het architectuurontwerpen, het computerondersteund ontwerpen en de informatica.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19594)

Bij de Faculteit toegepaste wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW15

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (20 %) bij de vakgroep Civiele techniek (tel. : 09-264 32 81).

Profiel van de kandidaat :

een academisch diploma van de 2e cyclus of een hogeschooldiploma van 2 cycli;

gediplomeerde in de aanvullende studies van ruimtelijke planning;

ervaring in de praktijk hebben verworven inzake ruimtelijke analyse en ruimtelijk ontwerp;

ervaring hebben met begeleiding van studenten in atelierversband strekt tot aanbeveling;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs, meer bepaald bij het atelier en de oefeningen ruimtelijke analyse en ruimtelijk ontwerp (stedelijk en regionaal).

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19595)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van tweejaar die hernieuwbaar is.

PS03

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Politieke wetenschappen (tel. : 09-264 68 70).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de politieke wetenschappen of licentiaat in de geschiedenis;

een specifieke interesse hebben voor de analyse van de Belgische binnenlandse politiek.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19596)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van tweejaar die hernieuwbaar is.

PS04

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Sociologie (tel. : 09-264 69 96).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de sociologie;

beschikken over een grondige theoretische en methodologische kennis;

vertrouwdheid met SPSS en andere statistische software-pakketten;

publicaties en vertrouwd zijn met onderzoek strekken tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in de sociologie ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan wetenschappelijk onderzoek;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2005. (19597)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

—
Gemeente Malle
—

Aanneming van plannen van aanleg
Bekendmaking van het openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, beslist, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 en latere wijzigingen, het bijzonder plan van aanleg « Slachthuis », door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de vergadering van 29 augustus 2005, te onderwerpen aan een openbaar onderzoek van 27 september 2005 tot 26 oktober 2005 en gedurende deze periode alle werkdagen van 9 tot 12 uur (dinsdag ook van 17 u. 30 m. tot 20 uur, en woensdag van 13 tot 15 uur), voor iedereen ter inzage te leggen in het gemeentehuis.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen heeft, moet die schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen van Malle, p.a. Antwerpsesteenweg 246, 2390 Malle, bezorgen, uiterlijk op 26 oktober 2005, te 15 uur.

Malle, 13 september 2005.

(30884)

Annonces – Aankondigingen

—
SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN
—

C.V.B.A. de Windt Stukadoorsbedrijf,
Kleine Katsweg 42A, 9990 Maldegem

BTW 862.701.073
—

Ontslag en benoeming

De buitengewone algemene vergadering van de vennoten van de C.V.B.A. de Windt Stukadoorsbedrijf, werd gehouden op de maatschappelijke zetel, Kleine Katsweg 42A, te Maldegem op 30 juni 2004 en heeft met eenparigheid van stemmen het ontslag van de gedelegeerd bestuurder Luc de Windt, goedgekeurd. Het ontslag werd gevraagd door de heer Luc de Windt, om gezondheidsredenen.

Mevr. Borgonjon, Martine, werd benoemd tot gedelegeerd bestuurder. Deze besluiten hebben uitwerking vanaf 30 juni 2004.

(30885)

De Handboog C.V.O.A.,
Heulken 20, 9968 Bassevelde

BTW 742.469.375
—

Ontslag van een bestuurder

De buitengewone algemene vergadering van de vennoten van de C.V.O.A. De Handboog gehouden op de maatschappelijke zetel op 26 november 2003, heeft met eenparigheid van stemmen, ontslag verleend aan de bestuurster Boey, Brigitte. Alle vennoten waren aanwezig op de vergadering.

(30886)

**« Cap », naamloze vennootschap,
Lostraat 49, 9850 Nevele**

RPR nummer 0445.454.583

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering te Roeselare, H. Horriestraat 51, op 10 oktober 2005, om 18 uur, met volgende agenda :

1. Uitdrukking van het kapitaal in euro.
2. Aanpassing van artikel 2 van de statuten om deze aan te passen aan de beslissing tot verplaatsing van de zetel van de vennootschap.
3. Aanneming van volledig nieuwe statuten. (30887)

**Société wallonne et bruxelloise,
« Stimowab », société anonyme,
rue du Midi 162, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0478.384.697

Assemblée générale le 8 octobre 2005, à 10 heures, au siège social. Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (30888)

**Gescourt, société anonyme,
rue de la Guérison 22, 7601 Roucourt**

Numéro d'entreprise 0444.667.103

Assemblée générale le 8 octobre 2005, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge liquidateurs. Clôture de la liquidation. Approbation P.V. de liquidation au 30 juin 2005. Divers. (30889)

**Defossez Johan, société anonyme,
rue de la Ferme 17, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0446.868.013

Assemblée générale le 8 octobre 2005, à 14 heures, au siège social. Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (30890)

**Keytrade Bank S.A.,
société anonyme de droit belge**

Siège social : boulevard du Souverain 100, à 1170 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0464.034.340

Assemblée générale extraordinaire le 17 octobre 2005 à 18 heures, au siège social de la société. (1) Démission d'administrateurs et décharge - Proposition de décisions : acter la démission en qualité d'administrateur de MM. Jean-Marie Laurent Josi, Jean-Louis Laurent Josi, Christian Varin, Bernard Paqui, et Cédric Van Moer et leur accorder la décharge de l'exercice de leur mandat pour la période courue depuis le début de l'exercice 2005. (2) Nomination d'administrateurs - Proposition de décisions : procéder à la nomination définitive, pour un nouveau mandat d'administrateur, prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 2011, des personnes suivantes : la société privée à responsabilité limitée Roude, avec comme représentant permanent, M. Jacques Rousseaux, M. Alain Diéval, M. Bernard Mary, M. Fernand George et M. Luc Versele, nommés provisoirement par le conseil d'administration le 24 août 2005, en remplacement des administrateurs démissionnaires précités; procéder à la nomination, pour un mandat d'administrateur prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 2011, de MM. Bernard De Wit, Jean-Pierre Champagne, Patrick Lewahert, Patrick Boulin; fixer la rémunération de l'administrateur indépendant. (3) Divers. (30891)

**Keytrade Bank N.V.,
Naamloze vennootschap van Belgisch recht**
Maatschappelijke zetel : Vorstlaan 100, 1170 Brussel

Ondernemingsnummer 0464.034.340

Buitengewone Algemene Vergadering die zal plaatsvinden op 17 oktober 2005, om 18 uur, op de maatschappelijk zetel van de vennootschap. (1) Ontslag en kwijting van Bestuurders - Voorstel tot besluiten : Akte te nemen van het ontslag als Bestuurder door de heren Jean-Marie Laurent Josi, Jean-Louis Laurent Josi, Christian Varin, Bernard Paqui, en Cédric Van Moer en hen kwijting te geven voor de uitoefening van hun mandaat voor de periode verlopen sinds het begin van het boekjaar 2005. (2) Benoeming van Bestuurders - Voorstel tot besluiten : Overgaan tot de definitieve benoeming voor een nieuw bestuursmandaat tot de Algemene Vergadering van 2011 van de volgende personen : de bvba Roude, met als permanent vertegenwoordiger de heer Jacques Rousseaux, de heren Alain Diéval, Bernard Mary, Fernand George en Luc Versele. Deze personen werden reeds voorlopig benoemd door de raad van bestuur van 24 augustus 2005, ter vervanging van de voornoemde uittredende Bestuurders; Overgaan tot de benoeming, voor een mandaat als Bestuurder dat loopt tot de Algemene Vergadering van 2011 van de heren Bernard De Wit, Jean-Pierre Champagne, Patrick Lewahert, Patrick Boulin; Vastleggen van de vergoeding van de zelfstandige Bestuurder. (3) Varia. (30891)

**Mobile Control Systems, société anonyme,
rue du Doyenné 32, à 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0419.701.479

Assemblée générale le 7 octobre 2005, à 20 heures, au siège social. Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers. (30994)

**Finexim, société anonyme,
rue des Palais 192, à Schaerbeek (1030 Bruxelles)**

Numéro d'entreprise 0414.501.388

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se réunira en l'étude du notaire Corinne Dupont, à 1000 Bruxelles, rue du Fossé-aux-Loups 38, le jeudi 6 octobre 2005, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Conversion du capital en euros pour qu'il s'élève dorénavant à trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante-neuf cents (30.986,69 EUR).
2. Augmentation du capital à concurrence de trente et un mille treize euros trente et un cents (31.013,31 EUR), pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante-neuf cents (30.986,69 EUR), à soixante-deux mille euros (62.000,00 EUR) par incorporation au capital de trente et un mille treize euros trente et un cents à prélever sur les réserves de la société, et sans création d'action nouvelle.
3. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.
4. Modification des articles 5 et 6 des statuts pour le mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital.
5. Proposition de modification des statuts en vue de les actualiser et de des adapter aux dispositions du Code des sociétés, et plus particulièrement en ce qui concerne les articles 7, § 1 et 6, 19, § 1, 22, 26, § 5, 27 et 31bis.
6. Renouvellement des mandats.
7. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration en vue de l'exécution des résolutions prises sur les objets qui précèdent. (30995)

**Morti, naamloze vennootschap,
Engelhoekstraat 1, 9800 Deinze**

RPR Gent 0420.961.390

De aandeelhouders worden verzocht :

1. de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden in het kantoor van notaris Alfred Duerinck, te Nevele, Cyriel Buyssestraat 38, op 7 oktober 2005, om 11 uur;

2. ingeval op voormelde vergadering het wettelijk vereist quorum niet wordt bereikt, de tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op zelfde plaats op 17 oktober 2005, om 11 uur.

Telkens met volgende agenda :

1. aanpassing van het kapitaal aan de EURO;
2. schrapping van de bepaling betreffende het toegelaten kapitaal;
3. inlassen van de mogelijkheid voor de raad van bestuur om schriftelijk te beraadslagen;
4. inlassen van de mogelijkheid voor de algemene vergadering om schriftelijk te beraadslagen;
5. wijziging van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe wetgeving en om ze te updaten, door het aannemen van een nieuwe tekst van de statuten, waarin alle genomen besluiten verwerkt worden en waarbij rekening gehouden wordt met de oorspronkelijke tekst van de statuten.

6. machtiging raad van bestuur om de genomen besluiten uit te voeren.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (30996)

**Morvan, naamloze vennootschap,
Engelhoekstraat 1, 9800 Deinze**

RPR Gent 0428.212.042

De aandeelhouders worden verzocht :

1. de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden in het kantoor van notaris Alfred Duerinck, te Nevele, Cyriel Buyssestraat 38, op 7 oktober 2005, om 10 u. 30 m.;

2. ingeval op voormelde vergadering het wettelijk vereist quorum niet wordt bereikt, de tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op zelfde plaats op 17 oktober 2005, om 10 u. 30 m.

Telkens met volgende agenda :

1. aanpassing van het kapitaal aan de EURO;
2. afschaffing nominale waarde van de aandelen;
3. schrapping van de bepaling betreffende het toegelaten kapitaal;
4. inlassen van de mogelijkheid voor de raad van bestuur om schriftelijk te beraadslagen;
5. inlassen van de mogelijkheid voor de algemene vergadering om schriftelijk te beraadslagen;
6. wijziging van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe wetgeving en om ze te updaten, door het aannemen van een nieuwe tekst van de statuten, waarin alle genomen besluiten verwerkt worden en waarbij rekening gehouden wordt met de oorspronkelijke tekst van de statuten.

7. machtiging raad van bestuur om de genomen besluiten uit te voeren.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (30997)

**Etablissements Emile Vanhulen, société anonyme,
Parc Industriel des Hauts Sarts Zone 2, 4040 Herstal**

Numéro d'entreprise 0404.447.933

Assemblée générale le 7 octobre 2005, à 15 heures, au siège social.
Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Rapport du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 6. Renouvellement de mandats d'administrateurs. 7. Divers. (30998)

**DEXIA SUSTAINABLE
Bevek naar Belgisch recht - I.C.B.E.
Koningsstraat 180, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0471.368.431

**OPROEPINGSBERICHT
VOOR DE BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING**

Gezien het quorum vereist door de wettelijke bepalingen niet werd bereikt tijdens de buitengewone algemene vergadering van 16 september 2005, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een nieuwe buitengewone algemene vergadering die plaats zal vinden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, Koningsstraat 180, 1000 Brussel, op 6 oktober 2005, om 9 u. 30 m., om er te beraadslagen en te stemmen over de volgende agenda :

1. Wijziging van de statuten :

A.1 Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om het merendeel van de artikelen van de statuten aan te passen, onder de opschortende voorwaarde van aanstelling van Dexia Asset Management Belgium N.V. als beheervenootschap zoals vermeld onder punt 2. van deze kennisgeving. Deze aanpassingen kaderen voornamelijk in het zich conformeren van de bevek aan de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Gewezen kan worden op o.a. het volgende : introductie van de nieuwe beleidslijnen en beperkingen inzake het beleggingsbeleid, alsook de inlassing van de mogelijkheid tot creatie van aandelenklassen door de raad van bestuur en, meer in het algemeen, implementatie van het algemeen juridisch kader geschetst door de bovenvermelde wet van 20 juli 2004.

A.2. Voorstel tot inlassen van de mogelijkheid tot creatie door de raad van bestuur van een variabele beheersvergoeding, en bijgevolg wijziging van het huidige artikel 27 van de statuten.

A.3. Voorstel tot wijziging van diverse artikelen van de statuten om ze aan te passen aan het Wetboek van Vennootschappen, de tekst van de statuten in beide talen te harmoniseren en enkele niet-inhoudelijke vergissingen recht te zetten.

A.4. Voorstel tot schrapping van hoofdstuk VIII, met name de artikelen 36 en 37 uit de huidige statuten.

De integrale tekst van het ontwerp van nieuwe statuten is verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Koningsstraat 180, B-1000 Brussel, België.

2. Aanstelling van de beheervenootschap

Voorstel aan de buitengewone algemene vergadering om Dexia Asset Management Belgium N.V. als beheervenootschap van de Bevek aan te stellen conform art. 43, § 1, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Bijgevolg voorstel tot inlassing van een nieuw artikel 5 in de statuten.

Deze aanstelling gebeurt in het kader van het zich conformeren van de bevek aan de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

3. Machten :

Voorstel om alle machten te verlenen aan de raad van bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de te nemen beslissingen van de agenda en aan de instrumenterende notaris om de statuten van de vennootschap te coördineren.

De aandeelhouders aan toonder worden erop gewezen dat om te worden toegelaten tot de vergadering zij uiterlijk vijf werkdagen vóór de datum van de vergadering hun aandelen moeten neerleggen aan de loketten van onderstaande instellingen :

In België : Dexia Bank België N.V.

EURAL Spaarbank N.V.

In Groothertogdom van Luxemburg : Dexia Banque Internationale à Luxembourg

In Nederland : Banque Artesia Nederland

In Frankrijk : Dexia Investor Services Bank France

In Zwitserland : Dexia Banque Privée (Suisse)

In Duitsland : Marcard, Stein & Co GmbH & Co. KG

In Oostenrijk : Kommunalkredit Depotbank AG

In Zweden : Skandinaviska Enskilda Banken AB

De eigenaars van aandelen op naam moeten binnen dezelfde periode de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte brengen (p.a. Koningsstraat 180, RC 04/08, B-1000 Brussel, België) van hun intentie om de Vergadering bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen.

Het prospectus, het jaarverslag en het halfjaarverslag van Dexia Sustainable zijn beschikbaar op de hoofdzetel van de vennootschap en van de hierboven genoemde instellingen en hun agentschappen.
(31000) De raad van bestuur.

DEXIA SUSTAINABLE
Sicav de droit belge - O.P.C.V.M.
rue Royale 180, à 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0471.368.431

AVIS DE CONVOCATION
POUR L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

Etant donné que le quorum requis par les dispositions légales n'a pas été atteint lors de l'Assemblée Générale Extraordinaire tenue le 16 septembre 2005, les actionnaires sont invités à assister à une nouvelle Assemblée Générale Extraordinaire qui se tiendra le 6 octobre 2005, à 9 h 30 m, au siège social de la Société, rue Royale 180, à 1000 Bruxelles, afin de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Modification des statuts :

A.1. Proposition à l'assemblée générale extraordinaire d'adapter la majorité des articles des statuts, à la condition suspensive de la désignation de Dexia Asset Management Belgium S.A. en tant que société de gestion comme mentionné au point 2. du présent avis. Ces adaptations s'inscrivent surtout dans le cadre de la nécessité pour la sicav de se conformer à la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

L'attention peut notamment être attirée sur ce qui suit : l'introduction des nouvelles lignes de conduite et des limitations en matière de politique d'investissement, ainsi que l'insertion de la possibilité pour le conseil d'administration de créer des classes d'actions et, de manière plus générale, la mise en oeuvre du cadre juridique général esquissé par la loi du 20 juillet 2004 susmentionnée.

A.2. Proposition de prévoir la possibilité de création par le conseil d'administration d'une commission de gestion à taux variable et, par conséquent, modification de l'article 27 actuel des statuts.

A.3. Proposition de modifier divers articles des statuts afin de les adapter au Code des sociétés, d'harmoniser le texte des statuts dans les deux langues et de rectifier quelques erreurs matérielles.

A.4. Proposition de supprimer le chapitre VIII, notamment les articles 36 et 37 des statuts actuels.

Le texte intégral du projet de nouveaux statuts est disponible au siège social de la société, rue Royale 180, B-1000 Bruxelles, Belgique.

2. Désignation de la société de gestion

Proposition à l'assemblée générale extraordinaire de désigner Dexia Asset Management Belgium S.A. en tant que société de gestion de la sicav, conformément à l'art. 43, § 1, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Par conséquent, proposition d'insertion d'un nouvel article 5 dans les statuts.

Cette désignation s'inscrit dans le cadre de la nécessité pour la sicav de se conformer à la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

3. Pouvoirs :

Proposition de donner au Conseil d'administration tous les pouvoirs qui sont nécessaires à l'exécution des décisions à prendre de l'ordre du jour et au notaire instrumentant afin de coordonner les statuts de la société.

Les actionnaires au porteur sont informés que pour être admis à l'assemblée, ils doivent déposer leurs actions au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée dans les agences des établissements suivants :

En Belgique : Dexia Banque Belgique S.A.

EURAL S.A Banque d'épargne

Au Grand-Duché du Luxembourg : Dexia Banque Internationale à Luxembourg

Aux Pays-Bas : Banque Artesia Nederland

En France : Dexia Investor Services Bank France

En Suisse : Dexia Banque Privée (Suisse)

En Allemagne : Marcard, Stein & Co GmbH & Co. KG

En Autriche : Kommunalkredit Depotbank AG

En Suède : Skandinaviska Enskilda Banken AB

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le Conseil d'Administration (C/O rue Royale 180, RC 04/08, B-1000 Bruxelles, Belgique) de leur intention d'assister à l'Assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le prospectus, le rapport annuel et le rapport semi-annuel de Dexia Sustainable sont disponibles au siège social de la société et des institutions mentionnées ci-dessus, ainsi que leurs agences.
(31000) Le conseil d'administration.

Paul Dardenne Garage et Carrosserie, société anonyme,
rue Chambre au Pont 9, 5190 Jemeppe-sur-Sambre

Numéro d'entreprise 0450.320.025

Une seconde assemblée générale se réunira le 7 octobre 2005, à 15 heures, au siège social. — Agenda : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultat. Décharge administrateurs. Divers.
(31002)

« Constructions modernes en Béton »,
société anonyme, en abrégé : « Comobe »,
rue de l'Industrie 13, 6940 Durbuy (Barvaux)

Numéro d'entreprise 0404.341.728

Convocation à l'assemblée générale des associés, qui se tiendra le vendredi 6 octobre 2005, à 11 heures, en l'étude de Me Anne André-Letocart, notaire, rue du Marais 10, à 6940 Barvaux-sur-Ourthe.

Ordre du jour suivant :

Les points à l'ordre du jour seront :

1. Conversion du capital de la société en euro conformément à l'article 47, 1°, de la loi du trente octobre mil neuf cent nonante-huit relative à l'euro sur base du taux de conversion de l'euro en francs belges fixé irrévocablement par le Conseil des Ministres de l'Union

européenne, te trente et un décembre mil neuf cent nonante-huit, à un euro égal à quarante francs belges trois mil trois cent nonante-neuf dix millièmes, soit une conversion du capital à cent quarante-huit mille sept cent trente-six euros onze centimes (€ 148.736,11).

2. Augmentation de capital par prélèvement sur les réserves disponibles à concurrence de mil deux cent soixante-trois euros quatre-vingt-neuf centimes (€ 1.263,89) sans création de nouvelles actions, de manière à ce que le capital social atteigne cent cinquante mille euros (€ 150.000,00).

3. Adaptation des statuts pour les mettre en concordance avec le Code des sociétés et modifications des articles concernés.

4. Approbation des statuts coordonnés.

Formalités à accomplir pour participer à l'assemblée :

Les associés sont priés de se présenter au lieu de l'assemblée à 10 h 45 m munis de leurs titres pour pouvoir participer à l'assemblée.

Henri Josselet, administrateur délégué. (31003)

E.T.L Invest, société anonyme

Siège social :

à 1000 Bruxelles, place du Nouveau Marché aux Grains 3-4

Arrondissement judiciaire de Bruxelles

Registre national des Personnes morales numéro 0427.824.834

Constituée suivant acte du notaire Thierry Van Halteren, du dix-huit septembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq, publié aux annexes au *Moniteur belge* sous le numéro 19851011/104

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le vendredi 7 octobre 2005, à 15 heures, place du nouveau Marché aux Grains 3-4, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour et propositions de résolutions :

La présente assemblée a pour ordre du jour :

1. Actualisation et refonte des statuts en vue de les adapter aux dispositions en vigueur du Code des sociétés et pour en améliorer l'expression.

2. Pouvoirs à conférer pour l'exécution des résolutions prises et, en particulier, pour arrêter toute mesure nécessaire ou utile à la réalisation de ladite conversion.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 27 des statuts. Les actionnaires inscrits en nombre seront admis à celle-ci sur production de leur certificat nominatif. Les propriétaires d'actions au porteur seront admis sur production d'un récépissé de dépôt de leur titres, dépôt à effectuer avant le quatorze septembre deux mille cinq, au siège social, place du nouveau Marché aux Grains 3-4, à 1000 Bruxelles.

Les documents imposés par la loi sont à la disposition des actionnaires au siège social.

(31007) Le conseil d'administration.

Immobilière Flandre Parking, société anonyme

Siège social : à 1000 Bruxelles, rue de Flandre 60

Arrondissement judiciaire de Bruxelles

Numéro d'entreprise 0446.271.264

Constituée suivant acte du notaire Thierry Van Halteren, à Bruxelles, du trente et un décembre mil neuf cent nonante et un, publié aux annexes au *Moniteur belge* sous le numéro 920124-40. — Dont les statuts ont été modifiés pour la dernière fois suivant acte du notaire Thierry Van Halteren, à Bruxelles, du quinze décembre mil neuf cent nonante-sept, publié aux annexes au *Moniteur belge*, sous le numéro 19980106/692.

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le vendredi 7 octobre 2005, à 15 h 30 m, rue de Flandre 60, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour et propositions de résolutions :

La présente assemblée a pour ordre du jour :

1. Actualisation et refonte des statuts en vue de les adapter aux dispositions en vigueur du Code des sociétés et d'en améliorer l'expression.

2. Pouvoirs à conférer pour l'exécution des résolutions prises.

Pour assister à l'Assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 26 des statuts. Les actionnaires inscrits en nombre seront admis à celle-ci sur production de leur certificat nominatif. Les propriétaires d'actions au porteur seront admis sur production d'un récépissé de dépôt de leur titres, dépôt à effectuer avant le quatorze septembre deux mille cinq, au siège social, rue de Flandre 60, à 1000 Bruxelles.

Les documents imposés par la loi sont à la disposition des actionnaires au siège social.

(31008) Le conseil d'administration.

Nouveau Lamko, société anonyme

Siège social : à 1000 Bruxelles, place du Nouveau Marché aux Grains 4

Arrondissement judiciaire de Bruxelles

Numéro d'entreprise 0446.271.363

Constituée suivant acte du notaire Thierry Van Halteren, à Bruxelles, du trente et un décembre mil neuf cent nonante et un, publié aux annexes au *Moniteur belge*, sous le numéro 19920124/041.

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le vendredi 7 octobre 2005, à 16 heures, place du Nouveau Marché aux Grains 3-4, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour et propositions de résolutions :

La présente assemblée a pour ordre du jour :

1. Actualisation et refonte des statuts en vue de les adapter aux dispositions en vigueur du Code des sociétés et d'en améliorer l'expression.

2. Pouvoirs à conférer pour l'exécution des résolutions prises.

Pour assister à l'Assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 27 des statuts. Les actionnaires inscrits en nombre seront admis à celle-ci sur production de leur certificat nominatif. Les propriétaires d'actions au porteur seront admis sur production d'un récépissé de dépôt de leur titres, dépôt à effectuer avant le quatorze septembre deux mille cinq, au siège social, place du Nouveau Marché aux Grains 3-4, à 1000 Bruxelles.

Les documents imposés par la loi sont à la disposition des actionnaires au siège social.

(31009) Le conseil d'administration.

Aardappelcentrale, naamloze vennootschap,

Leugenberg 64, 2180 Ekeren

0448.221.261 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 06.10.2005, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31.03.2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (81794)

« Algemene Ondernemingen L. Mertens en C° », naamloze vennootschap, Industrieweg 8, 2490 Balen

Oproeping algemene vergadering

De raad van bestuur heeft het genoegen de aandeelhouders van de Naamloze Vennootschap « Algemene Ondernemingen L. Mertens & C° », te 2490 Balen, Industrieweg 8, rechtspersonenregister Turnhout onder nummer 17209, belasting over de toegevoegde waarde-nummer 0415-500-488, uit te nodigen tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 30 september 2005, om 10 uur, op het studie van Mr. Hervé De Graef, notaris te Mol, Collegestraat 55, en waarvan de dagorde er als volgt uitziet :

1. Lezing van het bijzonder verslag van de raad van bestuur, waarin de hierna voorgestelde wijziging van het maatschappelijk doel omstandig verantwoord wordt en waarbij gevoegd een staat betreffende de actieve en passieve toestand van de vennootschap.

2. Wijziging van het maatschappelijk doel :

Het doel zal uitgebreid worden als volgt :

- coördinatie van werken uitgevoerd door onderaannemers;
- veiligheidscoördinatie

En de « zaakvoerdersraad » dient vervangen te worden door de « raad van bestuur ».

3. Omzetting van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal in euro zodat het maatschappelijk kapitaal voortaan honderddrieënvijftigduizend zeshonderd drieënnegentig euro negenennegentig cent (153.693,99 EUR) zal bedragen.

4. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met een bedrag van driehonderd en zes euro één cent om het te brengen van honderddrieënvijftigduizend zeshonderd drieënnegentig euro negenennegentig cent (153.693,99 EUR) op honderdvierenvijftigduizend euro (154.000,00 EUR), door incorporatie van overgedragen resultaat ten belope van het overeenkomstig bedrag van de kapitaalverhoging, zonder creatie van nieuwe aandelen.

5. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

6. Artikel 11 te vervangen door : « Persoonlijk belang : Indien een lid van de raad van bestuur een rechtstreeks of onrechtstreeks belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met een beslissing of een aan de raad van bestuur voorgelegde verrichting, dient de procedure gevolgd zoals voorgeschreven in de wet. »

7. In artikel 17 schrappen :

« In geval de vennootschap de criteria vermeld in artikel 12, § 2 van de wet van zeventien juli negentienhonderd vijfenzeventig op de boekhouding en de jaarrekening der ondernemingen overschrijdt ».

En vervangen door :

« In geval de vennootschap de criteria vermeld in de wet op de boekhouding en de jaarrekening der ondernemingen overschrijdt. »

8. In Artikel 26, paragraaf 2 vervangen door :

« Deze stukken worden opgemaakt overeenkomstig de wet op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen en de besluiten ter uitvoering ervan. »

En toe te voegen :

« Indien de jaarrekening niet binnen zes maanden na de afsluiting van het boekjaar is voorgelegd aan de algemene vergadering of indien de jaarrekening niet is neergelegd binnen dertig dagen nadat zij door de algemene vergadering is goedgekeurd, wordt de door derden geleden schade, behoudens tegenbewijs, geacht voort te vloeien uit dit verzuim. »

9. Aanpassing van het huidige artikel vier, vijf, elf, zeventien en zesentwintig om deze in overeenstemming te brengen met voorgaande beslissingen.

10. Goedkeuring van een volledig nieuwe en herwerkte tekst (bijgevolg ook hernummering van de artikelen) van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de thans vigerende vennootschapswetgeving.

11. Volmacht aan de raad van bestuur om de genomen beslissingen ten uitvoer te brengen.

Om toegelaten te worden tot de bijzondere algemene vergadering dient ieder aandeelhouder een certificaat van neerlegging der aandelen te vertonen, neerlegging die dient te geschieden minstens vijf dagen voor de vergadering op de voormelde maatschappelijke zetel.

(81795)

De raad van bestuur.

**« Corent », naamloze vennootschap,
Archimedesstraat 7, bus 0B, 8400 Oostende**
RPR Brugge (afdeling Oostende) 0421.420.854

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die gehouden wordt te 8400 Oostende, Archimedesstraat 7, bus 0B, ten overstaan van notaris Jessica Verhaeghe, te Gistel, op 7 oktober 2005, om 17 uur, met de volgende agenda :

1. Uitdrukkelijke bepaling en vastlegging in de statuten dat de vennootschap bestaat voor onbepaalde duur.

2. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro.

3. Kapitaalverhoging met 4.212,95 EUR, om het kapitaal te brengen van 495.787,05 EUR op 500.000,00 EUR, door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves ten bedrage van 4.212,95 EUR, zonder creatie van nieuwe aandelen, maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel.

4. Invoering van de mogelijkheid voor de raad van bestuur om zijn besluiten te nemen volgens de procedure van de schriftelijke besluitvorming.

5. Vastlegging in de statuten dat wanneer de dag van de jaarvergadering op een wettelijke feestdag valt, de vergadering de eerstvolgende werkdag plaats heeft, op hetzelfde uur.

6. Vastlegging in de statuten dat ieder aandeelhouder slechts het recht heeft zich op de algemene vergadering door een ander stemrechtig aandeelhouder te laten vertegenwoordigen en dat de onbekwamen en de rechtspersonen nochtans door hun wettelijke of statutaire vertegenwoordigers of organen mogen worden vertegenwoordigd of bijgestaan, zelfs indien deze zelf geen aandeelhouders zijn.

7. Invoering in de statuten van de mogelijkheid van de raad van bestuur om elke algemene vergadering voor een termijn van 3 weken te verdagen.

8. Vaststelling van de herwerkte statuten van de vennootschap.

9. Machten te verlenen aan de raad van bestuur om de te nemen besluiten uit te voeren.

(81796)

De raad van bestuur.

**D.P.M., naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 58, 3200 Aarschot**
RPR Leuven

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering te willen bijwonen die zal worden gehouden ten kantore van notaris Peter Boogaerts, Diestsesteenweg 261, 3202 Rillaar, op dinsdag 11 oktober 2005, om 17 u.

Agenda buitengewone algemene vergadering : Omzetting van het kapitaal in euro. Afschaffing van de nominale waarde van de aandelen. Kapitaalsverhoging. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen en de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen en bijgevolg aanneming van de nieuwe statuten. Datum goedkeuring jaarrekening. Jaarverslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2005. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. Ontslag, kwijting en herbenoeming van de raad van bestuur. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81797)

**De Ahorn, naamloze vennootschap,
Bergstraat 24, 8573 Tiegem**
RPR Kortrijk 0435.640.163

Jaarvergadering op 07.10.2005, om 11 uur, op de zetel. — Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2005. Ontslag en benoeming. Kwijting. Zich te richten naar de statuten. (81798)

**De Motor Company, naamloze vennootschap,
Hulstsestraat 2, 8860 Lendeledede**

RPR 0447.829.105

Jaarvergadering op 11.10.2005, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.04.2005. Kwijting. Bezoldigingen. Ontslag en benoeming. Zich richten naar de statuten. (81799)

**Detroit, naamloze vennootschap,
Meulebekerstraat 172, 8770 Ingelmunster**

H.R. Kortrijk 153709 — BTW 437.155.244

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel op dinsdag 11.10.2005, om 17 uur. — Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2005. 3. 4. Resultaatbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel.

(81800)

De raad van bestuur.

**Dru International, naamloze vennootschap,
Bouwvelven 6, 2280 Grobbendonk**

0433.886.245 — RPR Turnhout

De jaarvergadering wordt gehouden ten maatschappelijke zetel op 11.10.2005, om 11 uur, met volgende agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en vaste vertegenwoordigers. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Varia en rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel en dit conform de statuten. (81801)

**G & G Invest, naamloze vennootschap,
Mottaert 7a, 2230 Herselt**

0434.728.066 — RPR Turnhout

Jaarvergadering op 11.10.2005, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (81802)

**Hexagon, naamloze vennootschap,
Herkkantstraat 19, 3512 Stevoort**

Ondernemingsnummer 0438.075.160 — RPR Hasselt

Buitengewone algemene vergadering op 07.10.2005, om 9 uur, voor notaris Jan Lambrecht, te Lummen. — Agenda :

1. Herbenoeming van het kapitaal en omzetting naar één miljoen tweehonderdveertien duizend zeshonderdachtenzeventig euro zevenentwintig cent (1.214.678,27), verdeeld in negenveertigduizend (49.000) aandelen zonder aanduiding van nominale waarde, die elk één/negenveertigduizendste (1/49.000e) van het kapitaal vertegenwoordigen.

2. Aanpassing van de statuten aan de hercodificatie van het Wetboek van vennootschappen en vervanging van oude bepalingen door nieuwe bepalingen van het Wetboek van vennootschappen.

3. Herziening van een aantal statutaire bepalingen teneinde de werking van de vennootschap te verbeteren.

4. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten.

5. Opdracht aan de notaris om over te gaan tot coördinatie van de statuten.

6. Volmacht aan de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Accountants Midden Limburg » met zetel te 3500 Hasselt, Prins Bisschopsingel 34, bus 4, met recht van indeplaatsstelling voor alle formaliteiten betreffende de kruispuntbank voor ondernemingen en de ondernemingsloketten.

Zich richten naar de statuten.

(81803)

De raad van bestuur.

**« Immosoirheid », société anonyme,
4900 Spa, avenue de la Géronstère 86**

Numéro d'entreprise 0434.753.802 — RPM Verviers

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 10.10.2005 à 11 heures, en l'étude du notaire Stéfan Lilien, à Verviers, rue des Martyrs 28, et ayant pour ordre du jour : I. Modification de l'objet social. a) Lecture et examen du rapport du conseil d'administration exposant la justification détaillée de la modification proposée à l'objet social et de l'état joint à celui-ci résumant la situation active et passive de la société arrêté au 31 juillet 2005. b) Proposition de remplacer l'article 3 des statuts par le texte suivant : La société a pour objet : l'achat, la vente, la location de tous biens meubles et immeubles ; la prise de participation financière dans toutes affaires, entreprises ou sociétés civiles, commerciales ou industrielles, l'affectation de ses moyens par voie de prestations de services à la gestion et au développement d'activités, industrielles, commerciales et de services tendant à valoriser directement ou indirectement les sociétés dans lesquelles elle détient actuellement des participations ou dans lesquelles elle pourrait en détenir par la suite, la prestation de services divers en faveur desdites sociétés, de sociétés tierces ou d'autres personnes, l'étude de l'engineering de projets nouveaux, pour compte propre et/ou pour compte de tiers. L'exploitation de transport par voie d'eau (notamment de kayak) et de ses installations annexes, d'une manière générale, toutes les exploitations touristiques telles que restauration, jeux et autres, l'acquisition, la création ou l'exploitation de tout établissement relatif à cet objet. Elle pourra faire toutes opérations mobilières, immobilières, financières, commerciales ou industrielles se rapportant directement ou indirectement à son objet. II. Modification de l'exercice comptable. Proposition de modifier la date de l'exercice comptable pour le faire courir du premier juillet au trente juin de chaque année. Pour assister à l'assemblée, prière de se conformer à l'article 21 des statuts. (81804)

**Jodiko, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 74, 2660 Hoboken**

0438.502.554 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 11.10.2005, te 14 uur, op het zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking artikel 523, § 1, « tegenstrijdige belangen ». Rondvraag. Zich schikken naar statuten. (81805)

**« N.V. Kluishof », naamloze vennootschap,
Prekerijdreef 4, 9190 Stekene**

Rechtspersonenregister Dendermonde
Ondernemingsnummer 0438.004.191

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op maandag 10 oktober 2005, om 10 uur, op het kantoor van notaris Wim Verstraeten, te 9120 Vrasene, gemeente Beveren, Kerkstraat 78.

Dagorde :

1. Kapitaalverhoging met 869,21 EUR om het geheel geplaatst kapitaal te brengen van 161.130,79 EUR op 162.000,00 EUR door incorporatie van beschikbare reserves, zonder creatie van nieuwe aandelen.

2. Aanpassing van de statuten aan de genomen beslissingen.

3. Ontslag als bestuurder en als gedelegeerd bestuurder van de heer Wilfried Vervaeke.

4. Benoeming tot bestuurder en gedelegeerd bestuurder van de heer Jan De Rudder.

5. Machtiging tot het opstellen van de coördinatie van de statuten om deze in overeenstemming te brengen met de genomen beslissingen, en de vigerende wetgeving, door onder andere aanpassing van de terminologie, en aanpassing van de hernummering van de artikels aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen.

Zich gedragen naar de statuten. (81806)

**« Leasinvest Real Estate », commanditaire vennootschap op aandelen,
Vastgoedbeveik naar Belgisch recht
Tervurenlaan 72, 1040 Brussel**

Rb Kh Brussel — RPR 0436.323.915

Jaarvergadering

De zaakvoerder heeft het genoegen de aandeelhouders van « Leasinvest Real Estate » commanditaire vennootschap op aandelen uit te nodigen op de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 17 oktober 2005, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel, Tervurenlaan 72, 1040 Brussel.

Agenda :

1. Lezing jaarverslag van de zaakvoerder met betrekking tot de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening per 30 juni 2005.

2. Lezing verslag van de commissaris met betrekking tot voormelde enkelvoudige jaarrekening en geconsolideerde jaarrekening per 30 juni 2005.

3. Goedkeuring van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening afgesloten op 30 juni 2005.

Voorstel tot besluit : Na voorafgaande lezing van het jaarverslag en het verslag van de commissaris en mededeling van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening afgesloten per 30 juni 2005, worden de enkelvoudige en de geconsolideerde jaarrekening per 30 juni 2005, goedgekeurd.

4. Bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : De te bestemmen winst van het huidig boekjaar 2004/2005, bedraagt € 13.296.830,68. Rekening houdend met de overgedragen winst van het voorbije boekjaar van € 3.988.641,75 en een onttrekking aan het eigen vermogen (aan de reserves) van € 4.720.699,99 levert dit een te bestemmen winst op van € 22.006.172,42.

De raad van bestuur van de statutaire zaakvoerder stelt aan de gewone algemene vergadering van aandeelhouders voor om de te bestemmen winst van € 22.006.172,42 als volgt te bestemmen :

€ 10.677.697,23 over te dragen naar volgend jaar, en € 11.328.475,19 uit te keren als dividend, dat bruto € 3,72 bedraagt (t.o.v. bruto € 3,73 verleden jaar) en netto, vrij van roerende voorheffing, € 3,16 (t.o.v. netto € 3,17 verleden jaar) volgens de dividendgerechtigdheid van alle 3.249.221 aandelen.

Het voorgesteld dividend bedraagt 92,9 % van het uit te keren resultaat (t.o.v. 93,06 % verleden jaar), en is aanzienlijk hoger dan de minimale 80 % van de opbrengst zoals opgelegd door het koninklijk besluit van 10 april 1995 op de vastgoedbevaks.

De betaling van het dividend zal gebeuren tegen afgifte van coupon n° 6 vanaf 24 oktober 2005, aan de loketten van ING Bank, Dexia Bank, Fortis Bank en Bank Degroof.

5. Kwijting te verlenen aan de zaakvoerder.

Voorstel tot besluit : de algemene vergadering verleent kwijting aan de enige en statutaire zaakvoerder voor de uitoefening van zijn mandaat gedurende het voorbije boekjaar.

6. Kwijting aan de Commissaris :

Voorstel tot besluit : de algemene vergadering verleent kwijting aan de commissaris voor zijn mandaat uitgeoefend gedurende het afgelopen boekjaar.

7. Herbenoeming van de commissaris.

Voorstel tot besluit : de algemene vergadering besluit om Ernst & Young Bedrijfsrevisoren, erkende revisorenvennootschap met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Marcel Thirylaan 204, te herbenoemen als commissaris van de vennootschap voor een duur van drie jaar, hiervoor vertegenwoordigd door mevrouw Danielle Vermaelen, erkend bedrijfsrevisor.

8. Toelichting betreffende « Corporate Governance ».

9. Varia.

Om de gewone algemene vergadering te kunnen bijwonen, dienen de eigenaars van aandelen aan toonder uiterlijk drie werkdagen voor de datum van de vergadering hun effecten neer te leggen op de zetel van de vennootschap of bij een zetel of een kantoor van Dexia Bank, Bank Degroof, ING Bank of Fortis Bank en dienen het bewijs van neerlegging te vertonen. (artikel 22 statuten).

Binnen dezelfde termijn moeten de houders van aandelen op naam of hun vertegenwoordigers kennis geven van hun voornemen om aan de gewone algemene vergadering deel te nemen per gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap (artikel 22 statuten).

Elke aandeelhouder mag zich op de gewone algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde. De volmachten moeten schriftelijk gegeven worden en moeten worden neergelegd op de zetel van de vennootschap uiterlijk drie werkdagen voor de vergadering (artikel 23 statuten).

De aandeelhouders kunnen minimaal vijftien dagen voor de gewone algemene vergadering kosteloos een kopie bekomen van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening, het jaarverslag van de zaakvoerder, en het verslag van de commissaris over de jaarrekening, op de zetel van de vennootschap.

Terbeschikkingstelling van de jaardocumenten

De jaarbrochure, die de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening, het jaarverslag en het verslag van de commissaris omtrent het boekjaar 2004-2005, omvat, is beschikbaar vanaf 30.09.2005, en kan op eenvoudige aanvraag en kosteloos worden bekomen op volgend adres :

« Leasinvest Real Estate », commanditaire vennootschap op aandelen

Mechelsesteenweg 34 (administratieve zetel)

2018 Antwerpen

T +32 3 238 98 77

F +32 3 237 52 99

E investor.relationsleasinvest-realestate.com

W www.leasinvest-realestate.com

Investor Relations contact

Jean-Louis Appelmans

(81807)

« Leasinvest Real Estate », société en commandite par actions,

**Sicaf immobilière de droit belge,
avenue de Tervueren 72, 1040 Bruxelles**

Tr Co Bruxelles — RPM 0436.323.915

Assemblée générale ordinaire

Le gérant a le plaisir et l'honneur d'inviter les actionnaires de « Leasinvest Real Estate » société en commandite par actions, à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le lundi 17 octobre 2005, à 16 heures, au siège social, avenue de Tervueren 72, à 1040 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport annuel du gérant relatif aux comptes statutaires et consolidés au 30 juin 2005.

2. Lecture du rapport du commissaire relatif aux comptes statutaires et consolidés précités au 30 juin 2005.

3. Approbation des comptes annuels statutaires et consolidés clôturés au 30 juin 2005.

Proposition de décision : Après lecture préalable du rapport annuel et du rapport du commissaire et communication des comptes statutaires et consolidés clôturés au 30 juin 2005, les comptes statutaires et consolidés au 30 juin 2005, sont approuvés.

4. Affectation du résultat.

Proposition de décision : Le bénéfice à affecter du présent exercice 2004/2005, s'élève à € 13.296.830,68. Compte tenu du bénéfice reporté de l'exercice précédent de € 3.988.641,75 et un prélèvement sur les capitaux propres (sur les réserves) de € 4.720.699,99, ceci résulte en un bénéfice à affecter de € 22.006.172,42.

Le conseil d'administration du gérant statutaire propose à l'assemblée générale des actionnaires d'affecter le bénéfice à affecter de € 22.006.172,42, comme suit :

€ 10.677.697,23 à reporter au prochain exercice et € 11.328.475,19 à distribuer comme dividende, qui est de € 3,72 brut (comparé au € 3,73 brut l'année passée) et net, libre de précompte mobilier, de € 3,16 (par rapport au € 3,17 net l'année précédente), en fonction de la participation au dividende du total des 3.249.221 actions.

Le dividende proposé s'élève à 92,9 % du résultat à distribuer (par rapport à 93,06 % l'année passée), et est largement supérieur au 80 % minimum du bénéfice, comme imposé par l'arrêté royal du 10 avril 1995 sur les sicafis.

Le paiement du dividende se fera contre remise du coupon n° 6 à partir du 24.10.05 aux guichets d'ING Banque, de Dexia Banque, de Fortis Banque et de la Banque Degroof.

5. Décharge au gérant.

Proposition de décision : l'assemblée générale des actionnaires donne décharge au gérant statutaire unique pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice écoulé.

6. Décharge au commissaire.

Proposition de décision : l'assemblée générale des actionnaires donne décharge au commissaire pour l'exercice de son mandat au cours de l'exercice écoulé.

7. Renouvellement du mandat du commissaire.

Proposition de décision : l'assemblée générale des actionnaires décide de nommer Ernst & Young Réviseurs d'entreprises, réviseurs d'entreprises agréés, ayant pour siège social avenue Marcel Thiry 204, 1200 Bruxelles comme commissaire de la société pour une durée de trois ans, représentée par Mme Danielle Vermaelen, réviseur d'entreprise agréé.

8. Commentaire concernant « Corporate Governance ».

9. Varia.

Pour être admis à l'assemblée générale ordinaire, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs titres, au plus tard trois jours ouvrables avant la date de ladite assemblée, au siège de la société ou auprès du siège ou dans une des agences de Dexia Banque, de la Banque Degroof, d'ING Banque ou de Fortis Banque, et doivent présenter une attestation de dépôt (article 22 des statuts).

Dans ce même délai, les détenteurs d'actions nominatives ou leurs représentants doivent communiquer par lettre adressée au siège de la société leur intention de participer à l'assemblée générale ordinaire (article 22 des statuts).

Tout actionnaire peut également se faire représenter à l'assemblée générale ordinaire par un mandataire. Les procurations doivent dans ce cas être données par écrit et doivent être déposées au siège de la société au plus tard trois jours ouvrables avant la date de l'assemblée (article 23 des statuts) quionze jours avant la date de l'assemblée générale ordinaire, les actionnaires peuvent se procurer gratuitement auprès du siège de la société une copie des comptes annuels statutaires et consolidés, du rapport annuel du gérant et du rapport du commissaire sur les comptes annuels.

Mise à disposition des documents annuels

La brochure annuelle, comprenant les comptes annuels statutaires en consolidés, le rapport annuel et le rapport du commissaire concernant l'exercice 2004-2005, sera disponible à partir du 30.09.2005, et pourra être obtenue sur simple demande à l'adresse suivante :

« Leasinvest Real Estate », société en commandite par actions

Mechelsesteenweg 34 (siège administratif)

2018 Anvers

T +32 3 238 98 77

F +32 3 237 52 99

E investor.relationsleasinvest-realestate.com

W www.leasinvest-realestate.com

Contact Investor Relations

Jean-Louis Appelmans

(81808)

« Mylene », naamloze vennootschap, Liersesteenweg 203, 2220 Heist-op-den-Berg

0403.610.565 — RPR Mechelen

1. De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering welke (uitzonderlijk) zal gehouden worden op 30.09.2005, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda :

1. Verslagen raad van bestuur en commissaris.
2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.03.2005.
3. Bestemming resultaat.
4. Kwijting bestuurders en commissaris.

2. De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden op het kantore van geassocieerde notarissen Tom Verbist & Katrien Eerens, te Geel, Kollegestraat, 38 op 04.11.2005, om 12 uur, met volgende agenda :

1. Aanpassing statuten aan de thans geldende vennootschaps-wetgeving, inhoudende onder meer :

- versoepeling van de oproepingsformaliteiten, conform het Wetboek van vennootschappen;

- mogelijkheid schriftelijke beraadslaging in raad van bestuur;

- mogelijkheid oprichting door raad van bestuur van adviserende comités en directiecomités;

- mogelijkheid (en procedure) van schriftelijke stemming en van schriftelijke beraadslaging en besluitvorming in de algemene vergadering.

2. Aanpassing van de statuten aan de genomen besluiten.

3. Machtiging raad van bestuur tot uitvoering van de genomen besluiten.

4. Volmacht formaliteiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te richten naar de bepalingen van de statuten. (81809)

Select Delforge, naamloze vennootschap, Rozenlaan 17, 9111 Belsele

Jaarvergadering op 11.10.2005, om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (81810)

**Sobemetal, naamloze vennootschap,
Fabriekstraat 85, 1800 Vilvoorde**
0400.701.654 — RPR Brussel

Jaarvergadering op 11.10.2005, om 17 uur, op de zetel. — Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 30.04.2005. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Benoeming commis-
saris. Varia. (81811)

**Sobemetal, naamloze vennootschap,
Fabriekstraat 85, 1800 Vilvoorde**
RPR Brussel 0400.701.654
(hierna, de "Vennootschap")

De raad van bestuur heeft het genoeg de aandeelhouders uit te nodigen om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van de vennootschap die zal worden gehouden op 11 oktober 2005, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap om 15 uur, voor Mr. Frederika Lens, geassocieerd notaris, te 1800 Vilvoorde, Grote Markt 3, met de volgende agenda :

1. Wijzigingen van de statuten als volgt :

Artikel 1

De tekst van artikel 1 wordt door de volgende alinea aangevuld :
« Deze naam moet steeds door de woorden "naamloze vennootschap"
of de afkorting : "N.V." worden voorafgegaan of gevolgd. »

Artikel 3

De eerste zin van artikel 3 wordt door de volgende tekst vervangen :
"De zetel van de vennootschap is gevestigd te 1800 Vilvoorde, Fabriek-
straat 85."

Artikel 4

De eerste twee alinea's van artikel 4 worden door de volgende tekst
vervangen : "De vennootschap bestaat voor een onbepaalde duur."

Artikel 5

Artikel 5 wordt door de volgende tekst vervangen : « Het geplaatst
kapitaal bedraagt tweehonderdtweënvijftigduizend achthonderd
éénenvijftig euro en veertig eurocent (252.851,40 EUR).

Het is vertegenwoordigd door tweeduizend en veertig (2.040)
aandelen aan toonder zonder vermelding van nominale waarde. »

Artikel 7

Onmiddellijk na de eerste zin van de eerste alinea van artikel 7 wordt
de volgende tekst ingevoegd : "Indien een rechtspersoon wordt aange-
wezen tot bestuurder, benoemt deze onder zijn aandeelhouders,
vennoten, bestuurders, zaakvoerders of werknemers een vaste verte-
genwoordiger die wordt belast met de uitvoering van de opdracht in
naam en voor rekening van de rechtspersoon."

De vierde en vijfde alinea's van artikel 7 worden door de volgende
tekst vervangen : "De raad van bestuur vergadert telkens het belang
van de vennootschap het vereist, op uitnodiging van een bestuurder.
De oproepingen vermelden plaats, datum, uur en agenda van de
vergadering en worden ten minste twee volle dagen vóór de vergade-
ring per brief, fax, e-mail of op een andere schriftelijke wijze verzonden.

Vergaderingen van de raad van bestuur kunnen geldig worden
gehouden bij wijze van video-conferentie. In dergelijk geval, wordt de
vergadering geacht te zijn gehouden op de zetel van de vennootschap
indien tenminste één bestuurder fysiek aanwezig was op de zetel van
de vennootschap. De notulen worden in zulk geval getekend per fax;
het origineel wordt nadien rondgezonden voor ondertekening."

In de zesde alinea van artikel 7 wordt de volgende tekst ingevoegd :
"Indien dit quorum niet is bereikt, kan een nieuwe vergadering van de
raad van bestuur worden bijeengeroepen met dezelfde agenda, die
geldig zal beraadslagen en beslissen indien ten minste twee bestuur-
ders aanwezig of vertegenwoordigd zijn."

De eerste zin van de zevende alinea van artikel 7 wordt door de
volgende tekst vervangen : "De bestuurder die verhinderd is kan
schriftelijk, per brief, fax, e-mail of elk ander gelijkaardig middel, een

andere bestuurder machtigen om hem te vertegenwoordigen en in zijn
plaats te stemmen. Geen enkele bestuurder mag over meer dan twee
stemmen beschikken : één voor hem en één voor zijn lastgever."

Na de achtste alinea van artikel 7 wordt de volgende alinea inge-
voegd : "In uitzonderlijke gevallen, wanneer de hoogdringendheid en
het belang van de vennootschap zulks vereisen, kan de raad van
bestuur schriftelijk beslissingen nemen zonder bijeen te komen, op
voorwaarde dat deze beslissingen worden genomen met eenparig
akkoord van alle bestuurders. De bestuurder die de beslissing voorstelt,
dient de hoogdringendheid, het belang van de vennootschap bij de
toepassing van de schriftelijke procedure en de reden en verantwoor-
ding voor de beslissing uitvoerig toe te lichten in het schriftelijk
voorstel dat hij doorzendt aan alle bestuurders. De bestuurders nemen
slechts hun beslissing nadat zij dit voorstel hebben ontvangen, door
middel van een schriftelijke instemming, met kopie te verzenden aan
alle bestuurders. Deze procedure kan niet worden gevolgd voor de
vaststelling van het ontwerp van jaarrekening en het jaarverslag, en de
beslissing over de verhoging van het kapitaal. Het schriftelijk voorstel
en de schriftelijke instemming van de bestuurders worden gekleefd in
het notulenboek van de raad van bestuur."

Artikel 9

In artikel 9 wordt de verwijzing naar artikel 10 vervangen door een
verwijzing naar artikel 8.

Artikel 10

De tekst van artikel 10 wordt door de volgende tekst vervangen :
"Indien de vennootschap hiertoe wettelijk is verplicht, wordt de
controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de
regelmatigheid vanuit het oogpunt van het Wetboek van vennoot-
schappen en de statuten van de verrichtingen weergegeven in de jaar-
rekening, opgedragen aan één of meer commissarissen die worden
benoemd door de algemene vergadering onder de leden van het
Instituut van Bedrijfsrevisoren. De algemene vergadering bepaalt het
aantal commissarissen en stelt hun bezoldiging vast.

De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn
van drie jaar. Op straf van schadevergoeding kunnen zij tijdens hun
opdracht alleen om wettige redenen door de algemene vergadering
worden ontslagen, mits eerbiediging van de procedure beschreven in
artikel 135 van het Wetboek van vennootschappen.

Bij ontstentenis van commissarissen of wanneer alle commissarissen
zich in de onmogelijkheid bevinden om hun taak uit te voeren, roept
de raad van bestuur onmiddellijk de algemene vergadering bijeen om
in hun benoeming of vervanging te voorzien."

Artikel 11

Aan het einde van de derde alinea van artikel 11 wordt het volgende
zinsdeel toegevoegd : "., tenzij in de oproepingen tot de algemene
vergadering is aangegeven dat de algemene vergadering elders zal
worden gehouden."

Tussen de vierde en de vijfde alinea's van artikel 11 worden de
volgende alinea's toegevoegd : "De aandeelhouders kunnen eenparig
en schriftelijk alle besluiten nemen die tot de bevoegdheid van de
algemene vergadering behoren, met uitzondering van die besluiten die
bij authentieke akte moeten worden genomen.

Tenzij de aandeelhouders eenparig anders beslissen, zal de raad van
bestuur een rondschrijven, hetzij per brief, fax, e-mail of enige andere
informatiedrager, met vermelding van de agenda en de voorstellen van
besluit verzenden aan alle aandeelhouders en commissaris(sen) met de
vraag aan de aandeelhouders de daarin opgenomen voorstellen tot
besluit goed te keuren en binnen de aangegeven termijn na ontvangst
van het rondschrijven ondertekend terug te zenden naar de maatschap-
pelijke zetel van de vennootschap of enige andere plaats in het
rondschrijven vermeld.

Indien binnen de in het rondschrijven aangegeven termijn de goed-
keuring van alle aandeelhouders, zowel met betrekking tot het principe
van de schriftelijke besluitvormingsprocedure als met betrekking tot de
agendapunten en de voorstellen van besluit niet werd ontvangen,
worden al de voorgestelde besluiten geacht niet te zijn genomen.

Hetzelfde geldt indien blijkt dat bepaalde voorstellen van besluit niet
de eenparige goedkeuring hebben verkregen van de aandeelhouders,
ook al werd het antwoord van de aandeelhouders ontvangen binnen
de gestelde termijn.

De raad van bestuur roept de algemene vergadering bijeen. De oproepingen vermelden de agenda en geschieden overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van het Wetboek van vennootschappen. Een kopie van de oproepingen wordt aan de bestuurders en de eventuele commissaris gezonden.

Indien wordt gepochteerd voor de procedure van de schriftelijke algemene vergadering zoals uiteengezet in dit artikel, zal de raad van bestuur samen met zijn rondschrjven waarvan sprake in het voorgaande artikel, aan de houders van effecten op naam, de houders van effecten aan toonder, de bestuurders en de commissaris die er om verzoeken, een afschrift toezenden van de stukken die hen overeenkomstig artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen ter beschikking moeten worden gesteld."

De volgende tekst wordt voor de eerste zin van de laatste alinea van artikel 11 toegevoegd : "Iedere aandeelhouder kan per brief, fax, e-mail of op een andere schriftelijke wijze een volmacht geven om hem op de algemene vergadering te vertegenwoordigen. De lasthebber moet een aandeelhouder zijn."

Artikel 13

In de tweede alinea van artikel 13 wordt de verwijzing naar "artikel 77ter der gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" door de volgende tekst vervangen : "artikel 618 van het Wetboek van vennootschappen."

Artikel 16

In artikel 16 wordt de verwijzing naar "de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" vervangen door een verwijzing naar "het Wetboek van vennootschappen".

Artikel 17

De volgende bepaling wordt toegevoegd :

"Artikel 17. Geschillen

Alle geschillen die tussen de vennootschap, haar aandeelhouders, bestuurders, vereffenaars, en eventuele commissaris(sen) met betrekking tot de zaken van de vennootschap en de uitvoering van deze statuten mochten ontstaan, zullen worden beslecht door de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement waar zich de zetel van de vennootschap bevindt."

2. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap met honderd achtenveertig euro en zestig eurocent (148,60 EUR) om het te brengen van tweehonderdtweënvijftigduizend achthonderd éénenvijftig euro en veertig eurocent (252.851,40 EUR) tot tweehonderddrieënvijftigduizend euro (253.000,00 EUR) door incorporatie van een bedrag van honderd achtenveertig euro en zestig eurocent (148,60 EUR) dat zal worden afgenomen van de reserves van de vennootschap, zonder de creatie van nieuwe aandelen.

3. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met het genomen besluit tot kapitaalverhoging.

4. Benoeming bestuurders.

Overeenkomstig artikel 11 van de statuten van de vennootschap moet iedere eigenaar van aandelen om tot de algemene vergadering te worden toegelaten deze ten minste vijf volle dagen voor de algemene vergadering neerleggen ter zetel van de vennootschap of bij een kredietinstelling. Elke aandeelhouder zal de bewijzen van neerlegging voor de opening van de vergadering voorleggen.

Overeenkomstig artikel 11 van de statuten van de vennootschap dienen de eigenaars van aandelen op naam die de algemene vergadering wensen bij te wonen, minstens vijf volle dagen voor de algemene vergadering aan de vennootschap hun inzicht daartoe te kennen geven. Zij zullen worden toegelaten op vertoon van hun inschrijving in het aandelenregister.

Iedere aandeelhouder kan zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een volmachtdrager die zelf aandeelhouder is. De mede-eigenaars, vruchtgebruikers en naakte eigenaars, diegenen die aandelen in pand geven en diegenen die ze in pand gekregen hebben, moeten zich door één en dezelfde persoon laten vertegenwoordigen.

(81812)

De raad van bestuur.

Sobstraat, naamloze vennootschap, Fabriekstraat 85, 1800 Vilvoorde

RPR Brussel 0426.276.396

(hierna, de "Vennootschap")

De raad van bestuur heeft het genoeg de aandeelhouders uit te nodigen om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van de Vennootschap die zal worden gehouden op 11 oktober 2005, op het volgende adres : Fabriekstraat 85, te 1800 Vilvoorde, om 14 uur, voor Mr. Frederika Lens, geassocieerd notaris, te 1800 Vilvoorde, Grote Markt 3, met de volgende agenda :

1. Wijzigingen van de statuten als volgt :

Artikel 1

De tekst van artikel 1 wordt door de volgende alinea aangevuld : « Deze naam moet steeds door de woorden "naamloze vennootschap" of de afkorting : "N.V." worden voorafgegaan of gevolgd. »

Artikel 3

De eerste zin van artikel 3 wordt door de volgende tekst vervangen : "De zetel van de vennootschap is gevestigd te 1800 Vilvoorde, Fabriekstraat 85."

Artikel 4

De eerste twee alinea's van artikel 4 worden door de volgende tekst vervangen : "De vennootschap bestaat voor een onbepaalde duur."

Artikel 5

Artikel 5 wordt door de volgende tekst vervangen : "Het geplaatst kapitaal bedraagt vierhonderdvijfennegentigduizend zevenhonderd zevenentachtig euro en vijf eurocent (495.787,05). Het is vertegenwoordigd door tweeduizend (2.000) aandelen aan toonder zonder vermelding van nominale waarde.

Artikel 7

Onmiddellijk na de eerste zin van de eerste alinea van artikel 7 wordt de volgende tekst ingevoegd : "Indien een rechtspersoon wordt aangewezen tot bestuurder, benoemt deze onder zijn aandeelhouders, vennoten, bestuurders, zaakvoerders of werknemers een vaste vertegenwoordiger die wordt belast met de uitvoering van de opdracht in naam en voor rekening van de rechtspersoon."

De vierde en vijfde alinea's van artikel 7 worden door de volgende tekst vervangen : "De raad van bestuur vergadert telkens het belang van de vennootschap het vereist, op uitnodiging van een bestuurder. De oproepingen vermelden plaats, datum, uur en agenda van de vergadering en worden ten minste twee volle dagen vóór de vergadering per brief, fax, e-mail of op een andere schriftelijke wijze verzonden.

Vergaderingen van de raad van bestuur kunnen geldig worden gehouden bij wijze van video-conferentie. In dergelijk geval, wordt de vergadering geacht te zijn gehouden op de zetel van de vennootschap indien tenminste één bestuurder fysiek aanwezig was op de zetel van de vennootschap. De notulen worden in zulk geval getekend per fax; het origineel wordt nadien rondgezonden voor ondertekening."

In de zesde alinea van artikel 7 wordt de volgende tekst ingevoegd : "Indien dit quorum niet is bereikt, kan een nieuwe vergadering van de raad van bestuur worden bijeengeroepen met dezelfde agenda, die geldig zal beraadslagen en beslissen indien ten minste twee bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd zijn."

De eerste zin van de zevende alinea van artikel 7 wordt door de volgende tekst vervangen : "De bestuurder die verhinderd is kan schriftelijk, per brief, fax, e-mail of elk ander gelijkaardig middel, een andere bestuurder machtigen om hem te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen. Geen enkele bestuurder mag over meer dan twee stemmen beschikken : één voor hem en één voor zijn lastgever."

Na de achtste alinea van artikel 7 wordt de volgende alinea ingevoegd : "In uitzonderlijke gevallen, wanneer de hoogdringendheid en het belang van de vennootschap zulks vereisen, kan de raad van bestuur schriftelijk beslissingen nemen zonder bijeen te komen, op voorwaarde dat deze beslissingen worden genomen met eenparig akkoord van alle bestuurders. De bestuurder die de beslissing voorstelt, dient de hoogdringendheid, het belang van de vennootschap bij de toepassing van de schriftelijke procedure en de reden en verantwoording voor de beslissing uitvoerig toe te lichten in het schriftelijk voorstel dat hij doorzendt aan alle bestuurders. De bestuurders nemen slechts hun beslissing nadat zij dit voorstel hebben ontvangen, door

middel van een schriftelijke instemming, met kopie te verzenden aan alle bestuurders. Deze procedure kan niet worden gevolgd voor de vaststelling van het ontwerp van jaarrekening en het jaarverslag, en de beslissing over de verhoging van het kapitaal. Het schriftelijk voorstel en de schriftelijke instemming van de bestuurders worden gekleefd in het notulenboek van de raad van bestuur."

Artikel 9

In artikel 9 wordt de verwijzing naar artikel 10 vervangen door een verwijzing naar artikel 8.

Artikel 10

De tekst van artikel 10 wordt door de volgende tekst vervangen : "Indien de vennootschap hiertoe wettelijk is verplicht, wordt de controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid vanuit het oogpunt van het Wetboek van vennootschappen en de statuten van de verrichtingen weergegeven in de jaarrekening, opgedragen aan één of meer commissarissen die worden benoemd door de algemene vergadering onder de leden van het Instituut van Bedrijfsrevisoren. De algemene vergadering bepaalt het aantal commissarissen en stelt hun bezoldiging vast.

De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar. Op straf van schadevergoeding kunnen zij tijdens hun opdracht alleen om wettige redenen door de algemene vergadering worden ontslagen, mits eerbiediging van de procedure beschreven in artikel 135 van het Wetboek van vennootschappen.

Bij ontstentenis van commissarissen of wanneer alle commissarissen zich in de onmogelijkheid bevinden om hun taak uit te voeren, roept de raad van bestuur onmiddellijk de algemene vergadering bijeen om in hun benoeming of vervanging te voorzien."

Artikel 11

De derde alinea van artikel 11 wordt vervangen door de volgende bepaling : "De gewone algemene vergadering heeft ieder jaar plaats op de tweede dinsdag van de maand oktober om 16 uur op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, tenzij in de oproepingen tot de algemene vergadering is aangegeven dat de algemene vergadering elders zal worden gehouden."

Tussen de vierde en de vijfde alinea's van artikel 11 worden de volgende alinea's toegevoegd : "De aandeelhouders kunnen eenparig en schriftelijk alle besluiten nemen die tot de bevoegdheid van de algemene vergadering behoren, met uitzondering van die besluiten die bij authentieke akte moeten worden genomen.

Tenzij de aandeelhouders eenparig anders beslissen, zal de raad van bestuur een rondschrĳven, hetzij per brief, fax, e-mail of enige andere informatiedrager, met vermelding van de agenda en de voorstellen van besluit verzenden aan alle aandeelhouders en commissaris(sen) met de vraag aan de aandeelhouders de daarin opgenomen voorstellen tot besluit goed te keuren en binnen de aangegeven termijn na ontvangst van het rondschrĳven ondertekend terug te zenden naar de maatschappelijke zetel van de vennootschap of enige andere plaats in het rondschrĳven vermeld.

Indien binnen de in het rondschrĳven aangegeven termijn de goedkeuring van alle aandeelhouders, zowel met betrekking tot het principe van de schriftelijke besluitvormingsprocedure als met betrekking tot de agendapunten en de voorstellen van besluit niet werd ontvangen, worden al de voorgestelde besluiten geacht niet te zijn genomen.

Hetzelfde geldt indien blijkt dat bepaalde voorstellen van besluit niet de eenparige goedkeuring hebben verkregen van de aandeelhouders, ook al werd het antwoord van de aandeelhouders ontvangen binnen de gestelde termijn.

De raad van bestuur roept de algemene vergadering bijeen. De oproepingen vermelden de agenda en geschieden overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van het Wetboek van vennootschappen. Een kopie van de oproepingen wordt aan de bestuurders en de eventuele commissaris gezonden.

Indien wordt gopteerd voor de procedure van de schriftelijke algemene vergadering zoals uiteengezet in dit artikel, zal de raad van bestuur samen met zijn rondschrĳven waarvan sprake in het voorgaande artikel, aan de houders van effecten op naam, de houders van effecten aan toonder, de bestuurders en de commissaris die er om verzoeken, een afschrift toezenden van de stukken die hen overeenkomstig artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen ter beschikking moeten worden gesteld."

De volgende tekst wordt voor de eerste zin van de laatste alinea van artikel 11 toegevoegd : "Iedere aandeelhouder kan per brief, fax, e-mail of op een andere schriftelijke wijze een volmacht geven om hem op de algemene vergadering te vertegenwoordigen. De lasthebber moet een aandeelhouder zijn."

Artikel 12

De eerste alinea van artikel 12 wordt als volgt gewijzigd :

"Het boekjaar begint op 1 mei en eindigt op 30 april van het daaropvolgend jaar."

Artikel 13

In de tweede alinea van artikel 13 wordt de verwijzing naar "artikel 77ter der gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" door de volgende tekst vervangen : "artikel 618 van het Wetboek van vennootschappen."

Artikel 16

In artikel 16 wordt de verwijzing naar "de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" vervangen door een verwijzing naar "het Wetboek van vennootschappen".

Artikel 17

De volgende bepaling wordt toegevoegd :

"Artikel 17. Geschillen

Alle geschillen die tussen de vennootschap, haar aandeelhouders, bestuurders, vereffenaars, en eventuele commissaris(sen) met betrekking tot de zaken van de vennootschap en de uitvoering van deze statuten mochten ontstaan, zullen worden beslecht door de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement waar zich de zetel van de vennootschap bevindt."

2. Vaststelling van de volgende overgangsbepaling :

"Het huidig boekjaar dat een aanvang heeft genomen op één oktober tweeduizend en vijf, zal bij wijze van overgangsregeling worden afgesloten op dertig april tweeduizend en zes."

3. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap met twee honderd en twaalf euro en vijfennegentig eurocent (212,95 EUR) om het te brengen van vierhonderd vijfennegentigduizend zevenhonderd zesenentachtig euro en vijf eurocent (495.787,05 EUR) tot vierhonderdzesennegentigduizend euro (496.000 EUR) door incorporatie van een bedrag van twee honderd en twaalf euro en vijfennegentig eurocent (212,95 EUR) dat zal worden afgenomen van de overgedragen winst van de vennootschap zoals die blijkt uit de goedgekeurde jaarrekening per 30 september 2004, zonder de creatie van nieuwe aandelen.

4. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met het genomen besluit tot kapitaalverhoging.

5. Benoeming bestuurders.

Overeenkomstig artikel 11 van de statuten van de vennootschap moet iedere eigenaar van aandelen om tot de algemene vergadering te worden toegelaten deze ten minste vijf volle dagen voor de algemene vergadering neerleggen ter zetel van de vennootschap of bij een kredietinstelling. Elke aandeelhouder zal de bewijzen van neerlegging voor de opening van de vergadering voorleggen.

Overeenkomstig artikel 11 van de statuten van de vennootschap dienen de eigenaars van aandelen op naam die de algemene vergadering wensen bij te wonen, minstens vijf volle dagen voor de algemene vergadering aan de vennootschap hun inzicht daartoe te kennen geven. Zij zullen worden toegelaten op vertoon van hun inschrijving in het aandelenregister.

Iedere aandeelhouder kan zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een volmachtdrager die zelf aandeelhouder is. De mede-eigenaars, vruchtgebruikers en naakte eigenaars, diegenen die aandelen in pand geven en diegenen die ze in pand gekregen hebben, moeten zich door één en dezelfde persoon laten vertegenwoordigen.

(81813)

De raad van state.

**Studiebureau voor Wegenwerken en Bouwkunde,
naamloze vennootschap,
Sint-Christianastraat 215, 9200 Dendermonde**
0400.176.072 — RPR Dendermonde

Algemene vergadering op 07.10.2005, om 15 uur, op de zetel.
Agenda : Bespreking en goedkeuring van de verbeterde jaarrekening.
(81814)

**Veranco, naamloze vennootschap,
Europark Zuid 16, 9100 Sint-Niklaas**
RPR Sint-Niklaas 0442.826.279

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 11.10.2005, om 11 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag raad van bestuur en verslag commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Diverse.
(81815)

**Bilica, naamloze vennootschap,
Roodborstjeslaan 31, 8300 Knokke-Heist**
0424.801.996 RPR Brugge

De houders van aandelen aan toonder worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering, die wordt gehouden op het kantoor van notaris Pierre De Brabander te Lokeren (Eksaarde), Eksaarde-dorp 84, op vrijdag 7 oktober 2005, om 9.30 uur, met als agenda : "1° Omzetting en afronding in euro van het in Belgische frank uitgedrukte kapitaal van de vennootschap; 2° Verhoging van het kapitaal met 756,33 euro door omzetting van reserves zonder uitgifte van nieuwe aandelen; 3° Wijziging van artikel 11bis van de statuten betreffende het voorkeurecht van aandelen; 4° Aanpassing van de statuten aan het nieuwe W.Venn., met in het bijzonder : a) het schrappen van de verwijzingen naar de oude Vennootschappenwet bij de coördinatie van de statuten door vervanging, hetzij door een algemene verwijzing naar de voorschriften van het W.Venn., hetzij door het overeenstemmende artikel uit het W. Venn.; b) vervanging van de statuten door een geheel nieuwe tekst met verwerking van de agenda-punten waarover, conform de wet, rechtsgeldig werd beslist; 5° Coördinatie van de statuten." Om deel te nemen aan de vergadering worden de aandeelhouders verzocht uiterlijk vijf vrije dagen voor de datum van de vergadering hun aandelen te deponeren op de zetel van de vennootschap conform art. 28 van de statuten.

(31004) De raad van bestuur.

**M D Building, naamloze vennootschap,
Ingelandgat 12, 9000 Gent**
0450.022.491 RPR Gent

Buitengewone algemene vergadering op 3/10/2005 om 9 u. 30 m., op de zetel. — Agenda : De voorzitter verklaart dat deze buitengewone algemene vergadering is bijeengekomen om over de volgende agenda-punten te besluiten : 1. Kapitaalverhoging tot beloop van achthonderd tweeënveertig euro negenenvijftig cent (€ 842,59) om het kapitaal te brengen tot honderdduizend euro (€ 100.000,00) zonder uitgifte van nieuwe aandelen, door incorporatie van een bedrag van achthonderd tweeënveertig euro negenenvijftig cent (€ 842,59), af te houden van de rekening "reserves" van de vennootschap, zoals zij staan vermeld in de jaarrekening afgesloten op éénendertig december tweeduizend en vier, goedgekeurd door de algemene vergadering de dato vierentwintig juni tweeduizend en vijf. 2. Vaststelling van daadwerkelijke vervulling van de kapitaalverhoging. 3. Aanpassing van de bestaande statuten aan de hiervoor genomen beslissing tot kapitaalverhoging en aan het Wetboek van Vennootschappen, door goedkeuring van nieuwe statuten. 4. Opdracht tot coördinatie van de statuten. 5. Volmacht. (31005)

**F.B.E., naamloze vennootschap,
Kerkstraat 64, bus 12, 1150 Sint-Pieters-Woluwe**
0446.499.314 RPR Brussel

De aandeelhouders en al wie door de wet of de statuten moet worden opgeroepen, worden uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders die doorgaat op vrijdag 14 oktober 2005 om 9 u. a.m., in het kantoor van notaris C. Callens te Lendeledede, Hulstemolenstraat 41, met volgende agenda : 1/ Kapitaalverhoging met € 740,62 door inlijving van dat bedrag uit de gewone beschikbare reserves om het kapitaal te brengen op € 235.000 zonder creatie van nieuwe aandelen. 2/ Vaststelling van verwezenlijking kapitaalverhoging. 3/ Herformuleren en hernoemen van de statuten en ze aanpassen aan de wet met goedkeuring van de nieuwe statuten in de Nederlandse taal, artikel per artikel en dan volledig en die de officiële tekst van de statuten zal zijn. 4/ Opdracht tot coördinatie en tot uitvoering van de besluiten.

(31006) De raad van bestuur.

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

**Jules Bordet Instituut
Ziekenhuisvereniging**

Medisch personeel

Vacature van betrekking

1 vacature voor een geneesheer adjunct voor de dienst medische beeldvorming.

Deze functie is toegankelijk voor vrouwen en mannen.

Voorwaarden :

De algemene en bijzondere toetredingsvoorwaarden voor deze betrekking (te vervullen op 15 oktober 2005, afsluitingsdatum van de oproep), kunnen verkregen worden door uw vraag te richten aan de dienst Human Ressources van het Jules Bordet Instituut, Heger Bordetstraat 1, te 1000 Brussel (tel. 02-541 35 64).

Wetenschappelijke aanhorigheid :

De geneesheren van het ziekenhuiskader zijn lid van de universitaire gemeenschap. Zij zijn verbonden aan de Faculteit voor geneeskunde van de V.U.B. of de U.L.B.

Kandidaturen dienen schriftelijk en vóór 15 oktober 2005 's avonds, gestuurd te worden naar het Jules Bordet Instituut, Human Ressources, Hegerbordetstraat 1, te 1000 Brussel. (30892)

**Institut Jules Bordet
Association hospitalière de Bruxelles**

Personnel médical

Vacance de place

1 place de médecin chef de clinique adjoint au service d'imagerie médicale.

Cette fonction est accessible aux femmes et aux hommes.

Conditions :

Les conditions générales et particulières d'accès à cette place (à remplir pour le 15 octobre 2005) peuvent être obtenues sur simple demande au service des ressources humaines de l'Institut Jules Bordet, rue Héger Bordet 1, à 1000 Bruxelles (tél. 02-541 35 64).

Appartenance scientifique :

Les médecins du cadre hospitalier sont membres de la communauté universitaire. Ils sont rattachés à la Faculté de médecine de l'U.L.B., ou de la V.U.B.

Candidatures à adresser par écrit et avant le 15 octobre 2005 au soir, à l'Institut Jules Bordet, service des ressources humaines, rue Héger Bordet 1, à 1000 Bruxelles. (30892)

Gemeente Tervuren**Statutaire aanwerving van een groenarbeider**

Wij zoeken iemand die :

een grondige vakkennis heeft van groenbeheer (aanplanten, snoeien, onderhouden van gemeentelijke groenvoorzieningen en vellen van bomen,...);

houder is van een diploma lager secundair onderwijs, of ermee gelijkgesteld;

zelfstandig kan werken fysiek belastend werk aankan.

We bieden je :

een veelzijdige job in een aangename collegiale sfeer;

een aantrekkelijk loon met extra-legale voordelen.

Interesse ?

Vraag de volledige functiebeschrijving en de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden aan bij de personeelsdienst, Brusselsesteenweg 13, 3080 Tervuren.

Tel. : 02-769.20.72 - e-mail : personeelsdienst@tervuren.be

Stuur je kandidatuur met curriculum vitae en een kopie van het diploma naar het college van burgemeester en schepenen, Brusselsesteenweg 13, 3080 Tervuren, ten laatste op 14 oktober 2005. (30893)

Gemeente Sint-Agatha-Berchem

Het gemeentebestuur van Sint-Agatha-Berchem zal binnenkort een aanwervingsexamen inrichten voor de volgende graad :

IDPB (preventieadviseur), voor de dienst interne veiligheid en bescherming op het werk (m/v), niveau A1-3.

Aantal vacante betrekkingen : 1.

Voorwaarden :

houder zijn van een universitair diploma met getuigschrift van de vorming IDPB);

voldaan hebben aan de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken (taalexamens Selor niveau 1; schriftelijk en mondeling);

slagen in het aanwervingsexamen.

Geïnteresseerd ?

Alle bijkomende inlichtingen kunnen opgevraagd bij de personeelsdienst van het gemeentebestuur : 02-464 04 19 of 02-464.04.29.

De kandidaturen dienen gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Koning Albertlaan 33, 1082 Sint-Agatha-Berchem, met bijlage van :

een sollicitatiebrief;

een curriculum vitae;

een afschrift van diploma's of attesten;

een afschrift van identiteitskaart (recto-verso).

De oproep tot de kandidaten wordt afgesloten op 30 september 2005.

Laattijdige kandidaturen zullen niet in aanmerking genomen worden. (30894)

Universitair Ziekenhuis Antwerpen

Het Universitair Ziekenhuis Antwerpen gaat over tot de vacant-verklaring van :

DIENST PATHOLOGISCHE ANATOMIE

Eén voltijdse betrekking van geneesheer-resident 8/10, waarvoor in aanmerking komt, een doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts, erkend specialist in de pathologische anatomie.

DIENST PATHOLOGISCHE ANATOMIE

Eén deeltijdse betrekking van geneesheer-resident 6/10, waarvoor in aanmerking komt, een doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts, erkend specialist in de pathologische anatomie.

DIENST RADIOLOGIE

Eén voltijdse betrekking van geneesheer-resident, waarvoor in aanmerking komt, een doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts, erkend specialist in de radiodiagnose, met bijzondere ervaring in of interesse voor body-imaging en cardiovasculaire radiologie. De kandidaat zal functioneren binnen het blok body-imaging van de dienst Radiologie. De kandidaat heeft een affiniteit voor cross-sectionele beeldvorming (CT scan en MRI), met inbegrip van geavanceerde post-processing technieken en met bijzondere interesse voor het cardiovasculaire systeem. Geneesheren specialisten in opleiding, in het laatste jaar van hun opleiding, komen eveneens in aanmerking.

DIENST RADIOLOGIE

Eén voltijdse betrekking van geneesheer-resident, waarvoor in aanmerking komt, een doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts, erkend specialist in de radiodiagnose, met bijzondere ervaring in of interesse voor de interventionele neuroradiologie. De hoofdpdracht van de kandidaat zal er in bestaan de klinische dienstverlening op het vlak van de interventionele neuroradiologie verder uit te bouwen. Daarnaast zal de kandidaat voeling blijven houden met cross-sectionele neuroradiologische beeldvormingstechnieken (CT scan en MRI, inclusief perfusiestudies), in functie van zijn beschikbaarheid en de noden van de dienst. Geneesheer specialisten in opleiding, in het laatste jaar van hun opleiding, komen eveneens in aanmerking. De datum van indiensttreding is voorzien op 1.1.2006.

Algemene voorwaarden :

De kandidaten dienen :

1. In het bezit te zijn van het diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde of arts.
2. Het recht te genieten om in België de geneeskunde uit te oefenen.
3. Een bewijs van goed zedelijk gedrag te kunnen voorleggen.
4. De vereiste lichamelijke geschiktheid te bezitten.

Kandidatuurstelling :

Gebeurt uitsluitend op het daartoe bestemde sollicitatieformulier, dat aangetekend of persoonlijk dient overgemaakt te worden aan :

Universitair Ziekenhuis Antwerpen

T.a.v. Mevr. H. Hermans

Directeur personeel

Wilrijkstraat 10, 2650 Edegem

uiterlijk op woensdag 9 november 2005, te 17 uur.

Bedoelde formulieren dienen aangevraagd te worden op de Personeelsdirectie van het U.Z.A. (tel. : 03-821 32 37).

Verdere informatie kan men bekomen bij prof. dr. E. Van Marck (diensthoofd Pathologische Anatomie), prof. dr. P. Parizel (diensthoofd Radiologie) en prof. dr. P. Blockx (hoofdgeneesheer). (30895)

Vrije Universiteit Brussel

De Vrije Universiteit Brussel werft aan :

1 onderwijskundig medewerker (m/v), dienst onderwijszaken, onderwijsvernieuwing & onderwijsservicecentrum, gradengroep 7-8-9, voltijdse betrekking.

1 medewerker curriculumontwikkeling (m/v), dienst onderwijszaken, curriculum & leertraject, gradengroep 7-8-9, voltijdse betrekking.

1 afdelingshoofd: hoofdbibliothecaris (m/v), universiteitsbibliotheek-rectoraat, gradengroep 10-11, voltijdse betrekking.

1 sjouwer (m/v), Facility Management-dienst reiniging, gradengroep 2-3, voltijdse betrekking.

1 administratief assistent (m/v), Facility Management-dienst reiniging, gradengroep 2-3, voltijdse betrekking.

1 administratief medewerker (m/v), studentenbeleid, gradengroep 3-4, voltijdse betrekking.

De Vrije Universiteit Brussel voert een gelijkkansenbeleid. Kwaliteiten en competenties van mensen zijn doorslaggevend.

Voor meer informatie met betrekking tot de functiebeschrijving, profiel van de kandidaat en de selectieprocedure van deze vacatures kan u terecht bij Gina De Blocq, secretariaat personeelsbeleid, rekrutering en opleiding, 02-629 24 77, e-mail : gdeblocq@vub.ac.be of via de website van de personeelsdienst : <http://www.vub.ac.be/DP>

Kandidaturen worden ingewacht bij de personeelsdienst.

Uiterste datum voor het indienen van de kandidaturen : tien dagen na het verschijnen van deze vacature in het *Belgisch Staatsblad*. (30896)

Europese Hogeschool Brussel-EHSAL

De Europese Hogeschool Brussel-EHSAL verklaart volgende betrekking extern vacant :

studiegebied sociaal-agogisch werk en gezondheidszorg (1 cyclus), deeltijds lector Medisch-Sociale Wetenschappen 60% (OP-statuut, barema 502)

Meer informatie over deze vacature is beschikbaar op www.ehsal.be

Kandidaatstelling :

Geïnteresseerde kandidaten dienen een sollicitatiebrief en een uitgebreid curriculum vitae (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de personeelsdienst, Stormstraat 2, 1000 Brussel. Het sollicitatieformulier, de uiterste datum en de wijze van reageren vindt u op onze website www.ehsal.be (30897)

Plantijnhogeschool Antwerpen

Plantijnhogeschool : Vacantverklaring departementshoofd (m/v) Communicatie 100 % opdracht (tweede oproep)

Overeenkomstig het Reglement Vacatures van het Autonoom Provinciebedrijf Plantijnhogeschool meldt het Hogeschoolbestuur volgende vacature op 7 juni 2005 :

Departementshoofd, voltijds voor het departement Communicatie, met opleidingen Communicatiemanagement, Journalistiek en Internationale Communicatie met vestigingsplaats campus Meistraat te 2000 Antwerpen.

Het mandaat van departementshoofd kan toegewezen worden aan een lid van het onderwijzend personeel van dat departement, aan een ander personeelslid van de hogeschool of aan een externe kandidaat.

Als het mandaat wordt toegewezen aan een personeelslid van de hogeschool, dan zal dit personeelslid op dat ogenblik als lid van het onderwijzend personeel verbonden worden aan het departement.

Als het mandaat wordt toegewezen aan een externe kandidaat, dan zal die persoon bij indiensttreding worden ingeschaald als hoofdlector en verbonden worden aan het departement.

Vacature :

1) Functietypering :

Het departementshoofd operationaliseert de missie van de hogeschool op departementaal niveau. Het DH geeft beleidsadviezen die bijdragen tot de ontwikkeling van de missie van de hogeschool. Het DH maakt deel uit van het Directiecomité en is aldus mede verantwoordelijk voor het beleid van de hele Plantijnhogeschool.

Het DH concipieert en implementeert de missie van zijn departement.

De kerntaak van het departementshoofd is het organiseren van bacheloropleidingen van hoge kwaliteit. Het departementshoofd ondersteunt, motiveert en coacht daartoe het personeel.

Het DH neemt de dagelijkse leiding van het departement waar : plannen, organiseren, coördineren, delegeren en opvolgen van de dagelijkse activiteiten, rekening houdend met kwaliteitsnormen.

2) Profiel :

pedagogische ervaring;

managementskwaliteiten;

motiverende, stimulerende en probleemoplossende houding;

innovatiegerichtheid;

kennis van het werkveld;

kennis van de werking van de hogeschool;

inzicht in de regelgeving en de administratie van hogescholen;

beschikt over de ict-vaardigheden mbt de courante administratieve pakketten;

beschikt over goede communicatieve vaardigheden ook in vreemde talen.

3) Aanstellingsvoorwaarden, bezoldigingsregeling :

voldoen aan de algemene toelatingsvoorwaarden (cfr. art. 89 decreet 13/7/94);

voldoen aan de voorwaarden van art. 109, decreet 13/7/94 : lid van het onderwijzend personeel uit de groep van lectoren, hoofdlectoren... in bij mandaat voor hernieuwbare periodes van vier jaar;

diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau;

ervaring in het hoger onderwijs, bij voorkeur in het studiegebied (studiegebieden) waarvoor wordt gekandideerd.

Aanstelling gebeurt als mandaat voor een periode van vier jaar. Deze periode is hernieuwbaar.

Het departementshoofd wordt ingeschaald in salarisschaal 509. Hierboven wordt 20 % mandaatsvergoeding toegekend.

Modaliteiten van toekenning bezoldiging gebeuren i.f.v. het statuut van de kandidaat overeenkomstig Art. 90bis, Art 103, Art. 109, Art 130 van het Decreet betreffende de Hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap d.d. 13 juli 1994 (zoals gewijzigd).

Indien betrokkene het mandaat niet meer uitoefent, behoudt hij zijn inschaling als hoofdlector en de hieraan verworven salarisschaal 509 vanaf de tweede mandaatstermijn, uitgezonderd die personeelsleden die bij de opname van het mandaat reeds benoemd waren en die de 509 behouden vanaf het ogenblik van de inschaling in de 509.

4) Kandidatuurstelling :

Gemotiveerde schriftelijke kandidaatstelling met curriculum vitae, samen met alle relevante documenten worden aangetekend gestuurd aan de heer Jef Wellens, directeur Beleidscoördinatie en Personeel, Meistraat 5, te 2000 Antwerpen, en moeten toekomen vóór 30 september 2005.

5) Procedure :

De Algemeen directeur stelt de ontvankelijkheid van de kandidatuur vast.

De kandidaten van wie het dossier ontvankelijk is bevonden voeren een eerste gesprek met de selectiecommissie, onder voorzitterschap van de Algemeen directeur.

De commissie selecteert max 3 kandidaten, die vervolgens geëvalueerd worden door een extern assessment bureau.

De selectiecommissie voert een tweede gesprek met max 3 kandidaten en draagt deze in rangschikking voor aan de raad van bestuur.

De raad van bestuur wijst het mandaat van departementshoofd toe. Ingangsdatum : mogelijk vanaf 1/12/2005 en uiterlijk op 1/1/2006. (30898)

Stad Geraardsbergen

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Geraardsbergen maakt bekend dat bij het stadsbestuur een betrekking van bibliothecaris (A1a-A1b-A2a) in statutair verband vacant is. Voor deze graad zal een wervingsreserve in statutair verband worden aangelegd voor de duur van drie jaar. De functiebeschrijving, de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden voor de bovenvermelde graad kunnen op aanvraag bekomen worden bij het departement Personeels- en Onderwijszaken, Administratief Centrum, Weverijstraat 20, te 9500 Geraardsbergen, tel. : 054-43 44 70 of 054-43 44 77 of op de website van de stad Geraardsbergen www.geraardsbergen.be. De kandidaten moeten, op straffe van nietigheid, hun kandidatuur per aangetekende brief, ten laatste gepost op 20 oktober 2005, zenden naar het college van burgemeester en schepenen, Administratief Centrum, Weverijstraat 20, 9500 Geraardsbergen. (30899)

Gemeente Brasschaat

Brasschaat is een groene gemeente die ligt aan de rand van de grootstad Antwerpen. Als lokaal bestuur trachten we de dienstverlening naar de zowat 38.000 inwoners van Brasschaat zo optimaal mogelijk te organiseren. Hiertoe bouwden we een stevige organisatie uit met zo'n 400 medewerkers. Om dit team te versterken gaat het gemeentebestuur van Brasschaat, door middel van een bekwaamheidsexamen, nu over tot de aanwerving van (m/v) :

Diensthofd personeel en onderwijs - A1a

Profiel : U bent in het bezit zijn van een universitair diploma en in het bezit van een diploma of een getuigschrift van een onderwijsrichting waarvan het studieprogramma ten minste 60 uren publiek, administratief en /of burgerlijk recht omvat; U bent motivator en een organisator, die een team kan begeleiden tot uitstekende resultaten; U heeft een grondige kennis van van alle domeinen van personeelsbeleid, -beheer en -administratie, van de onderwijswetgeving, van het gemeentedecreet en de onderrichtingen op het gebied van het administratief toezicht; U heeft goede kennis van technieken van modern personeelsmanagement; U kan personeel coachen (begeleiden, ondersteunen, motiveren, stimuleren).

Als deze uitdaging u aanspreekt, kunt u een inschrijvingsformulier, de volledige functiebeschrijving en de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden verkrijgen bij het Gemeentebestuur (personeelsdienst), Bredabaan 182, 2930 Brasschaat.

Tel. : 03-650 02 56; Fax : 03-652 08 72;
E-mail : personeelsdienst@brasschaat.be

Sollicitaties moeten uiterlijk 31.10.2005 worden toegezonden. (30900)

Universiteit Hasselt

Hernieuwde oproep

In de onderzoeksgroep Theoretische Informatica (<http://www.uhasselt.be/theocomp/>) is er een mandaat (m/v) vacant voor :

navorser-doctoraatsbursaal

(2 x 2 jaar)

project FWO 'Data and Knowledge Representation Problems for Spatio-Temporal Data' (UGent/UHasselt)

(mandaat WNI/2005/007-HO)

Opdracht :

Deze onderzoeker zal origineel wetenschappelijk onderzoek verrichten binnen een onderzoeksgroep die zowel een nationale als internationale reputatie heeft op het gebied van database-onderzoek (meer informatie is beschikbaar op onze website <http://www.uhasselt.be/theocomp/>).

Het voorgestelde onderzoek moet leiden tot het beter begrijpen van databasesystemen voor het beheren van ruimtelijke en tijd-ruimtelijke gegevens. Toepassingen van deze systemen situeren zich bijvoorbeeld in de gebieden van GIS, waar geografische informatie beheerd wordt. Meer specifiek zal het onderzoek gericht zijn op het ontwerpen van datamodellen en logische querytalen voor deze toepassingen, op het ontwikkelen van efficiënte query-evaluatie algoritmen en op het bepalen van de expressiviteit van querytalen.

Het voorgestelde onderzoek zal veelvuldig gebruik maken van logica en meetkunde. De succesvolle kandidaat moet daarom een uitgesproken interesse hebben in deze gebieden.

Diploma :

Licentiaat, master of equivalent diploma in de informatica, wiskunde-informatica of wiskunde of burgerlijk ingenieur in computerwetenschappen.

Bijkomende inlichtingen :

Prof. dr. Bart Kuijpers (+32-11-26 82 45, bart.kuijpers@uhasselt.be)

Kandidaatstelling :

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het Rectoraat van de Universiteit Hasselt, Campus Diepenbeek, Agoralaan - Gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011-26 80 03, of via de website : <http://www.uhasselt.be/actueel/vacatures/> en die, ingevuld, uiterlijk op maandag 17.10.2005 op dit adres dienen toe te komen. (30901)

Universiteit Hasselt

Renewed call

The Theoretical Computer Science group (<http://www.uhasselt.be/theocomp/>) of Hasselt University is looking for candidates for two

PhD Scholarship in Informatics

(2 × 2 years)

project FWO 'Data and Knowledge Representation Problems for Spatio-Temporal Data' (UGent/UHasselt)

(mandaat WNI/2005/007-HO)

Goal :

This researcher will perform original research within a group that has a national and international reputation in the area of database research (more information is available on our website <http://www.uhasselt.be/theocomp/>).

The proposed research must lead to a better understanding of database systems for the management of spatial and spatio-temporal data. Applications of these systems are situated, for example, in GIS,

where geographic information is managed, and in bio-geometry. More specifically, this research is aimed at the design of data models and logical query languages for these applications, at the development of efficient algorithms for query evaluation and at the study of the expressive power of query languages.

The proposed research makes frequent use of logic and geometry. Therefore, the successful candidate must have an explicit interest in these fields.

Diploma :

Master (4 or 5 years) or equivalent diploma in computer science or mathematics or in engineering (option computer science).

Further information :

Prof. dr. Bart Kuijpers (+32-11-26 82 45, bart.kuijpers@uhasselt.be)

Application :

Application forms are available at the "Rectoraat van de Universiteit Hasselt, Campus Diepenbeek, Agoralaan - Gebouw D, B3590 Diepenbeek (België)", tel. +32-11-26 80 03, or via the website : <http://www.uhasselt.be/actueel/vacatures/default.asp>. All the required information must reach the address above on Monday, 17.10.2005 at the latest. (30901)

Hogeschool Antwerpen

Departement Centrale administratie :

Voltijds Dossierbeheerder Personeel

Codenummer : C - 2005 - 9

Niveau B, graad 2 - Barema 583 - 100 %

Diploma- en toelatingsvoorwaarden :

diploma hoger onderwijs één cyclus;

relevante werkervaring is een vereiste.

Algemeen functieprofiel :

is centraal gericht;

werkt beleidsvoorbereidend en beleidsuitvoerend op centraal niveau;

werkt onder leiding van een directeur;

neemt een deelverantwoordelijkheid m.b.t. personeelsdossiers op;

repertorieert en verzamelt taakgerichte info;

geeft gerichte communicatie aan klanten en collega's door;

volgt procedures en werkafspraken op;

start dossiers op en volgt ze op en gebruikt ze;

verwerkt specifieke regelgeving;

inventariseert, formuleert advies en rapporteert m.b.t. personele problemen;

adviseert bij opmaak van voorbereidende stukken voor overleg- en beslissingsorganen.

Statuut en loon :

salarisschaal B21 (barema 592 tussen 2259,02 EUR bruto/maand vanaf de leeftijd van 22 jaar en 3373,12 EUR bruto/maand bij index 1,3728);

tijdelijke aanstelling in een vacant ambt;

na 2 jaar en bijbehorende positieve omstandigheidsevaluatie volgt een aanstelling van onbepaalde duur;

een geldelijke anciënniteitsbijslag ten belope van maximaal 10 jaar kan worden toegekend conform het "Reglement Nuttige Beroepservaring" (B201/19/16.12.96).

Loopbaanontwikkeling :

salarisschaal B22 na 10 jaar en bij positieve evaluatie (barema 584 tussen 2525,20 EUR bruto/maand vanaf de leeftijd van 22 jaar en 3506,17 EUR bruto/maand bij index 1,3728);

benoeming conform de Benoemingsprocedure (B1015/77/26.01.2004).

Plaats van tewerkstelling :

Hogeschool Antwerpen

Centrale Administratie

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Aanstellingskenmerken :

Aanstelling met ingang van 15 oktober 2005 of aansluitend tot en met 31 december 2005 (verlengbaar na positieve evaluatie).

Kandidaatstelling :

Sollicitanten moeten voldoen aan de bepalingen van art. 89 van het hogescholendecreet d.d. 13 juli 1994 inzake toegang tot de ambten.

Kandideren kan uitsluitend door, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, tot en met 3 oktober 2005, een schriftelijke en gemoetiveerde sollicitatiebrief (met vermelding van het ambt en het bijbehorend codenummer) + een curriculum vitae, te bezorgen aan :

Hogeschool Antwerpen

t.a.v. de heer Jacques Peeters, algemeen directeur

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Bijkomende informatie : www.ha.be/vacatures of tel. 03-213 93 06. (30999)

Intercommunale d'Enseignement supérieur d'Architecture rue des Minimes 87-89, 1000 Bruxelles

L'Intercommunale procède à un appel aux candidats pour l'année académique 2005-2006, pour la charge d'enseignement reprise ci-après :

— Pour son site de Bruxelles :

1° Chargé de cours pour le cours de droit immobilier : 0,2 unité — Titres requis (1).

Titres requis :

(1) Docteur ou licencié en droit, docteur ou licencié en sciences notariales.

Conditions requises :

être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre des Communautés de l'Union européenne (justifier d'une bonne connaissance du français);

justifier d'une expérience professionnelle notoire ainsi que d'une expérience pédagogique;

être de conduite irréprochable;

jouir des droits civils et politiques;

avoir satisfait aux lois sur la milice;

ne pas avoir atteint l'âge de 49 ans.

D'une manière générale, les candidats doivent être porteurs d'un titre de capacité avec la fonction à conférer (article 10 de la loi du 7 juillet 1970).

Les candidatures devront être introduites, par lettre recommandée, pour le 28 septembre 2005 au plus tard à l'adresse suivante : M. Yvon Clossen, directeur de l'ISAI; Institut supérieur d'Architecture intercommunal, rue Courtois 1, 4000 Liège.

Les candidats éventuels exerçant déjà, au sein de l'ISAI, une fonction d'un des emplois soumis au présent appel, sont également tenus d'introduire leur demande par lettre recommandée.

Ces emplois sont à conférer en priorité en charge principale (arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982).

Le dossier doit contenir les documents suivants :

un certificat récent de bonne conduite, vie et mœurs, avec la mention de la nationalité;

un curriculum vitae qui sera exploité lors d'une interview;

une copie du ou des diplômes certifiée conforme;

un bref justificatif sur les motivations. (31001)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 9 septembre 2005, le nommé M. André Masy, veuf Marc Ardlé Nelly, né le 22 août 1920 à Bourg Leopold, domicilié à Schaerbeek, avenue Paul Deschanel 144/4, mais résidant actuellement à Berchem-Sainte-Agathe, au centre hospitalier Albert Laurent, avenue de Sellers de Moranville 91, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : sa fille, Mme Rose Marie Masy, domiciliée à 1080 Bruxelles, boulevard Edmond Machtens 121/10, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 1^{er} août 2005.

Pour extrait conforme : la greffière adjointe principale, (signé) Mireille Ninanne. (68423)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 septembre 2005, la nommée Nolet, Christiane Jeanine Josephine, veuve de Englebert, Robert, née à Ottignies le 20 avril 1946, domiciliée à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Inchebroux 23, résidant à Charleroi (ex Marchienne-au-Pont), rue de l'Hôpital 55, hôpital Vincent Van Gogh, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Delepierre, Catherine, avocat, boulevard Joseph II 2/8, Charleroi, requête déposée le 3 août 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (68424)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

Suite à la requête déposée le 30 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 6 septembre 2005, Mme Léona Place, née à Baudour le 25 janvier 1912, domiciliée à 7331 Baudour, rue Louis Caty 140, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Christian Debay, domicilié rue Temple 70, à 7331 Saint-Ghislain (Baudour).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beugnies, Anne. (68425)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 30 août 2005, la nommée Delforge, Chantal, née à Roux le 14 décembre 1953, domiciliée et résidant à 6180 Courcelles, rue Bois du Sart 41/A, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Delforge, Marie-France, pensionnée, domiciliée à 6180 Courcelles, place Jean Ransy 15/0/1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse. (68426)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 30 août 2005, le nommé Dupont, Arcel, né à Courcelles le 4 octobre 1923, domicilié et résidant à 6180 Courcelles, home Heureux Séjour, rue Paul Pastur 121, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Collart, Luc, avocat, dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, drève des Alliés 28.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse. (68427)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 6 septembre 2005, le nommé Jacquet, André, né à Marchienne-au-Pont le 31 octobre 1928, domiciliée à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de Jumet 321/7, résidant en fait à 6180 Courcelles, home Heureux Séjour, rue Paul Pastur 121, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Liégeois, Jean-François, avocat, dont le cabinet est établi à 6530 Thuin, Grand-Rue 70.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse. (68428)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 30 août 2005, la nommée Spiece, Lucie, née à Courcelles le 19 juillet 1925, domicilié et résidant à 6180 Courcelles, home Spartacus Huart, rue Baudouin I^{er} 121, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Scelfo, Valérie, avocat, dont le cabinet est établi à 6240 Farciennes, rue Albert I^{er} 54b.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse. (68429)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée au greffe le 1^{er} juillet 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir, rendue le 14 juillet 2005, Mme Stolz, Jenny, née le 9 juillet 1921 à Liège, retraitée, veuve, domiciliée rue des Combattants 90, à 4051 Vaux-sous-Chevremont, résidant Centre neurologique, champs des Alouettes 30, à 4557 Fraiture,

a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Albert, René, ouvrier indépendant, domicilié route de Laroche 95, à 6990 Hampteau.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (68430)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 12 septembre 2005, Mme Joséphine Doumont, née à Arsimont le 22 septembre 1925, domicilié à Arsimont, rue du Palton 46, et résidant à Namur, rue Saint-Nicolas 2, « Maison d'Harscamp », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Mme Régine Ansotte, avocat, dont le bureau est établi à Tamines, place Saint-Martin 9.

Namur, le 13 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (68431)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 12 septembre 2005, M. Raymond Fery, né à Meix-devant-Virton le 15 septembre 1914, domicilié et résidant à Saint-Servais, avenue de la Closière 2, home « La Closière », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Mme Margarita Fery, enseignante, domiciliée à Belgrade, rue Deneumoustier 67.

Namur, le 12 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (68432)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 12 septembre 2005, Mme Josée Germaine Leroy, née le 27 janvier 1917, domiciliée à Namur, avenue Cardinal Mercier 40, et résidant à Namur, rue Saint-Nicolas 2, « Maison d'Arscamp », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : M. Alexandre Massaux, retraité, domicilié à Beez, chemin du Bonnier 11.

Namur, le 13 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (68433)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 13 septembre 2005, M. Lucien Peharpre, né à Ernonheid le 31 juillet 1913, domicilié et résidant à Namur, rue Saint-Nicolas 2, « Maison des Pélerins », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : M. Fernand Peharpre, retraité, domicilié à Marche-les-Dames, rue de Pontailler 2.

Namur, le 13 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (68434)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 13 septembre 2005, Mme Claudine Ramoisy, née à Namur le 3 janvier 1945, domicilié et résidant à Bouge, rue du Presbytère 11, « Maison des Pélerins », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Mme Sophie Pierret, avocat, dont le bureau est établi à Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128.

Namur, le 13 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen. (68435)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Palaiseul

Suite à la requête déposée le 1^{er} septembre 2005, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Palaiseul, rendu le 14 septembre 2005, Mme Guillaume, Lucie Amélie, Belge, née le 10 mai 1913 à Orgeo, pensionnée, veuve, domiciliée home « Saint-Charles », rue du Culot 23, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cavelier, Christine, avocat, domiciliée rue de l'Ange Gardien 8, à 6830 Bouillon.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Castagne, Marie-Thérèse. (68436)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 12 septembre 2005, Mme Berthe, Denise, née le 22 février 1920 à Tournai, domiciliée à 7500 Tournai, rue Péterinck 4/18, résidant « C.H.R.T. site hôpital », service S.5, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire en la personne de Me Scouflaire, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (68437)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 14 septembre 2005, M. Wacheul, René, né le 30 août 1921 à Bleton, domicilié à 7500 Tournai, rue Péterinck 4/18, résidant « C.H.R.T. site hôpital », S.5, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Me Scouflaire, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (68438)

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 13 september 2005, werd Peeters, Harold, geboren te Willebroek op 9 juni 1948, invalide, wonende te 2850 Boom, Nielsestraat 175, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, wonende te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 31 augustus 2005.

Boom, 14 september 2005.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Laurent, Anne-Marie. (68439)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 8 september 2005, werd Amphankan, Banjong, geboren te Banghunsai-Banlaem op 8 mei 1944, wonende te 9000 Gent, Nekkersputstraat 147, verblijvende te 9000 Gent, A.Z. Jan Palfijn, Henri Dunantlaan 5, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Martens, Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 18.

Gent, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (68440)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 8 september 2005, werd De Troy, Michel, geboren op 18 februari 1922, wonende te 9090 Melle, Vijverweg 27, verblijvende te 9000 Gent, A.Z. Jan Palfijn, Geriatrie en Revalidatie, Henri Dunantlaan 5, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Martens, Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 18.

Gent, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (68441)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Ieper

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 19 augustus 2005, werd Vermote, Theo, geboren te Kortrijk op 25 september 1982, wonende te 8510 Marke, Spartacusstraat 4, doch verblijvende in het psychiatrisch ziekenhuis H. Hart, te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : de heer Vermote, José, wonende te 8510 Marke, Spartacusstraat 4.

De hoofdgriffier : Alexander, Yves. (68442)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 13 september 2005, verklaren Perdieu, Andrée Mathilde Jeanne, geboren te Leuven op 8 januari 1955, wonende te 3000 Leuven, P. Delvauxwijk 32, verblijvende U.C. Sint-Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Beelen, Robert Louis Theodore, geboren te Tienen op 28 april 1953, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Leuven, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (68443)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 13 september 2005, verklaren Renquet, Gabrielle Julie, geboren te Waasmont op 7 juli 1929, gepensioneerd, wonende te 3001 Heverlee, Tervuursesteenweg 290, verblijvende R.V.T. Betlehem, Wilselsesteenweg 70, te 3020 Herent, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Thonnon, Angele Benedicta Hubertine, geboren te Mal op 27 mei 1937, gepensioneerd, wonende te 3000 Leuven, Sint-Antoniusberg 11.

Leuven, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (68444)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 13 september 2005, verklaren Vermeulen, Emilia Ludovica Chantale, geboren te Tongerlo op 29 december 1927, gepensioneerd, wonende te 3001 Heverlee, Tervuursesteenweg 290, verblijvende R.V.T. Betlehem, Wilselsesteenweg 70, te 3020 Herent, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Thonnon, Angele Benedicta Hubertine, geboren te Mal op 27 mei 1937, gepensioneerd, wonende te 3000 Leuven, Sint-Antoniusberg 11.

Leuven, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (68445)

Vrederecht van het kanton Lokeren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Thienpondt, Prudence, geboren te Kalken op 19 september 1919, rusthuis Kalken 9270 Kalken, Kouterstraat 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Ghislaine Van Kerckhove, advocaat te 9230 Wetteren, Wegvoeringstraat 62.

Lokeren, 14 september 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Van den Broeck, Noël. (68446)

Vrederecht van het kanton Ninove

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ninove, verleend op 5 september 2005, werd De Sutter, Francisca Antoinette, geboren op 20 september 1920, te Appel terre (Eichem), gedomicilieerd Neerstraat 163, te 9400 Ninove (Appel terre), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Tuypens, Olga, gedomicilieerd Godeystraat 17, te 9406 Ninove (Outer).

Ninove, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Durme, Rita. (68447)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, verleend op 14 september 2005, werd De Maeyer, Alice, weduwe van Vandermosten, Karel, geboren te Sint-Stevens-Woluwe op 11 mei 1926, wonende te 1932 Zaventem (Sint-Stevens-Woluwe), Kleine Bosstraat 77, verblijvende in het rustoord Sint-Antonius, Hoogstraat 52, te 1930 Zaventem, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vandermosten, Veronne, zonder beroep, wonende te 1950 Kraainem, Lijsterbessenbomenlaan 56.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 juli 2005.

Zaventem, 14 september 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel. (68448)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel te Overijse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, met zetel te Overijse, verleend op 13 september 2005, werd Vandergoten, Wendy, geboren te Ukkel op 6 april 1980, wonende te 1560 Hoeilaart, Koldamstraat 20A, bus 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Edgar Boydens, advocaat, kantoorhoudend te 1560 Hoeilaart, C. Coppensstraat 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 31 augustus 2005.

Overijse, 14 september 2005.

De griffier, (get.) Vandeuken, Nicole. (68449)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, met zetel te Overijse, verleend op 13 september 2005, werd Weber, Guy Louis, geboren te Hoeilaart op 9 maart 1945, zonder gekend beroep, wonende te 1560 Hoeilaart, Raymond Lauwersstraat 46, verblijvende Residentie Ofelia, Nijvelsebaan 86, te 3090 Overijse, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Eugène Weber, wonende te 1560 Hoeilaart, Koedaalstraat 51.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 augustus 2005.

Overijse, 14 september 2005.

De griffier, (get.) Vandeuren, Nicole. (68450)

Vrederegerecht van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 8 september 2005, werd Vranken, Edward Jozef Juliaan, geboren te Hasselt op 30 april 1939, wonende te 3500 Hasselt, Kempische Steenweg 108/4, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Vranken, Karel, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Veenderweg 8.

Sint-Truiden, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (68451)

Friedensgericht des Kantons Eupen

Durch Beschluss des Friedensrichters des Kantons Eupen, vom 9. September 2005, wurde Alt, Anna Gertrud, geboren am 11. Juli 1930, jetziger Aufenthaltsort: Marienheim Raeren, Spitalstraße 60, in 4730 Raeren, für unfähig erklärt ihre Güter zu verwalten und nachbezeichneter Vermögensverwalter wurde für sie ernannt: Schmitz, Margarete, wohnort 4730 Raeren, Josef Ponten Weg 6.

Eupen, den 9. September 2005.

Für die Richtigkeit dieses Auszuges : de Chefgriffier, (gez.) Roger Brandt. (68452)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du canton d'Auderghem

Il a été mis fin, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 14 septembre 2005, et ce, pour la date du 15 octobre 2005, à la mission de M. Philippe Declercq, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89, désigné par ordonnance du 12 novembre 2003, comme administrateur provisoire des biens de M. Jean-Louis Claeys, domicilié à 1160 Auderghem, rue de la Stratégie 19.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) A. Vandenbranden. (68453)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Bastogne

En suite de la requête déposée le 12 août 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Bastogne, rendue le 8 septembre 2005, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 23 février 2005.

Cette personne étant à nouveau capable de gérer ses biens, il a, dès lors, été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Me Schmit, Géraldine, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Neufchâteau 37, à Bastogne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienne, José. (68454)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 8 septembre 2005, il a été mis fin au mandat de Rosetto, Nancy, domiciliée à 7134 Leval-Trahegnies, rue aux Fleurs 42, en qualité d'administrateur provisoire de Todeschini, Carla, née à Bergamo (Italie) le 8 mars 1920, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, rue Général de Gaulle 68.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (68455)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 septembre 2005, il a été mis fin au mandat de Nedergedaelt, Patrick, avocat à 1180 Uccle, avenue J. & P. Carsoel 43/8, en sa qualité d'administrateur provisoire de Martin, Claude Armand Marc Léon Eugène Hippolyte, né à Mons le 23 septembre 1920, de son vivant domicilié à 1050 Ixelles, avenue de l'Université 50, bte 1, cette personne étant décédée à Etterbeek, en date du 16 août 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzele. (68456)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 septembre 2005, il a été mis fin au mandat de Radigues de Chennevière, Michel, avocat à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 242, bte 5, en sa qualité d'administrateur provisoire de Vanhamme, Lucie Irma Léopoldine, née à Genval le 21 septembre 1923, de son vivant domicilié à 1190 Forest, rue Rosendaël 175, cette personne étant décédée à Forest, en date du 15 juin 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzele. (68457)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, en date du 13 septembre 2005, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 25 juillet 2005, a pris fin suite au décès de M. Junion, Walther, né le 2 février 1926 à Tournai, domicilié à 7500 Tournai, rue Doublet 1/452, décédé à Tournai le 26 juillet 2005.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire, Mme Deroissart, Huguette, domiciliée à 7500 Tournai, rue Doublet 1/452.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Léonard. (68458)

Vrederegerecht van het kanton Kontich

Beschikking, d.d. 13 september 2005, stelt vast dat de opdracht van Vermeulen, Leo, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 28, als voorlopig bewindvoerder over Van Poppelen, Jacques, geboren op 10 januari 1943, in leven laatst verblijvende « O.-L.-V.-Troost », Nazarethpad 107, te 2240 Zandhoven, daartoe aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter

van het kanton Kontich, op 13 juni 2000 (rolnummer 00B117 - Rep.R. 1326/2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 2000, bl. 22178, onder nr. 64428), van rechtswege beëindigd is ingevolge het overlijden van de beschermde persoon, te Zandhoven op 3 september 2005.

Kontich, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert.
(68459)

—
Vrederechter van het kanton Leuven 1
—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 13 september 2005, verklaart Deboutte, Kathleen Inge, geboren te Aarschot op 25 mei 1972, wonende te 1000 Brussel, Lakensestraat 88/B3.6, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 1, ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 13 september 2005 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Boesmans, Viviane Pauline Louise, geboren te Leuven op 29 september 1951, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Sint-Maartenstraat 58.

Leuven, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine.
(68460)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven 1, d.d. 13 september 2005, verklaart Eynatten, Luc, geboren te Vilvoorde op 23 maart 1973, magazijnier, wonende en verblijvende te 1500 Halle, Zwaluwenlaan 202, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 1, ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 13 september 2005 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Beelen, Robert Louis Theodore, geboren te Tienen op 28 april 1953, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Leuven, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine.
(68461)

—
Vrederechter van het kanton Mol
—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 13 september 2005, werd Bosmans, Victoria, huisvrouw, wonende te 2222 Itegem, Parklaan 3, bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, op 10 juni 2002 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2002, bl. 29335, en onder nr. 65210), en Van Mieghem, Ludo, wonende te 2222 Itegem, Parklaan 3, bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw op 29 december 2003 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 2004, bl. 3800, en onder nr. 60545), beiden toegevoegd als voorlopige bewindvoerders aan De Belder, Patrick, geboren te Maaseik op 12 juni 1968, laatst gedomicilieerd te 2222 Heist-op-den-Berg, Parklaan 3, doch verblijvende in het Nursinghome De Witte Mol, Galbergen 21, te 2400 Mol, met ingang van 22 juli 2005 ontslagen van hun opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 14 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans.
(68462)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder
—

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque
—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 7 septembre 2005, ensuite de l'ordonnance de mise au rôle d'office du 24 août 2005, conformément à l'article 488bis d §, 1^{er} alinéa 1, du Code civil, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Devis, Sophie, domiciliée à 6181 Gouy-lez-Piéton, rue des Communes 5c, désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens d'Harpigny, Fernande, née à Bruxelles le 8 octobre 1944, domiciliée à 6181 Gouy-lez-Piéton, rue du Chauffour 96, par ordonnance du 14 février 2005 (rôle n° 04A877 - rép. J. n° 425/2005, *Moniteur belge* du 8 avril 2005).

Par cette même ordonnance rendue le 7 septembre 2005, l'état d'incapacité pour gérer les biens de la nommée Harpigny, Fernande, préqualifiée, a été confirmée, et Me Yves Losseau, avocat, dont le cabinet est établi à 6150 Anderlues, rue Paul Janson 74, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire en remplacement de Mme Sophie Devis, préqualifiée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Depasse.
(68463)

—
Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,
siège de Durbuy
—

Suite à la requête déposée le 6 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 7 septembre 2005, Deleuze, Daniel, né le 26 mars 1967 à Stavelot, domicilié rue de Rome 22, à 6940 Durbuy (Barvaux), a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de Me Marianne Goijen-Corroy, avocat, désignée par ordonnance du 30 décembre 1999, par le juge de paix du canton d'Hamoir), étant : Mme Lesenfants, Laetitia, domiciliée rue d'Anthisnes 50, à 4180 Hamoir.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Leruth, Corine.
(68464)

Suite à la requête déposée le 6 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 7 septembre 2005, Grodent, Anne-Marie, née le 6 septembre 1960 à Hamoir, domiciliée rue de Rome 22, à 6940 Durbuy (Barvaux), a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de Me Marianne Goijen-Corroy, avocat, désignée par ordonnance du 11 juin 1997, par le juge de paix du canton de Saint-Nicolas), étant : sa fille, Mme Lesenfants, Laetitia, domiciliée rue d'Anthisnes 50, à 4180 Hamoir.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Leruth, Corine.
(68465)

—
Justice de paix du second canton de Namur
—

Par ordonnance du 12 septembre 2005, Mme le juge de paix du second canton de Namur, a déchargé Me Anne Wittmann, avocat à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, de sa mission d'administrateur provisoire de M. Théophile Becker, né à Uccle le 14 août 1965, domicilié et résidant à 5000 Namur, boulevard de Merckem 28, et a désigné pour la remplacer, Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Namur, rue de Dave 45.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Rouer.
(68466)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 16 juin 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 6 septembre 2005, M. Jadot, Jean-Jacques, né le 16 janvier 1946, domicilié à 6040 Jumet, rue Joseph Wauters 2/1, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Vincent Desart, avocat, de résidence à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7, en remplacement de Me Charlier, Anita, avocat, de résidence place Albert 1^{er} 15, bte 1, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vanpé, Marc.
(68467)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 12 september 2005 verklaart Mevr. Winter, Luise, geboren te Reifferscheid (Duitsland) op 2 april 1948, wonende te 3970 Leopoldsburg, Boskantstraat 211, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Beringen, op 4 oktober 2000 (rolnummer 00B95 - Rep. R. 3123/2000) tot voorlopig bewindvoerder over Verschoote, Axel Maurice Alois, geboren te Lommel op 21 december 1979, wonende te 3290 Diest, Spoorwegstraat 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2000 onder nr. 66899), ontslagen van haar opdracht, met ingang vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de aanstelling van de nieuwe voorlopig bewindvoerder over de heer Verschoote, Axel.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Verschoote, Axel : Mevr. Meukens, Hannelore, advocaat, kantoorhoudende te 3582 Koersel (Beringen), Heerbaan 207.

Beringen, 13 september 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Goris Martine. (68468)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 12 september 2005, werd aan de heer Blockx, Maurice Theo, geboren te Vilvoorde op 25 oktober 1946, wonende te 1851 Humbeek (Grimbergen), Zijpstraat 219, aangewezen bij voorlopig bewindvoerder over de heer Blockx, Pascal Louis, geboren te Vilvoorde op 6 oktober 1974, wonende te 1851 Humbeek (Grimbergen), Zijpstraat 211, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 2005, onder nr. 2005762532), met ingang vanaf 12 september 2005 ontslag verleend van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. D'Hollander, Jean, advocaat te 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 62.

Grimbergen, 14 september 2005.

De griffier, (get.) De Backer, Elise. (68469)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 8 september 2005, werd Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 30 augustus 2004 (R.V. 04B714 - Rep. R. 4259/2004) tot voorlopige bewindvoerder over Vingerhoets, Gertrude, geboren te Lier op 8 oktober 1953, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2500 Lier, Pannenhuisstraat 68, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 september 2004, blz. 65317 en onder nr. 67693), met ingang van heden ontslagen verklaard van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Van der Planken, Evi, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen, Brusselstraat 59.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria.
(68470)

Vrederegerecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 13 september 2005, werd Mevr. Winter, Gilda, geboren te Kapellen op 16 oktober 1968, bediende, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Biartlei 38, met ingang van 13 september 2005, ontslagen van haar opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan haar moeder, De Munter, Maria Josepha Alfons, geboren te Mechelen op 9 juli 1948, zonder beroep, weduwe, wonende te 2950 Kapellen, Biartlei 38, doch verblijvende in P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, ingevolge beschikking van 18 juli 2003, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2003, blz. 39512, onder nr. 66465, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon, Mr. Elbers, John, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2.

Zandhoven, 13 september 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (68471)

Publication prescrite par l'article 793
du Code civilBekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2005, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, P. Haverlant, greffier, a comparu :

Mme Eugénie Deremince, employée, demeurant rue Piessevaux 49, à 6762 Virton (Saint-Mard), porteuse d'une procuration lui délivrée le 22 octobre 2002, par :

Mlle Naisy, Angie, née à Virton le 14 juin 1977, domiciliée rue du Marquisat 175, à 6717 Attert (Thiaumont), agissant en sa qualité de mère de :

Monaco, Laure, née à Arlon le 2 février 1999;

et ce, en vertu d'une ordonnance de Mme le juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, en date du 15 octobre 2002,

laquelle comparante, a au nom de sa mandante, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Monaco, Luciano, né à Messancy le 26 septembre 1974, en son vivant domicilié rue de Mageroux 55, à 6762 Saint-Mard, y décédé le 2 janvier 2002.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Cambier, Philippe, notaire, Faubourg d'Arival 68, à 6760 Virton.

Arlon, le 14 septembre 2005.

Le greffier, (signé) P. Haverlant. (30902)

L'an 2005, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, P. Haverlant, greffier, a comparu :

Mme Eugénie Deremince, employée, demeurant rue Piessevaux 49, à 6762 Virton (Saint-Mard), porteuse d'une procuration lui délivrée le 12 septembre 2005, par :

M. Piot, Michel Oscar Charles, conducteur de train, né à Ixelles le 3 février 1951, domicilié rue Grande 92, à 6760 Virton (Gomery), agissant comme représentant légal de sa fille mineure :

Piot, Dorine, née à Arlon le 4 avril 2004;

et ce, en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton, en date du 9 août 2005, laquelle comparante, a au nom de son mandant, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Depiesse, Géraldine Marcelle, née à Saint-Mard le 19 mai 1960, en son vivant domiciliée rue Grande 92, à 6760 Virton (Gomery), décédée à Saint-Mard le 11 juin 2005.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Cambier, Philippe, notaire, Faubourg d'Arival 68, à 6760 Virton.

Arlon, le 14 septembre 2005.

Le greffier, (signé) P. Haverlant. (30903)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 13 septembre 2005, aujourd'hui le 13 septembre 2005, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, H. Mathy, greffier adjoint :

Mme Leunen, Rose-Marie, domiciliée à 6534 Thuin, rue des Chevreuils 4, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs d'âge, à savoir :

Proces, Benjamin, né à Montignies-sur-Sambre le 17 février 1989;

Proces, Charlotte, née à Montignies-sur-Sambre le 13 octobre 1993;

autorisée au présent acte, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Thuin, en date du 24 août 2005,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Proces, Marc, de son vivant domicilié à 6534 Gozée, rue des Chevreuils 4, et décédé le 11 mai 2005 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Beaudoul, Corinne, notaire de résidence à 6110 Montignies-le-Tilleul, rue de Landelies 21.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 13 septembre 2005.

Le greffier adjoint, (signé) H. Mathy. (30904)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 13 septembre 2005, aujourd'hui le 13 septembre 2005, comparaissent au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

M. Braillon, Christophe, domicilié à 6000 Charleroi, avenue des Alliés 1/05;

Mme Braillon, Stéphanie, domiciliée à 6030 Charleroi, rue du Spignat 85/18;

agissant en leur nom personnel,

lesquels comparants déclarent, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Fivet, Françoise, de son vivant domiciliée à Montigny-le-Tilleul, rue des Pinsons 27/27, trouvée sans vie le 19 juillet 2005 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé sur réquisition formelle des comparants qu'après lecture faite, nous avons signé avec eux.

Cet avis doit être adressé à Me Beaudoul, Corine, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Landelies 91.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 13 septembre 2005.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (30905)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 1297 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 7 juin 2005 :

Mme Hody, Marianne, domiciliée à Gedinne, rue Gridlet 40, agissant comme mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Virton le 6 juin 2005, et qui restera annexée au présent acte, de Me Adam, Geneviève, avocat à Virton, agissant elle-même, avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Virton, en date du 2 mai 2005, dont copie conforme restera annexée au présent acte, en qualité de tutrice ad hoc des enfants mineurs :

Doffagne, Dylan, né à Libramont-Chevigny le 20 octobre 1997 et;

Doffagne, Alicia, née à Libramont-Chevigny le 3 novembre 1999;

domiciliés tous deux à Virton, place Baudouin 9/1,

a déclaré, pour et au nom de sa mandante, agissant elle-même au nom des mineurs préqualifiés, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de leur père, Doffagne, Alain, né à Dinant le 28 mars 1976, en son vivant domicilié à Alle-sur-Semois, rue des Faubourgs 8, et décédé à Libramont-Chevigny, en date du 3 janvier 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Dumont, notaire à 5575 Gedinne, rue Gridlet 40.

Pour extrait conforme délivré à Mme Hody : le greffier, (signé) M. Focan. (30906)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2005, le 15 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Brazzo, Michel, né à Rocourt le 13 mai 1961, domicilié rue des Alliés 5, à 4460 Grâce-Hollogne, agissant en qualité de tuteur de l'enfant mineur d'âge :

Bellevaux, David, né à Liège le 25 juillet 1993, domicilié avec le comparant, rue des Alliés 5, à Grâce-Hollogne;

désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue en date du 16 mai 2003;

et à ce, autorisé par ordonnance de M. le juge de paix suppléant dudit canton, rendue, en date du 27 mai 2005, ordonnance produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Bellevaux, Richard Jean Marie Georges, né à Verviers le 19 février 1946, de son vivant domicilié à Grâce-Hollogne, rue des Alliés 5, et décédé le 5 mars 2003 à Grâce-Hollogne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Mottard, Roger, notaire, rue Adrien Materne 99, à 4460 Grâce-Hollogne.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) J. Diederren. (30907)

L'an 2005, le 14 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Fuentes Fernandez, Catherine, née à Queue-du-Bois le 9 février 1964, domiciliée à Liège, quai des Ardennes 141/9, agissant en sa qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge :

Wojtasik, Sarah, née à Rocourt le 29 janvier 1991;

domiciliée avec sa mère;

et à ce, autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Liège 4 du 25 juillet 2005, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Wojtasik, Edward, né à Doruchow le 21 novembre 1926, de son vivant domicilié à Fléron, rue de la Vaulx 54, et décédé le 24 janvier 2005 à Fléron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Voisin, notaire à Soumagne, rue de la Résistance 93.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) J. Diederens. (30908)

L'an 2005, le 15 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Demergues, Valérie, née à Asnières-sur-Seine (France) le 29 janvier 1970, agissant en nom personnel et en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur :

Martin, Cédric, né à Seraing le 28 octobre 1996;

tous deux domiciliés à 4052 Beaufays, route de l'Abbaye 39;

à ce, autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue endate du 21 juin 2005, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Birkas, Ilona, née à Koronco (Hongrie) le 21 décembre 1919, de son vivant domiciliée à Seraing, rue Renard 353, et décédée le 4 mars 2005 à Flémalle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jeandrain, Fabienne, notaire à 4400 Ivoz-Ramet, chaussée d'Yvoz 275.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) J. Diederens. (30909)

L'an 2005, le 13 septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Cramer, Léon, né le 6 juillet 1936 à Herstal, domicilié rue Vert Vinâve 38, à Vottem, porteur d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée à la présente, pour et au nom de :

Herckens, Juliette, née le 17 juillet 1956 à Remicourt, agissant en sa qualité de représentante légale de ses enfants mineurs d'âge :

Van Onacker, Corentin, né le 3 décembre 1991 à Liège;

Van Onacker, Valentine, née le 16 août 1994 à Liège;

tous trois domiciliés rue des Nations 59, à Ougrée;

à ce, autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 14 juillet 2005, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Van Onacker, Jean-Marie Mélanie Ghislain, né à Remicourt le 22 mai 1946, de son vivant domicilié à Seraing, rue des Nations 59, et décédé le 22 mars 2005 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Alain Delège, notaire, rue Neuve 6, à 4032 Chênée.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (30910)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an deux mille cinq, le mercredi quatorze septembre, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, par devant nous, Jean-Jacques Latour, greffier-adjoint principal, a comparu : Mlle Evrard, Monique Solange Marie Abel, née à Vielsalm le 1^{er} mars 1950, célibataire, domiciliée à 6690 Vielsalm, rue Hermanmont 12, fille de la défunte, laquelle, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de sa sœur, Mlle Evrard, Béatrice Marie, née à Vielsalm le 30 octobre 1954, célibataire, domiciliée à 6690 Vielsalm, rue Hermanmont 12, désignée en cette qualité par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Vielsalm, du 20 juin 2005 (dont une copie restera annexée au présent), et ayant été autorisé par ordonnance du même magistrat du 5 septembre 2005 (dont copie en annexe) à accepter une succession sous bénéfice d'inventaire, nous a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Mourisse, Marthe Henriette, née à Flers-Lilles (France) le 8 août 1922, veuve Evrard, Abel, domiciliée en son vivant à 6690 Vielsalm, rue Hermanmont 12, et décédée à Bastogne le 9 mai 2005.

La déclarante déclare en outre faire élection de domicile en l'étude de Me Philippart, notaire, de résidence à 4970 Stavelot, route de Trois-Ponts 19A.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile, élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Dont acte, rédigé en langue française, que nous avons signé avec le comparant, es qualités dites, lecture faite.

(Signé) J.J. Latour; M. Evrard.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.J. Latour. (30911)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mille cinq, le quatorze septembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu : Mme Salingros, Annette, veuve de M. Vanthorpe, Christian, domiciliée à Arsimont, rue de Fer 15, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur Vanthorpe, Marie, fille du défunt, née à Woluwe-Saint-Lambert le 3 octobre 1989, domiciliée à Arsimont, rue de Fer 15, et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Joëlle Deloge, juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, en date du 14 mai 2002, laquelle comparante a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessous, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Vanthorpe, Christian, domicilié en son vivant à Arsimont, rue de Fer 15, et décédé à Sambreville en date du 19 mars 2002.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis dit être adressé à Me Jean-Luc Ledoux, notaire à 5060 Tamines, rue du Cadastre 45.

Namur, le 14 septembre 2005.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (30912)

Tribunal de première instance ce Tournai

Par acte n° 05-443 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 14 septembre 2005, a comparu :

Me Jean-Jacques Vandenbroucke, avocat, dont les bureaux sont situés rue du Faubourg 1, à 7780 Comines, agissant en qualité de tuteur de :

Bartier, Daniel, placé sous statut de la minorité prolongée par jugement du tribunal de première instance de Tournai, en date du 20 mars 1986, né le 13 janvier 1950 à Ploegsteert, domiciliée résidence La Douve 35, à 7784 Warneton;

Bartier, Dominique, placé sous statut de la minorité prolongée par jugement du tribunal de première instance de Tournai, en date du 20 mars 1986, né le 13 février 1958 à Ieper, domicilié résidence La Douve 35, à 7784 Warneton,

autorisé par une ordonnance du 21 juin 2005 de M. le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Comines-Warneton, et dont une copie nous a été produite.

Lesquel comparant a déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de Christiaens, Rumolda Anna Manda, née le 26 juillet 1930 à La Gorgue (France), en son vivant domiciliée à Comines-Warneton, résidence La Douve 35, décédée à Menin le 23 avril 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Francis Desimpel, notaire, de résidence à Warneton, rue du Faubourg de Lille 19.

Tournai, le 14 septembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (30913)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 15 september 2005, hebben :

Bert, Roger Marie Alfons, geboren te Stekene op 31 augustus 1930, wonende te 2520 Ranst, Keerbaan 1;

De Maayer, Mariette, geboren te Martignes (Frankrijk) op 10 december 1925, wonende te 2520 Ranst, Keerbaan 1;

Bert, Christiaan, geboren te Wommelgem op 6 oktober 1961, wonende te 2018 Antwerpen, Korte Lozanastraat 5;

Bert, Guy, geboren te Wommelgem op 29 april 1964, wonende te 2520 Ranst, Keerbaan 1,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bert, Lambert, geboren te Deurne op 13 augustus 1959, in leven laatst wonende te 2630 Aartselaar, Cleydaellaan 36A, en overleden te Aartselaar op 25 augustus.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van De Smedt, Wim, notaris te 2160 Wommelgem, Rollebeekstraat 10.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 15 september 2005. (30914)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 15 september 2005, blijkt dat :

Swusten, Kathleen Margriet Wilma, geboren te Neerpelt op 9 oktober 1970, wonende te 3900 Overpelt, Sint-Jansstraat 16, handelend in haar hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking van 14 juni 2005, over : Dewit, Kim Henriette, geboren te Neerpelt op 22 september 1979, wonende te 3900 Overpelt, Sint-Jansstraat 16, verlengd minderjarig verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste

aanleg te Hasselt, d.d. 2 juni 1997, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter B. Mevesen, van het vredegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, van 6 september 2005, in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen :

Swusten, Lutgarde Jacqueline Louise, geboren te Neerpelt op 23 juni 1956, in leven laatst wonende te 3910 Neerpelt, Heerstraat 84, en overleden te Neerpelt op 20 april 2005.

Te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris G. Eerdekens, 3910 Neerpelt, Stationsstraat 13a.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen te studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 15 september 2005.

De adjunct-griffier, (get.) R. Juvyns. (30915)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nr. 3747 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 15 september 2005, werd door Mr. Frank Crombez, advocaat te 8600 Diksmuide, Fabriekstraat 4, bus 1, in zijn hoedanigheid van volmachtdrager van :

Maryke Annie, Viaene, poetsvrouw, geboren te Roeselare op 12 juni 1957, wonende te Houthulst, Klerkenstraat 35A;

Marnix Jerome, Viaene, zelfstandig dakwerker, geboren te Roeselare op 15 juli 1964, wonende te Houthulst, Jonkershovestraat 93,

verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Deruytter, Maria Julia Leonia, geboren te Staden op 24 januari 1930, wonende te Houthulst, Jonkershovestraat 40, overleden te Roeselare op 25 december 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris Pierre Maere, met studie te 8600 Diksmuide, Esenweg 213.

Veurne, 15 september 2005.

De griffier, (get.) C. Coolsaet. (30916)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.C. New Basket, avec siège social à 1020 Laeken, rue Fransman 22.

Numéro d'entreprise 0436.096.756.

Curateur : Ossieur, Diane.

Liquidateur : Mehjoubi Nourdine, rue du Chimiste 54, 1070 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30917)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de C.V. New Basket, met maatschappelijke zetel te 1020 Laken, Fransmanstraat 22.

Ondernemingsnummer 0436.096.756.

Curator : Ossieur, Diane.

Vereffenaar : Mehjoubi Noudine, Scheikundigestraat 54, 1070 Brussel.
Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30917)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la Everyday Cleaning Ltd, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue des Citoyens 42.

Numéro d'entreprise 0859.587.769.

Curateur : Ronse, Olivier.

Liquidateur : Cuyt, Serge, rue des Citoyens 42, 1070 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30918)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Everyday Cleaning Ltd, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Burgersstraat 42.

Ondernemingsnummer 0859.587.769.

Curator : Ronse, Olivier.

Vereffenaar : Cuyt, Serge, Burgersstraat 42, 1070 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30918)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de Dulier, Vincent, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Léon Mahillon 102.

Numéro d'entreprise 0720.437.311.

Curateur : Baum, Anicet.

Liquidateur : Dulier, Vincent.

Excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30919)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Dulier, Vincent, wonende te 1030 Schaerbeek, Léon Mahillonlaan 102.

Ondernemingsnummer 0720.437.311.

Curator : Baum, Anicet.

Vereffenaar : Dulier, Vincent.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30919)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.N.C. l'Etoile Filante, avec siège social à 1050 Ixelles, rue Eugène Cattoir 4.

Numéro d'entreprise 0461.335.265.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateurs : 1. Henrique De Almorin, José, avenue Mahillon 64, 1030 Bruxelles. 2. Pinheiro, Pedro, chaussée de Louvain 542, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30920)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de VOG l'Etoile Filante, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Eugène Cattoirstraat 4.

Ondernemingsnummer 0461.335.265.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : 1. Henrique De Almorin, José, Mahillonlaan 64, 1030 Brussel. 2. Pinheiro, Pedro, Leuvensesteenweg 542, 1030 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30920)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la société de droit anglais JMV Elec Ltd, avec siège social à 1140 Evere, rue du Bon Pasteur 55, bte 28.

Numéro d'entreprise 0480.094.273

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Majambere, Guillaume, rue du Bon Pasteur 55/28, 1140 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30921)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de société de droit anglais JMV Elec Ltd, met maatschappelijke zetel te 1140 Evere, Goede Herderstraat 55, bus 28.

Ondernemingsnummer 0480.094.273.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Majambere, Guillaume, Goede Herderstraat 55/28, 1140 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30921)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Qing-Ping, avec siège social à 1020 Laeken (Bruxelles-Ville), rue Dieudonné Lefevre 2/3-10.

Numéro d'entreprise 0473.835.892

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateurs : Pulkowski, Antoni, et Pulkowska, Danuta, rue Vandermeersch 9, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30922)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Qing-Ping, met maatschappelijke zetel te 1020 Laken (Brussel-Stad), Dieudonné Lefevrestraat 2/3-10.

Ondernemingsnummer 0473.835.892.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaars : Pulkowski, Antoni, en Pulkowski, Danuta, Vandermeerschstraat 9, 1030 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30922)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Thomann Henry Belgium S.P.R.L., avec siège social à 1090 Jette, avenue de Levis Mirepoix 71.

Numéro d'entreprise 0440.555.885

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Thomann, Bernard, boulevard Exelmans 123bis, 75016 Paris (France).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30923)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Thomann Henry Belgium, met maatschappelijke zetel te 1090 Jette, Levis Mirepoixlaan 71.

Ondernemingsnummer 0440.555.885.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Thomann, Bernard, boulevard Exelmans 123bis, 75016 Paris (Frankrijk).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30923)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.C. Techniques et Méthodes, avec siège social à 1020 Laeken (Bruxelles-Ville), avenue de Meysse 123.

Numéro d'entreprise 0428.245.102

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Koopmans, Martine, rue Gillebertus 40/3, 1090 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30924)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de C.V. Techniques et Méthodes, met maatschappelijke zetel te 1020 Laken (Brussel-Stad), Meyssestraat 123.

Ondernemingsnummer 0428.245.102.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Koopmans, Martine, Gillebertusstraat 40/3, 1090 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30924)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Cold Technics, avec siège social à 1030 Schaerbeek, rue Charles Meert 79.

Numéro d'entreprise 0859.956.171

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : El Fathi, Saber, rue Charles Meert 79, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30925)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Cold Technics, met maatschappelijke zetel te 1030 Schaerbeek, Charles Meertstraat 79.

Ondernemingsnummer 0859.956.171.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : El Fathi, Saber, Charles Meertstraat 79, 1030 Schaerbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30925)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la société de la société générale de développement - EEC, avec siège social à 1050 Ixelles, avenue Louise 304, bte 5.

Numéro d'entreprise 0423.098.162

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Craeme De La Mer, rue de Stassart 57, 1050 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30926)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de société générale de développement - EEC, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Louizalaan 304, bus 5.

Ondernemingsnummer 0423.098.162.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Craeme De La Mer, Stassartstraat 57, 1050 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30926)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de Kotlic, Natalia, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Voltaire 41.

Numéro d'entreprise 0550.343.158

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Kotlic, Natalia.

Non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30927)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Kotlic, Natalia, wonende te 1030 Schaerbeek, Voltairelaan 41.

Ondernemingsnummer 0550.343.158.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Kotlic, Natalia.

Niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30927)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Le Caprice de Treves, avec siège social à 1050 Ixelles, rue de Trèves 4.

Numéro d'entreprise 0471.943.701

Curateur : Heilporn, Lise.

Liquidateur : Gianfranco, Savini, rue Stolburgh 7, 6181 Gondrange-Luxembourg.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30928)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Le Caprice de Trèves, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Trierstraat 4.

Ondernemingsnummer 0471.943.701.

Curator : Heilporn, Lise.

Vereffenaar : Gianfranco, Savini, rue Stolburgh 7, 6181 Gondrange-Luxembourg.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30928)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de Deroe, Colette Lea Laure G., domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Edouard Benes 165/4.

Numéro d'entreprise 0564.577.711

Curateur : Horion, Rodolphe.

Liquidateur : Deroe, Colette.

Excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30929)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Deroe, Colette Lea Laure G., wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Edouard Beneslaan 165/4.

Ondernemingsnummer 0564.577.711.

Curator : Horion, Rodolphe.

Vereffenaar : Deroe, Colette.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30929)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Belgorest, avec siège social à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 873.

Numéro d'entreprise 0479.812.973

Curateur : Huart, Sophie.

Liquidateur : Castro De Sousa, Bruno, chaussée de Waterloo 873, 1180 Uccle.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30930)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Belgorest, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Waterlooosesteenweg 873.

Ondernemingsnummer 0479.812.973.

Curator : Huart, Sophie.

Vereffenaar : Castro De Sousa, Bruno, Waterlooosesteenweg 873, 1180 Ukkel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30930)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de Moreau, Gerard, domicilié à 1000 Bruxelles-1, rue du Marche Aux Herbes 99.

Numéro d'entreprise 0537.142.646

Curateur : Horion, Rodolphe.

Liquidateur : Gerard, Moreau.

Non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30931)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Moreau, Gerard, wonende te 1000 Brussel-1, Grasmarktstraat 99.

Ondernemingsnummer 0537.142.646.

Curator : Horion, Rodolphe.

Vereffenaar : Gerard Moreau.

Niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30931)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de Ricart, Claudine, domiciliée à 1050 Ixelles, chaussée d'Ixelles 112/1er.

Numéro d'entreprise 0544.221.963

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Ricart, Claudine.

Non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30932)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van Ricart, Claudine, wonende te 1050 Elsene, Elsenesesteenweg 112/1e.

Ondernemingsnummer 0544.221.963.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Ricart, Claudine.

Niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30932)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.A. Carburant Services, avec siège social à 1190 Forest, place Saint-Denis-29.

Numéro d'entreprise 0440.011.103

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Brouwers, Eric, Vieille rue du Moulin 352, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30933)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de N.V. Carburant Services, met maatschappelijke zetel te 1190 Vorst, Sint-Denisplein 29.

Ondernemingsnummer 0440.011.103.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Brouwers, Eric, Oude Molenstraat 352, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30933)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la S.P.R.L. Les Merveilles d'Autrefois, avec siège social à 1190 Forest, avenue du Pont de Luttre 119.

Numéro d'entreprise 0422.497.455

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Al Satdi Abdul Bari, avenue du Pont de Luttre 119, 1190 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30934)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de B.V.B.A. Les Merveilles d'Autrefois, met maatschappelijke zetel te 1190 Vorst, Luttrebruglaan 119.

Ondernemingsnummer 0422.497.455.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Al Satdi Abdul Bari, Luttrebruglaan 119, 1190 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30934)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la S.P.R.L. Hounad Trading Import-Export, avec siège social à 1050 Ixelles, rue de Florence 19/1.

Numéro d'entreprise 0466.796.464

Curateur : Baum, Anicet.

Liquidateur : Peerlinck, Peter, Varckenstraat 11/1, 1850 Grimbergen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30935)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van de B.V.B.A. Hounad Trading Import-Export, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Florencestraat 19/1.

Ondernemingsnummer 0466.796.464.

Curator : Baum, Anicet.

Vereffenaar : Peerlinck, Peter, Varckenstraat 11/1, 1850 Grimbergen.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30935)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la Kumala Krzysztof, domicilié à 1180 Uccle, avenue Dolez 125.

Numéro d'entreprise 0863.246.847.

Curateur : Huart, Sophie.

Liquidateur : Kumala Krzysztof.

Non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30936)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij ontoereikend actief, het faillissement van Kumala Krzysztof, wonende te 1180 Ukkel, Dolezlaan 125.

Ondernemingsnummer 0863.246.847.

Curator : Huart, Sophie.

Vereffenaar : Kumala Krzysztof.

Niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30936)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.C. EEE. Construct, en liquidation, avec siège social à 1050 Ixelles, avenue Louise 363, bte 14.

Numéro d'entreprise 0436.798.522.

Curateur : Austraet, Luc.

Liquidateur : Carlier, Jean-Louis, Bains Romains, boulevard Foucault 16, Alger (Algérie).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30937)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de C.V. EEE. Construct, in vereffening, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Louizalaan 363, bus 14.

Ondernemingsnummer 0436.798.522.

Curator : Austraet, Luc.

Vereffenaar : Carlier, Jean-Louis, Bains Romains, boulevard Foucault 16, Alger (Algerije).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30937)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. Noventa Corporate Communication, avec siège social à 1050 Ixelles, chaussée de Wavre 214D.

Numéro d'entreprise 0477.134.882.

Curateur : Austraet, Luc.

Liquidateur : Lancir, Christian, Waldweg 120A, Hamburg (Allemagne).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30938)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Noventa Corporate Communication, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Waversesteeweg 214D.

Ondernemingsnummer 0477.134.882.

Curator : Austraet, Luc.

Vereffenaar : Lancir, Christian, Waldweg 120A, Hamburg (Duitsland).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30938)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. T. Crown, avec siège social à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Jules Delhaize 43.

Numéro d'entreprise 0473.203.117.

Curateur : Austraet, Luc.

Liquidateur : Brunard, Paul, rue du Métal 13, 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30939)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. T. Crown, met maatschappelijke zetel te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Jules Delhaizestraat 43.

Ondernemingsnummer 0473.203.117.

Curator : Austraet, Luc.

Vereffenaar : Brunard, Paul, Metaalstraat 13, 1060 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30939)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. Brussels Laces & Gifts Service, avec siège social à 1190 Bruxelles-19, rue de Lusambo 21-23.

Numéro d'entreprise 0424.459.132.

Curateur : Baum, Anicet.

Liquidateur : Mosberg, Edgar, Elf Bunderslaan 44, 1650 Beersel.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30940)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Brussels Laces & Gifts Service, met maatschappelijke zetel te 1190 Brussel-19, Lusambostraat 21-23.

Ondernemingsnummer 0424.459.132.

Curator : Baum, Anicet.

Vereffenaar : Mosberg, Edgar, Elf Bunderslaan 44, 1650 Beersel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30940)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. Rockar, avec siège social à 1060 Saint-Gilles, rue Berckmans 2.

Numéro d'entreprise 0478.437.058.

Curateur : Baum, Anicet.

Liquidateur : Hofmans, Valérie, rue E. Van Ophem 120, 1180 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30941)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Rockar, met maatschappelijke zetel te 1060 Sint-Gillis, Berckmansstraat 2.

Ondernemingsnummer 0478.437.058.

Curator : Baum, Anicet.

Vereffenaar : Hofmans, Valerie, E. Van Ophemstraat 120, 1180 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30941)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. Le Bourget Benelux, avec siège social à 1040 Etterbeek, rue Reigersvliet 20.

Numéro d'entreprise 0437.879.873.

Curateur : Bayart, Jean.

Liquidateur : Simon, Thierry, route du Blanchard 6, 44 220 La Bazilière Conéron, France.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30942)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Le Bourget Benelux, met maatschappelijke zetel te 1040 Etterbeek, Reigersvlietstraat 20.

Ondernemingsnummer 0437.879.873.

Curator : Bayart, Jean.

Vereffenaar : Simont, Thierry, route du Blanchard 6, 44 220 La Bazilière Conéron, Frankrijk.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30942)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. Le Jardin Fleuri, avec siège social à 1030 Schaerbeek, avenue Rogier 381-383.

Numéro d'entreprise 0452.122.641.

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Marchal, Micheline, Clos Th. De Cuyper 230/11, 1200 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30943)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Le Jardin Fleuri, met maatschappelijke zetel te 1030 Schaarbeek, Rogierlaan 381-383.

Ondernemingsnummer 0452.122.641.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Marchal, Micheline, Th. De Cuypergarde 230/11, 1200 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30943)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. Etablissements Marcel Carion, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue de l'Instruction 126.

Numéro d'entreprise 0400.546.355.

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Cepolowicz, Philippe, rue J. De Greef 39, 1083 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30944)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Etablissements Marcel Carion, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Onderwijsstraat 126.

Ondernemingsnummer 0400.546.355.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Cepolowicz, Philippe, J. De Greefstraat 39, 1083 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30944)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. DGC, avec siège social à 1120 Neder-Over-Heembeek (Bruxelles-Ville), avenue de Versailles 210.

Numéro d'entreprise 0461.495.316.

Curateur : Goldschmidt, Alain.

Liquidateur : Galle, Daniel, avenue de Versailles 206, 1120 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30945)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. DGC, met maatschappelijke zetel te 1120 Neder-Over-Heembeek (Brussel-Stad), Versailleslaan 210.

Ondernemingsnummer 0461.495.316.

Curator : Goldschmidt, Alain.

Vereffenaar : Galle, Daniel, Versailleslaan 206, 1120 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (30945)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.A. Société Financière de Participation, avec siège social à 1180 Uccle, avenue Prince d'Orange 115.

Curateur : Hanssens-Ensch, Françoise.

Liquidateur : Cay Graf Brockdorff, Berg-Isel-Strasse 23, 81 547 München, Allemagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (30946)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de N.V. Société Financière de Participation, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Prins Van Oranjelaan 115.

Curator : Hanssens-Ensch, Françoise.

Vereffenaar : Cay Graf Brockdorff, Berg-Isel-Strasse 23,
81 547 München, Duitsland.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30946)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. Brussels Project, avec siège social à 1070 Anderlecht, rue Docteur Huet 83.

Numéro d'entreprise 0476.807.557.

Curateur : Heilporn, Lise.

Liquidateur : Moyens, Alain, rue Docteur Huet 83, 1070 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30947)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de E.B.V.B.A. Brussels Project, met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Dokter Huetstraat 83.

Ondernemingsnummer 0476.807.557.

Curator : Heilporn, Lise.

Vereffenaar : Moyens, Alain, Dokter Huetstraat 83, 1070 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30947)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. Imprimerie Paul Jacquet, avec siège social à 1090 Jette, rue Leopold I 374.

Curateur : Massart-Verhaegen, Claire.

Liquidateur : Jacquet, Claude, rue Aux Fleurs 14C, 1380 Ohain.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30948)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. Imprimerie Paul Jacquet, met maatschappelijke zetel te 1090 Jette, Leopold I-straat 374.

Curator : Massart-Verhaegen, Claire.

Vereffenaar : Jacquet, Claude, rue Aux Fleurs 14C, 1380 Ohain.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30948)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la S.P.R.L. A.S.W.A.D., avec siège social à 1030 Schaerbeek, avenue Docteur Dejase 27-29.

Numéro d'entreprise 0464.082.345.

Curateur : De Vulder, Frederik.

Liquidateur : Ghys, Jean-Marc, avenue Docteur Dejase 29, 1030 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30949)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 14 september 2005, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de B.V.B.A. A.S.W.A.D., met maatschappelijke zetel te 1030 Schaerbeek, Dokter Dejaselaan 27-29.

Ondernemingsnummer 0464.082.345.

Curator : De Vulder, Frederik.

Vereffenaar : Ghys, Jean-Marc, Dokter Dejaselaan 29, 1030 Brussel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30949)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Fisma S.P.R.L., avenue Charles Thielemans 42, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Numéro de faillite : 20051213.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : traiteur.

Numéro d'entreprise : 0454.350.869.

Juge-commissaire : M. Meunier.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30950)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Fisma B.V.B.A., Charles Thielemanslaan 42, 1150 Sint-Pieters-Woluwe.

Faillissementnummer : 20051213.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : traiteur.

Ondernemingsnummer : 0454.350.869.

Rechter-commissaris : de heer Meunier.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30950)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : All Cabling Computers S.P.R.L., chaussée d'Alseberg 965, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20051214.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : réalisation de logiciels.

Numéro d'entreprise : 0461.182.639.

Juge-commissaire : M. Meunier.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30951)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : All Cabling Computers B.V.B.A., Alsebergsesteenweg 965, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20051214.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : informatica.

Ondernemingsnummer : 0461.182.639.

Rechter-commissaris : de heer Meunier.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30951)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Sikama S.P.R.L., chaussée de Rodebeek 169, bte 14, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20051215.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : exportation de véhicules automobiles.

Numéro d'entreprise : 0474.107.888.

Juge-commissaire : M. Meunier.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30952)

Rechtbank van koophandel te Brussel
—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Sikama B.V.B.A., Rodebeeksesteenweg 169, bus 14, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20051215.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : uitvoer van wagens.

Ondernemingsnummer : 0474.107.888.

Rechter-commissaris : de heer Meunier.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30952)

Tribunal de commerce de Bruxelles
—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : D & M S.P.R.L., rue de Calevoet 59, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20051218.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : entreprise.

Numéro d'entreprise : 0466.766.473.

Juge-commissaire : M. Sépulchre.

Curateur : Me Jaspar, Jean-Louis, avenue Louise 480, bte 13A, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(30953)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : D & M B.V.B.A., Calevoetstraat 59, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20051218.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : bouwfirma.

Ondernemingsnummer : 0466.766.473.

Rechter-commissaris : de heer Sepulchre.

Curator : Mr. Jaspar, Jean-Louis, Louizalaan 480, bus 13A, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(30953)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : New B.L. S.P.R.L., rue de Neerpede 184, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20051216.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : import-export.

Numéro d'entreprise : 0456.265.432.

Juge-commissaire : M. Meunier.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (30954)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : New B.L. B.V.B.A., Neerpedestraat 184, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20051216.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : import-export.

Ondernemingsnummer : 0456.265.432.

Rechter-commissaris : de heer Meunier.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (30954)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Top Model Driouche S.P.R.L., avenue Carl Requette 37, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20051217.

Date de faillite : 14 septembre 2005.

Objet social : commerce de détail de vêtements.

Numéro d'entreprise : 0452.263.587.

Juge-commissaire : M. Meunier.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Date de vérification des créances : 26 octobre 2005, à 14 heures, en la salle D.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (30955)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Top Model Driouche B.V.B.A., Carl Requettelaan 37, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20051217.

Datum faillissement : 14 september 2005.

Handelsactiviteit : kleding.

Ondernemingsnummer : 0452.263.587.

Rechter-commissaris : de heer Meunier.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Datum verificatie van de schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 14 uur, in de zaal D.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(Pro deo) (30955)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 14 septembre 2005, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Zorlu Transport, établie et ayant son siège social à 4460 Grâce-Hollogne, rue des Meuniers 79, pour les activités commerciales suivantes : transport général, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.582.477.

Curateurs : Mes Adrien Absil, avocat à 4000 Liège, avenue Emile Digneffe 6/011, et Yves Bisinella, avocat à 4102 Ougrée, rue Mattéoti 36.

Juge-commissaire : Mr. Philippe Henry.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 26 octobre 2005, entre 8 h 30 m et 10 h 30 m, salle des faillites (troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (30956)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Selleslagh, Jean Baptiste, geboren te Ukkel op 21 april 1952, wonende en handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Lange Lobroekstraat 113, cafés, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0507.490.142.

Curator : Mr. Schwagten, Werenfried, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30957)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Kompas Automatisering B.V.B.A., Karel De Preterlei 6, 2140 Borgerhout (Antwerpen), computeradviesbureaus, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0423.298.892.

Curator : Mr. Heysse, Barbara, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30958)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Les Bains N.V., Prins Boudewijnlaan 146, 2650 Edegem, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0451.985.455.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Lodewijk Gerritslaan 18, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30959)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Kenza B.V.B.A., Leopoldplaats 10/4, 2000 Antwerpen-1, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.862.312.

Curator : Mr. Gross, Marc, Van Eycklei 20, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30960)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Influence Infotec Benelux B.V.B.A., Korte Nieuwstraat 1/5, 2000 Antwerpen-1, gespecialiseerde detailhandel in kantoor machines en meubelen, computers en standaardprogramma-tuur, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.576.962.

Curator : Mr. Hendrickx, Jean, Plantin en Moretuslei 12, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30961)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Super Jewellery B.V.B.A., Pelikaanstraat 91, 2018 Antwerpen-1, gespecialiseerde detailhandel in uurwerken, horloges en sieraden, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0466.173.783.

Curator : Mr. Houben, Luc, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30962)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Olijfhuis B.V.B.A., Ten Eekhovellei 284, 2100 Deurne (Antwerpen), groothandel in suiker, chocolade en suikerwerk, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0451.883.012.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplein 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30963)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Gigi-Ca B.V.B.A., Ringlaan 99, 2610 Wilrijk (Antwerpen), groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten, en audio en videoapparatuur, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0444.676.110.

Curator : Mr. Kips, Marc, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30964)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Friends B.V.B.A., Carnotstraat 22, 2060 Antwerpen-6, superettes, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.348.905.

Curator : Mr. Van Meensel, Eric, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30965)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Zam Zam International B.V.B.A., Sint-Jansplein 46, 2060 Antwerpen-6, superettes, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0467.060.344.

Curator : Mr. Van Meensel, Steven, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30966)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Robijn Immobiliën B.V.B.A., Brusselstraat 51, 2018 Antwerpen-1, de exploitatie en ontwikkeling van onroerende goederen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0864.497.355.

Curator : Mr. Lagrou, Sylvia, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30967)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Adeb Kalmthout B.V.B.A., Brasschaatsesteenweg 133, 2920 Kalmthout, bouw van autowegen en andere wegen, vliegvelden en sportfaciliteiten, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0433.598.809.

Curator : Mr. Moens, Annemie, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30968)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is Aviko B.V.B.A., Heirbaan 71, 2070 Burcht-Zwijndrecht, horeca, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0464.940.695.

Curator : Mr. Swartele, Kjell, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 14 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 9 november 2005, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2018 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30969)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 15 september 2005, is General & Diamond Bookkeepers B.V.B.A., in vereffening, Pelikaanstraat 104/26, 2018 Antwerpen-1, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Ondernemingsnummer 0425.198.312.

Vereffenaar : Mr. E. Van Camp, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling : 15 september 2005.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst : M. Caers. (Pro deo) (30970)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 14 september 2005, op bekenenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Poignaert, Marina, gewezen uitbaatster van café « Maritiem », geboren te Zelzate op 3 januari 1970, wonende te 9180 Moerbeke-Waas, Heideweg 58, en hebbende als ondernemingsnummer 0742.486.302.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking van de betalingen : 19 augustus 2005.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 12 oktober 2005.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 26 oktober 2005, te 9 uur, in de rechtbank, hoorzaal A, tweede verdieping.

De personen die zich persoonlijk hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Mieke Van Cuyck, advocaat, kantoorhoudende te 9890 Gavere, Sint-Christianastraat 48.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (30971)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 14 september 2005, werd, op bekenenis, failliet verklaard Decruyenaere, Augusta Christine, rue des Oiseaux 2, te 7730 Estaimpuis, geboren op 11 juli 1957, handelsbenaming « L'Exodus », te 8500 Kortrijk, Kasteelkaai 6, drankgelegheid.

Ondernemingsnummer 0870.836.009.

Rechter-commissaris : De Poot, Pol.

Curator : Mr. Pattyn, Edith, Kortrijkstraat 83, 8550 Zwevegem.

Datum van de staking van betaling : 30 april 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 7 oktober 2005.

Nazicht van de schuldvorderingen : 4 november 2005, te 14 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (30972)

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 14 september 2005, werd, op bekenenis, failliet verklaard Deplancke, Geert Marcel, Brugsesteenweg 78, te 8531 Hulste, geboren op 20 december 1944, onderhoud en herstellen van houtbewerkingsmachines en toebehoren.

Ondernemingsnummer 0521.509.018.

Rechter-commissaris : Vanbiervliet, Johan.

Curator : Ver Elst, Hilde, Lindenlaan 8, 8530 Harelbeke.

Datum van de staking van betaling : 13 september 2005.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 7 oktober 2005.

Nazicht van de schuldvorderingen : 4 november 2005, te 14 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (30973)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Par jugement du 12 septembre 2005, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a mis à néant le jugement prononçant la faillite de la S.A. Alu Val, dont le siège social est situé à 7134 Leval-Trahegnies, rue de Namur 321, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0477.033.528.

(Signé) Pierre Jandrain, avocat. (30974)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

De heer Beirens, Jean Pierre René, en zijn echtgenote, Mevr. Borny, Régina Frieda Martha, samenwonende te 8420 De Haan (Klemskerke), Heidelaan 73, hebben bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, een verzoekschrift, d.d. 12 september 2005 ingediend, met vraag tot homologatie van een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, gedaan bij akte verleden voor notaris Luc Nobels, te De Haan, op 12 september 2005.

Namens de echtgenoten Beirens-Borny, (get.) Luc Nobels, notaris. (30975)

Bij vonnis, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 28 april 2005, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Alex De Wulf, te Gent (Oostakker), op 30 augustus 2004, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wylocke, Bart Johan, techniker, en zijn echtgenote, Mevr. Steurs, Christine Irène Marcel, verpleegkundige, samenwonende te 9032 Gent (Wondelgem), Marcastraat 5.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, met inbreng door de echtgenote van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en de inbreng door beide echtgenoten van een hypothecair krediet in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Alex De Wulf, notaris. (30976)

Bij verzoekschrift van 8 september 2005, hebben de heer Supré, Carlos Emiel Joseph, geboren te Sint-Jan-in-Eremo op 3 september 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Vanhaelemesch, Godelieve Maria Alphonsina, geboren te Sint-Margriete op 1 april 1933, samenwonende te 9988 Sint-Laureins (Watervliet), Kloosterstraat 1, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie aangevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Jean-Paul De Jaeger, met standplaats Watervliet, fusiegemeente Sint-Laureins, op 8 september 2005. Deze wijziging voorziet in de inbreng betreft van de roerende goederen en van een onroerend goed behorende tot het eigen vermogen van de beide echtgenoten, elk voor de helft in volle eigendom, de toevoeging van een overlevingsbeding en de herroeping van vroegere giften tussen echtgenoten.

Voor de verzoekers, (get.) Jean-Paul De Jaeger, notaris. (30977)

Bij verzoekschrift van 8 augustus 2005, hebben de heer Bastiaens, Paul August Maria, landbouwer, geboren te Turnhout op 5 mei 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Smets, Paula Carola Maria, landbouwster, geboren te Turnhout op 11 november 1960, samenwonende te Lille, afdeling Poederlee, Wespedongen 26, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste afdeling te Turnhout van de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Nolens, te Lille, op 8 augustus 2005, waarbij de heer Bastiaens, Paul, een inbreng doet van zijn onverdeeld aandeel in een toekomstig onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Nolens, notaris. (30978)

Bij verzoekschrift van 11 april 2005, hebben de heer Hendrickx, René François Joseph, geboren te Oud-Turnhout op 22 juli 1942 (identiteitskaartnummer 044.0019633.85 uitgereikt op 9 februari 1998 en geldig voor tien jaar), en zijn echtgenote, Mevr. Thys, Edith Maria Alfons, geboren te Turnhout op 10 juli 1954 (identiteitskaartnummer 044.0017507.93 uitgereikt op 7 april 1997 en geldig voor tien jaar), samenwonende te Arendonk, Reenheide 10, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Nolens, te Lille, op 11 april 2005, waarbij de heer Hendrickx, René, een inbreng doet van een onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Nolens, notaris. (30979)

Bij verzoekschrift van 12 juli 2005, hebben de heer Van Den Bosch, Johan Maria Francis, geboren te Herentals op 1 juli 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Bovens, Christel Maria Melania Leonarda, geboren te Maaseik op 3 oktober 1966, samenwonende te Hechtel-Eksel, Katerstraat 2, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Nolens, te Lille, op 12 juli 2005, waarbij de heer Van Den Bosch, Johan, een inbreng doet van een toekomstig onroerend goed.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Nolens, notaris. (30980)

Bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, van 13 juni 2005, werd de akte gehomologeerd, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Thielens, Roger Josephus Ludovicus, bestuurder, geboren te Tessenderlo op 31 december 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Verlinden, Maria Joanna Jozefa Dominica, bestuurder, geboren te Leuven op 13 april 1952, wonende te 3290 Diest, Terhoevenstraat 5.

De wijzigende akte werd opgemaakt door Mia Willemsen, geassocieerd notaris te Retie, op 14 december 2004, waarbij zij het stelsel van scheiding van goederen behouden hebben doch een bijzondere gemeenschap werd toegevoegd met inbreng van bepaalde onroerende goederen en overlevingsbedingen.

Voor de verzoekers, (get.) Mia Willemsen, geassocieerd notaris. (30981)

Bij verzoekschrift, d.d. 14 september 2005, hebben de heer Lenaerts, Joannes Josephus Julius, geboren te Genk op 27 augustus 1931, rijksregisternummer 31082702170, en zijn echtgenote, Mevr. Olaerts, Elisa Bertha Louisa, geboren te Genk op 8 maart 1935, samenwonende te Genk, Meeënheide 120, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel (wettelijke gemeenschap van goederen) verleden voor notaris Herbert Houben, te Genk, op 14 september 2005.

Genk, 14 september 2005.

(Get.) Herbert Houben, notaris. (30982)

Uit een verzoekschrift, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, blijkt dat de heer Claessens, Helmut Lodewijk René, geboren te Elewijt op 2 juni 1960, nationaal nummer 60060205523, en zijn echtgenote, Mevr. De Cloedt, Sabine Marie Françoise, geboren te Vilvoorde op 20 maart 1965, nationaal nummer 65032004265, samenwonende te 1800 Vilvoorde, Vlierkensstraat 75, de homologatie vragen van de wijziging van hun huwelijksvoorwaarden van wettige

gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract in hun nieuw huwelijksvermogensstelsel houdende behoud van gemeenschap van goederen, met inbreng van bepaalde goederen, opgemaakt blijkens akte verleden voor geassocieerd notaris Frederika Lens, te Vilvoorde, op 11 augustus 2005.

(Get.) Frederika Lens, geassocieerd notaris. (30983)

Uit een verzoekschrift, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, blijkt dat de heer Hendricx, Philippe, geboren te Schaarbeek op 14 september 1964, rijksregisternummer 640914 423 79, en zijn echtgenote, Mevr. Decock, Marleen Yvonne Edith, geboren te Vilvoorde op 24 juni 1962, rijksregisternummer 620624 060-79, samenwonende te 1800 Vilvoorde, Borghstraat 6, de homologatie vragen van de wijziging van hun huwelijksvoorwaarden van wettige gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract in hun nieuw huwelijksvermogensstelsel houdende behoud van gemeenschap van goederen, met inbreng van bepaalde eigen goederen, opgemaakt blijkens akte verleden voor geassocieerd notaris Jo Abbeeloos, te Vilvoorde, op 18 augustus 2005.

(Get.) Jo Abbeeloos, geassocieerd notaris. (30984)

Bij vonnis, gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 28 april 2005, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Alex De Wulf, te Gent (Oostakker), op 25 januari 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van den Bossche, Dirk Geert Joris Rudolf, bloemist, en zijn echtgenote, Mevr. Mathys, Linda Madeleine Marie, medewerkende echtgenote, samenwonende te 9052 Gent (Zwijnaarde), Zandvoordestraat 70.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, met toevoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen en toebedeling van dit toegevoegd gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende echtgenoot met keuzemodaliteiten.

(Get.) Alex De Wulf, notaris. (30985)

Bij huwelijkscontract verleden voor notaris Hans Derache, te Tessenderlo, op 1 september 2005, heeft Mevr. Oeyen, Blondina Augusta, geboren te Olmen op 18 oktober 1937, wonende te 2491 Balen (Olmen), Heistraat 1/1, verklaard in het gemeenschappelijk vermogen van haar en haar echtgenoot, de heer Vandingelen, Florent Herman, geboren te Heppen op 15 november 1934, wonende te 2491 Balen (Olmen), Heistraat 1/1, in te brengen een woonhuis te Balen (Olmen), Heistraat 1/1, sectie B nummer 862/V, groot 6 a 57 ca.

Tessenderlo, 13 september 2005.

Voor de verzoekers, (get.) Hans Derache, notaris. (30986)

Bij verzoekschrift van 2 september 2005 hebben de heer Landuyt, Johan Cyriel Leontine, en zijn echtgenote, Mevr. D'Hooghe, Mireille Christina, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie aangevraagd van de akte, houdend wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris François De Clippel, te Dendermonde, op 2 september 2005. Deze wijziging voorziet in een inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) François De Clippel, notaris. (30987)

Bij verzoekschrift van 13 september 2005 hebben de heer Dom, Maurice Rosalia, en zijn echtgenote, Mevr. Van Wichelen, Linda, samenwonende te Begijnendijk, Kleinesteenweg 18, de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Dirk Michiels, te Aarschot, op 13 september 2005, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij wordt overgegaan van het stelsel der wettelijke gemeenschap naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor verzoekers, (get.) Dirk Michiels, geassocieerde notaris. (30988)

Bij verzoekschrift, de dato 27 januari 2005, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 14 september 2005, hebben de heer Van Diest, Willem Corneel, geboren te Ukkel op 27 augustus 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Wastiels, Patricia Godelieve, geboren te Halle op 28 juli 1961, samenwonende te 1500 Halle, Rodenemplein 16, verzocht om de homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijkscontract met behoud evenwel van het stelsel der wettige gemeenschap van goederen, door inbreng van een onroerend goed van de heer Willem Corneel Van Diest, namelijk een woonhuis met grond, gelegen aan het Rodenemplein 16, in de tussen hen bestaande huwgemeenschap, akte verleden voor notaris Koen Diegenant, te Halle (Buizingen), op 27 januari 2005.

Voor de verzoekers, (get.) Koen Diegenant, notaris. (30989)

Bij verzoekschrift aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, in datum van 24 augustus 2005, hebben de heer Deruytter, Rudi Gaston, geboren te Mol op 19 december 1958, en zijn echtgenote, Mevr. De Vos, Carine Annie Maria Camilla, geboren te Deinze op 28 augustus 1960, samenwonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1, de homologatie aangevraagd van een akte houdende wijziging van huwelijkscontract, verleden voor notaris Ludwig Vermeulen, te Merelbeke, in datum van 24 augustus 2005. De voornoemde echtgenoten zijn oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens akte verleden voor notaris Christian Engels, destijds te Gent, in datum van 26 mei 1984. De wijziging houdt de inbreng in van een eigen onroerend goed van Mevr. De Vos, Carine, in de huwgemeenschap.

Namens de echtgenoten Deruytter-De Vos, (get.) Ludwig Vermeulen, notaris. (30990)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Op 30 augustus 2005 werd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, een verzoekschrift neergelegd strekkende tot homologatie van een akte wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten Coudyser Jean-Pierre-Marijsse, Anny, samenwonende te 9790 Wortegem-Petegem, Waregemseweg 49.

Dit verzoekschrift werd ingeschreven op de rol der verzoekschriften van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 6 september 2005, onder nummer 2005/805/B.

Oudenaarde, 6 september 2005.

Voor getrouw uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) w.g. E. Broekaert.

Voor eensluidend verklaard uittreksel afgeleverd aan Mr. Toye, A., notaris te Oudenaarde.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) E. Broekaert. (30991)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance de la chambre du conseil du 12 septembre 2005 près le tribunal de première instance de et à Verviers, Me Raphaël Lebrun, avocat, place Albert I^{er} 4, à 4800 Verviers, a été désigné en qualité de curateur à succession vacante de feu M. Valère Leroi, né à Wegnez le 15 mai 1952, divorcé de Mme Suzanne Zimmermann, de son vivant domicilié Sur les Hezées 30, à 4821 Dison, et décédée à Dison le 4 novembre 2003.

Les créanciers débiteurs du défunt sont invités à se manifester, par pli recommandé, avec accusé de réception endéans un délai strict de deux mois de la présente publication aux fins de faire acter leur déclaration de créance ou de faire état de leur dette à l'encontre de la curatelle.

(Signé) Raphaël Lebrun, avocat. (30992)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par jugement prononcé le 14 septembre 2005, le tribunal de première instance de Neufchâteau a désigné Me Didier, Bernard, avocat à 6850 Paliseul, rue Paul Verlaine 7, en qualité de curateur à la succession vacante de Dachouff, Charly Eugène Léopold Ghislain, né à Hompré le 3 mai 1954, en son vivant domicilié à 6640 Vaux-sur-Sûre, Morhet 45, décédé le 9 décembre 2003 à Vaux-sur-Sûre.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-A. Miny. (30993)